INFINITY



Company Library

Contents

6 The Surface Company

10 Our Core Business
12 Mission and Vision
14 Infinity Slabs
16 Locations
18 Our Surface Finishes
24 Premium performances
26 Sustainability and environmental responsibility

32 Infinity Technologies

36 Nature is our inspiration
38 Natura Vein Tech
40 Natura Body Tech
42 High Fidelity Tech
44 Levigato Pearl
46 Innovation is our reason
48 Holos
50 Ginza

52 Project Division

60 Collections

62 Marble Effect
192 Onix Effect
252 Mosaic Effect
276 Ginza
292 Arkeon
360 Stone Effect
404 Concrete Effect
412 Metal Effect
420 Resin Effect
438 Mono Color
460 Materia Effect
470 Infinity on demand

472 Technical details

Product Finder

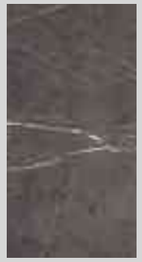

Classic MB03 Statuario 062


Extra MB04 Statuario 068


Calacatta MB06 Oro 074

Calacatta MB07 Glory 080


Pulpis MB08 Brown 084


Pietra MB09 Grey 088

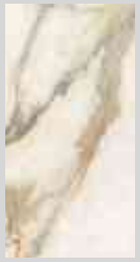

Sahara MB10 Noir 092


Nero MB11 Marquina 098


Tundra MB13 Select 102


Verde MB15 France 106


Calacatta MB16 Magnifico 110


Calacatta MB17 Hermitage 114


Panda MB18 White 122


Orobico MB19 Luxe 126


Royal MB20 Peacock 130


Statuario MB21 Principe 134


Calacatta MB22 Viola 140


Iconic MB25 Cipollino 146


Rosso MB26 Domus 152

Calacatta MB27 Brasile 156

White MB28 Macaubas 162


Arabescato MB29 Diva 170


Défense NU07 180


Royal NU08 186

Chianca di Ostuni SE01 360

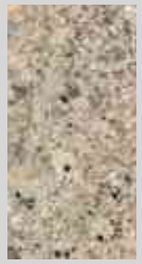

Milan Stone SE03 364


Travertino Grey SE06 368


Buxy Select SE07 372


Travertino Chiaro SE09 376


Palladium Ivory SE11 380


Ceppo Romano SE12 384

Travertino Bianco SE13 390


Travertino Trilogy SE14 396


Concrete Light CE01 404


Concrete Grey CE02 408


Metal Dark ME02 412


Metal Corten ME03 416


Hyams White HL01 252


Vik Black HL02 258


Andaman Emerald HL03 264

Aegean Blue HL04 270

Crystal Ice OC01 192

Ocean Blue OC03 196

Magellano OC04 200

Thunderstorm OC05 204

Santos OC06 210

Onyx White OC07 214

Andromeda OC08 220

Cammeo OC09 228

Taj Mahal OC10 234

Crystal Clear OC11 242

Fossil GB01 292

Fossil Tartan GB02 298

Fossil Row GB03 304

Sandstone Warm GB11 310

Sandstone Gray GB12 316

Sandstone Silver GB13 322

Sandstone Light GB14 326

Plaster Snow GB21 332

Plaster Sand GB22 338

Plaster Bone GB23 342

Plaster Ground GB24 346

Plaster Ash GB25 352

Plaster Warm GB26 356

Doro HL10 276

Midori HL11 282

Sorairo HL12 286

Terrazzo White MA01 460

Provençale MA10 464

Total White RE01 420

Total Grey RE03 424

Total Black RE04 428

Pigalle RE13 432

Bercy NU01 438

Gordes NU09 442

Antibes NU10 448

Absolute White SC01 452

Absolute Black SC02 456

The Surface Company

The Surface Company



IT

Infinity - The engineered surface è un azienda specializzata nella produzione di grandi lastre per piani di lavoro, arredo e progetti.

Infinity nasce dall'esperienza pluridecennale del Gruppo Concorde, il maggior produttore italiano di pavimenti e rivestimenti in ceramica per l'architettura e l'interior design. Le nostre lastre ceramiche di grande formato e di alta qualità offrono eccellenza e innovazione al servizio di design e architettura. Le dimensioni e lo spessore delle superfici Infinity garantiscono un numero infinito di possibilità di progettazione

ES

Infinity - The engineered surface es una empresa especializada en la producción de placas grandes para encimeras, mobiliario y proyectos.

Infinity nace de la experiencia de décadas del Gruppo Concorde, el mayor fabricante italiano de pavimentos y revestimientos cerámicos para arquitectura e interiorismo. Nuestras placas cerámicas de formato grande y de alta calidad ofrecen excelencia e innovación para el diseño y la arquitectura. Las dimensiones y el espesor de las placas Infinity garantizan infinitas posibilidades de proyecto.

FR

Infinity - The engineered surface est une entreprise spécialisée dans la production de grandes plaques pour plans de travail, ameublement et projets.

Infinity naît de l'expérience de plusieurs dizaines d'années du Gruppo Concorde, le principal producteur italien de sols et de revêtements en céramique pour l'architecture et le design d'intérieur. Nos plaques céramiques de grand format et de haute qualité mettent l'excellence et l'innovation au service du design et de l'architecture. Les dimensions et l'épaisseur des surfaces Infinity garantissent un nombre infini de possibilités de conception.

EN

Infinity - The engineered surface is a company that specialises in the production of large slabs for worktops, furnishings and architectural projects.

Infinity derives from decades of experience achieved by the Gruppo Concorde, Italy's largest manufacturer of ceramic floor and wall coverings for architecture and interior design. Our high quality large-size ceramic slabs offer excellence and innovation for design and architecture. The size and thickness of Infinity surfaces guarantee endless design possibilities.

DE

Infinity - The engineered surface ist eine in der Produktion von großen Platten für Arbeitsplatten, die Einrichtung und Projekte spezialisierte Firma.

Infinity geht aus der jahrzehntelangen Erfahrung der Gruppe Concorde hervor, dem größten italienischen Hersteller von Fußböden und Verkleidungen aus Keramik für die Architektur und das Innendesign. Unsere hochqualitativen Keramikplatten im Großformat bieten Spitzenqualität und Innovation im Dienst des Designs und der Architektur. Die Abmessungen und die Stärke der Oberflächen von Infinity sind eine Garantie für endlose Planungsmöglichkeiten.

ZH

Infinity。The engineered surface 是一家专业生产用于工作台面、家具和项目的大型板材公司。

Infinity 诞生于Concorde 集团数十年的经验，该集团是意大利最大的建筑和室内设计用的陶瓷地砖和墙面材料制造商。我们的大幅面、高质量的陶瓷板为设计和建筑方面提供优质和创新。Infinity表面的尺寸和厚度确保了无限的设计可能性。

Our Core Business



IT Prodotto e servizio di nuova generazione

L'ampia gamma di collezioni Infinity propone numerose superfici che combinano innovazione e tecnologie di ultima generazione. Progettiamo, realizziamo e vendiamo lastre in grande formato per la realizzazione di top cucina, mobili e complementi d'arredo, pavimentazioni, per l'applicazione a rivestimento di interni o per rivestimenti esterni in facciata incollata o ventilata. Le nostre lastre raggiungono una dimensione massima di 1620×3240 mm e sono pensate negli spessori da 6, 12 e 20 mm per ogni tipo di esigenza.

EN New generation product and service

The wide range of Infinity collections offers numerous surfaces that combine innovation with high technology. We design, manufacture and sell large-size slabs for kitchen tops, furnishing accessories and floors, for application on interior walls, or for exterior cladding on bonded or ventilated facades. Our slabs are manufactured in sizes up to 1620×3240 mm and come in thicknesses of 6, 12 and 20 mm for all kinds of requirements.

ES Productos y servicios de nueva generación

La amplia gama de colecciones Infinity ofrece numerosos tipos de placa que combinan innovación y tecnologías de última generación. Diseñamos, fabricamos y comercializamos placas de formato grande para encimeras de cocina, muebles y complementos de decoración, pavimentos, para la colocación como revestimientos interiores o exteriores en fachadas pegadas o ventiladas. Nuestras placas tienen una medida máxima de 1620×3240 mm y están hechas en espesores de 6, 12 y 20 mm para cualquier necesidad.

DE Produkt und Service der neuen Generation

Das breite Sortiment an Kollektionen von Infinity bietet zahlreiche Oberflächen, die die Innovation mit Technologien der letzten Generation verbinden. Wir planen, fertigen und verkaufen Platten im Großformat für die Umsetzung von Küchenplatten, Möbeln und Einrichtungselementen, Fußböden, für die Anwendung als Innenverkleidung oder für externe Verkleidungen in Form von geklebten oder hinterlüfteten Fassaden. Unsere Platten erreichen eine maximale Größe von 1620×3240 mm in den Stärken 6, 12 und 20 mm und sind daher für alle Anforderungen gedacht.

FR Produit et service de dernière génération

La large gamme de collections Infinity propose de nombreuses surfaces qui combinent innovation et technologies de dernière génération. Nous concevons, réalisons et vendons des plaques grand format pour la production de plans de cuisine, de meubles et de compléments d'aménagement, de sols, pour l'application de revêtement d'intérieurs ou extérieurs sur façade encollée ou ventilée. Nos grandes plaques atteignent une dimension maximale de 1620×3240 mm et sont conçues dans des épaisseurs allant du 6 au 12 et 20 mm pour tout type de besoin.

ZH 新一代产品和服务

Infinity系列的产品种类繁多，提供结合了创新和最先进技术的台面。我们设计、制造和销售用于厨房台面、家具、装修配件、地板、室内覆层及用于胶合或通风立面上的外覆层的大规格板材。我们的板材最大尺寸达到1620×3240毫米，设有6、12和20毫米的厚度，以便满足各种需求。

Mission and Vision

IT

Infinity è l’esclusiva superficie in gres porcellanato, rivolta al mondo dell’arredo e alla progettazione.

Siamo sarti della materia. La nostra **missione** è portare design e qualità italiane negli ambienti di tutto il mondo, liberando la creatività del progettista da limiti e costrizioni.

Come lo facciamo? Grazie alla nostra selezione di lastre nel più grande formato realizzabile siamo in grado di risolvere l’equazione tra bellezza, funzionalità e sostenibilità. Un’unica **visione**, un’unica proposta per il design di infiniti spazi.

EN

Infinity is the luxury porcelain surface that thinks big, dedicated to the world of furnishing and interior design.

We are tailors of material. Our **mission** is to bring Italian design and quality into homes all over the world, supporting the creativity of architects and designers all over the world.

How do we do this? Our selection of slabs in the largest size feasible has allowed us to achieve the perfect balance of beauty, functionality and sustainability. One **vision**, one proposal for designing infinite spaces.

ES

Infinity es la superficie de porcelánico de lujo que piensa a lo grande, dedicada al mundo de la decoración y el interiorismo.

Somos sastres del material. Nuestra **misión** es llevar el diseño y la calidad italianos a todo el mundo y liberar la creatividad del diseñador de limitaciones y restricciones.

¿Cómo lo hacemos? Gracias a nuestra selección de placas en el formato más grande posible, podemos resolver la ecuación entre belleza, funcionalidad y sostenibilidad. Una única **visión**, una única propuesta para el diseño de espacios infinitos.

DE

Infinity ist die luxuriöse Porzellanoberfläche, die groß denkt und sich der Welt der Einrichtung und des Innendesigns widmet.

Wir sind „Schneider“ des Materials. Unsere **Mission** besteht darin, das italienische Design und die italienische Qualität in der ganzen Welt zu verbreiten und der Kreativität der Architekten freien Lauf zu lassen.

Wie? Dank unserer Auswahl an Platten im größten umsetzbaren Format sind wir in der Lage, Schönheit, Zweckmäßigkeit und Nachhaltigkeit unter einen Hut zu bringen. Eine einzige **Vision**, ein einziger Vorschlag für das Design unzähliger Räume.

FR

Infinity est la surface en porcelaine de luxe qui voit grand, dédiée au monde de l’ameublement et de la décoration d’intérieur.

Nous sommes des couturiers de la matière. Notre **mission** consiste à diffuser le design et la qualité italienne dans les espaces du monde entier, en libérant la créativité du concepteur des limites et des contraintes.

Comment y parvenons-nous ? Grâce à notre sélection de plaques au plus grand format réalisable nous sommes en mesure de résoudre l’équation entre beauté, fonctionnalité et durabilité. Une **vision** et une proposition uniques pour le design d’espaces infinis.

ZH

Infinity 是面向家具和设计领域的全新陶瓷表面。

我们是材料的裁缝。我们的使命是将意大利的设计和品质带到世界各地，让设计师的创造力不受限制和约束。

我们该怎么做呢？由于我们选择了尽可能大的板块，能够均衡解决美观、功能性和可持续性之间的关系。独一无二的愿景，独一无二的无限空间设计的提案。



Infinity Slabs

IT Dalla produzione alla logistica

Le nostre lastre sono composte da minerali e materie prime esclusivamente naturali. Sono gli stessi elementi essenziali del granito che, sintetizzati a una temperatura di 1230°C, creano un nuovo materiale compatto dalle performance tecniche ineguagliabili. Cerchiamo, selezioniamo ed estraiamo le migliori materie prime da cave controllate e certificate. Garantiamo un prodotto di lunga durata, privo di collanti e resine.

Quarzi, feldspati, argille e caolini sono purificati, atomizzati, pressati e portati ad alte temperature fino a comporre il corpo del prodotto. Grazie a questo processo possiamo combinare più stratificazioni di polveri colorate nel corpo della lastra, perfezionandone l'estetica nei minimi dettagli.

EN From production to logistics

Our slabs are made of 100% natural raw materials and minerals. They are the same essential elements contained in granite that, when sintered at a temperature of 1230°C, create a new compact material with unrivalled technical performance. We search for, select and extract the best raw materials from controlled and certified quarries. We guarantee a durable product, free of adhesives and resins.

Quartzes, feldspar, clay and kaolin are purified, atomised, pressed and heated to high temperatures in order to make up the body of the product. This process makes it possible to combine various layers of coloured powders in the body of the slab, perfecting the desired appearance down to the smallest detail.



ES De la producción a la logística

Nuestras placas están compuestas exclusivamente por minerales y materias primas naturales. Se trata de los mismos elementos esenciales del granito que, sintetizados a una temperatura de 1230 °C, crean un nuevo material compacto con unas prestaciones técnicas inigualables. Buscamos, seleccionamos y extraemos las mejores materias primas de canteras controladas y certificadas. Garantizamos un producto de larga duración, sin adhesivos ni resinas.

Los cuarzos, feldespatos, arcillas y caolines son sometidos a purificación, atomización, prensado y a altas temperaturas hasta componer el cuerpo del producto. Gracias a este proceso podemos combinar más estratificaciones de polvos de color en el cuerpo de la placa, perfeccionando su aspecto estético hasta en los más mínimos detalles.

DE Von der Produktion bis hin zur Logistik

Unsere Platten bestehen aus ausschließlich natürlichen Mineralien und Rohstoffen. Das sind auch die wesentlichen Bestandteile von Granit, die bei einer Temperatur von 1230 °C gesintert werden und ein neues kompaktes Material mit beispiellosen technischen Leistungen hervorbringen. Wir suchen, wählen und gewinnen die besten Rohstoffe in kontrollierten und zertifizierten Steinbrüchen. Wir garantieren für ein langlebiges Produkt ohne Kleber und Harze.

Quarz, Feldspat, Ton und Kaolin werden gereinigt, zu feinem Pulver zerkleinert, gepresst und auf eine hohe Temperatur gebracht, und bilden dann den Körper des Produktes. Dank dieses Verfahrens können wir mehrere Schichten von farbigen Pulvern im Plattenkörper kombinieren und so die Ästhetik bis ins Detail perfektionieren.

FR De la production à la logistique

Nos dalles sont composées de minéraux et de matières premières exclusivement naturels. Ce sont ces mêmes éléments essentiels du granit qui, synthétisés à une température de 1230°C, créent un nouveau matériau compact aux performances techniques inégalables. Nous cherchons, sélectionnons et extrayons les meilleures matières premières de carrières contrôlées et certifiées. Nous garantissons un produit de longue durée, sans colles ni résines.

Les quartz, feldspaths, argiles et kaolins sont purifiés, atomisés, pressés et portés à haute température jusqu'à composer le corps du produit. Grâce à ce processus, nous pouvons combiner plus de stratifications de poudres colorées dans le corps de la plaque, en perfectionnant son esthétisme dans les moindres détails.

ZH 从生产到物流

我们的板材由纯天然矿物和材料组成。这些都是花岗岩的基本元素：它们在1230℃的温度下合成，创造了一种具有无与伦比技术性能的新紧凑型材料。我们从受管控和有认证的采石场寻找、选择和提取最好的原材料。我们保证产品的持久性，不含粘合剂和树脂。

石英、长石、粘土和高岭土经过提纯、雾化、压制和高温处理之后形成产品的主体。通过这种过程，我们可以在板材的主体中组合多层彩色粉末，将其美感完善到最小的细节。

Locations

IT

Logistica integrata e flagship store nei principali mercati internazionali: Infinity investe nel percorso di internazionalizzazione.

Nel 2019 abbiamo inaugurato il nuovo headquarter a Pavullo: uffici, corporate showroom e un impianto produttivo all'avanguardia. Da allora non abbiamo smesso di crescere investendo in location chiave, a partire da una logistica dedicata a Verona per riuscire a servire in modo più efficace i mercati europei. La vocazione internazionale si rafforza grazie all'apertura di diversi flagship store in mercati come Regno Unito, Corea del Sud, Cina, Taiwan, Stati Uniti e Canada.

EN

Integrated logistics and flagship stores in major international markets: Infinity invests in its internationalisation process.

In 2019, we inaugurated our new headquarters in Pavullo, consisting of offices, a corporate showroom and a state-of-the-art production plant. Since then, we have continued to grow, investing in key locations, starting with a dedicated logistics centre in Verona to provide a more effective service to European markets. The international coverage is strengthened by the opening of several flagship stores in markets such as the United Kingdom, South Korea, China, Taiwan, the United States and Canada.



FR

Logistique intégrée et flagship store dans les principaux marchés internationaux : Infinity investit dans un parcours d'internationalisation.

En 2019 nous avons inauguré notre nouveau siège social à Pavullo : bureaux, *corporate showroom* et une unité de production d'avant-garde. Depuis, nous n'avons cessé de grandir en investissant dans des lieux clés, à partir d'une logistique dédiée à Vérone, pour réussir à servir de manière plus efficace les marchés européens. Notre vocation internationale se renforce grâce à l'ouverture de plusieurs *flagship stores* dans des marchés tels que le Royaume Uni, la Corée du Sud, la Chine, Taiwan, les Etats-Unis et le Canada.

ES

Logística integrada y «flagship store» en los principales mercados internacionales: Infinity invierte en la internacionalización.

En 2019 inauguramos nuestra nueva sede en Pavullo: oficinas, showroom corporativo y una planta de producción de vanguardia. Desde entonces no hemos dejado de crecer invirtiendo en lugares clave, a partir de una logística específica en Verona para poder servir con mayor eficacia a los mercados europeos. La vocación internacional se refuerza con la apertura de varias «flagship store» en mercados como Reino Unido, Corea del Sur, China, Taiwán, Estados Unidos y Canadá.

DE

Integrierte Logistik und Flagship Stores auf den wichtigsten internationalen Märkten: Infinity investiert in die internationale Verbreitung.

2019 haben wir den neuen Hauptsitz in Pavullo eröffnet: Büros, Corporate Showrooms und eine hochfortschrittliche Produktionsanlage. Seither konnte unser Wachstum nicht gebremst werden, da wir in wesentliche Locations investieren, angefangen mit einer speziellen Logistik in Verona, um die europäischen Märkte effizienter beliefern zu können. Die internationale Ausrichtung wird dank der Eröffnung verschiedener Flagship Stores auf Märkten wie dem Vereinigten Königreich, Südkorea, China, Taiwan, USA und Kanada verstärkt.

ZH

国际主要市场的综合物流和旗舰店：Infinity投资国际化过程。

2019年我们在Pavullo市开设了新总部：办公室、公司展示厅和一个最先进的生产车间。从那时起，我们没有停止发展，在关键地点进行投资，首先在维罗纳市建立了专门的物流中心，以便能够更有效地服务欧洲市场。在英国、韩国、中国、台湾、美国和加拿大等市场开设了几家旗舰店，国际业务得到加强。

Our Surface Finishes



IT Lucidata

Una finitura riflettente, ottenuta attraverso una lavorazione meccanica di asportazione progressiva che utilizza materiali micro-abrasivi con granulosità decrescente. È consigliata principalmente per rivestimenti a parete e per la realizzazione di vari tipi di elementi di arredo.

EN Polished

This reflective surface is obtained through a progressive mechanical grinding process that uses micro-abrasive materials with decreasing granularity. It is mainly recommended for wall coverings and for the creation of various types of furnishing elements.

ES Pulido

Un acabado reflectante que se obtiene mediante un proceso mecánico de eliminación progresiva que utiliza materiales microabrasivos con granulosidad decreciente. Está recomendada principalmente para revestimientos de paredes y para crear diferentes tipos de elementos de decoración.

DE Poliert

Eine reflektierende Oberflächenausführung, die anhand einer progressivem mechanischen Abtragungsbearbeitung unter Verwendung von mikroabrasiven Materialien mit abnehmender Körnung erzielt wird. Sie empfiehlt sich hauptsächlich für die Verkleidung von Wänden und die Umsetzung verschiedener Einrichtungselemente.

FR Brillante

Une finition réfléchissante, obtenue par un traitement mécanique d'abrasion progressive utilisant des matières micro-abrasives de granulosités décroissantes. Elle est principalement conseillée pour les revêtements muraux et la réalisation de différents types d'éléments d'ameublement.

ZH 抛光的

完美的反光饰面，通过使用颗粒度递减的微研磨材料的渐进式机械去除过程获得。推荐用于墙面装饰和生产各种类型的家具的元素。



IT Satinata

Grazie a un processo produttivo esclusivo sviluppato da Infinity è stata creata una superficie unica, caratterizzata da estrema morbidezza al tatto e da una particolare finitura con irregolarità superficiali quasi impercettibili se non in particolari condizioni luminose. La scelta migliore per la realizzazione di top cucina in grado di coniugare performance tecniche eccellenti e un'estetica naturale e sofisticata.

EN Satin

Thanks to an exclusive production process developed by Infinity, a unique surface has been created, characterized by extreme softness to the touch and a particular finish with surface irregularities that are almost imperceptible except in particular light conditions. It is the best choice for creating kitchen tops that combine excellent technical performance with a natural and sophisticated aesthetic.

ES Satinado

Gracias a un proceso de producción exclusivo desarrollado por Infinity, se ha creado una superficie única, caracterizada por una extrema suavidad al tacto y un acabado particular con irregularidades superficiales casi imperceptibles, excepto en condiciones de luz particulares. Es la mejor opción para la realización de encimeras de cocina que combinan un rendimiento técnico excelente con una estética natural y sofisticada.

DE Satiniert

Dank eines von Infinity entwickelten exklusiven Produktionsprozesses wurde eine einzigartige Oberfläche geschaffen, die sich durch extreme Weichheit bei Berührung und eine besondere Oberfläche mit fast unmerklichen Oberflächenunregelmäßigkeiten auszeichnet, außer unter besonderen Lichtbedingungen. Es ist die beste Wahl für die Herstellung von Küchenarbeitsplatten, die hervorragende technische Leistung mit einer natürlichen und raffinierten Ästhetik verbinden.

FR Satinée

Grâce à un processus de production exclusif développé par Infinity, une surface unique a été créée, caractérisée par une extrême douceur au toucher et une finition particulière avec des irrégularités superficielles presque imperceptibles sauf dans des conditions de lumière particulières. C'est le meilleur choix pour la réalisation de plans de travail de cuisine qui allient d'excellentes performances techniques à une esthétique naturelle et sophistiquée.

ZH 缎面的

得益于Infinity开发的独家生产工艺，创造出了一种独特的表面，其特点是触感极其柔软，并且具有一种特殊的饰面，表面不规则性在非特殊光照条件下几乎难以察觉。这是制作厨房台面的最佳选择，能够将卓越的技术性能与自然而精致的美学完美结合。



IT Matte

Una finitura particolarmente apprezzata per la completa trasversalità applicativa, garantita da un'estetica equilibrata e da performance eccellenti. La texture superficiale leggera esalta le finiture materiche, rendendola la soluzione ideale anche per applicazioni a pavimento. La struttura della lastra rimane morbida e rende la superficie facile da pulire.

EN Matt

A finish particularly appreciated for its transversal nature that makes it suitable for a wide range of applications, guaranteed by balanced aesthetics and excellent performance. The subtle surface texture enhances the material-like finishes, making it the ideal solution also for floors. The structure of the slab remains soft and makes the surface easy to clean.

ES Mate

Un acabado muy apreciado por la posibilidad de diferentes aplicaciones que garantizan una estética equilibrada y un excelente desempeño. La ligera textura de la superficie realza los acabados, por lo que es la solución ideal también para aplicaciones en pavimentos. La estructura de la placa es suave, lo que facilita la limpieza de la superficie.

DE Matt

Eine Oberflächenausführung, die besonders für ihre vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten geschätzt wird, die durch eine ausgewogene Ästhetik und ausgezeichnete Leistungen gewährleistet werden. Die oberflächliche Textur bringt die Materialausfertigungen zur Geltung, es handelt sich daher auch für die Anwendung auf dem Fußboden um die ideale Lösung. Die Struktur der Platte bleibt weich und sorgt für eine reinigungsfreundliche Oberfläche.

FR Matte

Une finition particulièrement appréciée pour sa totale transversalité d'application, garantie par une esthétique équilibrée et d'excellentes performance. La texture superficielle légère met en valeur les finitions matiéristes, en faisant d'elle la solution idéale même pour les applications au sol. La structure de la plaque reste douce et rend la surface facile à nettoyer.

ZH 哑光的

一种因其完整的应用多功能性而受到特别赞赏的饰面；以平衡的美学和出色的性能作为保证。浅色的表面纹理增强了材料的光洁度，使它也成为地板应用的理想解决方案。板块的结构保持柔软，使表面易于清洁。



IT Patinata

Una finitura pensata per rendere unica anche la più semplice delle lastre grazie alla sua capacità di trasmettere una sensazione di morbidezza e calore percepibili al tatto. La resa estetica è arricchita da un leggero movimento superficiale, che offre un dinamismo ben equilibrato, omogeneo, senza evidenti rugosità, che si manifesta principalmente quando la lastra è illuminata da una luce radente.

EN Patinated

A finish designed to make even the simplest slab unique, offering a soft and warm feel to the touch. The aesthetic appearance is enriched by a slight surface movement that provides a well-balanced, homogeneous dynamism without apparent roughness. This aspect is mainly evident when the slab is illuminated by grazing light.

ES Patinado

Un acabado que transforma incluso la placa más sencilla en única por su capacidad de transmitir una sensación de suavidad y calidez perceptible al tacto. El resultado estético se enriquece por un ligero movimiento superficial, que ofrece un dinamismo equilibrado y homogéneo, sin rugosidades evidentes, que se aprecia sobre todo cuando la placa es iluminada por una luz rasante.

DE Beschichtet

Eine Oberflächenausführung, die gedacht ist, um auch die einfachste Platte dank ihrer Fähigkeit, bei der Berührung ein Gefühl der Geschmeidigkeit und Wärme zu vermitteln, einmalig zu machen. Die ästhetische Wirkung wird durch eine leichte oberflächliche Bewegung bereichert, die eine ausgewogene, gleichmäßige Dynamik ohne offensichtliche Rauheit bietet, die vor allem dann zum Vorschein kommt, wenn die Platte von Streiflicht beleuchtet wird.

FR Patinée

Une finition pensée pour rendre unique même la plus simple des plaques grâce à sa capacité de transmettre une sensation de douceur et de chaleur perceptible au toucher. Le rendu esthétique est enrichi par un léger mouvement superficiel, qui offre un dynamisme bien équilibré, homogène, sans rugosités apparentes, qui se manifeste principalement quand la plaque est illuminée par une lumière rasante.

ZH 光滑的

一种使最简单的石板也可以变得独特的饰面，因为它能够传递触觉可察觉的柔软和温暖感。轻微的表面起伏增强了审美效果，提供一种平衡的、均匀的活力、没有明显的粗糙感。这主要在板块被光线照亮时表现出来。



IT Levigato Pearl

Una finitura esclusiva grazie a una sensazione tattile di estrema morbidezza, analoga a quella evocata dal marmo naturale. La superficie è opaca, ma la sua capacità di assorbire la luce restituisce un tenue e!etto di riflessione che la rende ideale all'accostamento con materiali diversi. Impercettibili segni semicircolari conferiscono un e!etto artigianale a lastre che diventano pezzi unici.

EN Levigato Pearl

An exclusive finish offering a sensation of extreme softness to the touch, reminiscent of natural marble. The surface is matte, yet its ability to absorb light creates a subtle reflective effect, making it ideal for pairing with different materials. Faint semi-circular marks lend a handcrafted feel to slabs that become truly unique pieces.

ES Levigato Pearl

Un acabado exclusivo gracias a una sensación táctil de extrema suavidad, similar a la que evoca el mármol natural. La superficie es mate, pero su capacidad para absorber la luz devuelve un tenue efecto de reflexión que la hace ideal para combinar con diferentes materiales. Imperceptibles marcas semicirculares confieren un efecto artesanal a tablas que se convierten en piezas únicas.

DE Levigato Pearl

Ein exklusives Oberflächenfinish, das durch seine extrem weiche Haptik besticht, die an natürlichen Marmor erinnert. Die Oberfläche ist matt, doch ihre Fähigkeit, Licht zu absorbieren, erzeugt einen dezenten Reflexionseffekt, der sie ideal für die Kombination mit verschiedenen Materialien macht. Kaum wahrnehmbare halbkreisförmige Spuren verleihen den Platten eine handwerkliche Optik und machen sie zu echten Unikaten.

FR Levigato Pearl

Une finition exclusive grâce à une sensation tactile d'une extrême douceur, semblable à celle évoquée par le marbre naturel. La surface est mate, ma sa capacité à absorber la lumière restitue un léger effet de reflet che la rend idéale pour l'association avec différents matériaux. D'imperceptibles marques semi-circulaires confèrent un aspect artisanal à des dalles qui deviennent des pièces uniques.

ZH Levigato Pearl

(珍珠亚光面) 这是一种独家饰面工艺，触感极其柔软丝滑，宛如天然大理石般温润。其表面呈哑光质感，但卓越的吸光能力能营造出微弱的漫反射效果，使其成为搭配不同材质的理想选择。板材上若隐若现的半圆形纹路赋予其纯手工般的艺术感，使每一块板材都成为独一无二的珍品。



IT Glam

La finitura GLAM rappresenta a tutti gli effetti un ulteriore passo in avanti della tecnologia delle superfici Infinity. Grazie alla presenza di particelle luminose e iridescenti la luce rimbalza sulla superficie e si riflette nell'ambiente intorno conferendo al materiale una preziosità ed un'unicità senza pari.

EN Glam

The GLAM finish effectively marks a further step forward in the technology of the Infinity surfaces. Thanks to the bright, shimmering particles, the light reflects off the surface through the surrounding environment, for a uniquely beautiful result.

ES Glam

El acabado GLAM es, sin duda, un paso adelante en la tecnología de superficies de Infinity. La superficie contiene partículas luminosas e iridiscentes que reflejan la luz que se refracta en el ambiente y confiere al material una preciosidad y una singularidad inigualables.

DE Glam

Die GLAM-Oberfläche ist in jeder Hinsicht ein weiterer Schritt nach vorn in der Infinity-Oberflächentechnologie. Dank der leuchtenden und schillernden Partikel wird das Licht von der Oberfläche reflektiert und bricht sich in der Umgebung, was dem Material eine unvergleichliche Kostbarkeit und Einzigartigkeit verleiht.

FR Glam

La finition GLAM représente, à tous les effets, un autre pas en avant de la technologie des surfaces Infinity. Grâce à la présence de particules lumineuses et irisées, la lumière rebondit sur la surface et se reflète dans l'environnement alentour, en conférant au matériau une préciosité et une unicité sans précédent.

ZH Glam

GLAM饰面技术是Infinity表面技术的又一进步。由于表面含有发光和虹彩颗粒，光线从表面反折射到周围环境中，使材料具有无与伦比的珍贵性和独特性。

Premium performances

IT Perché scegliere Infinity?

Le nostre lastre di grande formato sono esclusivamente made in Italy, vengono realizzate con materie prime minerali naturali al 100% e sono super performanti grazie all'applicazione di tecnologie intelligenti di ultima generazione. Le caratteristiche estetiche si coniugano con vantaggi funzionali che le configurano come soluzioni ideali per mobili, elementi di arredo, pavimentazioni per interni ed esterni e rivestimenti per pareti.

ES ¿Por qué elegir Infinity?

Nuestras placas de formato grande son exclusivamente Made in Italy, se fabrican con materias primas minerales 100% naturales y son superprestacionales gracias a la aplicación de tecnologías inteligentes de última generación. Sus características estéticas se combinan con ventajas funcionales que las convierten en soluciones ideales para muebles, elementos de decoración, pavimentos interiores y exteriores y revestimientos de paredes.

FR Pourquoi choisir Infinity ?

Nos plaques grand format sont exclusivement « Made in Italy », elles sont produites avec des matières premières minérales naturelles à 100% et sont super performantes grâce à l'application de technologies intelligentes de dernière génération. Les caractéristiques esthétiques s'accordent avec les avantages fonctionnels qui les configurent comme des solutions idéales pour meubles, éléments de décoration, sols pour intérieurs et extérieurs et des revêtements muraux.

EN Why choose Infinity?

Our large-sized slabs are exclusively made in Italy of 100% natural raw materials and are super-performing thanks to the application of the latest smart technologies. Their unique combination of aesthetics and functionality makes them ideal for furnishings, interior and exterior floors and walls.

DE Warum Infinity wählen?

Unsere Platten im Großformat werden ausschließlich in Italien mit 100 % natürlichen Mineralienrohstoffen gefertigt und sind dank der Anwendung intelligenter Technologien der letzten Generation superleistungsstark. Die ästhetischen Merkmale werden mit Funktionsvorteilen kombiniert, dank denen sie als ideale Lösung für Möbel, Einrichtungselemente Fußböden im Innen- und Außenbereich und Wandverkleidungen anzusehen sind.

ZH 为什么选择Infinity？

我们的大规格板材是在意大利独家制造的，由100%的天然矿物原料制成；由于应用最新的智能技术，所以性能超强。它们的美学特征与功能优势相结合，使其成为家具、室内外地板和墙面材料的理想解决方案。

Quality raw materials

Materie prime di qualità / Matières premières de qualité / Materias primas de calidad / Qualitativ hochwertige Rohstoffe / 优质的原材料

Versatile for any project

Versatile per qualsiasi progetto / Polyvalentes pour tout projet / Versátil para cualquier proyecto / Vielseitige Einsatzmöglichkeiten für jedes Projekt / 适用于任何项目

Non-absorbent

Inassorbente / Non absorbantes / No absorbente / Geringe Wasseraufnahme / 不吸水

Frost-resistant

Resistente al gelo / Résistantes au gel / Resistente a las heladas / Frostbeständig / 抗冻

Heat-resistant

Resistente al calore / Résistantes à la chaleur / Resistente al calor / Hitzebeständig / 耐热

No colour alteration

Nessuna alterazione cromatica / Aucune altération chromatique / No se altera cromáticamente / Farbbeständig / 不改变颜

Easy workability

Facile lavorabilità/ Faciles à travailler / Fácil trabajabilidad / Einfache Verarbeitbarkeit / 易加工性

Resistant to heavy loads

Resistente a carichi elevati / Résistantes aux charges élevées / Resistente a cargas elevadas / Beständig gegen hohe Belastungen / 耐高负荷

Hygienic and easy to clean surface

Superficie igienica e facile da pulire / Surface hygiénique et facile à nettoyer / Superficie higiénica y fácil de limpiar / Hygienische Oberfläche, leicht zu reinigen / 表面卫生，易于清洁

Resistant to liquids and acids

Resistente ai liquidi e agli acidi / Résistantes aux liquides et aux acides / Resistente a los líquidos y ácidos / Beständig gegen Flüssigkeiten und Säuren / 耐液体和耐酸

Scratch and abrasion resistant

Resistente a graffi e alle abrasioni / Résistantes aux rayures et autres éraflures / Resistente a los arañazos y a la abrasión / Kratz- und abriebfest / 耐刮擦和耐磨损

Surface suitable for food contact

Superficie idonea al contatto con alimenti / Une surface adaptée au contact des aliments / Superficie apta para el contacto con alimentos / Oberfläche für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet / 适合与食物接触的表面

Sustainability and environmental responsibility

IT

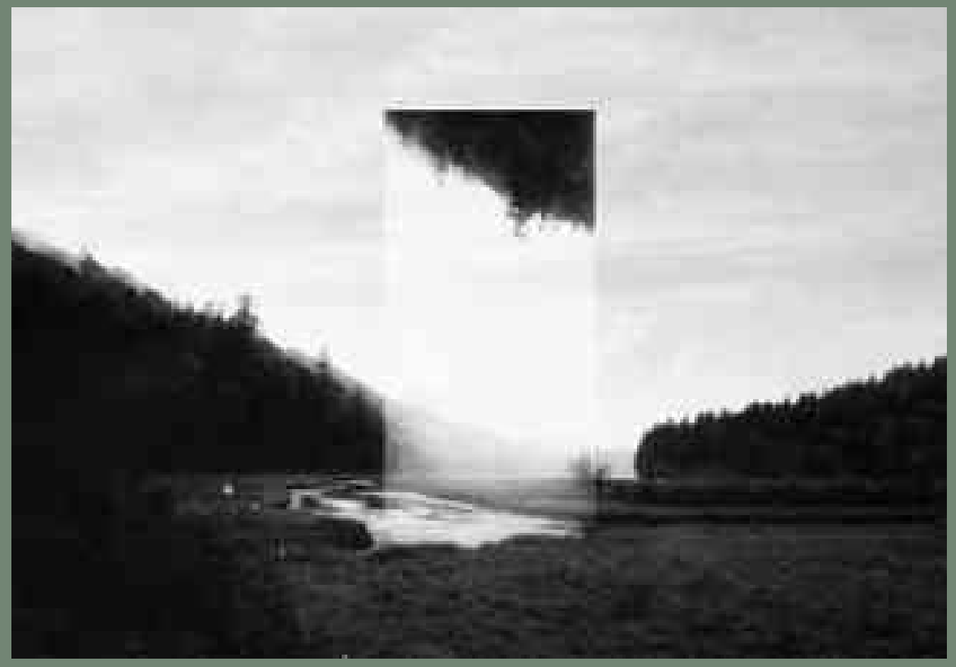
Un impegno che prende forma nei processi, nei materiali e nelle scelte quotidiane.

Per Infinity, la sostenibilità è un impegno industriale concreto: un modello produttivo in cui l'eccellenza tecnica ed estetica delle superfici si unisce al rispetto per ambiente, persone e territorio. Un approccio misurabile, basato su efficienza, recupero delle risorse e trasparenza delle prestazioni ambientali.

EN

A commitment taking shape in processes, materials, and daily choices.

For Infinity, sustainability is a concrete industrial commitment: a production model where technical and aesthetic excellence of surfaces meets respect for the environment, people, and the territory. A measurable approach based on efficiency, resource recovery, and environmental performance transparency.



ES

Un compromiso que toma forma en los procesos, los materiales y las elecciones cotidianas.

Para Infinity, la sostenibilidad es un compromiso industrial concreto: un modelo productivo en el que la excelencia técnica y estética de las superficies se une al respeto por el medio ambiente, las personas y el territorio. Un enfoque medible, basado en la eficiencia, la recuperación de recursos y la transparencia de los resultados ambientales.

FR

Un engagement qui prend forme dans les processus, les matériaux et les choix quotidiens.

Pour Infinity, la durabilité est un engagement industriel concret : un modèle de production où l'excellence technique et esthétique des surfaces s'allie au respect de l'environnement, des personnes et du territoire. Une approche mesurable, basée sur l'efficacité, la récupération des ressources et la transparence des performances environnementales.

DE

Ein Engagement, das in Prozessen, Materialien und täglichen Entscheidungen Gestalt annimmt.

Für Infinity ist Nachhaltigkeit ein konkretes industrielles Engagement: ein Produktionsmodell, bei dem die technische und ästhetische Exzellenz der Oberflächen mit dem Respekt für Umwelt, Mensch und Region verschmilzt. Ein messbarer Ansatz, der auf Effizienz, Ressourcenrückgewinnung und Transparenz der Umweltleistung basiert.

ZH

一种在工艺、材料和日常选择中成形的承诺。

对 Infinity 而言，可持续性是一项具体的工业承诺：一种将表面的技术与美学卓越性与对环境、个人和地区的尊重相结合的生产模式。这是一种可衡量的方法，基于效率、资源回收和环境绩效的透明度。

IT Economia circolare e tutela delle risorse

Infinity adotta pratiche di recupero e riciclo integrate nei processi, con l'obiettivo di ridurre gli sprechi e valorizzare le materie prime:

- 100% degli scarti crudi reimmessi nel ciclo produttivo.
- 100% dell'acqua impiegata è depurata e riutilizzata nella macinazione.
- Utilizzo di materie prime naturali, provenienti in gran parte da miniere locali.

ES Economía circular y protección de los recursos

Infinity adopta prácticas de recuperación y reciclaje integradas en sus procesos, con el objetivo de reducir los residuos y poner en valor las materias primas:

- El 100% de los residuos crudos se reincorporan al ciclo de producción.
- El 100% del agua utilizada es depurada y reutilizada en la molienda.
- Uso de materias primas naturales, procedentes en gran parte de minas locales.

FR Économie circulaire et protection des ressources

Infinity adopte des pratiques de récupération et de recyclage intégrées aux processus, dans le but de réduire les déchets et de valoriser les matières premières:

- 100 % des déchets crus sont réintroduits dans le cycle de production.
- 100 % de l'eau utilisée est épurée et réutilisée dans le processus de broyage.
- Utilisation de matières premières naturelles, provenant en grande partie de mines locales.

EN Circular economy and resource protection

Infinity adopts recovery and recycling practices integrated into its processes, aiming to reduce waste and enhance raw materials:

- 100% of raw waste is reintegrated into the production cycle.
- 100% of the water used is purified and reused in the grinding process.
- Use of natural raw materials, largely sourced from local mines.

DE Kreislaufwirtschaft und Ressourcenschutz

Infinity setzt auf in die Prozesse integrierte Rückgewinnungs- und Recyclingverfahren mit dem Ziel, Abfälle zu reduzieren und Rohstoffe aufzuwerten:

- 100 % der Rohabfälle werden in den Produktionskreislauf zurückgeführt.
- 100 % des verwendeten Wassers wird gereinigt und im Mahlprozess wiederverwendet.
- Verwendung natürlicher Rohstoffe, die zum Großteil aus lokalen Minen stammen.

ZH 循环经济与资源保护

Infinity 将回收与再循环实践整合于生产流程中，旨在减少浪费并提升原材料价值：

- 100% 的生料废料重新投入生产循环。
- 100% 的生产用水经过净化后循环用于研磨工序。
- 使用天然原材料，大部分源自当地矿山。

IT Energia e riduzione delle emissioni

Infinity investe in autoproduzione e innovazione tecnologica per ridurre il fabbisogno energetico e l'impronta carbonica:

- Oltre 20.000 mq di fotovoltaico per 4.600 kWp installati.
- 80% dell'energia elettrica impiegata è autoprodotta dallo stabilimento produttivo.
- Recupero del calore e cogenerazione per incrementare l'efficienza complessiva.

ES Energía y reducción de emisiones

Infinity invierte en autoproducción e innovación tecnológica para reducir la necesidad energética y la huella de carbono:

- Más de 20.000 m² de paneles fotovoltaicos para 4.600 kWp installados.
- El 80% de la energía eléctrica empleada es autoproducida por la planta de producción.
- Recuperación de calor y cogeneración para incrementar la eficiencia global.

FR Énergie et réduction des émissions

Infinity investit dans l'autoproduction et l'innovation technologique pour réduire les besoins énergétiques et l'empreinte carbone :

- Plus de 20 000 m² de panneaux photovoltaïques pour 4 600 kWp installés.
- 80 % de l'électricité consommée est autoproduite par l'usine de production.
- Récupération de chaleur et cogénération pour accroître l'efficacité globale.

EN Energy and emission reduction

Infinity invests in self-generation and technological innovation to reduce energy requirements and carbon footprint:

- Over 20,000 sqm of photovoltaic panels for 4,600 kWp installed.
- 80% of the electricity used is self-generated by the production plant.
- Heat recovery and cogeneration to increase overall efficiency.

DE Energie und Emissionsreduzierung

Infinity investiert in Eigenproduktion und technologische Innovation, um den Energiebedarf und den CO_2-Fußabdruck zu reduzieren:

- Über 20.000 m² Photovoltaik mit 4.600 kWp installierter Leistung.
- 80 % der verbrauchten elektrischen Energie wird im eigenen Werk selbst erzeugt.
- Wärmerückgewinnung und Kraft-Wärme-Kopplung zur Steigerung der Gesamteffizienz..

ZH 能源与减排

Infinity 投资于自产能源和技术创新，以降低能源需求和碳足迹：

- 超过 20,000 平方米的光伏板，装机容量达 4,600 kWp。
- 生产厂 80% 的电力供应来自自产。
- 通过热回收和热电联产提高整体效率。

IT Trasparenza di prodotto e protocolli internazionali

Infinity supporta le scelte progettuali orientate a edifici sostenibili tramite certificazioni e conformità riconosciute:

- Adesione volontaria al protocollo BAT (Best Available Techniques), che definisce le migliori pratiche di sostenibilità ambientale stabilite a livello europeo per il settore ceramico, e dispone della certificazione LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), il principale standard mondiale per la sostenibilità degli edifici.
- EPD (Environmental Product Declaration): dichiarazione ambientale di prodotto verificata da ente terzo, che rende trasparenti e comparabili gli impatti lungo l'intero ciclo di vita del prodotto.
- Declare label: etichetta di trasparenza che comunica in modo chiaro composizione e caratteristiche del prodotto, attestando l'assenza di sostanze della Red List e valorizzando durabilità e fine vita. A livello aziendale, Infinity ha integrato inoltre sistemi di gestione e valutazione ESG che rendono strutturale il miglioramento continuo (tra cui ISO 14001, ISO 45001, ISO 17889-1, EcoVadis).

ES Transparencia de producto y protocolos internacionales

Infinity respalda las decisiones de diseño orientadas a edificios sostenibles mediante certificaciones y cumplimientos reconocidos:

- Adhesión voluntaria al protocolo BAT (Best Available Techniques), que define las mejores prácticas de sostenibilidad ambiental a nivel europeo para el sector cerámico, y cuenta con la certificación LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), el principal estándar mundial de sostenibilidad para edificios.
- EPD (Environmental Product Declaration): declaración ambiental de producto verificada por una entidad externa, que hace transparentes y comparables los impactos a lo largo de todo el ciclo de vida del producto.
- Declare label: etiqueta de transparencia que comunica de forma clara la composición y características del producto, certificando la ausencia de sustancias de la "Red List" y poniendo en valor la durabilidad y el fin de vida.

FR Transparence des produits et protocoles internationaux

Infinity soutient les choix de conception orientés vers des bâtiments durables grâce à des certifications et des conformités reconnues:

- Adhésion volontaire au protocole BAT (Best Available Techniques), qui définit les meilleures pratiques de durabilité environnementale au niveau européen pour le secteur céramique, et dispose de la certification LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), la principale norme mondiale pour la durabilité des bâtiments.
- EPD (Environmental Product Declaration) : déclaration environnementale de produit vérifiée par un organisme tiers, rendant transparents et comparables les impacts sur l'ensemble du cycle de vie du produit.
- Declare label : étiquette de transparence qui communique clairement la composition et les caractéristiques du produit, attestant de l'absence de substances de la "Red List" et valorisant la durabilité et la fin de vie. Au niveau de l'entreprise, Infinity a également intégré des systèmes de gestion et d'évaluation ESG qui structurent l'amélioration continue (notamment ISO 14001, ISO 45001, ISO 17889-1, EcoVadis).

EN Product transparency and international protocols

Infinity supports design choices oriented toward sustainable buildings through recognized certifications and compliances:

- Voluntary adherence to the BAT (Best Available Techniques) protocol, which defines the best environmental sustainability practices at the European level for the ceramic sector, and holds the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification, the world's leading standard for building sustainability.
- EPD (Environmental Product Declaration): a third-party verified environmental product declaration that ensures transparency and comparability of impacts throughout the product's entire life cycle.
- Declare label: a transparency label that clearly communicates product composition and characteristics, certifying the absence of Red List substances and highlighting durability and end-of-life options. At the corporate level, Infinity has also integrated ESG management and assessment systems that make continuous improvement structural (including ISO 14001, ISO 45001, ISO 17889-1, EcoVadis).

DE Produkttransparenz und internationale Protokolle

Infinity unterstützt Planungsentscheidungen für nachhaltige Gebäude durch anerkannte Zertifizierungen und Konformitäten:

- Freiwillige Einhaltung des BAT-Protokolls (Best Available Techniques), das die besten Umweltpraktiken auf europäischer Ebene für den Keramiksektor definiert, sowie Besitz der LEED-Zertifizierung (Leadership in Energy and Environmental Design), dem weltweit führenden Standard für nachhaltiges Bauen.
- EPD (Environmental Product Declaration): Eine von Dritten verifizierte Umweltproduktdeklaration, die die Auswirkungen über den gesamten Lebenszyklus des Produkts transparent und vergleichbar macht.
- Declare label: Ein Transparenzsiegel, das die Zusammensetzung und Eigenschaften des Produkts klar kommuniziert, die Abwesenheit von Substanzen der „Red List" bescheinigt und die Langlebigkeit sowie das Lebensende des Produkts hervorhebt. Auf Unternehmensebene hat Infinity zudem ESG-Management- und Bewertungssysteme integriert, die eine kontinuierliche Verbesserung strukturell verankern (u. a. ISO 14001, ISO 45001, ISO 17889-1, EcoVadis).

ZH 产品透明度与国际协议

Infinity 通过公认的认证和合规性，支持可持续建筑的设计选择：

- 自愿遵守欧洲 BAT（最佳可行技术） 协议，该协议定义了欧洲陶瓷行业最佳的环境可持续发展实践；并持有 LEED（能源与环境设计先锋） 认证，这是全球领先的建筑可持续性标准。
- EPD （环保产品声明）：经第三方机构验证的环保产品声明，使产品整个生命周期内的环境影响透明化并具有可比性。
- Declare-Label（申报标签）：一种透明度标签，清晰地说明产品的成分和特性，证实不含“红色名单”（Red List）物质，并强调产品的耐用性及寿命末期处理。在公司层面，Infinity 还整合了 ESG 管理和评估体系，使持续改进成为结构化的制度（包括 ISO 14001, ISO 45001, ISO 17889-1, EcoVadis）。



IT Responsabilità sociale e valore per il territorio

Infinity integra la responsabilità sociale nel proprio modello industriale, promuovendo investimenti sul territorio, sicurezza e benessere dei dipendenti, formazione e sviluppo delle competenze.

ES Responsabilidad social y valor para el territorio

Infinity integra la responsabilidad social en su propio modelo industrial, promoviendo inversiones en el territorio, seguridad y bienestar de los empleados, formación y desarrollo de competencias.

FR Responsabilité sociale et valeur pour le territoire

Infinity intègre la responsabilité sociale dans son modèle industriel, en favorisant les investissements locaux, la sécurité et le bien-être des salariés, la formation et le développement des compétences.

EN Social responsibility and local value

Infinity integrates social responsibility into its industrial model, promoting local investments, employee safety and well-being, training, and skills development.

DE Soziale Verantwortung und regionaler Wert

Infinity integriert soziale Verantwortung in sein Industriemodell und fördert Investitionen in der Region, Sicherheit und Wohlbefinden der Mitarbeiter sowie Aus- und Weiterbildung.

ZH 社会责任与地区价值

Infinity 将社会责任融入其工业模式，促进地区投资、员工安全与福祉以及技能培训与发展。

Infinity Technologies

Infinity Technologies



IT

Qualità del prodotto e delle materie prime, innovazione tecnologica: ecco perché Infinity è un produttore di eccellenza a livello internazionale.

Infinity è un'azienda all'avanguardia nella produzione di superfici in porcellanato grazie allo sviluppo di tecnologie di ultima generazione. Il nostro dipartimento ricerca e sviluppo lavora costantemente con l'obiettivo di rendere possibili le nostre intuizioni a sostegno della creatività di architetti e designer in tutto il mondo.

EN

High-quality products and raw materials, technological innovation: this is what makes Infinity an outstanding manufacturer at an international level.

Infinity is a pioneer in the production of porcelain stoneware surfaces thanks to the development of state-of-the-art technologies. Our research and development department constantly works to make our insights possible, supporting the creativity of designers and architects all over the world.

ES

Calidad del producto y de las materias primas, innovación tecnológica: es por ello que Infinity es un fabricante de excelencia a escala internacional.

Infinity es una empresa a la vanguardia en la producción de placas de gres porcelánico gracias al desarrollo de tecnologías de última generación. Nuestro departamento de investigación y desarrollo trabaja constantemente para que nuestras intuiciones sirvan de apoyo a la creatividad de arquitectos y diseñadores de todo el mundo.

DE

Qualität von Produkt und Rohstoffen, technologische Innovation: Aus diesen Gründen ist Infinity auf internationaler Ebene ein Spitzenhersteller.

Infinity ist dank der Entwicklung von Technologien der letzten Generation ein Avantgardeunternehmen in der Produktion von Oberflächen aus Feinsteinzeug. Unsere Forschungs- und Entwicklungsabteilung arbeitet ständig mit dem Ziel, unsere Intuitionen zur Unterstützung der Kreativität von Architekten und Designern in der ganzen Welt möglich werden zu lassen.

FR

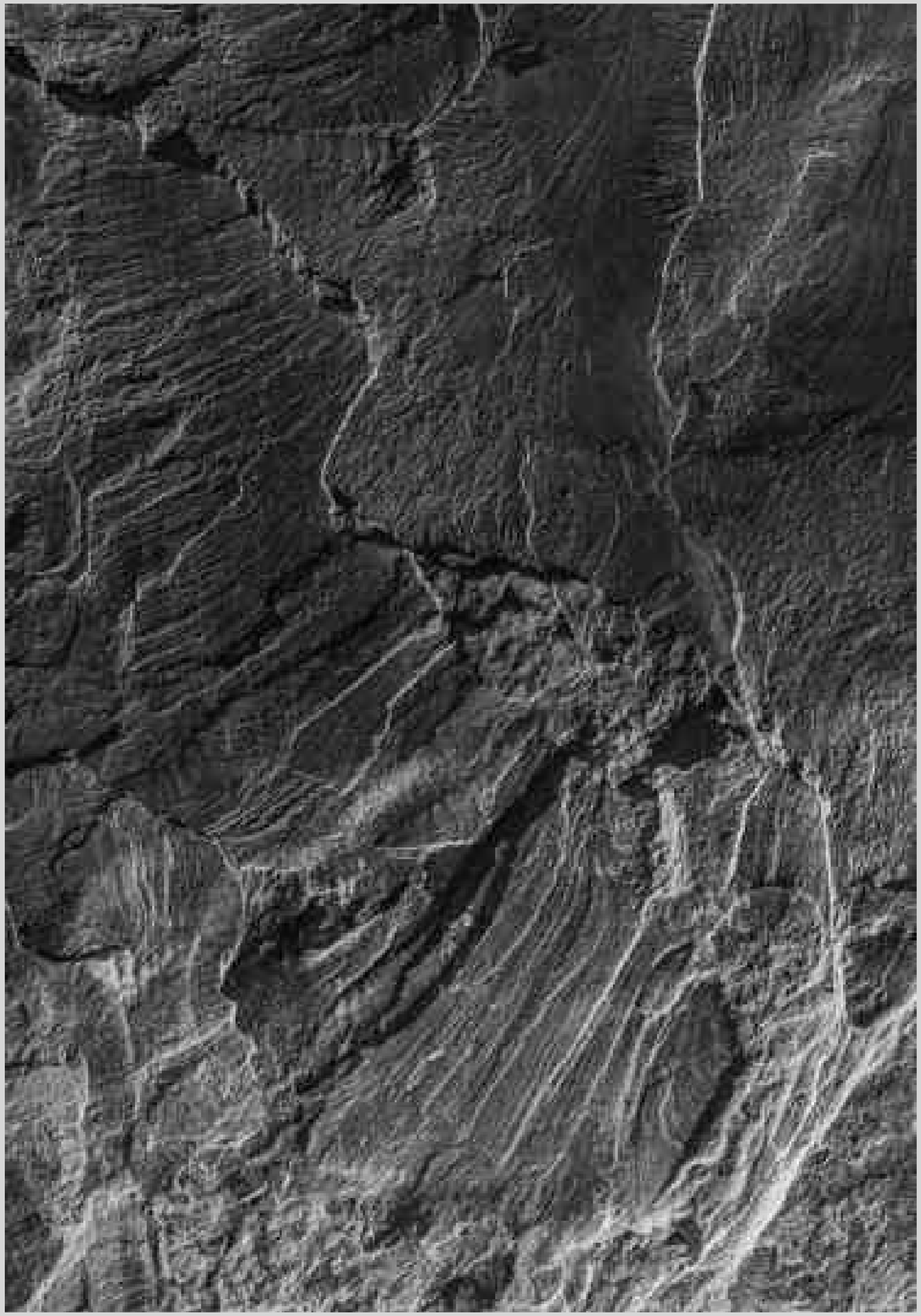
Qualité du produit et des matières premières, innovation technologique : voilà pourquoi Infinity est un producteur d'excellence au niveau international.

Infinity est une entreprise d'avant-garde dans la production de surfaces en grès grâce au développement de technologies de dernière génération. Notre département de recherche et développement travaille en permanence avec l'objectif de rendre possibles nos intuitions à l'appui de la créativité d'architectes et de designers dans le monde entier.

ZH

产品和原材料的质量，技术的创新：这就是为什么Infinity是国际一流制造商的原因。

得益于新一代技术的发展，Infinity成为陶瓷表面生产领域的尖端公司。我们的研发部门不断努力，目的是使我们的直觉成为可能，以支持世界各地的建筑师和设计师的创造力。



Nature is our inspiration

IT Portiamo la bellezza della natura negli ambienti quotidiani, superando i limiti dei materiali tradizionali attraverso una superficie dalle prestazioni hi-tech.

Le nostre tecnologie proprietarie sono in grado di coniugare con straordinaria resa estetica la bellezza della materia naturale con le performance tecniche delle superfici in grès porcellanato. Una mimesi che non è mera riproduzione della natura, ma ricerca e scoperta di ciò che può essere perfezionato.

EN We bring the beauty of nature into everyday environments, extending the limits of traditional materials through the creation of hi-tech surfaces.

Our proprietary technologies combine the beauty of natural materials with the technical performance of porcelain stoneware surfaces to create an extraordinary aesthetic appeal. A mimesis that is not merely a reproduction of nature, but research and discovery into what can be perfected.

ES Llevamos la belleza de la naturaleza a los ambientes diarios, superando los límites de los materiales tradicionales a través de una placa de prestaciones hi-tech.

Nuestras tecnologías propietarias combinan la belleza de los materiales naturales con las prestaciones técnicas de las superficies de gres porcelánico con un resultado estético extraordinario. Una mimesis que no pretende solo reproducir la naturaleza, pero que es investigación y descubrimiento de lo que puede perfeccionarse.

FR Nous transportons la beauté de la nature dans les espaces quotidiens, en dépassant les limites des matériaux traditionnels à travers une surface aux prestations hi-tech.

Nos technologies propriétaires sont en mesure d'associer avec un extraordinaire rendu esthétique la beauté du matériau naturel aux performances techniques des surfaces en grès cérame. Un mimétisme qui n'est pas une simple reproduction de la nature, mais la recherche et la découverte de ce qui peut être perfectionné.

DE Wir bringen die Schönheit der Natur in die Umgebungen des Alltags und überwinden die Einschränkungen der traditionellen Materialien anhand einer Oberfläche mit Hi-tech-Leistungen.

Unsere proprietären Technologien sind in der Lage, die Schönheit des natürlichen Materials mit den technischen Leistungen der Feinsteinzeugoberflächen zu vereinen. Eine Mimesis, die nicht einfach eine Nachahmung der Natur darstellt, sondern die Suche und Entdeckung des Perfektionierbares.

ZH 我们将自然之美带入日常环境，通过具有高科技性能的表面克服传统材料的局限性。

我们的专利技术能够将天然材料的美与陶瓷表面的技术性能结合起来，带来非凡的美学效果。一种模仿，但不是单纯地复制大自然，而是对可以完善的物质的研究和发现。

Natura Vein-Tech

IT **Natura Vein-Tech è la rivoluzionaria innovazione sviluppata dai tecnici Infinity per ottenere lastre a vena passante ricreando lo stesso effetto del marmo naturale.**

Questa tecnologia consente di ottenere durante il processo produttivo una sedimentazione dei minerali in modo controllato, attraversando l'intero spessore della lastra e ottenendo una perfetta coerenza tra superficie e impasto. Natura Vein-Tech rappresenta l'evoluzione ultima della tecnologia produttiva del gres porcellanato, una nuova frontiera che avvicina ulteriormente il prodotto industriale alla naturalezza e all'unicità del materiale naturale.

EN **Natura Vein-Tech is the revolutionary innovation developed by Infinity technical staff to obtain veined slabs, recreating the same effect of natural marble.**

During the production process, this technology makes it possible to obtain controlled sedimentation of the minerals, passing through the full thickness of the slab with perfect consistency between the surface and body. Natura Vein-Tech is the latest technological evolution in the production of porcelain stoneware, a new frontier that brings the industrial product even closer to the unique, natural look of marble.

ES **Natura Vein-Tech es la innovación revolucionaria desarrollada por los técnicos de Infinity para obtener placas con veta pasante, recreando el mismo efecto que el mármol natural.**

Esta tecnología permite obtener una sedimentación controlada de los minerales durante el proceso de producción, atravesando todo el espesor de la placa y obteniendo una perfecta coherencia entre la superficie y la masa. Natura Vein-Tech es la última evolución de la tecnología de producción del gres porcelánico, una nueva frontera que acerca aún más el producto industrial al índole y a la singularidad del material natural.

FR **Natura Vein-Tech est l'innovation révolutionnaire développée par les techniciens d'Infinity pour obtenir des plaques à veine passante recréant le même effet que le marbre naturel.**

Cette technologie permet d'obtenir au cours du processus de production une sédimentation des minéraux de manière contrôlée, en traversant la totalité de l'épaisseur de la plaque et en obtenant une cohérence parfaite entre la surface et la pâte. Natura Vein-Tech représente l'évolution la plus récente de la technologie de production du grès cérame, une nouvelle frontière qui rapproche plus encore le produit industriel de la nature et de l'unicité du matériau naturel.

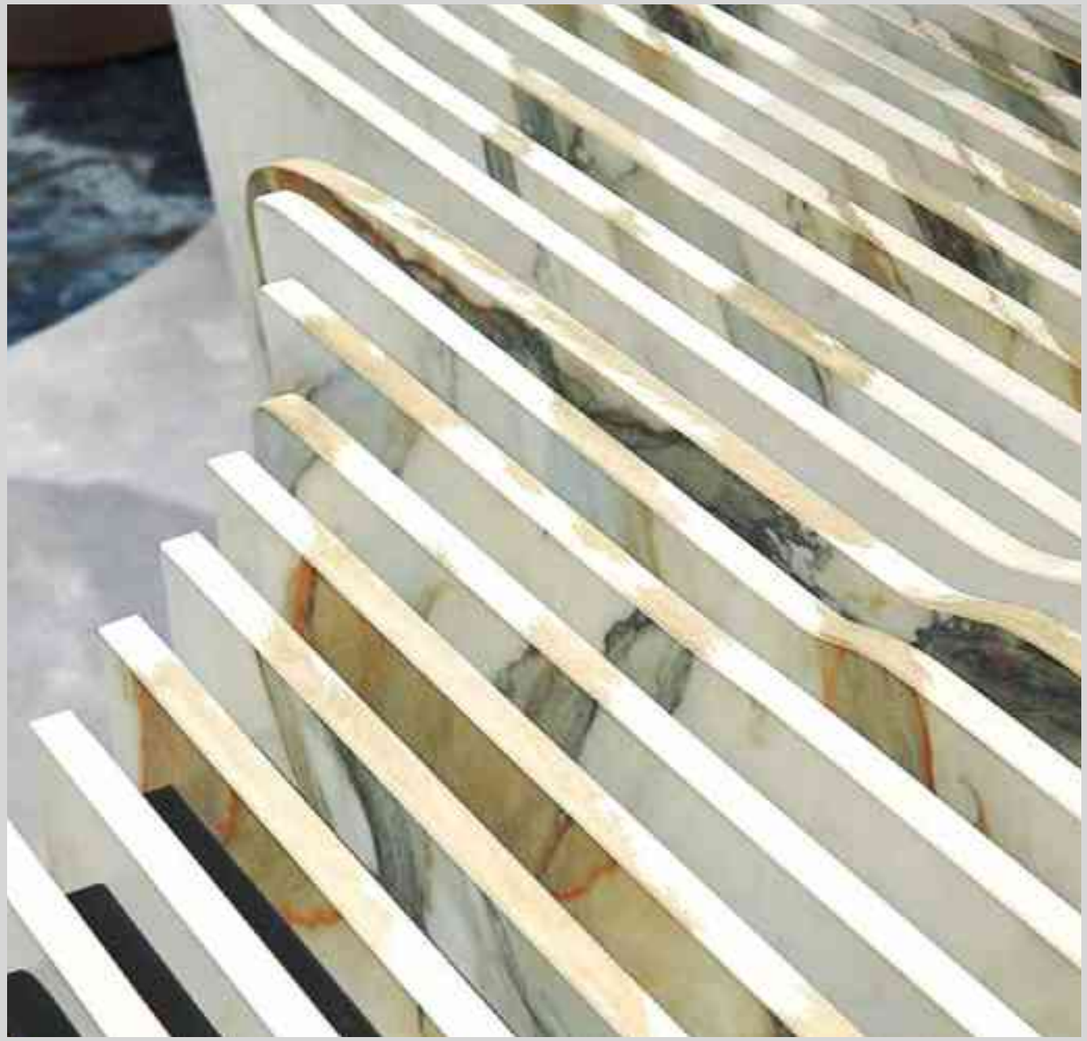
DE **Natura Vein-Tech ist die revolutionäre, von den Technikern von Infinity entwickelte Innovation, um Platten mit durchgehender Ader zu erzielen und dabei die gleiche Wirkung wie bei Naturmarmor nachzuahmen.**

Mit dieser Technologie kann während des Produktionsprozesses eine kontrollierte Ablagerung der Mineralien erzielt werden, die die gesamte Stärke der Dicke durchqueren, wodurch eine perfekte Abstimmung zwischen Oberfläche und Masse erreicht wird. Natura Vein -Tech stellt die letzte Entwicklung der Produktionstechnologie von Feinsteinzeug dar, einen neuen Horizont, der das industriell gefertigte Produkt noch stärker an die Natürlichkeit und Einmaligkeit des natürlichen Materials annähert.

ZH **Natura Vein-Tech是由Infinity的技术人员开发的创新产品，以获得与天然大理石相同纹理的石板。**

这项技术可以在生产过程中控制矿物的沉淀，跨越板块的整个厚度，达到表面和主体之间的完美一致性。天然纹路技术代表陶瓷生产技术的最新发展，这是一个新的领域，使工业产品更加接近天然材料的自然性和独特性。

NATURA-VEIN TECH



GAMMA NATURA VEIN-TECH

— MB16 Natura Vein-Tech Calacatta Magnifico

— MB17 Natura Vein-Tech Calacatta Hermitage

— MB21 Natura Vein-Tech Statuario Principe

— SE14 Natura Vein-Tech Travertino Trilogy

Natura Body-Tech

IT **Natura Body-Tech è l'esclusiva tecnologia messa a punto da Infinity per la realizzazione di lastre a tutto impasto, caratterizzate da una perfetta coerenza tra estetica superficiale e materia del prodotto.**

Gli impasti si caratterizzano per variazioni cromatiche che si fondono con l'estetica superficiale, attraverso l'inclusione di scaglie minerali con diverse granulometrie, anch'esse cromaticamente e dimensionalmente coerenti con la texture del riferimento originale.

Le lastre Natura Body-Tech, grazie alle loro caratteristiche materiche, possono essere levigate anche in corrispondenza della parte retrostante, garantendo nuove soluzioni applicative, sempre più vicine a quelle realizzabili con lastre di pietra naturale, ma con le performance tecniche distintive proprie delle superfici in porcellanato.

FR **Natura Body-Tech est la technologie exclusive mise au point par Infinity pour la réalisation de plaques pleine masse, caractérisées par une parfaite cohérence entre l'esthétique de surface et la matière du produit.**

Les Les pâtes se caractérisent par des variations chromatiques qui fusionnent avec l'esthétique superficielle, à travers l'inclusion d'éclats minéraux aux granulométries différentes, eux aussi chromatiquement et dimensionnellement cohérents avec la texture de la référence originale.

Les plaques Natura Body-Tech, grâce à leurs caractéristiques matiéristes, peuvent être polies également au niveau de la partie arrière, en garantissant de nouvelles solutions d'application, de plus en plus proches de celles réalisées avec des plaques en pierre naturelle, mais avec les performances techniques distinctives propres aux surfaces en grès..

EN **Natura Body-Tech is the exclusive technology developed by Infinity to create full-body slabs, marked by perfect coherence between the surface aesthetics and the material of the product.**

The bodies are characterised by colour variations that blend with the appearance of the surface, through the inclusion of mineral flakes with different grain sizes, in shades and dimensions that are also consistent with the texture of the original material.

Thanks to their material-like characteristics, Natura Body-Tech slabs can also be honed on the back, allowing for new application solutions that come increasingly close to those achievable with natural stone slabs, while offering the distinctive technical performance of porcelain stoneware surfaces.

ES **Natura Body-Tech es la tecnología exclusiva desarrollada por Infinity para la fabricación de placas todo masa, caracterizadas por una coherencia perfecta entre el aspecto de la superficie y el material del producto.**

Las mezclas se caracterizan por variaciones cromáticas que se funden con el aspecto de la superficie mediante la inclusión de escamas minerales con diferentes granulometrías, también ellas de color y de dimensiones coherentes con la textura de la referencia original.

Por las características de su textura, las placas Natura Body-Tech también se pueden pulir en la cara posterior, garantizando nuevas soluciones de aplicación, cada vez más cercanas a las que se pueden lograr con las placas de piedra natural, pero con las prestaciones técnicas distintivas típicas de las superficies de gres porcelánico.

DE **Natura Body-Tech ist die von Infinity entwickelte exklusive Technologie zur Herstellung von vollgemischten Platten, die sich durch eine perfekte Kohärenz zwischen Oberflächenästhetik und Materialcharakter auszeichnen.**

Die Masse ist durch Farbvariationen charakterisiert, die mit der Oberflächenästhetik verschmelzen. Ermöglicht wird dies durch die Einbeziehung von Mineralflocken mit unterschiedlichen Korngrößen, die auch farblich und in der Größe mit der Textur des Materials übereinstimmen, das als Vorbild dient.

Die Platten der Kollektion Natura Body-Tech können dank ihrer Materialeigenschaften auch auf der Rückseite poliert werden, wodurch neue Anwendungslösungen entstehen, die den mit Natursteinplatten erzielbaren Lösungen immer näher kommen, jedoch die für Feinsteinzeug typischen besonderen technischen Eigenschaften bewahren.

ZH **Natura Body-Tech 是Infinity开发的用于生产全身板的独家技术，其特点是表面美和产品材料之间的完美一致性。**

混合物的特点是色彩变化与表面美相融合，通过加入不同粒度的矿物片，在色泽和尺寸上也与原始参照物的纹理一致。

自然之体板块，得益于其材料特性，也可以在背面进行磨光，因此可保证新的应用解决方案，更接近于天然石板所能达到的效果，但具有陶瓷表面的独特技术性能。



GAMMA NATURA BODY–TECH

- SE03 Natura Body-Tech Milan Stone
- SE07 Natura Body-Tech Buxy Select
- SE11 Natura Body-Tech Palladium Ivory
- SE12 Natura Body-Tech Ceppo Romano
- MA01 Natura Body-Tech Terrazzo White
- MA10 Natura Body-Tech Provençale
- GB01 Natura Body-Tech Fossil
- GB02 Natura Body-Tech Fossil Tartan
- GB03 Natura Body-Tech Fossil Row
- GB11 Natura Body-Tech Sandstone Warm
- GB12 Natura Body-Tech Sandstone Gray
- GB13 Natura Body-Tech Sandstone Silver
- GB14 Natura Body-Tech Sandstone Light
- GB21 Natura Body-Tech Plaster Snow
- GB22 Natura Body-Tech Plaster Sand
- GB23 Natura Body-Tech Plaster Bone
- GB24 Natura Body-Tech Plaster Ground
- GB25 Natura Body-Tech Plaster Ash
- GB26 Natura Body-Tech Plaster Warm

High Fidelity-Tech

IT High Fidelity-Tech è l'innovazione Infinity che riscrive l'estetica del grès porcellanato, fondendo in un dialogo armonioso il disegno grafico e la traccia impressa. Questa tecnologia esclusiva incide la materia con una profondità che si percepisce tanto alla vista quanto al tatto, offrendo un'esperienza che va oltre la superficie.

Con High Fidelity, il dettaglio diventa l'anima della lastra, emergendo con una precisione straordinaria. Ogni sfumatura, ogni impronta, conferisce al materiale una dimensione sensoriale che lascia un segno indelebile.

FR High Fidelity-Tech est l'innovation d'Infinity qui réécrit l'esthétique du grès cérame, en fusionnant dans un dialogue harmonieux le dessin graphique et la texture en relief. Cette technologie exclusive grave la matière d'une profondeur perceptible autant à la vue qu'au toucher, offrant une expérience qui va au-delà de la surface.

Avec High Fidelity, le détail devient l'âme de la plaque, émergeant avec une précision extraordinaire. Chaque nuance, chaque empreinte confère au matériau une dimension sensorielle qui laisse une impression durable.

EN High Fidelity-Tech is Infinity's innovation that redefines the aesthetics of porcelain stoneware, blending graphic design and the embossed texture in a harmonious dialogue. This exclusive technology engraves the material with a depth that can be perceived both visually and by touch, offering an experience that goes beyond the surface.

With High Fidelity, detail becomes the soul of the slab, emerging with extraordinary precision. Every shade, every imprint, gives the material a sensory dimension that leaves a lasting impression.

ES High Fidelity-Tech es la innovación de Infinity que reescribe la estética del gres porcelánico, fusionando en un diálogo armonioso el diseño gráfico y la textura en relieve. Esta tecnología exclusiva incide en la materia con una profundidad perceptible tanto a la vista como al tacto, ofreciendo una experiencia que va más allá de la superficie.

Con High Fidelity, el detalle se convierte en el alma de la losa, emergiendo con una precisión extraordinaria. Cada matiz, cada huella, otorga al material una dimensión sensorial que deja una impresión duradera.

DE High Fidelity-Tech ist die Innovation von Infinity, die die Ästhetik von Feinsteinzeug neu definiert, indem sie grafisches Design und die geprägte Struktur in einem harmonischen Dialog vereint. Diese exklusive Technologie verleiht dem Material eine Tiefe, die sowohl visuell als auch haptisch wahrnehmbar ist, und bietet ein Erlebnis, das über die Oberfläche hinausgeht.

Mit High Fidelity wird das Detail zur Seele der Platte und tritt mit außergewöhnlicher Präzision hervor. Jede Nuance, jede Spur verleiht dem Material eine sensorische Dimension, die einen bleibenden Eindruck hinterlässt.

ZH High Fidelity-Tech 是Infinity的创新技术，通过在和谐的对话中融合图形设计与压纹肌理，重新定义瓷质岩板（瓷质石材）的美学。这项独家技术在材料表面刻画出可视亦可触的深度层次，带来超越表面的体验。

这一独家技术赋予材料一种深度，既能让人看见，也能触摸到，提供超越表面的感官体验。通过 High Fidelity 技术，细节成为板材的灵魂，以非凡的精确度展现出来。每一丝色调、每一处印记，都为材料赋予了独特的感官维度，留下难以忘怀的印象。



GAMMA HIGHT FIDELITY–TECH

- MB27 High Fidelity-Tech Calacatta Brasile
- MB28 High Fidelity-Tech White Macaubas
- MA10 High Fidelity-Tech Provençale
- SE14 High Fidelity-Tech Travertino Trilogy
- GB02 High Fidelity-Tech Fossil Tartan
- GB03 High Fidelity-Tech Fossil Row
- GB21 High Fidelity-Tech Plaster Snow
- GB22 High Fidelity-Tech Plaster Sand
- GB23 High Fidelity-Tech Plaster Bone
- GB24 High Fidelity-Tech Plaster Ground
- GB25 High Fidelity-Tech Plaster Ash
- GB26 High Fidelity-Tech Plaster Warm

Levigato Pearl

IT **Levigato Pearl è la nuova finitura superficiale proposta da Infinity per ampliare il ventaglio di possibilità applicative offerte al mondo dell'arredo e della decorazione d'interni.**

La finitura Levigato Pearl conferisce alle superfici Infinity una sensazione tattile di eccezionale morbidezza. Dal punto di vista visivo, la resa è completamente opaca: la superficie assorbe la luce e la reinterpreta in un riflesso tenue e raffinato, perfetto anche in abbinamento con materiali di diversa natura.

Sono inoltre visibili sottili segni semicircolari, quasi impercettibili, che evocano carattere artigianale e lavorazione manuale. Un tratto distintivo e prezioso che esalta ogni lastra, rendendola un pezzo unico.

EN **Levigato Pearl is the new surface finish offered by Infinity to extend the range of possible applications for the furniture and interior design sectors.**

The Levigato Pearl finish gives Infinity surfaces an exceptionally soft tactile feel. Visually, the result is completely matte: the surface absorbs light and reinterprets it as a subtle, refined sheen, perfect also when paired with materials of different kinds.

Thin semicircular marks are also visible, almost imperceptible, evoking an artisanal character and hand craftsmanship. A distinctive and precious feature that enhances each slab, making it a unique piece rather than a mass-produced product.

DE **Levigato Pearl ist eine neue Oberflächenausführung von Infinity, die das Spektrum der Anwendungsmöglichkeiten in der Welt der Möbel und Inneneinrichtung erweitert.**

Die Oberfläche Levigato Pearl verleiht den Infinity-Oberflächen ein außergewöhnlich weiches haptisches Gefühl. Optisch ist das Ergebnis vollständig matt: Die Oberfläche absorbiert das Licht und interpretiert es als einen dezenten, edlen Schimmer – perfekt auch in Kombination mit Materialien anderer Art.

Zudem sind feine, nahezu unmerkliche halbkreisförmige Spuren sichtbar, die einen handwerklichen Charakter und manuelle Bearbeitung vermitteln. Ein unverwechselbares und wertvolles Merkmal, das jede Platte aufwertet und sie zu einem Unikat macht – statt zu einem Serienprodukt.

FR **Levigato Pearlest la nouvelle finition de surface proposée par Infinity pour élargir l'éventail des possibilités d'application offertes au monde de l'ameublement et de la décoration d'intérieurs.**

La finition Levigato Pearl confère aux surfaces Infinity une sensation tactile d'une douceur exceptionnelle. Visuellement, le rendu est totalement mat : la surface absorbe la lumière et la réinterprète en un reflet subtil et raffiné, idéal également en association avec des matériaux de nature différente.

De fins signes semi-circulaires sont également visibles, presque imperceptibles, évoquant un caractère artisanal et un travail manuel. Un détail distinctif et précieux qui sublime chaque dalle, la rendant unique et non issue d'une production en série.

ES **Levigato Pearl es el nuevo acabado de superficie que ofrece Infinity para ampliar la gama de posibilidades de aplicación a disposición del mundo del mobiliario y del interiorismo.**

El acabado Levigato Pearl aporta a las superficies Infinity una sensación táctil de extraordinaria suavidad. A nivel visual, el resultado es completamente mate: la superficie absorbe la luz y la reinterpreta en un reflejo sutil y refinado, perfecto también en combinación con materiales de distinta naturaleza.

Además, se aprecian finas marcas semicirculares, casi imperceptibles, que evocan un carácter artesanal y un trabajo manual. Un rasgo distintivo y valioso que realza cada losa, convirtiéndola en una pieza única y no en un producto serial.

ZH **Levigato Pearl 是Infinity提出的新的表面处理技术，以扩大提供给室内设计和装饰领域的应用范围。**

独独家 Levigato Pearl 表面处理赋予 Infinity 表面非凡的柔滑触感。视觉上呈现为完全哑光：表面吸收光线，并将其转化为细腻而精致的微光效果，也非常适合与不同材质搭配。

此外，表面还可见细微的半圆形痕迹，几乎难以察觉，呈现出手工质感与人工加工的特征。这一独特而珍贵的细节提升了每一片板材的价值，使其成为独一无二的作品，而非批量化产品。



GAMMA LEVIGATO PEARL

- MB15 Verde France
- MB22 Calacatta Viola
- MB25 Iconic Cipollino
- MB29 Arabescato Diva
- OC01 Crystal Ice
- OC05 Thunderstorm
- OC07 Onyx White
- OC11 Crystal Clear



Innovation is our reason

IT

Crediamo nella sperimentazione continua come ricerca di nuovi codici stilistici al servizio della creatività

Infinity nasce per supportare designer e progettisti nell'immaginare gli spazi secondo le proprie visioni, superando i limiti imposti dai formati tradizionali. Per questo investiamo da sempre in un know-how tecnologico d'avanguardia, capace di conferire alla ceramica un'identità unica generando un materiale con paradigmi estetici propri, originali e distintivi.

FR

Nous croyons à l'expérimentation continue comme recherche de nouveaux codes stylistiques au service de la créativité.

Infinity est née pour accompagner les designers et les concepteurs dans l'imagination des espaces selon leurs propres visions, en dépassant les limites imposées par les formats traditionnels. C'est pourquoi nous investissons depuis toujours dans un savoir-faire technologique de pointe, capable de conférer à la céramique une identité unique, en générant un matériau doté de paradigmes esthétiques qui lui sont propres, originaux et distinctifs.

EN

We believe in continuous experimentation as a search for new stylistic forms to foster creativity.

Infinity was created to support designers and planners in envisioning spaces according to their own visions, overcoming the limits imposed by traditional formats. For this reason, we have always invested in cutting-edge technological know-how, capable of giving ceramics a unique identity, creating a material with its own original and distinctive aesthetic paradigms.

DE

Wir glauben an das ständige Experimentieren als Suche nach neuen stilistischen Maßstäben im Dienst der Kreativität.

Infinity wurde mit dem Ziel gegründet, Designer und Planer dabei zu unterstützen, Räume nach ihren eigenen Visionen zu gestalten und die durch traditionelle Formate gesetzten Grenzen zu überwinden. Deshalb investieren wir seit jeher in ein technologisches Know-how auf dem neuesten Stand, das der Keramik eine einzigartige Identität verleiht und ein Material mit eigenen, originellen und unverwechselbaren ästhetischen Paradigmen schafft.

ES

Creemos en la experimentación continua como búsqueda de nuevos códigos estilísticos a disposición de la creatividad.

Infinity nace para apoyar a diseñadores y proyectistas a imaginar los espacios según sus propias visiones, superando los límites impuestos por los formatos tradicionales. Por eso, desde siempre invertimos en un know-how tecnológico de vanguardia, capaz de conferir a la cerámica una identidad única, generando un material con paradigmas estéticos propios, originales y distintivos.

ZH

我们相信不断的实验是为了寻找为创造力服务的新风格。

Infinity 的诞生旨在支持设计师与规划人员按照自身的创想构建空间，突破传统规格所带来的限制。

因此，我们始终投入于前沿技术的专业积累（know-how），赋予陶瓷独特的身份，打造一种拥有自身美学范式、原创且鲜明的材料。

Holos

IT **Il tutto è più della somma delle sue parti: Holos è la dimostrazione di come l'eccellenza nasca dall'unione di dettagli minuziosi.**

Holos è un materiale unico che trae ispirazione dall'antica arte del mosaico, reinterpretato e attualizzato grazie alle più avanzate tecnologie digitali. Un concept pensato per permettere sperimentazioni tattili e cromatiche potenzialmente infinite, trasformando le superfici in opportunità di espressione creativa.

L'innovazione che ha dato concretezza a questa visione è una nuova tecnologia che consente di sviluppare grafiche tridimensionali in formato lastra, superando la bidimensionalità della superficie a favore di una profondità mai sperimentata. Grafica e materia si fondono giungendo a una stratificazione resa ancora più ricca dalla creazione di particolari effetti di rifrazione della luce.

EN **The whole is more than the sum of its parts: Holos demonstrates how excellence is born from the union of minute details.**

Holos is a unique material inspired by the ancient art of mosaic, which has been reinterpreted and modernised through advanced digital technologies. A concept that allows for potentially infinite tactile and chromatic compositions, transforming surfaces into opportunities for creative expression.

This vision was brought to life by an innovative technology that allows the development of three-dimensional graphics in slab format, overcoming the two-dimensionality of the surface to reach an unprecedented depth. Graphics and material merge, achieving a layering made even richer by the creation of beautiful light refraction effects.

FR **Le tout est plus que la somme de ses parties : Holos est la démonstration de la façon dont l'excellence naît de l'union de détails minutieux.**

Holos est un matériau unique qui puise son inspiration dans l'art antique de la mosaïque, réinterprété et actualisé grâce aux technologies numériques les plus avancées. Un concept conçu pour permettre des expérimentations tactiles et chromatiques potentiellement infinies, transformant les surfaces en opportunités d'expression créative.

L'innovation qui a permis de concrétiser cette vision est une nouvelle technologie qui rend possible de développer des graphismes tridimensionnels au format plaque, en dépassant la bi-dimensionnalité de la surface en faveur d'une profondeur jamais expérimentée. Graphisme et matière se mélangent aboutissant à une stratification rendue encore plus riche par la création d'effets particuliers de réfraction de la lumière.

ES **El todo es más que la suma de sus partes: Holos demuestra que la excelencia es el resultado de la unión de detalles cuidados.**

Holos es un material único que se inspira en el antiguo arte del mosaico, reinterpretado y modernizado gracias a las tecnologías digitales más avanzadas. Un concepto creado para permitir una experimentación táctil y cromática potencialmente infinita, transformando las superficies en oportunidades para la expresión creativa.

La innovación que ha materializado esta visión es una nueva tecnología que permite desarrollar diseños tridimensionales en el formato de la placa, superando la bidimensionalidad de la superficie en favor de una profundidad sin precedentes. El grafismo y la materia se funden, logrando una estratificación aún más rica gracias a la creación de efectos especiales de refracción de la luz.

DE **Das Ganze ist mehr als die Summe seiner Teile: Holos ist der Beweis dafür, dass die Exzellenz durch die Verbindung kleinster Details entsteht.**

Holos ist ein einmaliges Material mit Inspiration von der alten Kunst des Mosaiks, das neu interpretiert und dank der fortschrittlichen digitalen Technologien aktualisiert wurde. Ein Konzept, das gedacht ist, um potenziell unendliche taktile und farbliche Experimente zu ermöglichen und die Oberflächen so in Gelegenheiten zu verwandeln, die Kreativität zu entfalten.

Die Innovation, die die konkrete Umsetzung dieser Vision ermöglicht hat, ist eine neue Technologie, die die Ausarbeitung dreidimensionaler Grafiken im Plattenformat ermöglicht, wodurch die Zweidimensionalität der Oberfläche überwunden wird und einer nie erlebten Tiefe Platz macht. Grafik und Material verschmelzen und bilden eine Schichtung, die durch die Schaffung besonderer Lichtbrechungseffekte noch reichhaltiger wird.

ZH **整体大于部分之和：Holos展示了优质是如何从微小细节的结合中诞生的。**

Holos 是一种独特的材料，其灵感来自于古代的马赛克艺术，借助最先进的数字技术进行重新诠释和更新。一个概念旨在允许潜在的无限触觉和色觉实验，将表面转化为创造性表达的机会。

使这一愿景具体化的创新是一项新技术，它可以开发平板格式的三维图形，克服了表面的二维性，可以获得前所未有的深度。图形和物质融合在一起，通过特殊的光折射效果，达到了更加丰富的分层。



GAMMA HOLOS

- HL01 Hyams White
- HL02 Vik black
- HL03 Andaman Hemerald
- HL04 Aegean Blue

Ginza

IT

Il ritmo geometrico della contemporaneità.

Ginza richiama la raffinatezza orientale attraverso un intreccio di geometrie tridimensionali: un sistema di moduli preciso e armonico che costruisce una composizione dinamica, ricca di ritmo. Linee nette, angoli addolciti e pennellate fluide si incontrano in una struttura frastagliata, come sabbia modellata dal vento. Ginza diventa così un segno grafico deciso e contemporaneo, capace di dare profondità e carattere alla superficie. La palette di tonalità morbide valorizza l'equilibrio visivo e l'armonia dell'insieme, accompagnando con naturalezza ambienti e abbinamenti diversi.

FR

Le rythme géométrique de la contemporanéité

Ginza évoque le raffinement oriental à travers un entrelacement de géométries tridimensionnelles : un système de modules précis et harmonieux qui construit une composition dynamique, riche en rythme. Lignes nettes, angles adoucis et touches fluides se rencontrent dans une structure irrégulière, comme du sable modelé par le vent. Ginza devient ainsi un signe graphique affirmé et contemporain, capable d'apporter profondeur et caractère à la surface. Une palette de tonalités douces valorise l'équilibre visuel et l'harmonie d'ensemble, s'intégrant naturellement à des environnements et associations variés.

EN

The geometric rhythm of contemporaneity.

Ginza evokes Oriental refinement through an interweaving of three-dimensional geometries: a precise, harmonious modular system that builds a dynamic, rhythm-rich composition. Clean lines, softened edges and fluid brushstrokes meet in a jagged structure, like sand shaped by the wind. Ginza thus becomes a bold, contemporary graphic statement, able to add depth and character to the surface. A palette of soft tones enhances visual balance and overall harmony, blending naturally into different settings and material combinations.

ES

El ritmo geométrico de la contemporaneidad.

Ginza evoca la sofisticación oriental a través de un entrelazado de geometrías tridimensionales: un sistema de módulos preciso y armónico que construye una composición dinámica, rica en ritmo. Líneas nítidas, ángulos suavizados y pinceladas fluidas se encuentran en una estructura irregular, como arena modelada por el viento. Ginza se convierte así en un signo gráfico decidido y contemporáneo, capaz de aportar profundidad y carácter a la superficie. Una paleta de tonalidades suaves realza el equilibrio visual y la armonía del conjunto, integrándose con naturalidad en distintos ambientes y combinaciones.

DE

Der geometrische Rhythmus der Zeitgenossenschaft.

Ginza greift die fernöstliche Raffinesse durch ein Geflecht dreidimensionaler Geometrien auf: ein präzises und harmonisches Modulsystem, das eine dynamische, rhythmusreiche Komposition formt. Klare Linien, sanft abgerundete Kanten und fließende Pinselzüge treffen in einer kantigen Struktur aufeinander – wie vom Wind geformter Sand. So wird Ginza zu einem markanten, zeitgenössischen grafischen Statement, das der Oberfläche Tiefe und Charakter verleiht. Eine Palette sanfter Töne betont die visuelle Ausgewogenheit und die Harmonie des

ZH

Ginza 通过三维几何的交织唤起东方的精致气韵：精确而和谐的模块体系构建出富有节奏的动态构图。

利落的线条、柔化的转角与流动的笔触在棱角分明的结构中相遇，宛如被风塑形的沙纹。 因此，Ginza 成为鲜明而当代的图形表达，为表面带来层次与个性。柔和的色调体系强化视觉平衡与整体和谐，使其能够自然融入不同空间与多样材质搭配。



GAMMA GINZA

— Doro
— Sorairo
— Midori

Project Division

Project Division



IT

La divisione creata per mettere tutta la competenza Infinity al servizio dei nostri partner.

La Project Division Infinity è una struttura creata appositamente per mettere a disposizione dei nostri principali business partner la nostra competenza ed esperienza nella gestione di progetti cut-to-size, realizzazione di facciate ventilate e pavimenti flottanti in grandi lastre. Architetti e progettisti, distributori e forza vendita, costruttori: abbiamo pensato a come rendere più facile il lavoro di tutti coloro che si affidano a noi ogni giorno.

ES

La división creada para poner todo el conocimiento de Infinity al servicio de nuestros partners.

La División Proyectos de Infinity es una estructura creada específicamente para poner a disposición de nuestros principales socios comerciales nuestros conocimientos y experiencia en la gestión de proyectos a medida, realización de fachadas ventiladas y pavimentos flotantes con placas grandes. Arquitectos y diseñadores, distribuidores y equipos de venta, constructores: hemos pensado en cómo facilitar el trabajo de quienes cada día que confían en nosotros.

FR

La division créée pour mettre toute la compétence Infinity au service de nos partenaires.

La Project Division Infinity est une structure créée spécifiquement pour mettre à disposition de nos principaux business partner notre compétence et notre expérience dans la gestion de projets « cut-to-size », la réalisation de façades ventilées et de sols flottants en grandes plaques. Architectes et concepteurs, distributeurs et force de vente, constructeurs : nous avons pensé à la manière de rendre plus facile le travail de tous ceux qui nous font confiance chaque jour.

EN

The division created to make all the Infinity expertise available to our partners.

The Infinity Project Division was set up specifically to offer our expertise and experience in managing cut-to-size projects, ventilated facades and large slab floating floors to our main business partners. Architects and designers, distributors and salespeople, builders: we have created a way to make the work easier for all those who rely on us every day.

DE

Die Abteilung, die gegründet wurde, um die ganze Kompetenz von Infinity in den Dienst unserer Partner zu stellen.

Die Project Division Infinity ist eine Abteilung, die speziell geschaffen wurde, um unseren wichtigsten Geschäftspartnern unsere Kompetenz in der Verwaltung von maßgeschneiderten Projekten, der Umsetzung von hinterlüfteten Fassaden und schwimmenden Fußböden mit großen Platten zur Verfügung zu stellen. Architekten und Planer, Händler und Verkäufer, Bauunternehmen: Wir haben überlegt, wie wir allen, die täglich auf uns vertrauen, die Arbeit erleichtern könnten.

ZH

该部门的设立是为了用Infinity的所有专业知识为我们的合作伙伴服务。

Infinity项目部是一个专门为我们的主要商业伙伴提供管理定制项目、通风外墙和大型浮动地板材料的专业知识和经验而设立的机构。建筑师和设计师、分销商和销售人员、建筑商：我们思考了如何让所有每天依赖我们的人的工作变得更容易。

IT Supporto alla forza vendita

Affianchiamo i nostri distributori mettendoli nelle condizioni di poter attrarre i loro clienti con un ventaglio più ampio di proposte, che includono soluzioni innovative, sostenibili e tecnicamente all'avanguardia. Con la nostra consulenza potranno gestire interamente progetti complessi offrendo soluzioni chiavi in mano, dallo studio accurato dei costi all'assistenza tecnica.

ES Apoyo al equipo de venta

Apoyamos a nuestros distribuidores ayudándoles a atraer a sus clientes con una gama más amplia de propuestas que incluyen soluciones innovadoras, sostenibles y técnicamente avanzadas. Con nuestro asesoramiento, podrán realizar por entero proyectos complejos ofreciendo soluciones llave en mano, desde el estudio preciso de costes hasta la asistencia técnica.

FR Soutien à la force de vente

Nous accompagnons nos distributeurs en les plaçant dans des conditions d'être en mesure d'attirer leurs clients avec un éventail de propositions plus large, qui comprennent des solutions innovantes, durables et techniquement d'avant-garde. Avec notre consultance, ils pourront gérer intégralement les projets les plus complexes en offrant des solutions clés en main, depuis l'analyse minutieuse des coûts jusqu'à l'assistance technique.

EN Support to salespeople

We support our distributors by enabling them to entice their customers with a broader range of proposals, including innovative, sustainable and technically advanced solutions. Our consultancy will allow them to fully manage complex projects by offering turnkey solutions, from accurate cost studies to technical assistance.

DE Unterstützung im Verkauf

Wir stehen unseren Händlern zur Seite, indem wir sie in die Lage versetzen, ihre Kunden mit einem möglichst breitgefächterten Angebot anzulocken, das innovative, nachhaltige und technisch hochfortschrittliche Lösungen umfasst. Mit unserer Beratung können sie komplexe Projekte zur Gänze verwalten und schlüsselfertige Lösungen anbieten, von sorgfältigen Analysen der Kosten bis hin zur technischen Unterstützung.

ZH 销售人员支持

我们支持我们的经销商，使他们能够以更广泛的产品吸引他们的客户，包括创新的、可持续的和技术上先进的解决方案。在我们的指导下，他们将能够全面管理复杂的项目，提供交钥匙解决方案，从准确的成本计算到技术支持。



IT Assistenza ai progettisti

Grazie a un know-how approfondito dei sistemi offerti, i professionisti del nostro team Project Division sono in grado di fornire risposte concrete e puntuali affiancando i progettisti in tutte le fasi del lavoro: dalla specifica all'installazione, passando per la realizzazione del progetto esecutivo. È possibile anche realizzare test su richiesta secondo le normative locali ed internazionali.

EN Assistance for Designers

The extensive know-how and professionalism of our Project Division team allow us to offer concrete and effective solutions, assisting designers throughout all stages of the project: from specification to installation, including the drafting of the executive project. We can also carry out tests on request according to local and international standards.

ES Asistencia a los diseñadores

Gracias a un profundo «know-how» de los sistemas ofrecidos, los profesionales de nuestro equipo de la División Proyectos dan respuestas concretas y precisas acompañando a los diseñadores en todas las fases de la obra: desde las especificaciones técnicas hasta la instalación, pasando por el diseño ejecutivo. También es posible realizar pruebas a pedido según las normas locales e internacionales.

DE Unterstützung der Planer

Dank eines eingehenden Know-hows der angebotenen Systeme sind die Fachleute unseres Teams der Project Division in der Lage, konkrete und genaue Antworten zu geben und den Planern in allen Phasen der Arbeit zur Seite zu stehen: von den Spezifikationen über die Ausarbeitung der Ausführungspläne bis hin zur Verlegung. Es ist auch möglich, auf Anfrage Tests entsprechend den lokalen und internationalen Vorschriften durchzuführen.



FR Assistance aux concepteurs

Grâce à un savoir-faire approfondi des systèmes offerts, les professionnels de notre équipe Project Division sont en mesure d'apporter des réponses concrètes et ponctuelles en accompagnant les concepteurs à toutes les étapes de leur travail : de la spécification à l'installation, en passant par la réalisation du projet exécutif. Il est également possible d'effectuer un test sur demande en fonction des réglementations locales et internationales.

ZH 对设计师的帮助

由于对所提供的系统有深入的了解，我们项目部团队的专业人员能够在工作的所有阶段为设计师提供具体和准时的答复：从规格到安装，包括实现项目的执行。还可以根据当地和国际的要求进行测试。

IT A fianco dei costruttori

Per aziende e costruttori siamo un partner fondamentale, in grado di supportarli sia nella fornitura della finitura che nella messa in opera. Oltre allo studio accurato dei costi e al calcolo e invio in cantiere del materiale necessario, ci possiamo occupare anche di installazione con personale qualificato, assistenza in cantiere e servizi post vendita.

ES Junto a los constructores

Somos un partner fundamental para empresas y constructores, que los acompaña tanto en el suministro de la placa como en su colocación. Además del estudio preciso de los costes y del cálculo y envío del material necesario a la obra, también podemos encargarnos de la instalación con personal cualificado, la asistencia in situ y los servicios de posventa.

FR Aux côtés des constructeurs

Pour les entreprises et les constructeurs nous sommes un partenaire fondamental, en mesure de les soutenir aussi bien dans la fourniture de la finition que dans la mise en œuvre. Outre l'analyse minutieuse des coûts et le calcul et l'envoi sur le chantier du matériel nécessaire, nous pouvons aussi prendre en charge l'installation avec un personnel qualifié, l'assistance sur le chantier et les services après-vente.

EN Working alongside manufacturers

We are a key partner for companies and builders, able to support them in both the supply of the finishes and installation. In addition to accurately studying costs and calculating and delivering the necessary material to the construction site, we also take care of installation with qualified personnel, on-site assistance and after-sales service.

DE An der Seite der Bauunternehmen

Für Firmen und Bauunternehmen sind wir ein wesentlicher Partner, der in der Lage ist, sie sowohl bei der Lieferung der Ausfertigung als auch bei der Verlegung zu unterstützen. Neben einer sorgfältigen Kostenanalyse und der Berechnung und Lieferung des erforderlichen Materials können wir uns auch um das Verlegen durch qualifiziertes Personal, die Unterstützung bei den Bauarbeiten und den Kundendienst kümmern.

ZH 与建筑商并肩

对于公司和建筑商来说，我们是重要的合作伙伴，在饰面供应和安装方面为他们提供支持。除了准确研究成本和计算并向施工现场运送所需的材料外，我们还可以安排有资质的人员负责安装，现场协助和售后服务。



Collection

Classic Statuario

IT Il marmo per antonomasia: raffinato e senza eccessi, grazie a una venatura bilanciata su fondo candido.

ES El mármol por excelencia: refinado y sin excesos, gracias a un veteado equilibrado sobre fondo blanco.

FR Le marbre par excellence : raffiné et sans excès, grâce à un veinage équilibré sur fond blanc immaculé.

EN Marble par excellence: refined and understated, thanks to a balanced veining on a white background.

DE Der Marmor schlechthin: raffiniert und nicht übertrieben dank einer ausgewogenen Äderung auf strahlend weißem Untergrund.

ZH 经典的大理石：白色背景上的平衡脉络显得精致而简约。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

	LUC	SAT
12 mm / ½ inc	●	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



MB03





MB03

Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B



Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 12 mm / disponibile in 12 mm

Endmatch Composition

1 2 3



1 → 2 → 3 → 1 → 2 → 3 →



available in 12 mm / disponibile in 12 mm

Extra Statuario

IT L’eleganza classica del marmo in una rilettura contemporanea, grazie a una grafica minimal e a una venatura raffinata.

EN The classic elegance of marble reinterpreted in a contemporary way, thanks to minimal graphics and delicate veining.

ES La elegancia clásica del mármol en una reinterpretación contemporánea que nace de un grafismo minimalista y un veteado refinado.

DE Die klassische Eleganz von Marmor dank einer minimalistischen Grafik und einer raffinierten Äderung in einer zeitgemäßen Neuinterpretation.

FR L’élégance classique du marbre dans une relecture contemporaine, grâce à un graphisme minimaliste et à un veinage raffiné.

ZH 简约的图形和精致的纹路以现代的方式重新诠释了大理石的经典优雅。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	LUC	SAT
12 mm / ½ inc	●	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B



Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 12 mm / disponibile in 12 mm

Endmatch Composition

1 2 3



1 → 2 → 3 → 1 → 2 → 3 →



available in 12 mm / disponibile in 12 mm



MB04



Calacatta Oro

IT Calacatta è sinonimo di prestigio; l’interpretazione Infinity si caratterizza per venature bilanciate e composizione cromatica equilibrata.

ES Calacatta es sinónimo de prestigio; la interpretación de Infinity se caracteriza por un veteado y una composición cromática equilibrados.

FR Calacatta est synonyme de prestige; l’interprétation d’Infinity se caractérise par des veinures mesurées et une composition chromatique équilibrée.

EN Calacatta is synonymous with prestige; the Infinity version is characterised by balanced veining and colour compositions.

DE Calacatta ist ein Synonym für Prestige; die Interpretation Infinity zeichnet sich durch ausgewogene Äderungen und eine ausgeglichene farbliche Zusammensetzung aus.

ZH 卡拉卡塔是尊贵的代名词；Infinity的风格是和谐的颜色和平衡的脉络。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●
20 mm / ¾ inc	●	●



MB06



MB06

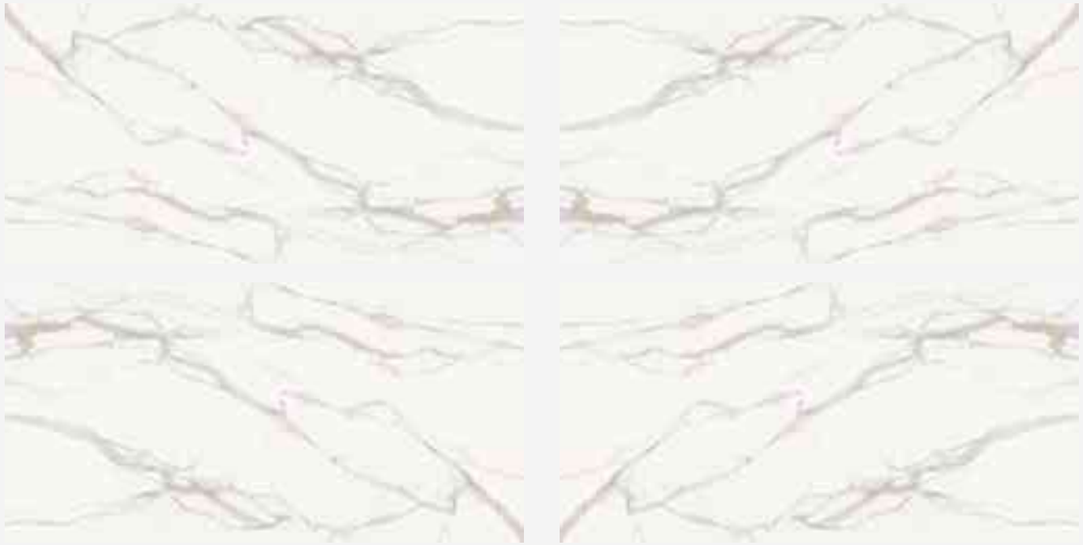


Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B

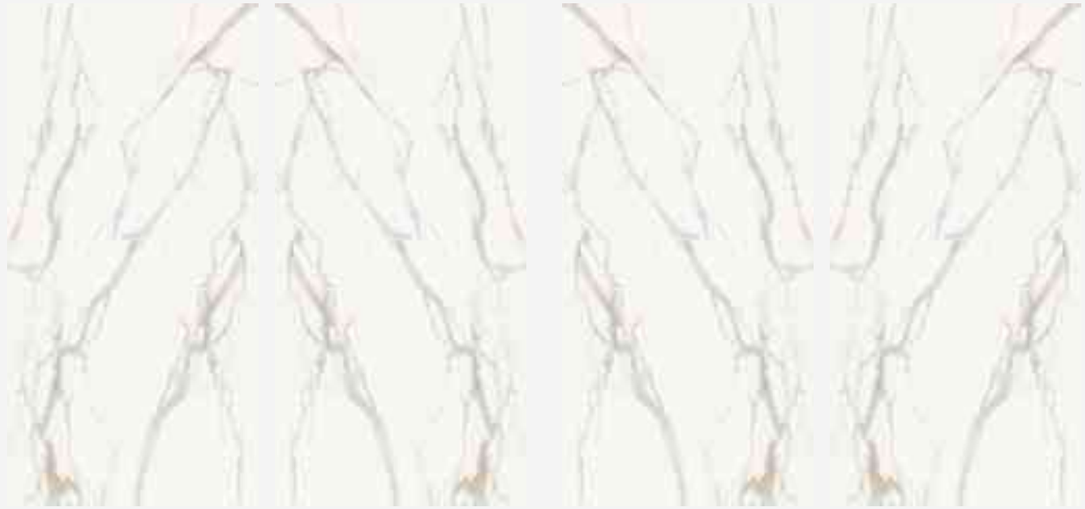


Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 6 - 12 and 20 mm / disponibile in 6 - 12 e 20 mm

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 6 - 12 and 20 mm / disponibile in 6 - 12 e 20 mm

Calacatta Glory

IT La perfezione estetica della materia, dall’aspetto pregiato e armonioso, senza le complessità di gestione della pietra naturale.

ES La perfección estética del material, de aspecto refinado y armonioso, sin las complejidades de mantenimiento y gestión de la piedra natural.

FR La perfection esthétique de la matière, à l’aspect raffiné et harmonieux, sans les complexités de gestion de la pierre naturelle.

EN The aesthetic perfection of the material, with a refined and harmonious appearance, without the management complexities of natural stone.

DE Die ästhetische Perfektion des Materials, mit einer edlen und harmonischen Anmutung, ohne die aufwendige Pflege und Handhabung von Naturstein.

ZH 材料呈现出美学上的臻美质感，外观高雅而和谐，同时避免了天然石材在使用与维护上的复杂性。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT	LEV
6 mm / ¼ inc	●		
12 mm / ½ inc	●	●	●
20 mm / ¾ inc	●	●	



MB07



Pulpis Brown

IT Oltre al classico binomio bianco e nero, l’eleganza del marmo si concretizza in una nuance calda e senza tempo, ideale per interni di prestigio.

EN Beyond the classic black-and-white pairing, the elegance of marble takes shape in a warm, timeless shade, ideal for prestigious interiors.

ES Más allá del clásico binomio blanco y negro, la elegancia del mármol se expresa en una tonalidad cálida y atemporal, ideal para interiores de prestigio.

DE Neben dem klassischen Duo aus Weiß und Schwarz zeigt sich die Eleganz von Marmor in einer warmen, zeitlosen Nuance – ideal für repräsentative Interiors.

FR Au-delà du classique duo noir et blanc, l’élégance du marbre se décline dans une nuance chaude et intemporelle, idéale pour des intérieurs de prestige.

ZH 除了经典的黑白搭配之外，大理石的优雅还呈现在一种温暖且永不过时的色调中，非常适合高端室内空间。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT
6 mm / ¼ inc		●
12 mm / ½ inc	●	●





MB08



Pietra Grey

IT Una pietra capace di conquistare per la sua estetica minimale e al contempo variegata, la scelta privilegiata per diverse destinazioni d’uso.

ES Una piedra que cautiva por su aspecto minimalista y, al mismo tiempo, heterogéneo, la elección preferida para una gran variedad de usos.

FR Une pierre en mesure de constituer par son esthétique à la fois minimale et variée un choix privilégié pour différentes destinations d’utilisation.

EN A stone capable of captivating with its minimal and, at the same time, varied aesthetic quality, perfect for different uses.

DE Ein Stein, der in der Lage ist, mit seiner minimalistischen und gleichzeitig abwechslungsreichen Ästhetik zu erobern, die bevorzugte Wahl für verschiedene Einsatzbereiche.

ZH 一种能够以其极简的外观同时多样化的石头，是不同用途的首选。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	SAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●
20 mm / ¾ inc	●





MB09



Sahara Noir

IT L’intensità del fondo nero esalta la trama geometrica delle venature bianche e ossidate, in un materiale pensato per valorizzare interni di prestigio.

ES La intensidad del fondo negro remarca el patrón geométrico de las vetas blancas y oxidadas en un material diseñado para realzar interiores de prestigio.

FR L’intensité du fond noir fait ressortir la trame géométrique des veines blanches et oxydées, dans un matériau pensé pour mettre en valeur les intérieurs de prestige.

EN The intensity of the black background enhances the geometric pattern of the white and oxidised veins in a material designed to give charm and prestige to interiors.

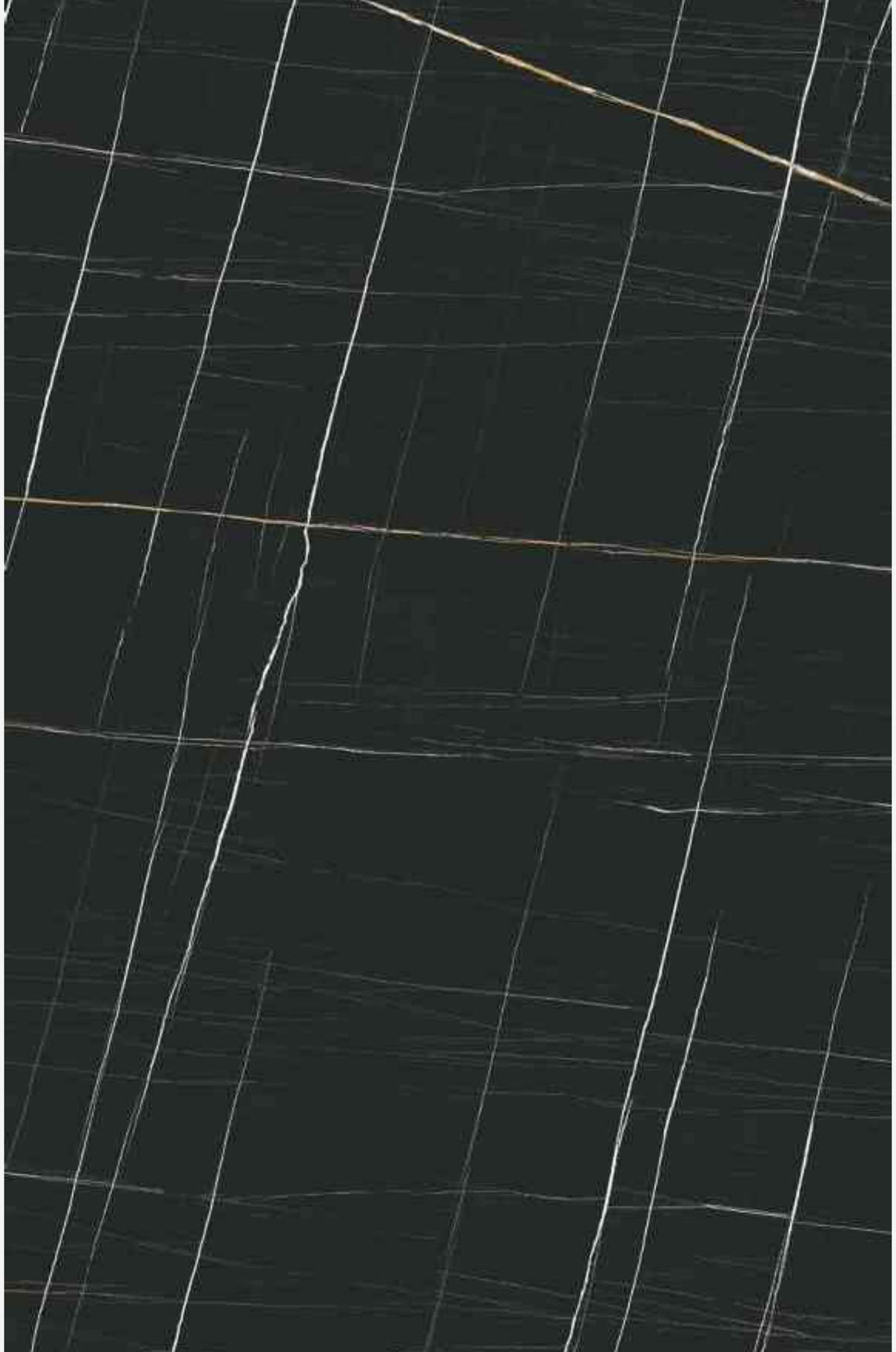
DE Die Intensität des schwarzen Untergrunds betont das geometrische Muster der weißen, oxidierten Äderungen auf einem Material, das dafür gedacht ist, prestigereiche Innenbereiche zur Geltung zu bringen.

ZH 黑色背景的强度增强了白色和氧化纹理的几何痕迹，这种材料用作豪华的内饰。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

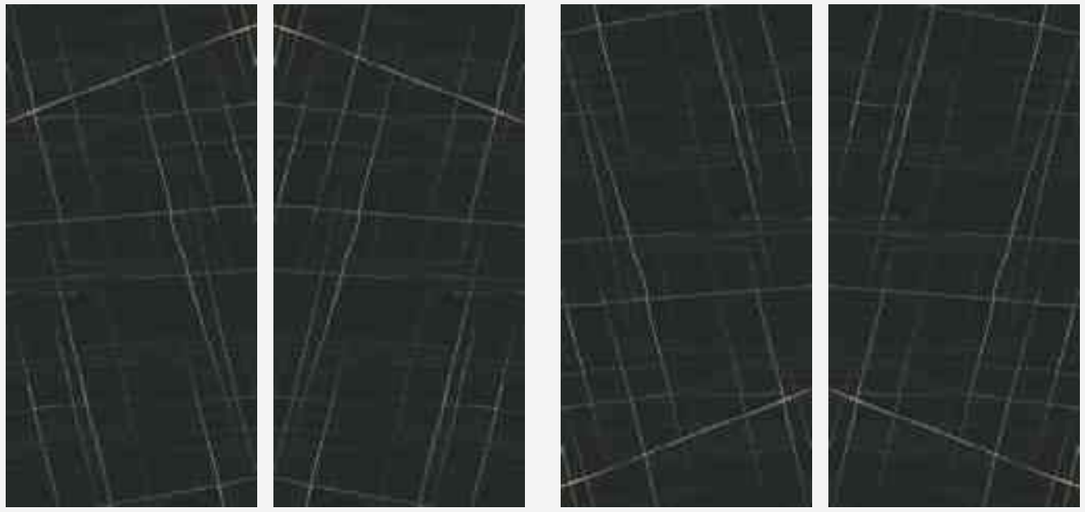
	SAT
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

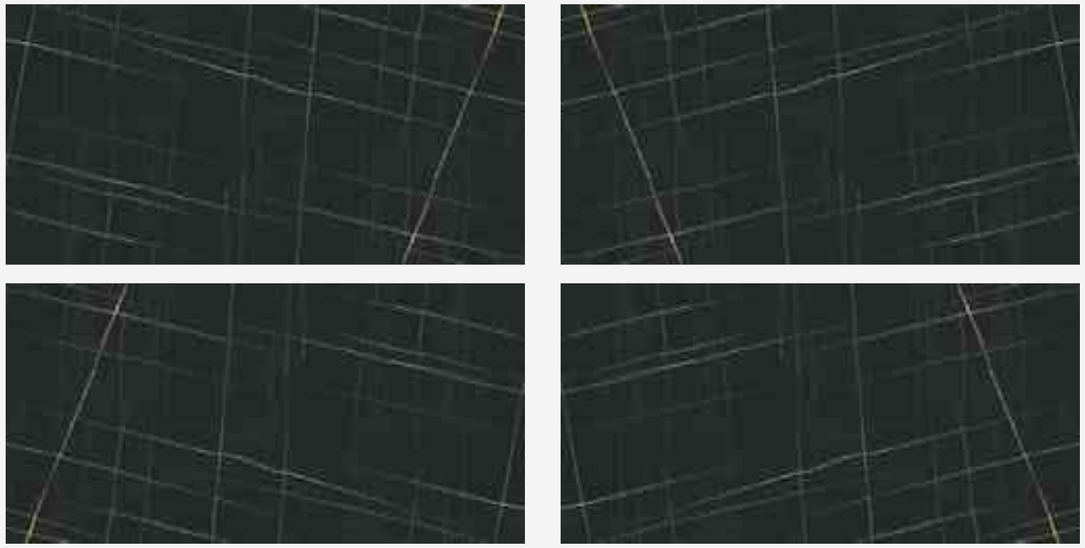


Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B

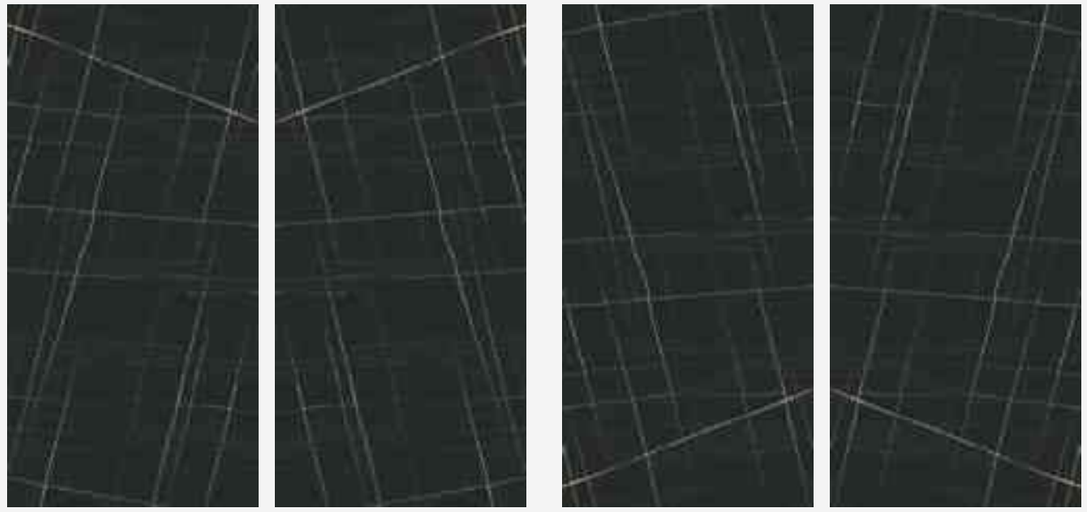


Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 12 mm / disponibile in 12 mm

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 12 mm / disponibile in 12 mm



MB10



Nero Marquinia

IT Marquina è l’effetto marmo nero per antonomasia: fondo brillante, venatura bianca decisa, un classico intramontabile.

ES Marquina es la imitación mármol negro por excelencia: fondo brillante, llamativas vetas blancas, un clásico atemporal.

FR Marquina est l’effet marbre noir par excellence : fond brillant, veinage blanc marqué, un classique indémodable.

EN Marquina is the quintessential black marble effect: shiny background, bold white veins, a timeless classic.

DE Marquina ist die schwarze Marmoroptik schlechthin: brillanter Untergrund, deutliche weiße Äderung, ein unvergänglicher Klassiker.

ZH Marquina 是黑色大理石的代称：明亮的背景，明显的白色纹理，是永恒的经典。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●

bookmatch disponibile in 6 mm e 12 mm





MB11



Tundra Select

IT Una lastra che contiene i riferimenti distintivi dei marmi grigi presenti in natura e li ricompone in una versione casual, ma raffinata.

EN A slab that contains the distinctive characteristics of grey marble found in nature and recomposes them in a casual yet refined version.

ES Una placa que reúne las referencias que distinguen los mármoles grises naturales y las recompone en una versión desenfadada, pero refinada.

DE Eine Platte, die die Unterscheidungsmerkmale der in der Natur vorkommenden grauen Marmorarten aufweist und sie in einer zufälligen, aber raffinierten Version wieder zusammensetzt.

FR Une plaque qui contient les références distinctives des marbres gris présents à l'état naturel et les recompose dans une version informelle, mais raffinée.

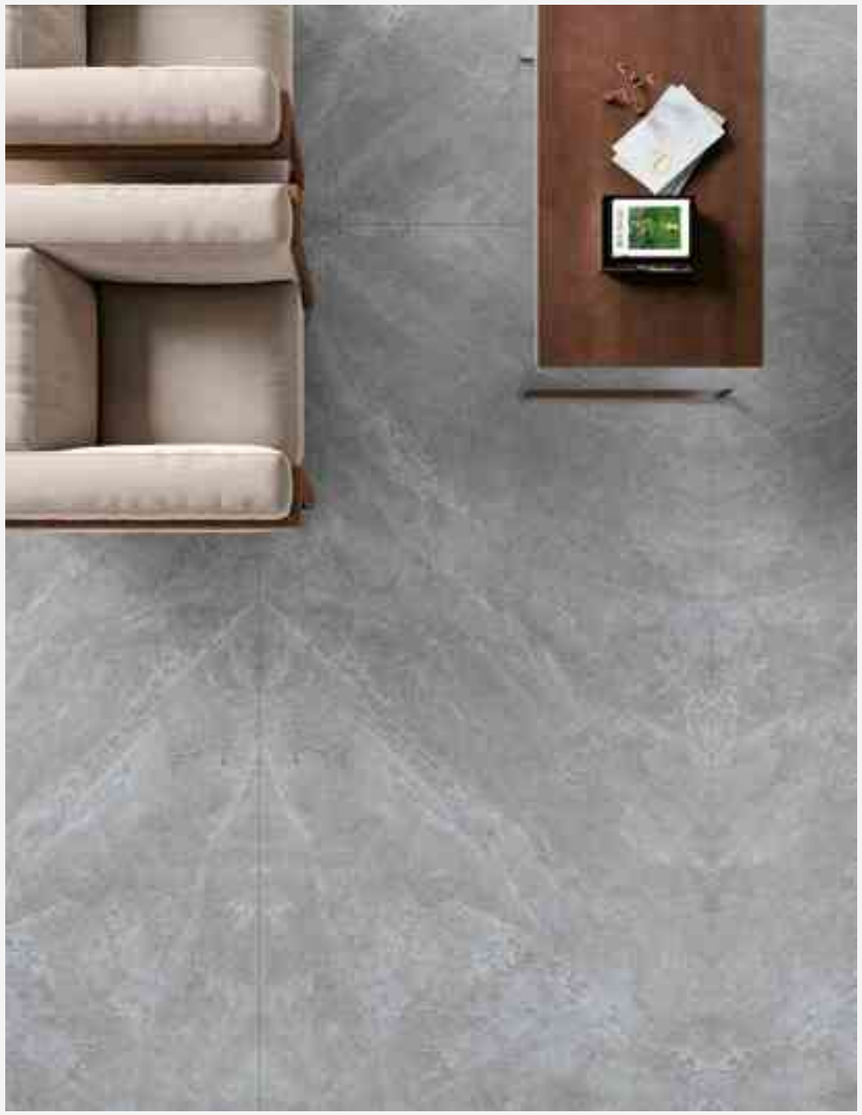
ZH 包含了天然灰色大理石的特性的板材，并将它们重新组合成一个随意而精致的版本。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●





MB13



Verde France

IT Un materiale eclettico, capace di conferire un sapore déco a qualsiasi progetto, dal singolo elemento di arredo all’interior design di un ambiente.

ES Un material ecléctico que transmite un toque Art Déco a cualquier proyecto, desde un mueble hasta el diseño de un ambiente.

FR Un matériau éclectique, en mesure d’apporter une saveur déco à tout projet, de l’élément individuel d’ameublement au design d’intérieur d’une pièce.

EN An eclectic material capable of giving an art deco flavour to any project, from a single piece of furnishing item to the interior design of an entire room.

DE Ein eklektisches Material, das in der Lage ist, jedem Projekt einen Déco-Beigeschmack zu verleihen, vom einzelnen Einrichtungselement bis hin zum Innendesign eines Raums.

ZH 一种多用途的材料，能够给项目带来装饰风的感觉，从单件家具到房间的室内设计。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	LEV
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●

bookmatch random





MB15



Calacatta Magnifico

IT Un’estetica da sempre selezionata per i progetti più esclusivi, capace di conferire un tocco di eleganza a un interior classico o contemporaneo.

EN An aesthetic that has always been selected for more exclusive projects, capable of adding a touch of elegance to a classic or contemporary interior.

ES Un producto que siempre ha sido uno de los favoritos para los proyectos más exclusivos, que añade un toque de elegancia a un interior clásico o moderno.

DE Eine Ästhetik, die seit jeher für die exklusivsten Projekte gewählt wird und in der Lage ist, einer klassischen oder aktuellen Innenausstattung einen Hauch Eleganz zu verleihen.

FR Une esthétique sélectionnée depuis toujours pour les projets les plus exclusifs, à même de conférer une touche d’élégance à un intérieur classique ou contemporain.

ZH 一种为最独特的项目选择的外观，能够为经典或现代室内装饰增添一丝优雅。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT	
6 mm / ¼ inc	●	●	
12 mm / ½ inc	●	●	
20 mm / ¾ inc		●	Vein Tech

bookmatch disponibile in 6 mm

NATURA-VEIN TECH





MB16



Calacatta Hermitage

IT Base avorio e venature decise per una lastra dal gusto Neo Barocco che renderà ogni ambiente unico ed eclettico.

EN An ivory base and bold veins for a slab with a Neo-Baroque style that will make any room unique and eclectic.

ES Fondo marfil y atrevidos veteados identifican una placa de estilo Neobarroco que caracterizará cualquier espacio con un estilo único y ecléctico.

DE Elfenbeinfarbene Basis und deutliche Äderungen auf einer Platte im neobarocken Stil, die jeden Raum einmalig und eklektisch gestaltet.

FR Base ivoire et veinages prononcés pour une plaque au goût Néo Baroque qui rendra tout espace unique et éclectique.

ZH 象牙色的背景和强烈的脉络，形成了新巴洛克式风格的板块，使环境变得独特而不拘一格。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

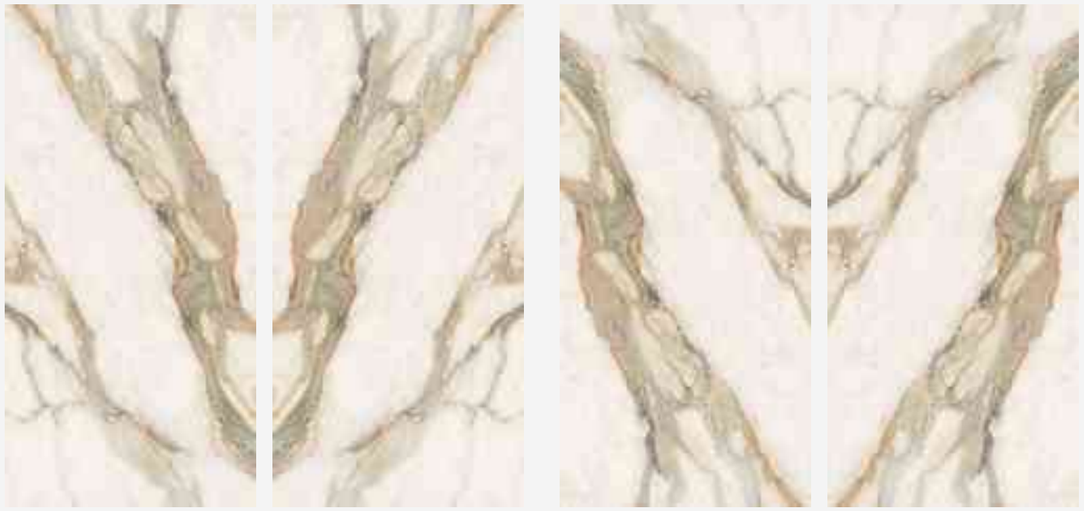
	LUC	SAT	
6 mm / ¼ inc	●	●	
12 mm / ½ inc	●	●	
20 mm / ¾ inc		●	
20 mm / ¾ inc	●	●	Vein Tech

NATURA-VEIN TECH



Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B

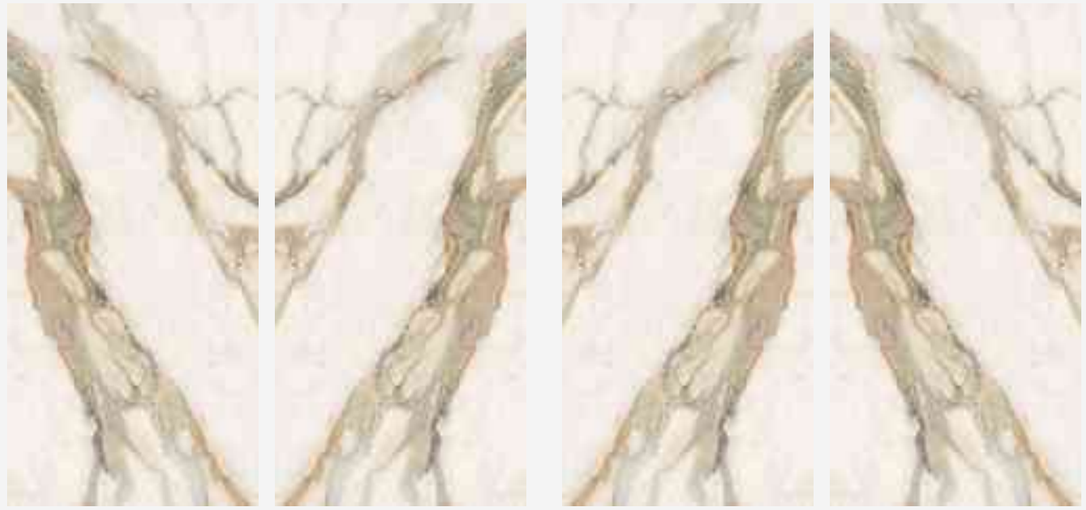


Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 6 mm, 12 mm and 20 mm / disponibile in 6mm, 12 mm e 20 mm

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 6 mm, 12 mm and 20 mm / disponibile in 6mm, 12 mm e 20 mm

MB17



Panda White

IT Ispirata al raro e pregiato marmo orientale, questa essenza conferisce geometricità, armonia e contemporaneità agli spazi in cui è installata.

EN Inspired by rare and precious Oriental marble, this essence gives geometric balance, harmony and a contemporary feel to the spaces in which it is installed.

ES Inspirada en el raro y precioso mármol oriental, esta variedad confiere geometría, armonía y contemporaneidad a los espacios en los que se instala.

DE Diese vom seltenen, kostbaren orientalischen Marmor inspirierte Version verleiht den Räumen, in denen sie verlegt wird, geometrische Gestaltung, Harmonie und Aktualität.

FR Inspirée d'un rare et précieux marbre oriental, cette essence apporte caractère géométrique, harmonie et contemporanéité aux espaces où elle est installée.

ZH 灵感来自珍稀的东方大理石，这种材料为空间带来几何性、和谐性和现代性。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

bookmatch random



MB18





Orobico Luxe

IT Gli armoniosi disegni che spaziano tra toni freddi e dorati caratterizzano questa lastra ispirata al marmo italiano tipico dell'architettura rinascimentale.

ES Diseños armoniosos que oscilan entre tonos fríos y dorados caracterizan esta placa inspirada en el mármol italiano típico de la arquitectura renacentista.

FR Les motifs harmonieux qui vont des tons froids aux tons dorés caractérisent cette plaque inspirée du marbre italien, typique de l'architecture de la Renaissance.

EN This slab, inspired by Italian marble typical of Renaissance architecture, is characterised by harmonious designs ranging between cold and golden tones.

DE Die harmonischen Muster, die von kalten bis hin zu goldenen Tönen reichen, prägen diese Platte, deren Inspiration von einem für die Renaissance-Architektur typischen italienischen Marmor stammt.

ZH 介于冷色调和金色色调之间的和谐设计是这块板材的特点，灵感来自文艺复兴时期建筑所用的典型意大利大理石。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

bookmatch random





MB19



Royal Peacock

IT I colori di questa essenza, ispirata alla maestosa coda del Pavone Reale, renderanno ipnotica e romantica qualsiasi installazione.

ES Los colores de esta variedad, inspirados en la majestuosa cola del Pavo Real, harán que cualquier espacio resulte hipnótico y romántico.

FR Les couleurs de cette essence, s'inspirant de la queue majestueuse du Paon Royal, rendront toute installation hypnotique et romantique.

EN The colours of this essence, inspired by the majestic tail of the Royal Peacock, will make any installation hypnotic and romantic.

DE Die Farben dieser vom majestätischen Schwanz des blauen Pfaus inspirierte Version lassen jede Verlegung hypnotisch und romantisch wirken.

ZH 这种材料的颜色灵感来自于皇家孔雀华丽的尾巴，使任何装置变得迷人和浪漫。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

bookmatch random



MB20



Statuario Principe

IT Texture sofisticata e composizione bilanciata: l’eleganza senza tempo del marmo, nella sua estetica più raffinata.

EN Sophisticated texture and balanced composition: the timeless elegance of marble at its most refined.

ES Textura sofisticada y composición equilibrada: la elegancia atemporal del mármol en su expresión más refinada.

DE Raffinierte Texturen und eine ausgewogene Gestaltung: Die zeitlose Eleganz von Marmor in ihrer raffiniertesten Ästhetik.

FR Une texture sophistiquée et une composition équilibrée : l’élégance intemporelle du marbre, dans son esthétique la plus raffinée.

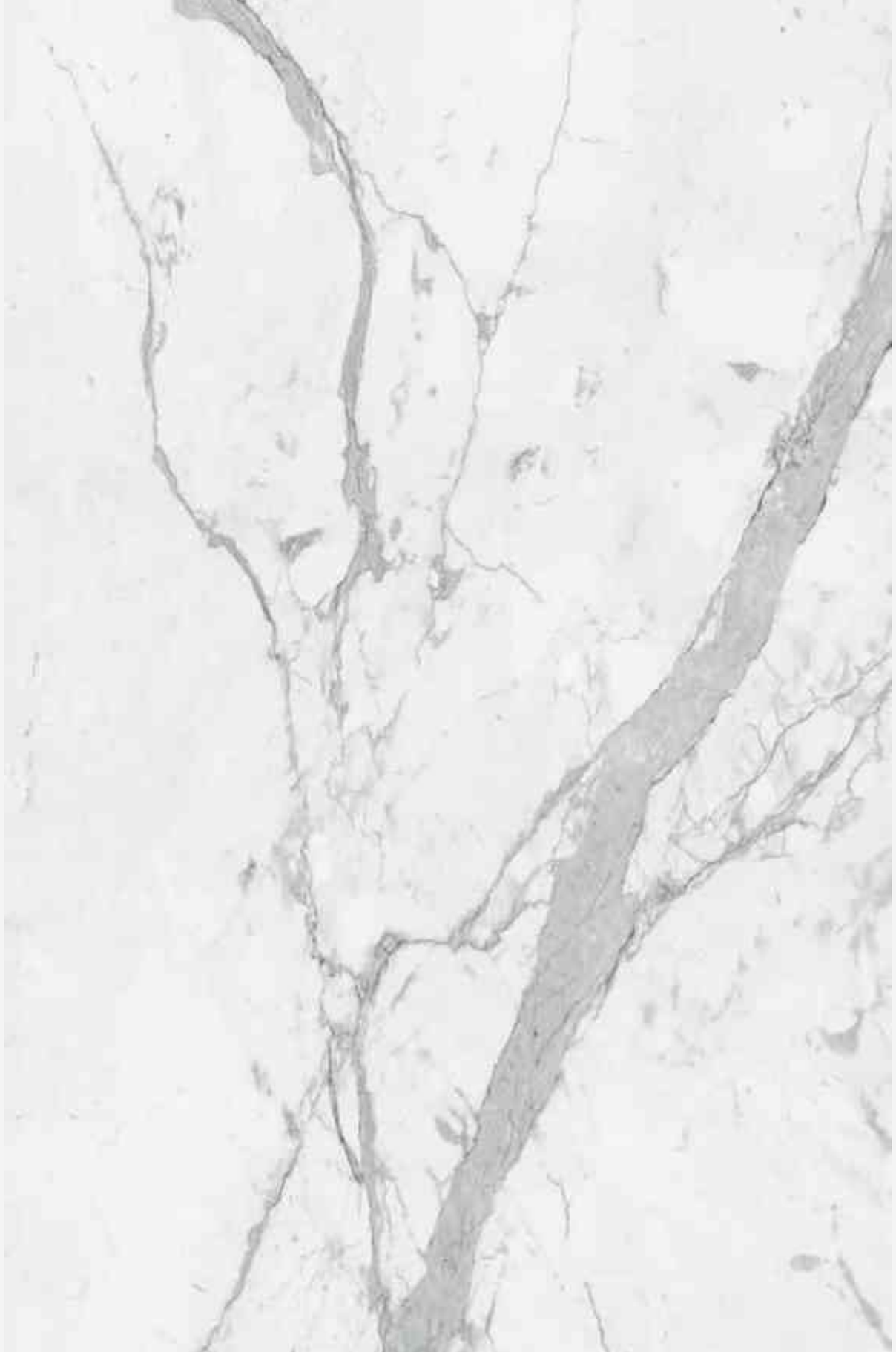
ZH 精致的纹理和平衡的构图：大理石永恒的优雅，以及最精致的外表。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT	
12 mm / ½ inc	●	●	
20 mm / ¾ inc	●		
20 mm / ¾ inc	●	●	Vein Tech

NATURA-VEIN TECH

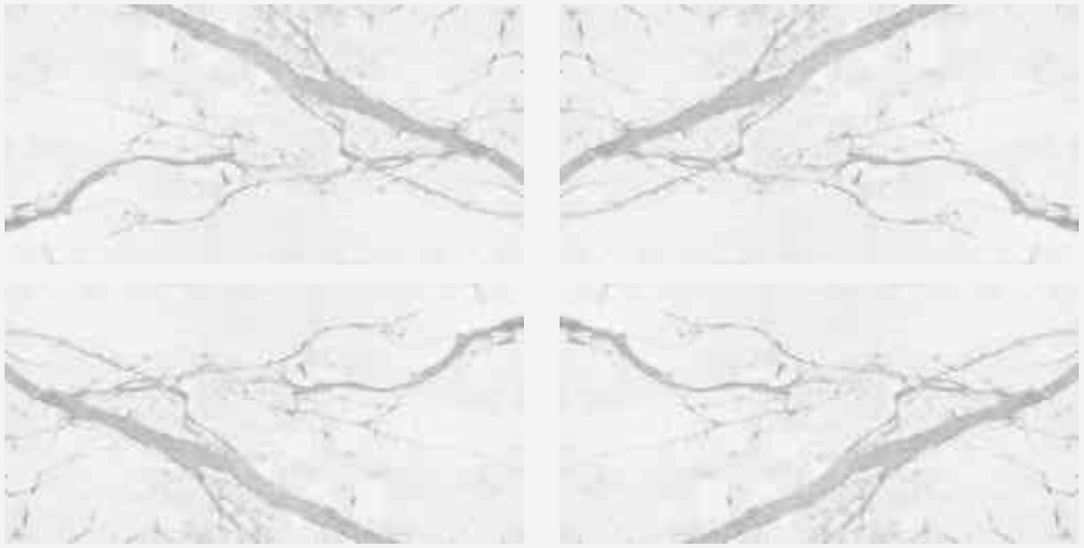


Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B

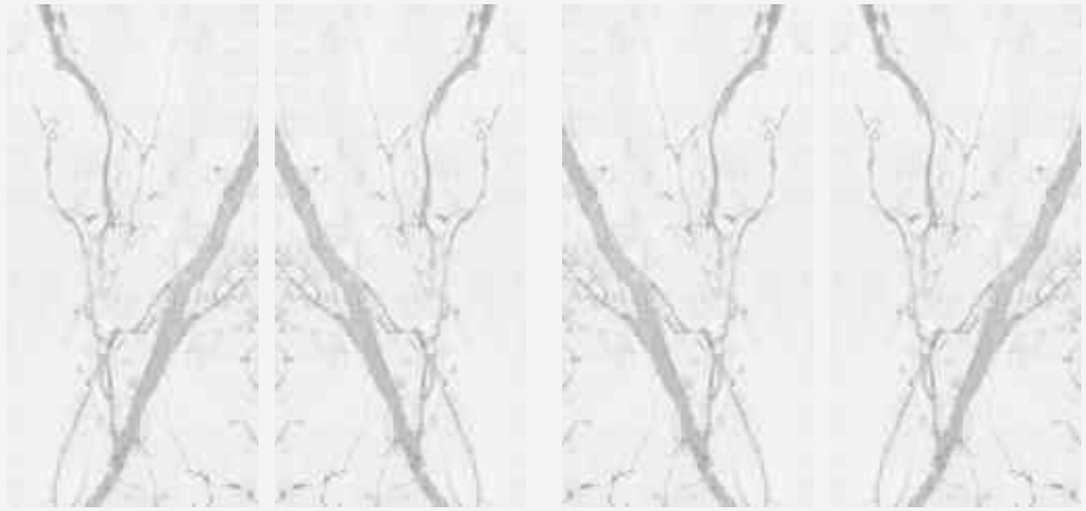


Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 12 mm / disponibile in 12 mm

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 12 mm / disponibile in 12 mm

MB21





Calacatta Viola

IT Perfezione, personalità e prestigio in una lastra che fa la differenza. Tocco di unicità in contesti minimal o elemento decorativo in ambienti prestigiosi.

ES Perfección, personalidad y prestigio en una placa que marca la diferencia. Toque de singularidad en contextos minimalistas o elemento decorativo en entornos de prestigio.

FR Perfection, personnalité et prestige dans une plaque qui fait la différence. Une touche d'unicité dans des contextes minimalistes ou un élément décoratif dans des espaces prestigieux.

EN Perfection, personality and prestige in a slab that makes the difference. A touch of unique flair in minimal settings or a decorative element for prestigious environments.

DE Vollendung, Persönlichkeit und Prestige auf einer Platte, die den Unterschied macht. Ein einmaliger Akzent in minimalistischen Kontexten oder ein Dekorationselement in prestigereichen Umgebungen.

ZH 完美、个性和享有盛名的板块，使其独一无二。在极简的背景里是一抹独特的色彩，在高雅的环境中是一种装饰元素。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	LEV
6 mm / ¼ inc	●	
12 mm / ½ inc	●	●

bookmatch random





MB22



Iconic Cipollino

IT Una lastra dall’aspetto altamente decorativo che trae ispirazione da un raro e caratteristico marmo storico italiano, che, grazie alla tecnologia, può rivivere in tutta la sua energia.

EN A slab with a beautifully decorative appearance, inspired by a rare, characteristic marble that is part of Italian history, brought back to its vibrant splendour thanks to technology.

ES Una placa muy decorativa inspirada en un raro y característico antiguo mármol italiano que, gracias a la tecnología, puede revivir con toda su energía.

DE Eine hochdekorative Platte, inspiriert von einem seltenen und charakteristischen historischen italienischen Marmor, der dank der Technologie in seiner ganzen Kraft wiederbelebt werden kann.

FR Une plaque à l’aspect extrêmement décoratif qui s’inspire d’un marbre historique italien rare et caractéristique qui, grâce à la technologie, peut revivre dans toute son énergie.

ZH 一种具有高度装饰性外观的板材，其灵感来自一种且具有特色的罕见历史意大利大理石，借助技术，它可以焕发全部活力。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	LEV
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●

bookmatch random





MB25



Rosso Domus

IT Un rosso carminio pieno e brillante, visivamente fedele al materiale di ispirazione, di provenienza Apuana, ma privo delle imperfezioni della pietra d’origine.

ES Un rojo carmín profundo y brillante, visualmente fiel al material que lo inspira originario de los Alpes Apuanos pero sin las imperfecciones de la piedra natural.

FR Un rouge carmin plein et brillant, visuellement fidèle au matériau d’inspiration, en provenance des Alpes apuanes, mais dépourvu des imperfections de la pierre d’origine.

EN A full, bright carmine red, faithful to the appearance of the material from the Apuan area it’s inspired by, but without the imperfections of the original stone.

DE Ein sattes, leuchtendes Karminrot, das dem Material der Inspiration aus Apuana optisch treu bleibt, jedoch ohne die Unvollkommenheiten des Ursprungssteins.

ZH 饱满明亮的胭脂红，在视觉上忠实于灵感来源的阿普阿那石材，但又没有原石的瑕疵。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

bookmatch random



MB26



Calacatta Brasile

IT Venature sottili scorrono su un fondo bianco lattiginoso, dando vita a un insieme armonioso e raffinato. Purezza e delicatezza grafica si fondono in un equilibrio sofisticato, di grande armonia visiva.

ES Vetas sutiles recorren un fondo blanco lechoso, dando vida a un conjunto armonioso y refinado. Pureza y delicadeza gráfica se fusionan en un equilibrio sofisticado, de gran armonía visual.

FR De fines veinures se déploient sur un fond blanc laiteux, donnant naissance à un ensemble harmonieux et raffiné. Pureté et délicatesse graphique se fondent dans un équilibre sophistiqué, d'une grande harmonie visuelle.

EN Fine veining flows across a milky-white background, creating a harmonious and refined overall look. Purity and graphic delicacy merge into a sophisticated balance, with remarkable visual harmony.

DE Feine Adern verlaufen über einem milchig-weißen Grund und schaffen ein harmonisches, raffiniertes Gesamtbild. Reinheit und grafische Feinheit verbinden sich zu einem anspruchsvollen Gleichgewicht von großer visueller Harmonie.

ZH 细腻的纹理在乳白色底面上流动铺展，呈现出和谐而精致的整体效果。纯净质感与细腻的图案表现相融合，形成高级而平衡的视觉韵律，富有出色的视觉和谐感。。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	SAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●
20 mm / ¾ inc	●

bookmatch random

HIGH-FIDELITY TECH





MB27



White Macaubas

IT Il fondo bianco caldo, attraversato da venature irregolari, evoca la perfezione naturale del Brasile. Le geometrie uniche trasformano ogni ambiente in uno spazio autentico e raffinato.

ES Un fondo blanco cálido con vetas irregulares evoca la perfección natural de Brasil. Los patrones únicos transforman cada espacio en un entorno auténtico y refinado.

FR Un fond blanc chaud avec des veines irrégulières évoque la perfection naturelle du Brésil. Des motifs uniques transforment chaque espace en un cadre authentique et raffiné.

EN A warm white background with irregular veins evokes the natural perfection of Brazil. Unique patterns transform every space into an authentic and refined setting.

DE Ein warmweißer Hintergrund mit unregelmäßigen Adern erinnert an die natürliche Perfektion Brasiliens. Einzigartige Muster verwandeln jeden Raum in ein authentisches und raffiniertes Ambiente.

ZH 温暖的白色背景上点缀着不规则的纹理，唤起巴西自然的完美。独特的图案使每个空间都变得真实而精致。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●
20 mm / ¾ inc		●

HIGH-FIDELITY TECH



Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B

Horizontal installation graphic A and graphic B

available in 6 mm - 12/20 mm bookmatch random / disponibile in 6 mm - 12/20 mm bookmatch random

Vertical installation graphic A and graphic B

available in 6 mm - 12/20 mm bookmatch random / disponibile in 6 mm - 12/20 mm bookmatch random



MB28



Arabescato Diva

IT Un’estetica unica che omaggia il marmo più iconico, capace di generare profondità e luce attraverso la precisione della tecnologia ceramica contemporanea.

ES Una superficie que evoluciona la materialidad del yeso trabajado a mano, uniendo la espontaneidad del gesto artesanal con la innovación tecnológica.

FR Une surface qui fait évoluer la matérialité de l’enduit travaillé à la main, alliant la spontanéité du geste artisanal à l’innovation technologique.

EN A surface that evolves the texture of hand-worked plaster, combining the spontaneity of handcrafted gestures with technological innovation.

DE Eine Oberfläche, die die Materialität des handbearbeiteten Putzes weiterentwickelt und die Spontaneität handwerklicher Gestik mit technologischer Innovation verbindet

ZH 种演进手工灰泥质感的表面，将匠心手法的随性与技术创新完美融合。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT	LEV
6 mm / ¼ inc	●	●	●
12 mm / ½ inc	●	●	●









MB29



Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B



Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 6 mm and 12 mm / disponibile in 6 e 12 mm

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 6 mm and 12 mm / disponibile in 6 e 12 mm

Défense

IT Il fascino intramontabile del marmo bianco reinterpretato in una soluzione che coniuga prestazioni eccellenti e una straordinaria resa scenografica.

ES El encanto atemporal del mármol blanco reinterpretado en una solución que conjuga excelentes prestaciones y un extraordinario impacto escenográfico.

FR Le charme intemporel du marbre blanc réinterprété dans une solution qui allie d'excellentes performances et un rendu scénographique extraordinaire.

EN The timeless appeal of white marble reinterpreted in a solution that combines excellent performance and dramatic rendering.

DE Die zeitlose Anziehungskraft des weißen Marmors, neu interpretiert in einer Lösung, die exzellente Leistung und eine außergewöhnliche dramatische Darstellung vereint.

ZH 重新演绎白色大理石的永恒魅力，将卓越性能与非凡的视觉表现力完美结合。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

	LUC	SAT
12 mm / ½ inc	●	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

NU07



Royal

IT La raffinatezza del nero e il prestigio della venatura gold si incontrano in una superficie armonica capace di evocare la ricchezza del marmo naturale.

ES El refinamiento del negro y el prestigio de la veta dorada se encuentran en una superficie armónica capaz de evocar la riqueza del mármol natural.

FR Le raffinement du noir et le prestige du veinage doré se rencontrent dans une surface harmonieuse capable d'évoquer la richesse du marbre naturel.

EN The elegance of black and the prestige of gold veining meet on a harmonious surface that evokes the richness of natural marble.

DE Die Feinheit von Schwarz und das Prestige der goldenen Maserung treffen auf einer harmonischen Oberfläche zusammen, die den Reichtum des natürlichen Marmors widerspiegelt.

ZH 沉稳的黑色与尊贵的金色纹理交汇于和谐的表面，完美唤起天然大理石的瑰丽质感。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT
6 mm / ¼ inc	●	
12 mm / ½ inc	●	●





NU08



Crystal Ice

IT Ispirazione naturale per un’essenza che richiama la quarzite cristallina brasiliana in un’interpretazione che ne conserva intatta la brillantezza, ma priva di impurità.

ES Inspiración natural para una variedad que recuerda a la cuarcita brasileña cristalina en una interpretación que conserva su brillo, pero libre de impurezas.

FR Une inspiration naturelle pour une essence qui rappelle la quartzite cristalline brésilienne dans une interprétation qui conserve intact son éclat, mais sans impuretés.

EN Natural inspiration for an essence reminiscent of Brazilian crystalline quartzite interpreted in a way that preserves its brilliance, without impurities.

DE Natürliche Inspiration für eine Version, die an den brasilianischen kristallinen Quarzit erinnert; in dieser Interpretation bleibt der Glanz uneingeschränkt behalten, aber ohne Unreinheiten.

ZH 灵感来自巴西结晶石英石，完整地保留了它的光彩，没有任何杂质。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	LEV
6 mm / ¼ inc	●	
12 mm / ½ inc	●	●

bookmatch disponibile in 6 mm e 12 mm





OC01



Ocean Blue

IT La riproduzione fedele di una rara variante di quarzite naturale, resa immutabile grazie a una superficie high-tech dalle grandi performance.

EN The faithful reproduction of a rare variant of natural quartzite, rendered immutable by a high-tech surface with excellent performance.

ES La fiel reproducción de una rara variedad de cuarcita natural, que permanece inalterable gracias a una superficie que ofrece alta tecnología y alto rendimiento.

DE Die naturgetreue Wiedergabe einer seltenen Variante von Naturquarzit, die dank einer High-tech-Oberfläche mit hohen Leistungen unvergänglich gemacht wird.

FR La reproduction fidèle d'une variante rare de quartzite naturelle, rendue immuable grâce à une surface high-tech aux performances élevées.

ZH 原本再现了一种罕见的天然石英石变体，由于采用了高性能的高科技表面，可以使之保持不变。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

bookmatch random



OC03



Magellano

IT Inclusioni ambrate cristalline, parti avorio e a frammenti neri: una fusione di essenze che dà vita a una perfezione irregolare di grande fascino.

ES Inclusiones de ámbar cristalino, marfil y fragmentos negros: una fusión de materiales que crean una perfección irregular que desprende un gran encanto.

FR Des inclusions ambrées cristallines, des parties ivoire et à éclats noirs : une fusion d'essences aboutissant à une perfection irrégulière de grand charme.

EN Crystalline amber inclusions, ivory parts with black fragments: a fusion of essences that gives life to an irregular perfection of great charm.

DE Bernsteinfarbige kristalline Einschlüsse, elfenbeinfarbene Teile und schwarze Fragmente: Eine Fusion aus verschiedenen Arten, die eine äußerst reizvolle unvollkommene Vollendung hervorbringt.

ZH 内含水晶琥珀、象牙色的部分和黑色的碎片：物质精华的融合创造了不规则的完美，非常迷人。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●
20 mm / ¾ inc	●

bookmatch disponibile in 6 mm - bookmatch random 12 mm e 20 mm





OC04



Thunderstorm

IT Oltre la natura: dalla fusione di materiali apparentemente opposti nasce una lastra di grande impatto scenografico.

EN Beyond nature: from the fusion of apparently opposing materials comes a slab with an extremely stunning visual impact.

ES Más allá de la naturaleza: la fusión de materiales aparentemente opuestos da lugar a una placa de extraordinario impacto decorativo.

DE Über die Natur hinaus: Durch die Fusion scheinbar gegensätzlicher Materialien entsteht eine Platte mit absolut spektakulärer Wirkung.

FR Au-delà de la nature : de la fusion de matériaux apparemment opposés naît une plaque de grand impact scénographique.

ZH 超越自然：在看似相反的材料的融合中，一块具有极大视觉冲击力的板块诞生了。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	LEV
6 mm / ¼ inc	●	
12 mm / ½ inc	●	●

bookmatch random









OC05



Santos

IT La colorazione distintiva della rara pietra di origine brasiliana, caratterizzata da marcate sfumature di verde acqua, si unisce per la prima volta a una finitura cangiante ed esclusiva.

ES El color distintivo de la rara piedra de origen brasileño, caracterizada por marcados matices verde azulado, se combina por primera vez con un acabado iridiscente y exclusivo.

FR La coloration typique de cette pierre rare d’origine brésilienne, caractérisée par des nuances prononcées de vert d’eau, s’allie pour la première fois à une finition changeante et exclusive.

EN The distinctive colour of the rare stone of Brazilian origin, featuring distinct sea green tones, teamed for the first time with an exclusive, shimmering finish.

DE Die charakteristische Färbung des seltenen Steins brasilianischen Ursprungs, die sich durch ausgeprägte Türkistöne auszeichnet, wird zum ersten Mal mit einer exklusiven irisierenden Oberfläche kombiniert.

ZH 这种原产于巴西的稀有宝石颜色独特，呈现出明显的茶色，首次与独特的彩虹饰面相结合。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	GLAM
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

bookmatch random



OC06



Onyx White

IT Il fondo bianco perlato è attraversato da sfumature preziose, caratteristica distintiva dell'Onice, la pietra famosa per la sua brillantezza e per l'estetica senza tempo.

ES Preciosos matices atraviesan la base de color blanco nacarado, una característica distintiva del ónice, la piedra famosa por su brillo que ha inspirado esta placa con su estética atemporal.

FR Le fond blanc perlé est traversé par des nuances raffinées, caractéristique typique de l'onyx, la pierre renommée pour sa brillance et son esthétique atemporelle.

EN The pearly white base is enhanced with the beautiful shading that is the hallmark feature of Onyx, famous for its sheen and timeless beauty.

DE Der perlweiße Hintergrund ist von kostbaren Nuancen durchzogen, ein charakteristisches Merkmal des Onyx, des Steins, der für seine Brillanz und zeitlose Ästhetik bekannt ist.

ZH 珍珠白的底色上纵横交错着珍贵的色调，这是缟玛瑙的独特之处，缟玛瑙以其璀璨的光芒和永恒的美感而闻名于世。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	LEV
6 mm / ¼ inc	●	
12 mm / ½ inc	●	●







OC07

Andromeda

IT L’onice nero si arricchisce di striature sinuose e texture irregolari che evocano l’universo. Effetti di luce animano la superficie con un fascino ultraterreno, mentre la finitura patinata regala un’esperienza tattile straordinaria

ES El ónix negro se enriquece con vetas sinuosas y texturas irregulares que evocan el universo. Los efectos de luz animan la superficie con un encanto de otro mundo, mientras que el acabado patinado ofrece una experiencia táctil extraordinaria.

FR L’onyx noir, enrichi de stries sinueuses et de textures irrégulières, évoque l’univers. Les jeux de lumière animent la surface avec un charme surnaturel, tandis que la finition patinée offre une expérience tactile unique.

EN Black onyx enriched with sinuous streaks and irregular textures evokes the universe. Light effects animate the surface with an otherworldly charm, while the patinated finish offers an extraordinary tactile experience.

DE Schwarzer Onyx mit geschwungenen Maserungen und unregelmäßigen Texturen erinnert an das Universum. Lichteffekte beleben die Oberfläche mit einem überirdischen Charme, während die patinierte Oberfläche ein außergewöhnliches haptisches Erlebnis bietet.

ZH 黑玛瑙融入了曲线条纹和不规则纹理，唤起对宇宙的联想。光影效果赋予表面超凡魅力，而仿古饰面提供了非凡的触觉体验。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	LUC	PAT
6 mm / ¼ inc	●	
12 mm / ½ inc	●	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative





OC08

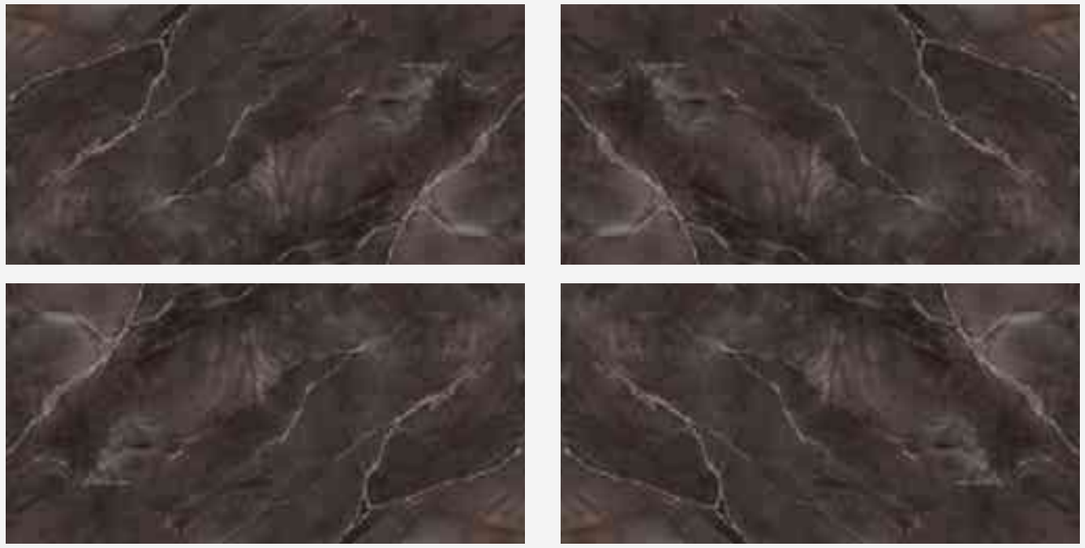


Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B



Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 6 mm - 12 mm bookmatch random / disponibile in 6 mm - 12 mm bookmatch random

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 6 mm - 12 mm bookmatch random / disponibile in 6 mm - 12 mm bookmatch random

Cammeo

IT Agglomerati di agate danzano sulla superficie, creando un movimento ipnotico e dinamico. Le cromie e le stratificazioni uniche trasformano ogni spazio in un’opera viva e affascinante.

ES Agregados de ágatas bailan en la superficie, creando un movimiento hipnótico y dinámico. Colores y capas únicas transforman cada espacio en una obra de arte vibrante y cautivadora.

FR Des agrégats d’agates dansent sur la surface, créant un mouvement hypnotique et dynamique. Des couleurs et des couches uniques transforment chaque espace en une œuvre d’art vivante et fascinante.

EN Aggregates of agates dance across the surface, creating a hypnotic and dynamic movement. Unique colors and layers transform every space into a vibrant and captivating work of art.

DE Agglomerate aus Achaten tanzen über die Oberfläche und schaffen eine hypnotische, dynamische Bewegung. Einzigartige Farben und Schichten verwandeln jeden Raum in ein lebendiges und faszinierendes Kunstwerk.

ZH 玛瑙聚合物在表面上舞动，创造出一种令人着迷的动态感。独特的色彩和层次使每个空间都成为生动迷人的艺术品。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	GLAM
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●



OC09



Taj Mahal

IT Con toni champagne e venature dorate fluide, il Taj Mahal unisce calore ed eleganza. La profondità della sua struttura cristallina lo rende ideale per ambienti raffinati, classici o contemporanei.

ES Con tonos champán y vetas doradas fluidas, el Taj Mahal combina calidez y elegancia. Su estructura cristalina añade profundidad, ideal para espacios clásicos o contemporáneos refinados.

FR Avec ses tons champagne et ses veines dorées fluides, Taj Mahal allie chaleur et élégance. Sa structure cristalline ajoute de la profondeur, idéale pour des espaces classiques ou contemporains raffinés.

EN With champagne tones and flowing golden veins, Taj Mahal combines warmth and elegance. Its crystalline structure adds depth, making it ideal for refined classic or contemporary spaces.

DE Mit Champagner-Tönen und fließenden goldenen Adern verbindet der Taj Mahal Wärme und Eleganz. Seine kristalline Struktur verleiht Tiefe und macht ihn ideal für klassische oder moderne, anspruchsvolle Räume.

ZH 香槟色调和流动的金色纹理赋予泰姬陵温暖与优雅的结合。其晶体结构增加了深度，非常适合经典或现代的精致空间。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●
20 mm / ¾ inc	●	●



OC10



Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B



Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 6/12 mm and 20 mm / disponibile in 6/12 e 20 mm

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 6/12 mm and 20 mm / disponibile in 6/12 e 20 mm

Crystal Clear

IT Una superficie ispirata alla struttura del cristallo, definita da trasparenze visive e venature ambrate che rompono la linearità con un gesto organico.

ES Una superficie inspirada en la estructura del cristal, definida por transparencias visuales y vetas ámbar que rompen la linealidad con un gesto orgánico.

FR Une surface inspirée de la structure du cristal, définie par des transparences visuelles et des veines ambrées qui rompent la linéarité d'un geste organique.

EN A surface inspired by the structure of crystal, defined by visual transparencies and amber veins that break linearity with an organic gesture.

DE Eine von der Kristallstruktur inspirierte Oberfläche, die durch visuelle Transparenzen und bernsteinfarbene Adern definiert wird, die die Linearität mit einer organischen Geste durchbrechen.

ZH 灵感源自水晶结构的表面，通透的视觉效果与琥珀色纹理交织，以有机之态打破线条的单一。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

	LUC	LEV
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative









OC11



Bookmatch Composition

Vertical installation graphic A and graphic B



Horizontal installation graphic A and graphic B



available in 6 mm - 12 mm bookmatch / disponibile in 6 mm - 12 mm bookmatch

Vertical installation graphic A and graphic B



available in 6 mm - 12 mm bookmatch / disponibile in 6 mm - 12 mm bookmatch

Hyams White

IT La celebrazione del bianco come opposto della neutralità spazia tra diverse sfumature di candore.

EN The celebration of white as the opposite of neutrality spans different shades of whiteness.

ES La celebración del blanco como opuesto a la neutralidad abarca diferentes matices de blancura.

DE Diese Hommage an das Weiß als Gegenstück zum Neutralen spielt mit verschiedenen Weißnuancen.

FR La célébration du blanc comme l'opposé de la neutralité varie entre différentes nuances de blancheur.

ZH 将白色作为中性的相反颜色，将其放在不同的色调中表现。

1600 × 3200 mm 63½" × 127½" inc

6 mm / ¼ inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



HL01 Hyams White Stardust

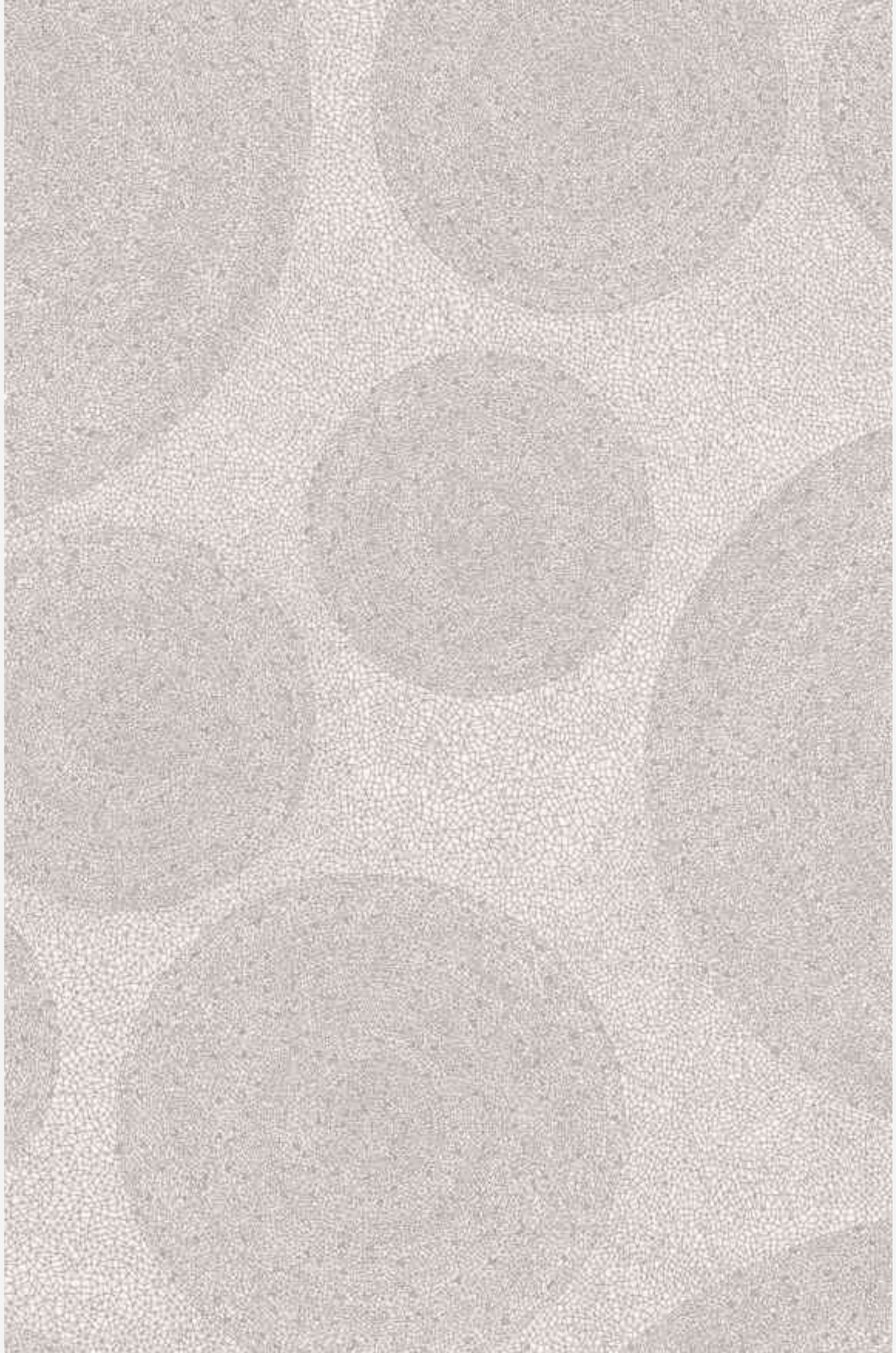


HL01 Hyams White Sunrise



HL01 Hyams White Sunset

bookmatch random





HL01



Vik Black

IT L’eleganza del nero trova una nuova ispirazione nel dialogo tra grafica e colore, per un’estetica intensa e contemporanea.

ES La elegancia del negro encuentra una nueva inspiración en el diálogo entre gráfica y color, para una estética intensa y contemporánea.

FR L’élégance du noir trouve une nouvelle inspiration dans le dialogue entre graphisme et couleur, pour une esthétique intense et contemporaine.

EN The elegance of black finds new inspiration in the dialogue between graphics and color, for an intense and contemporary aesthetic.

DE Die Eleganz von Schwarz findet eine neue Inspiration im Dialog zwischen Grafik und Farbe – für eine intensive und zeitgemäße Ästhetik.

ZH 黑色的优雅在图案与色彩的对话中获得全新灵感，呈现出强烈而现代的美学风格

1600 × 3200 mm 63½” × 127½” inc

6 mm / ¼ inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



HL02 Vik Black Stardust

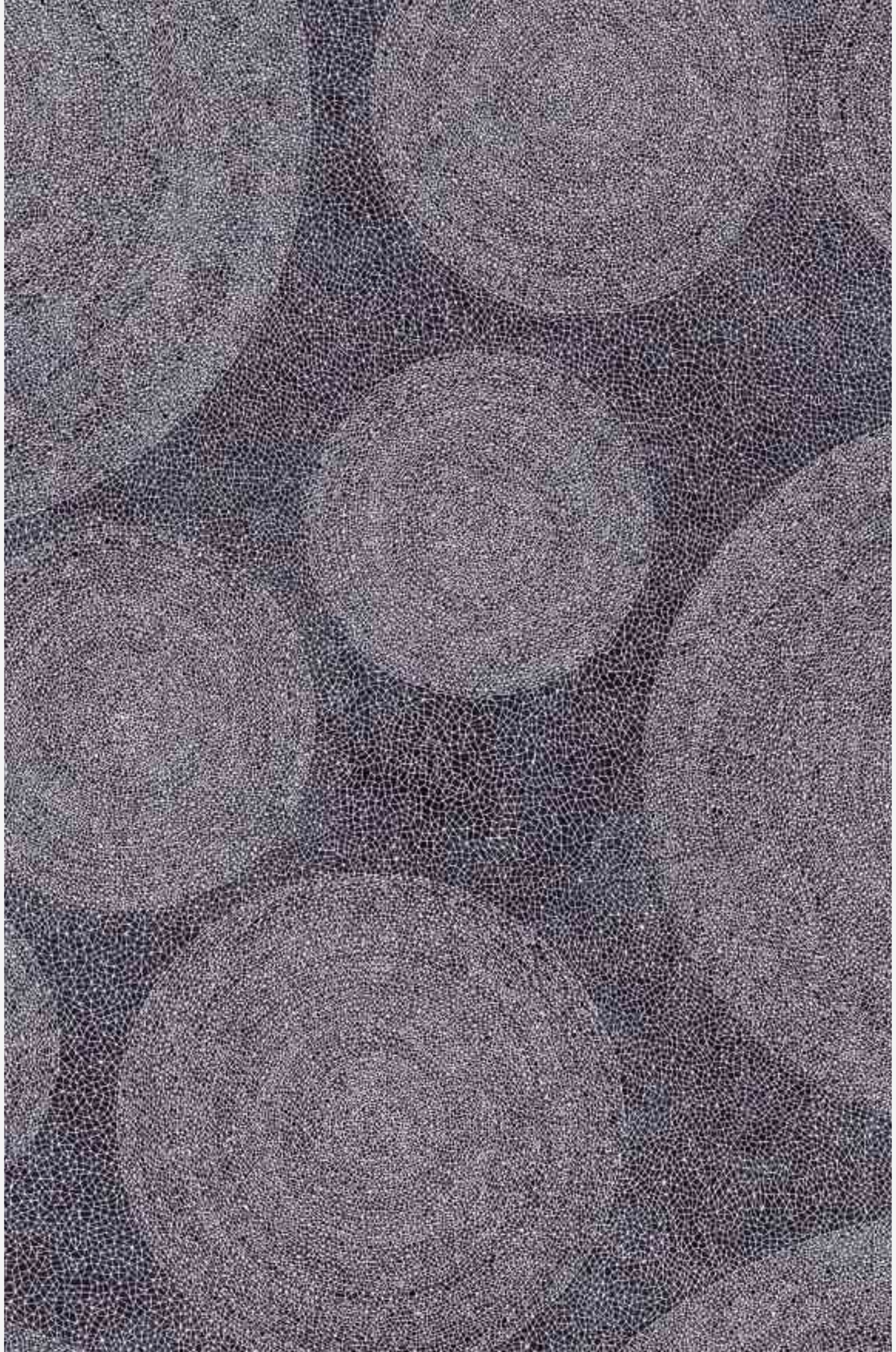


HL02 Vik Black Sunrise



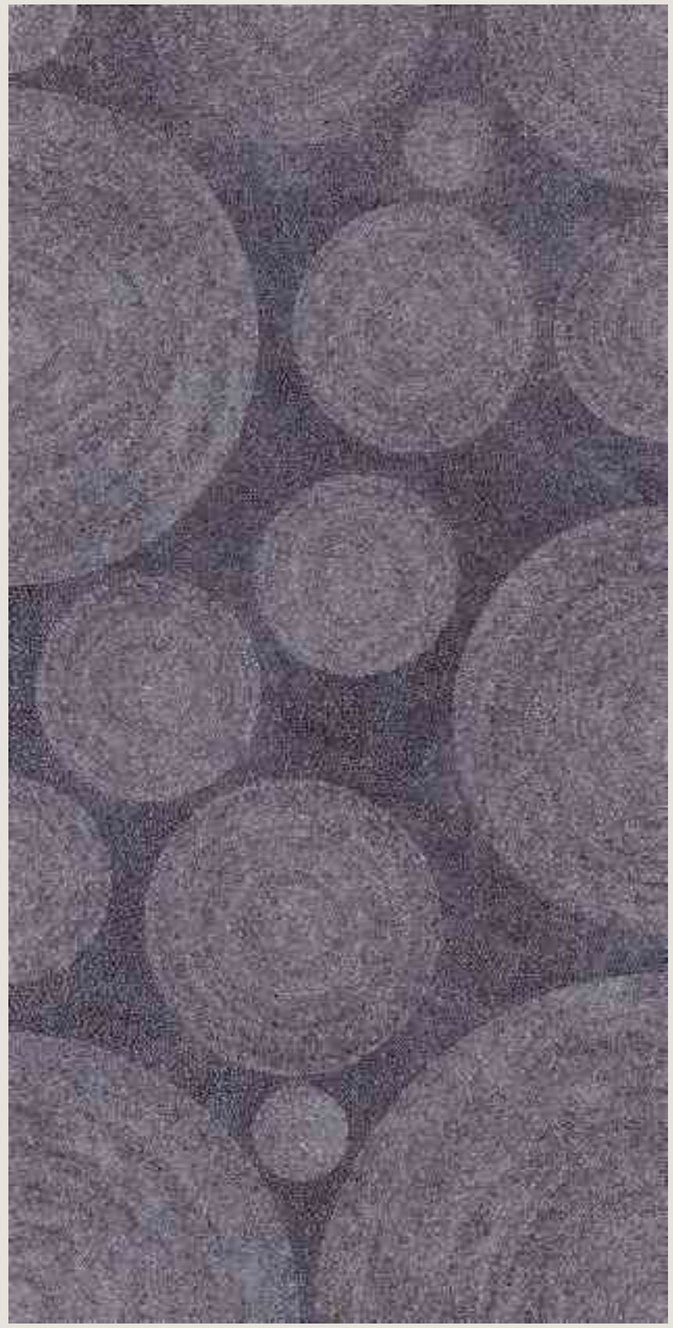
HL02 Vik Black Sunset

bookmatch random





HL02



Andaman Emerald

IT Tessere irregolari compongono una profondità cromatica unica, come gocce in un mare color smeraldo: il lusso di un’evasione quotidiana.

ES Teselas irregulares que se unen para componer una profundidad cromática única, como gotas en un mar color esmeralda: el lujo de una evasión diaria.

FR Des tesselles irrégulières composent une profondeur chromatique unique, comme des gouttes dans une mer couleur émeraude : le luxe d’une évasion quotidienne.

EN Irregular pieces create a unique chromatic depth, like drops in an emerald sea: the luxury of an everyday escape.

DE Unregelmäßige Elemente schaffen eine einmalige farbliche Tiefe, wie Tropfen in einem smaragdgrünen Meer: Der Luxus einer täglichen Flucht vor dem Alltag.

ZH 不规则的镶嵌物构成了独特的色泽，就像翡翠海中的水滴一样：这是一种日常生活中的奢华。

1600 × 3200 mm 63½” × 127½” inc

6 mm / ¼ inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



HL03 Andaman Emerald Stardust

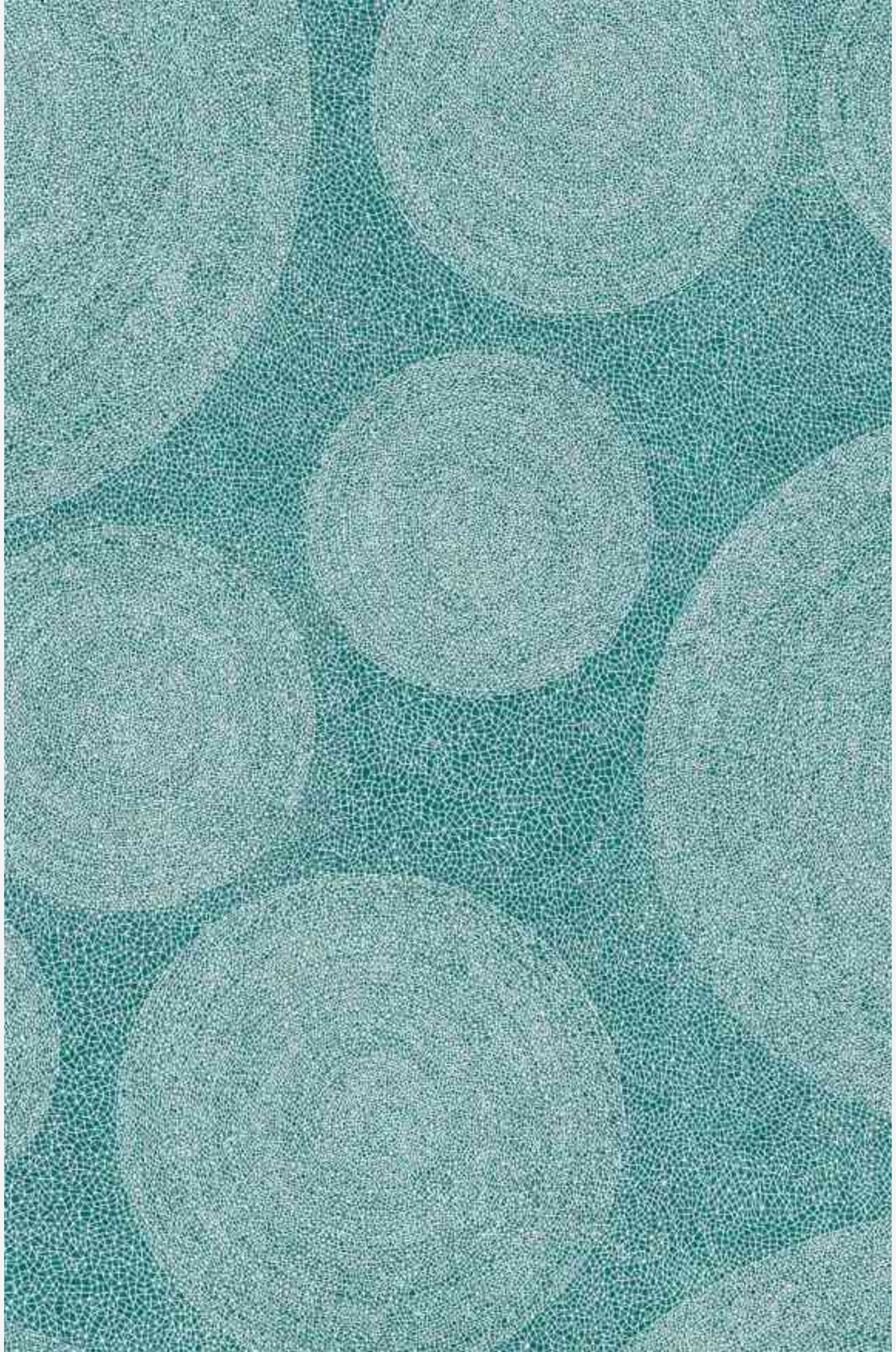


HL03 Andaman Emerald Sunrise

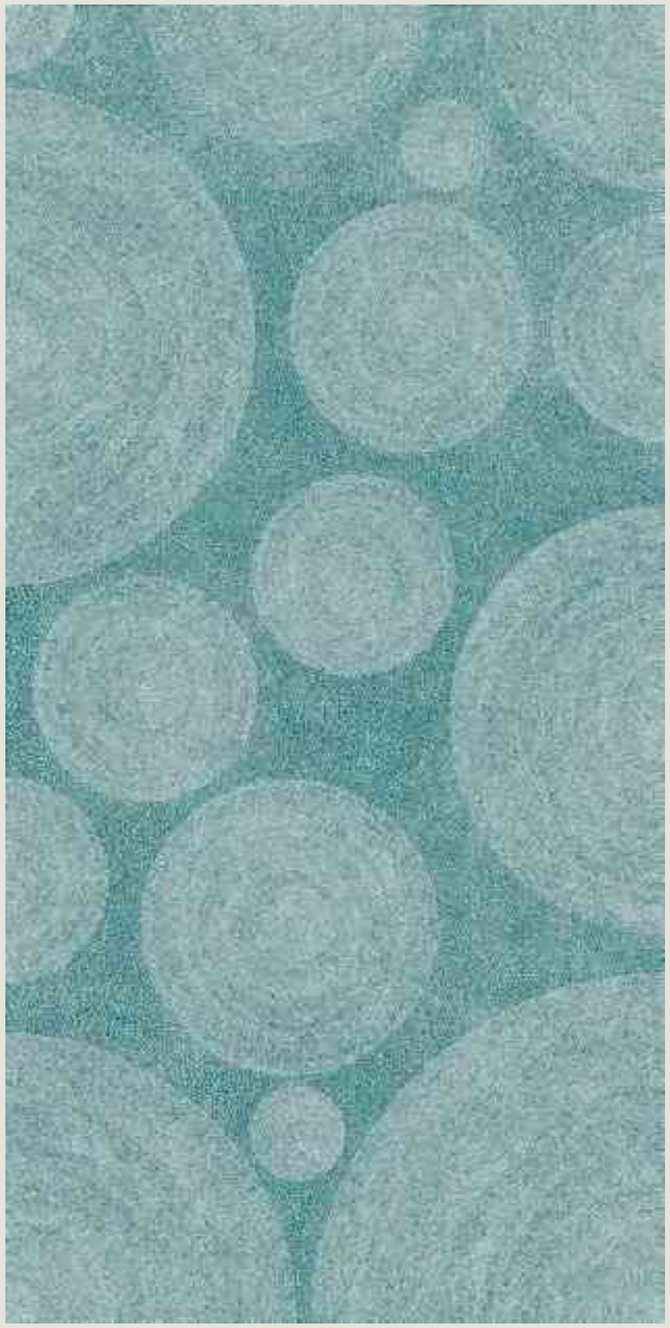


HL03 Andaman Emerald Sunset

bookmatch random



HL03





Aegean Blue

IT Il fascino dell’estetica mediterranea si rinnova in una tonalità di blu sfaccettata, con sfumature vibranti sospese tra cielo e mare.

ES El encanto de la estética mediterránea se renueva en un tono azul facetado, con matices vibrantes, suspendidos entre el cielo y el mar.

FR Le charme de l’esthétique méditerranéenne se renouvelle dans une tonalité de bleu aux multiples facettes, aux nuances vibrantes suspendues entre ciel et mer.

EN The charm of the Mediterranean look is renewed in a multifaceted shade of blue, with vibrant hues suspended between sky and sea.

DE Der Reiz der mediterranen Ästhetik wird in einem facettierten Blauton mit pulsierenden Nuancen in der Schwebe zwischen Himmel und Meer erneuert.

ZH 地中海美学的魅力在多面的蓝色中焕然一新，充满活力的色调悬浮于天空和海洋之间。

1600 × 3200 mm 63½” × 127½” inc

6 mm / ¼ inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



HL04 Aegean Blue Stardust

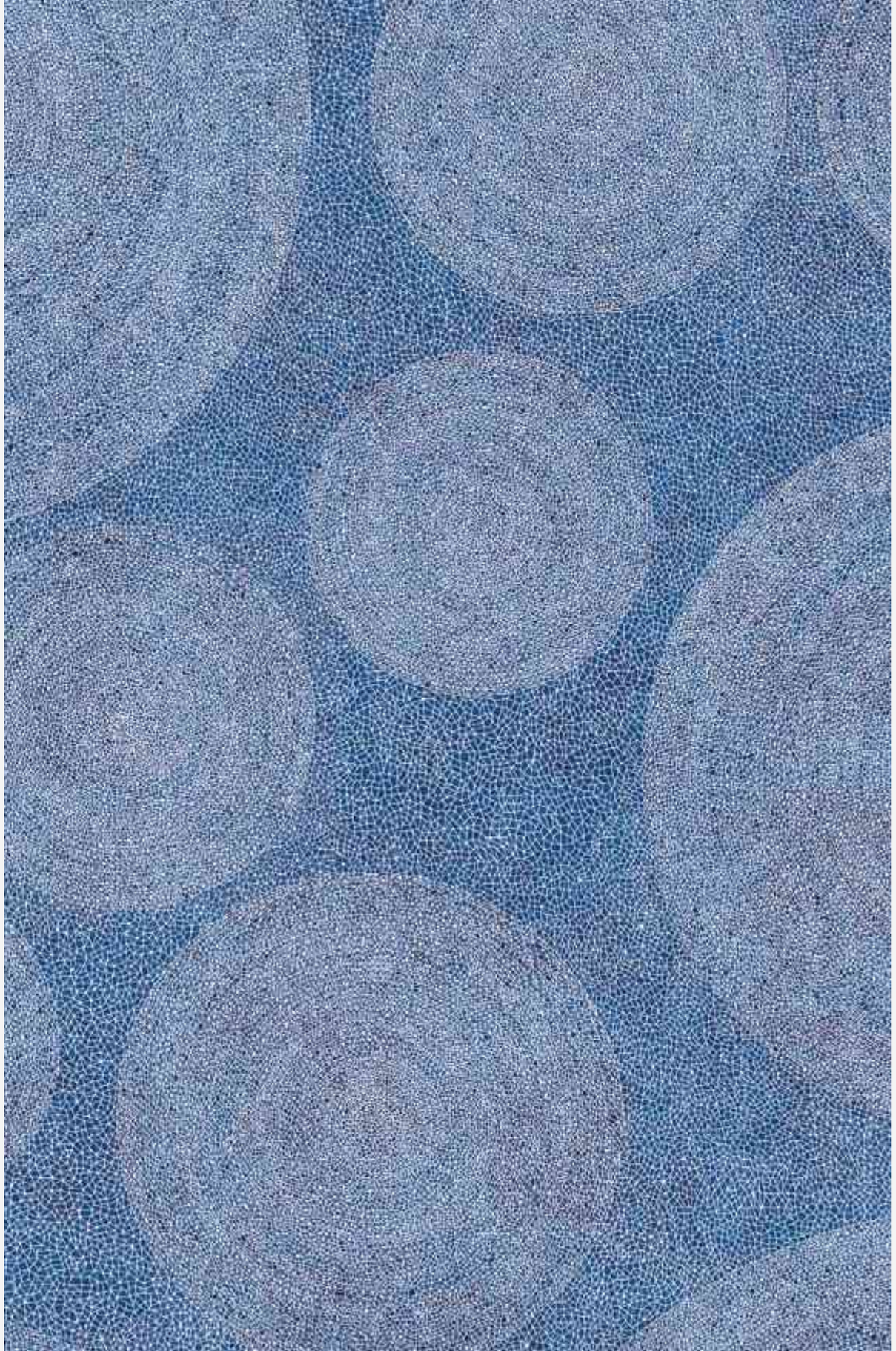


HL04 Aegean Blue Sunrise



HL04 Aegean Blue Sunset

bookmatch random




MJ
EST 1824

HL04



Doro

IT Le geometrie tridimensionali creano intrecci armoniosi, simili a sabbia scolpita dal vento. La palette di colori tenui ne amplifica l'equilibrio visivo, valorizzando ogni ambiente con uno stile sofisticato.

ES Las geometrías tridimensionales crean tramas armoniosas, como arena esculpida por el viento. Una paleta de colores suaves amplifica su equilibrio visual, realzando cada ambiente con un estilo sofisticado.

FR Les géométries tridimensionnelles créent des entrelacements harmonieux, semblables à du sable sculpté par le vent. Une palette de couleurs douces en amplifie l'équilibre visuel, valorisant chaque espace avec un style sophistiqué.

EN Three-dimensional geometries create harmonious interweavings, like sand sculpted by the wind. A palette of soft colors enhances its visual balance, elevating every setting with a sophisticated style.

DE Dreidimensionale Geometrien schaffen harmonische Verflechtungen, wie vom Wind geformter Sand. Eine Palette zarter Farben verstärkt die visuelle Ausgewogenheit und wertet jedes Ambiente mit einem anspruchsvollen Stil auf.

ZH 三维几何形态交织出和谐的纹理，宛如被风雕刻的沙纹。柔和的色彩体系进一步增强视觉平衡感，以精致考究的风格提升每一处空间。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

6 mm / ¼ inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



HL10 Doro Ame

bookmatch random

HL10



Midori

IT Un intreccio armonioso di forme richiama la freschezza della natura e l’energia dei paesaggi verdi. La tonalità delicata mette in risalto il disegno, creando profondità e ritmo sulla superficie.

ES Un entrelazado armonioso de formas evoca la frescura de la naturaleza y la energía de los paisajes verdes. La tonalidad delicada realza el diseño, creando profundidad y ritmo sobre la superficie.

FR UUn entrelacement harmonieux de formes évoque la fraîcheur de la nature et l’énergie des paysages verdoyants. La tonalité délicate met en valeur le dessin, créant profondeur et rythme sur la surface.

EN A harmonious interweaving of shapes recalls the freshness of nature and the energy of green landscapes. The delicate shade highlights the design, creating depth and rhythm across the surface.

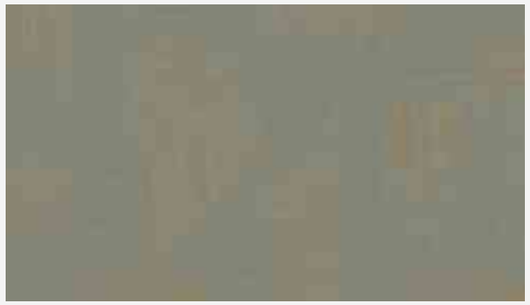
DE Ein harmonisches Geflecht aus Formen erinnert an die Frische der Natur und die Energie grüner Landschaften. Der zarte Farbton betont das Design und schafft Tiefe sowie Rhythmus auf der Oberfläche.

ZH 和谐交织的形态唤起自然的清新与翠绿景致的活力。柔和的色调凸显纹理设计，在表面营造出层次感与韵律感。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

6 mm / ¼ inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

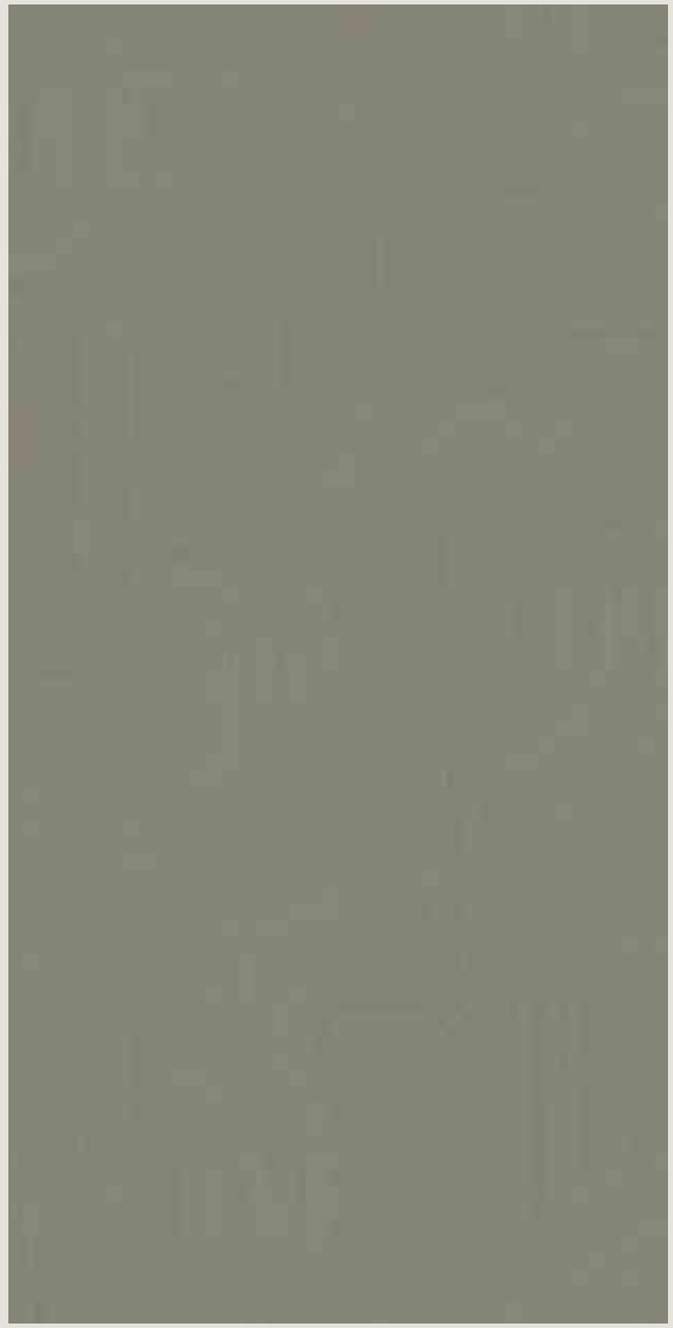


HL10 Midori Ame

bookmatch random



HL11



Sorairo

IT Un gioco di volumi e proporzioni richiama la tranquillità dell'orizzonte e la profondità degli oceani. Le tonalità blu infondono quiete e raffinatezza, creando ambienti che ispirano contemplazione e armonia.

ES Un juego de formas y volúmenes refleja la calma del horizonte y la profundidad de los océanos. Los tonos azules aportan serenidad y elegancia, creando espacios de contemplación tranquila.

FR Un jeu de formes et de volumes reflète le calme de l'horizon et la profondeur des océans. Les tons bleus apportent sérénité et élégance, créant des espaces de contemplation silencieuse.

EN An interplay of shapes and volumes reflects the calm of the horizon and the depth of the oceans. The blue tones bring serenity and elegance, creating spaces of quiet contemplation.

DE Ein Zusammenspiel von Formen und Volumen spiegelt die Ruhe des Horizonts und die Tiefe der Ozeane wider. Blautöne bringen Gelassenheit und Eleganz und schaffen Räume der stillen Kontemplation.

ZH 形态与体积的交织反映了地平线的宁静与海洋的深邃。蓝色调带来宁静与优雅，营造出安静沉思的空间。

1600 × 3200 mm 63½" × 127½" inc

6 mm / ¼ inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



HL10 Sorairo Ame

bookmatch random



HL12



Fossil

IT Un racconto materico fatto di equilibri e dettagli, dove la forza della pietra si armonizza con una naturale raffinatezza e leggere fioriture minerali.

EN A textural narrative made of balance and detail, where the strength of stone harmonizes with natural refinement and subtle mineral blooms.

ES Un relato matérico hecho de equilibrios y detalles, donde la fuerza de la piedra se armoniza con un refinamiento natural y ligeros florecimientos minerales.

DE Eine materielle Erzählung aus Gleichgewicht und Details, in der sich die Kraft des Steins mit natürlicher Raffinesse und leichten mineralischen Ausblühungen verbindet.

FR Un récit texturé fait d’équilibres et de détails, où la force de la pierre s’harmonise avec un raffinement naturel et de légères floraisons minérales.

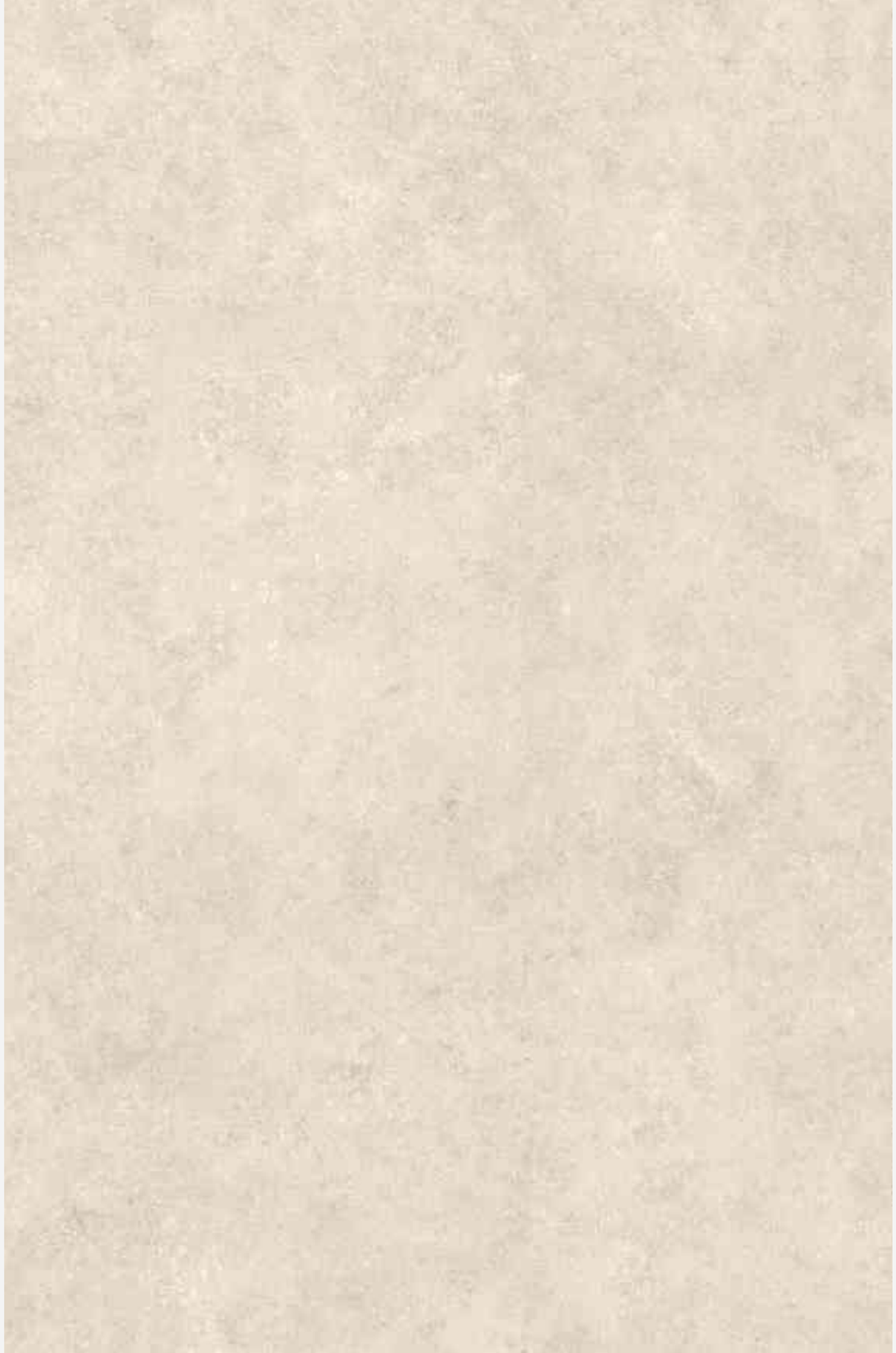
ZH 场关于平衡与细节的材质叙事，石材的刚劲与天然的精致和谐共生，轻盈的矿物结晶含蓄浮现。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

NATURA-BODY TECH







Fossil Tartan

IT Una narrazione minerale che si arricchisce di una geometria misurata e profonda. Un intreccio di segni che evoca la texture di un tessuto nobile, sovrapponendosi alla pietra per creare un ritmo visivo fatto di eleganza sartoriale e rigore architettonico.

ES Una narrativa mineral enriquecida por una geometría medida y profunda. Un entrelazado de signos que evoca la textura de un tejido noble, superpuesto a la piedra para crear un ritmo visual de elegancia sartorial y rigor arquitectónico.

FR Une narration minérale enrichie d'une géométrie mesurée et profonde. Un entrelacement de signes évoquant la texture d'un tissu noble, superposé à la pierre pour créer un rythme visuel d'élégance sartoriale et de rigueur architecturale.

EN A mineral narrative enhanced by measured, deep geometry. An intertwining of signs evoking the texture of noble fabric, overlaid on stone to create a visual rhythm of sartorial elegance and architectural rigour.

DE Eine mineralische Erzählung, bereichert durch eine gemessene und tiefe Geometrie. Ein Geflecht aus Zeichen, das an die Textur edler Stoffe erinnert und den Stein überlagert, um einen visuellen Rhythmus aus sartorialer Eleganz und architektonischer Strenge zu erzeugen.

ZH 种富含深邃几何美感的矿物叙事。交织的线条纹理让人联想起高贵织物的质感，叠加在石材表面，营造出兼具高级定制优雅与建筑严谨感的视觉律动。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

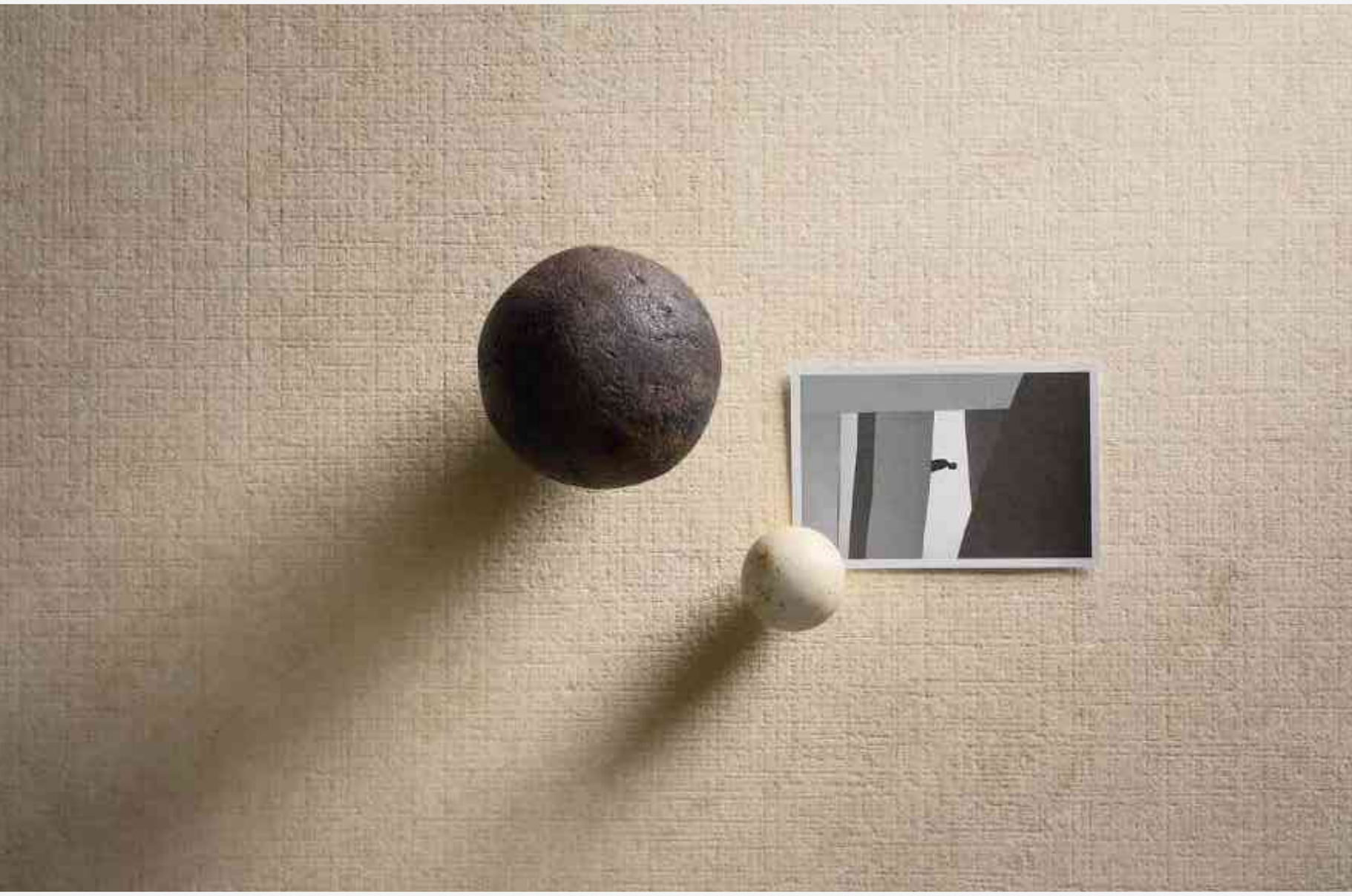
MAT	
6 mm / ¼ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

HIGH-FIDELITY TECH

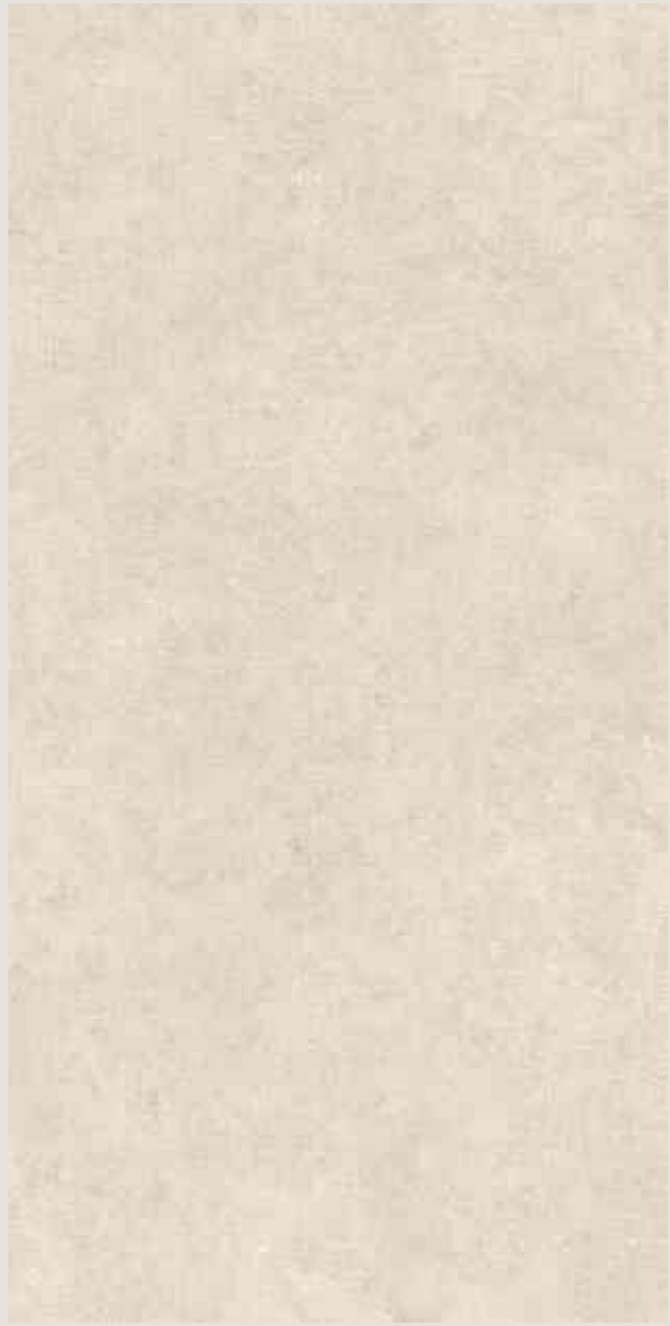
NATURA-BODY TECH







GB02



Fossil Row

IT Un’esplorazione della dimensionalità attraverso una sequenza di linee parallele che solcano la materia. Un gioco di scanalature e rilievi che cattura la luce, enfatizzando la direzionalità della superficie e conferendo un senso di ordine dinamico e essenzialità tecnica.

ES Una exploración de la dimensionalidad a través de una secuencia de líneas paralelas que surcan la materia. Un juego de surcos y relieves que captura la luz, enfatizando la direccionalidad de la superficie y aportando un sentido de orden dinámico y esencialidad técnica.

FR Une exploration de la dimensionnalité à travers une séquence de lignes parallèles sillonnant la matière. Un jeu de rainures et de reliefs qui capture la lumière, soulignant la directionnalité de la surface et conférant un sentiment d’ordre dynamique et d’essentialité technique.

EN An exploration of dimensionality through a sequence of parallel lines furrowing the matter. A play of grooves and reliefs that captures light, emphasizing surface directionality and providing a sense of dynamic order and technical essentiality.

DE Eine Erkundung der Dimensionalität durch eine Abfolge paralleler Linien, die das Material durchziehen. Ein Spiel aus Rillen und Reliefs, das das Licht einfängt, die Ausrichtung der Oberfläche betont und ein Gefühl von dynamischer Ordnung und technischer Essenzialität vermittelt.

ZH 通过一系列平行线条贯穿材质，探索空间的维度感。凹槽与浮雕的细节交错捕捉光影，强化了表面的方向性，赋予空间动态的秩序感与技术上的极致简练。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

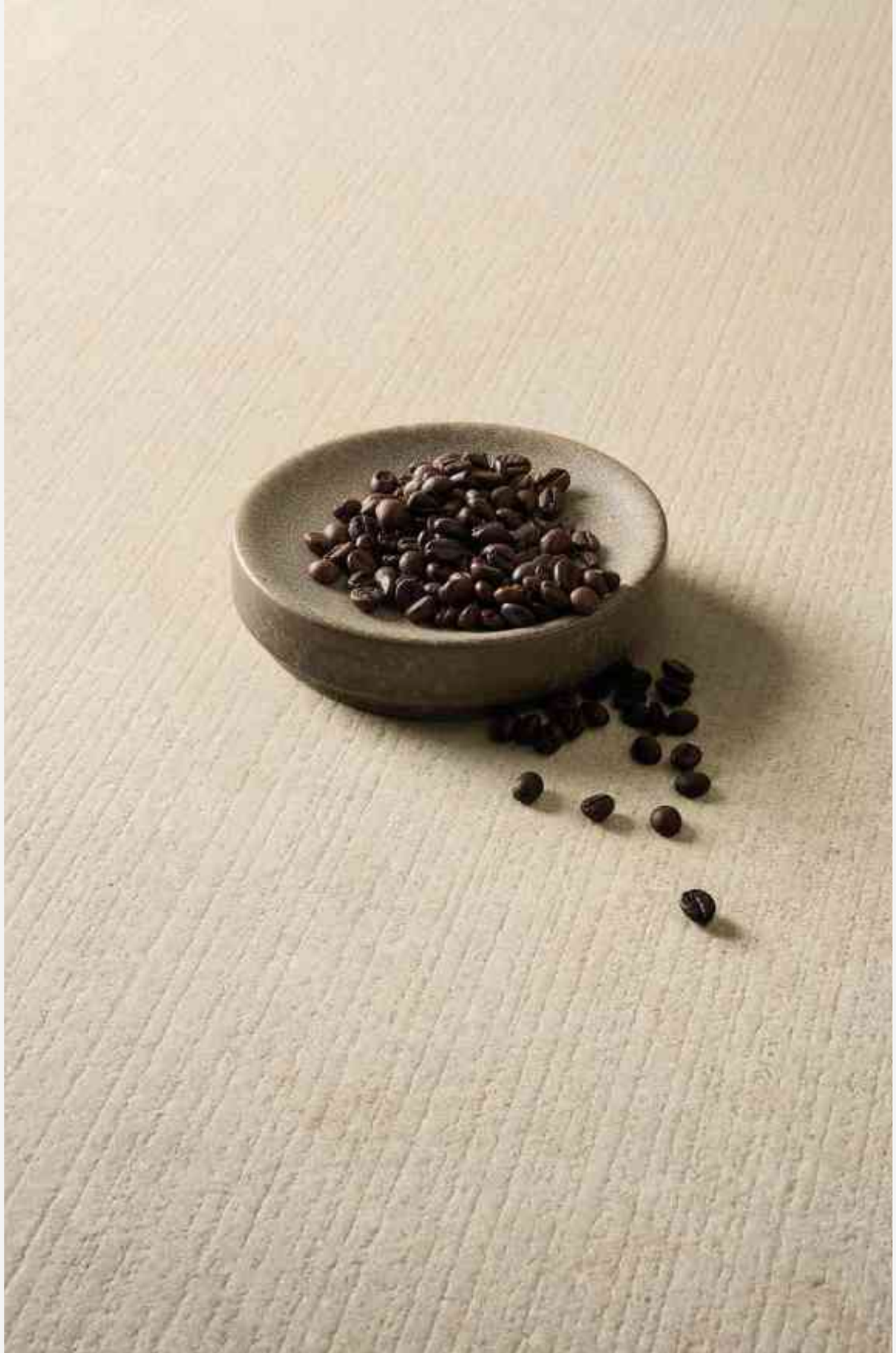
MAT	
6 mm / ¼ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

HIGH-FIDELITY TECH

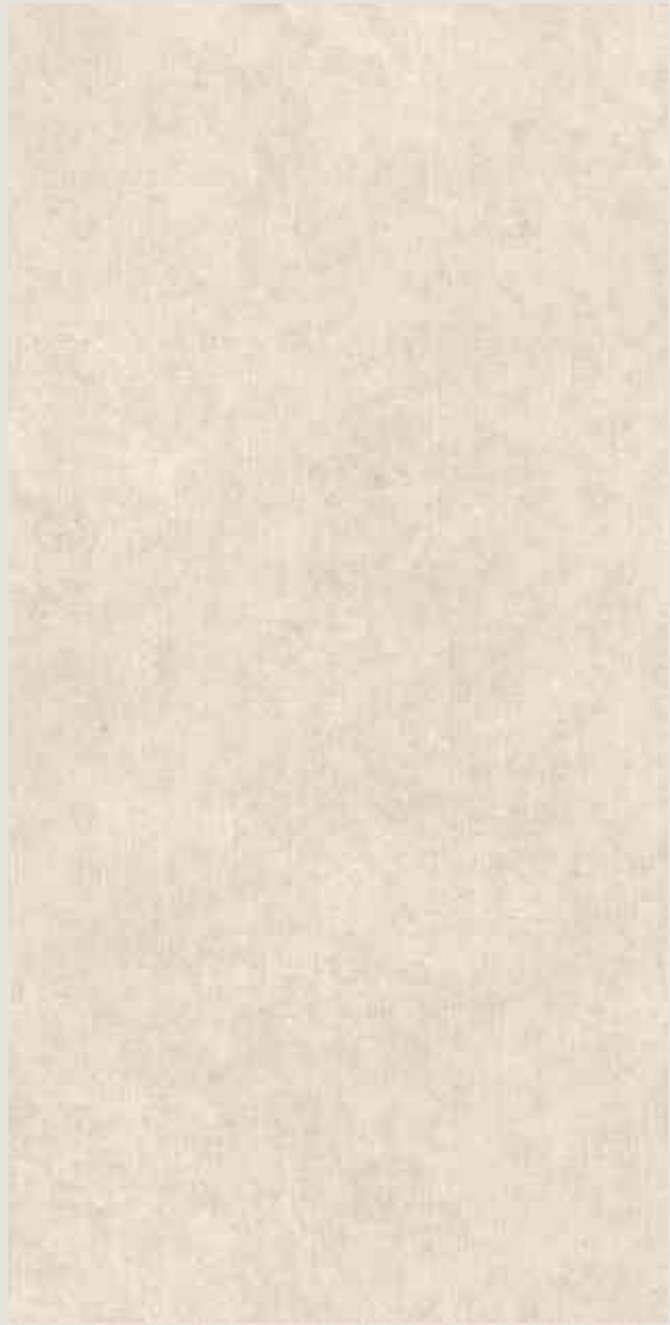
NATURA-BODY TECH





GB03





Sandstone Warm

IT Una tonalità avvolgente che declina l’essenza della roccia in cromie calde e profonde. La materia viene animata da frammenti di luce che ne esaltano la struttura, creando un equilibrio perfetto tra il vigore della pietra e la forza del linguaggio contemporaneo.

ES An enveloping shade that declines the essence of rock into warm, deep hues. The matter is animated by fragments of light that enhance its structure, creating a perfect balance between the vigour of stone and the strength of contemporary language.

FR Une teinte enveloppante qui décline l’essence de la roche dans des tons chauds et profonds. La matière est animée par des fragments de lumière qui en soulignent la structure, créant un équilibre parfait entre la vigueur de la pierre et la force du langage contemporain.

EN An enveloping shade that declines the essence of rock into warm, deep hues. The matter is animated by fragments of light that enhance its structure, creating a perfect balance between the vigour of stone and the strength of contemporary language.

DE Ein einhüllender Farbton, der die Essenz des Gesteins in warmen, tiefen Farben interpretiert. Das Material wird durch Lichtfragmente belebt, die seine Struktur betonen und ein perfektes Gleichgewicht zwischen der Kraft des Steins und der Stärke der zeitgenössischen Sprache schaffen.

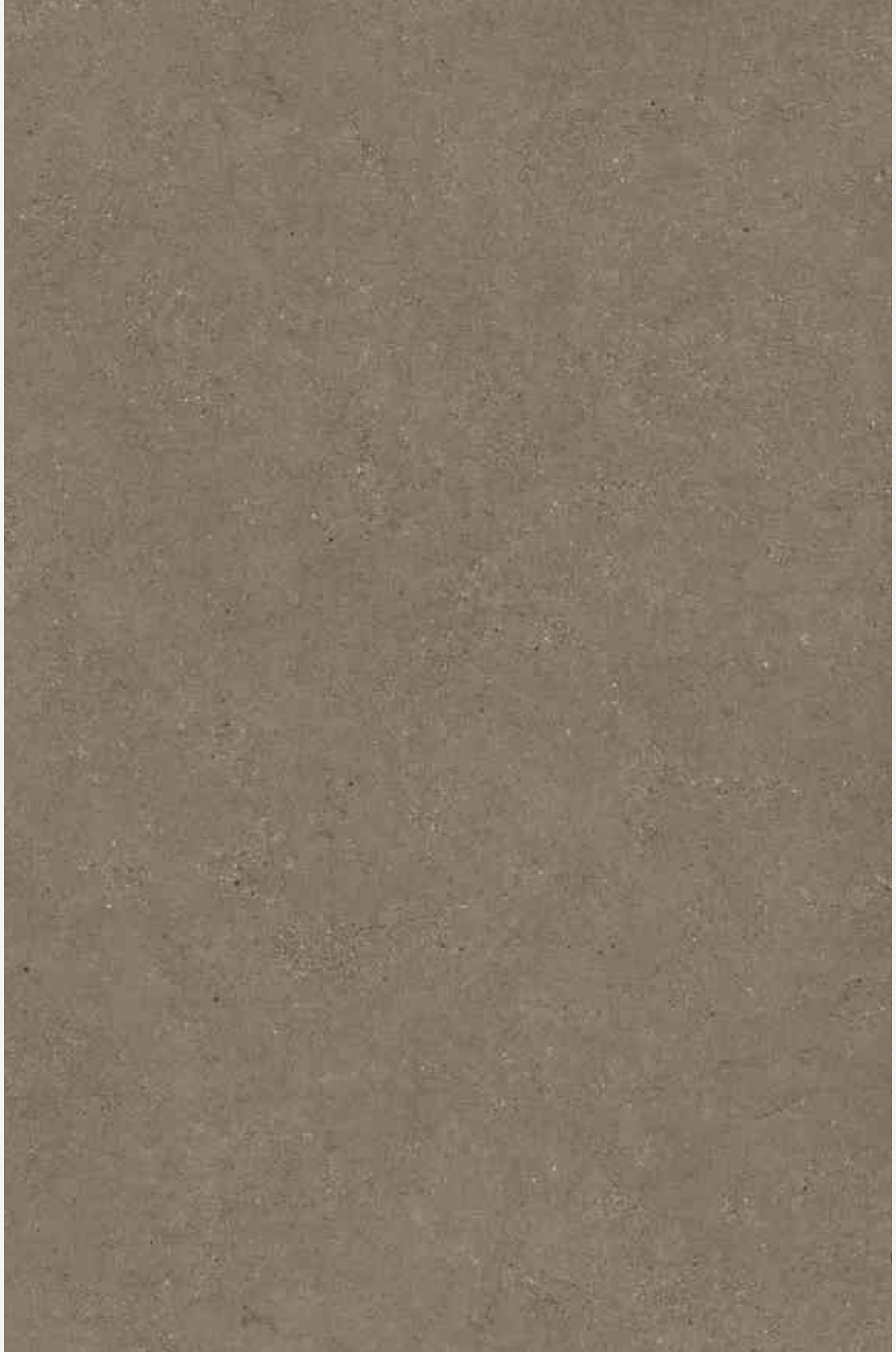
ZH 种充满包容性的色调，将岩石的精髓融入温暖而深邃的色彩中。材质表面因光影碎片的点缀而生机勃勃，强化了纹理结构，在石材的苍劲与当代设计语言的张力之间达成了完美的平衡。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

NATURA-BODY TECH









GB11



Sandstone Gray

IT Il rigore del grigio incontra l’essenza di una superficie solcata da bagliori minerali. Una sintesi cromatica sofisticata dove i frammenti di luce emergono con chiarezza, definendo un’estetica d’avanguardia radicata nella solidità della pietra.

ES El rigor del gris se une a la esencia de una superficie surcada por destellos minerales. Una síntesis cromática sofisticata donde los fragmentos de luz emergen con claridad, definiendo una estética de vanguardia arraigada en la solidez de la piedra.

FR La rigueur du gris rencontre l’essence d’une surface sillonnée de lueurs minérales. Une synthèse chromatique sophistiquée où les fragments de lumière émergent avec clarté, définissant une esthétique d’avant-garde ancrée dans la solidité de la pierre..

EN The rigour of grey meets the essence of a surface furrowed by mineral glimmers. A sophisticated chromatic synthesis where fragments of light emerge clearly, defining an avant-garde aesthetic rooted in the solidity of stone.

DE Die Strenge von Grau trifft auf die Essenz einer von mineralischem Schimmer durchzogenen Oberfläche. Eine anspruchsvolle Farbsynthese, in der Lichtfragmente klar hervortreten und eine avantgardistische Ästhetik definieren, die in der Festigkeit des Steins verwurzelt ist.

ZH 严谨的灰色调与布满矿物闪光的表面精髓相遇。这是一种精致的色彩合成，光影碎片清晰呈现，定义出一种植根于石材坚固特质的前卫美学。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

NATURA-BODY TECH







GB12



Sandstone Silver

IT Una superficie argentea e lunare che esalta il concetto di frammento luminoso. Sandstone Silver trasforma la roccia in un elemento di design fluido, dove la chiarezza cromatica e i punti di luce si fondono per riflettere la modernità di spazi ampi, ariosi e carichi di energia visiva.

ES Una superficie plateada y lunar que realza el concepto de fragmento luminoso. Sandstone Silver transforma la roca en un elemento de diseño fluido, donde la claridad cromática y los puntos de luz se funden para reflejar la modernidad de espacios amplios, aireados y cargados de energía visual.

FR Une surface argentée et lunaire qui sublime le concept de fragment lumineux. Sandstone Silver transforme la roche en un élément de design fluide, où la clarté chromatique et les points de lumière fusionnent pour refléter la modernité d'espaces vastes, aérés et chargés d'énergie visuelle.

EN A silvery, lunar surface that enhances the concept of light fragments. Sandstone Silver transforms rock into a fluid design element, where chromatic clarity and points of light merge to reflect the modernity of large, airy spaces filled with visual energy.

DE Eine silbrig-mondhell leuchtende Oberfläche, die das Konzept des Lichtfragments hervorhebt. Sandstone Silver verwandelt das Gestein in ein fließendes Designelement, bei dem farbliche Klarheit und Lichtpunkte verschmelzen und die Modernität weiter, luftiger und visuell energiereicher Räume widerspiegeln.

ZH 种如月光般的银色表面，升华了光影碎片的理念。Sandstone Silver 将岩石转化为灵动的设计元素，色彩的明净与光点融合，映射出宽敞、通透且富有视觉张力的现代空间。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

NATURA-BODY TECH



GB13



Sandstone Light

IT Una sintesi di equilibrio materico: declina l’essenza della roccia in una tonalità eterea e luminosa. I piccoli frammenti di luce si disperdono sulla superficie chiara attraverso una trama minerale finissima, amplificando la percezione spaziale e definendo un’estetica di assoluta raffinatezza.

ES Una síntesis de equilibrio matérico: declina la esencia de la roca en una tonalidad etérea y luminosa. Los pequeños fragmentos de luz se dispersan por la superficie clara a través de una trama mineral finísima, amplificando la percepción espacial y definiendo una estética de absoluta sofisticación.

FR Une synthèse d’équilibre matériel: elle décline l’essence de la roche dans une teinte éthérée et lumineuse. De petits fragments de lumière se dispersent sur la surface claire à travers une trame minérale très fine, amplifiant la perception spatiale et définissant une esthétique d’un raffinement absolu.

EN A synthesis of material balance: it declines the essence of rock into an ethereal, luminous shade. Small fragments of light disperse across the light surface through a very fine mineral texture, amplifying spatial perception and defining an aesthetic of absolute refinement.

DE Eine Synthese materieller Ausgewogenheit: Die Essenz des Gesteins wird in einem ätherischen und leuchtenden Farbton interpretiert. Kleine Lichtfragmente verteilen sich über eine feinste Mineralstruktur auf der hellen Oberfläche, verstärken die Raumwahrnehmung und definieren eine Ästhetik von absoluter Raffinesse.

ZH 材质平衡的综合体现：将岩石精髓转化为灵动而明亮的色调。细小的光影碎片通过极细的矿物纹理弥散在浅色表面，增强了空间的感知度，定义出一种极致优雅的美学。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

NATURA-BODY TECH







GB14

Plaster Snow

IT Bianco assoluto a elevata plasticità. La superficie, animata da lievi increspature, agisce come un diffusore naturale di luce, trasformando l’estetica artigianale in un’architettura tecnica d’avanguardia.

ES Blanco absoluto de alta plasticidad. La superficie, animada por leves ondulaciones, actúa como difusor de luz, transformando la estética artesanal en arquitectura técnica.

FR Blanc absolu à haute plasticité. La surface, animée par de légères ondulations, agit comme un diffuseur de lumière, transformant l’esthétique artisanale en architecture technique.

EN Absolute white with high plasticity. The surface, animated by subtle ripples, acts as a light diffuser, transforming artisan aesthetics into technical architecture.

DE Absolutes Weiß mit hoher Plastizität. Die durch feine Wellen belebte Oberfläche wirkt als Lichtdiffusor und verwandelt handwerkliche Ästhetik in technische Architektur.

ZH 极简纯白，具有极高的塑性。表面带有细腻的波纹起伏，起到光扩散器的作用，将手工美学转化为技术建筑语言。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

HIGH-FIDELITY TECH

NATURA-BODY TECH





GB21



Plaster Sand

IT Il calore delle sabbie naturali rivive in una texture che esalta la sapienza del gesto umano. La superficie trasforma la memoria dell'intonaco grezzo in una soluzione progettuale avanzata, dove la sensibilità materica convive con la solidità di una produzione evoluta.

ES Textura cálida inspirada en la arena. Una solución proyectual donde la memoria del enlucido bruto y del gesto humano convive con la solidez de una producción evolucionada.

FR Texture chaude inspirée du sable. Une solution de conception où la mémoire du crépi brut et du geste humain coexiste avec la solidité d'une production évoluée.

EN Warm texture inspired by sand. A design solution where the memory of raw plaster and human touch coexists with the solidity of advanced production.

DE Warme, von Sand inspirierte Textur. Eine Projektlösung, bei der die Erinnerung an Rohputz und menschliche Handgriffe mit der Solidität einer hochentwickelten Produktion koexistiert.

ZH 温暖的沙质纹理。这是一种设计解决方案，将粗糙抹灰和手工涂抹的记忆与先进生产工艺的坚固性完美结合。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

HIGH-FIDELITY TECH

NATURA-BODY TECH

GB22



Plaster Bone

IT Dalla memoria delle materie naturali nasce una nuance neutra e versatile, progettata per ambienti che richiedono equilibrio cromatico e continuità visiva. Il dettaglio della spatolatura si integra nella struttura della grande lastra, garantendo eccellenza prestazionale e resistenza.

ES Matiz neutro inspirado en materias naturales. El detalle del espatulado se integra en la estructura de la placa, garantizando equilibrio cromático, continuidad visual y alta resistencia.

FR Nuance neutre inspirée des matières naturelles. Le détail du spatulage s’intègre à la structure de la dalle, garantissant équilibre chromatique, continuité visuelle et haute résistance.

EN Neutral nuance inspired by natural materials. The trowelled detail integrates into the slab structure, ensuring chromatic balance, visual continuity, and high resistance.

DE Neutraler, von Naturstoffen inspirierter Farbton. Die Spachteldetails integrieren sich in die Struktur der Platte und garantieren farbliche Ausgewogenheit, visuelle Kontinuität und hohe Widerstandsfähigkeit.

ZH 源自天然材料的灵感，中性色调。镘抹细节融入大板结构，确保色彩平衡、视觉连贯性和高强度耐磨性。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

HIGH-FIDELITY TECH

NATURA-BODY TECH



GB23



Plaster Ground

IT Una cromia bruna e profonda che recupera la sostanza delle terre e dei rivestimenti artigianali. La trama evidenzia il dinamismo della stesura manuale, coniugando la cultura del costruire con i più alti standard tecnologici.

ES Una tonalidad parda y profunda que recupera la sustancia de la tierra y de los revestimientos artesanales. La trama resalta el dinamismo de la aplicación manual, conjugando la cultura constructiva con los más altos estándares tecnológicos.

FR Une teinte brune et profonde qui récupère la substance de la terre et des revêtements artisanaux. La trame souligne le dynamisme de l'application manuelle, conjuguant culture de la construction et standards technologiques les plus élevés.

EN A deep brown shade that recovers the substance of earth and artisan coatings. The texture highlights the dynamism of manual application, combining building culture with the highest technological standards.

DE Ein tiefer Braunton, der die Substanz von Erde und handwerklichen Beschichtungen aufgreift. Die Textur unterstreicht die Dynamik des manuellen Auftragens und verbindet Baukultur mit höchsten technologischen Standards.

ZH 深棕色调，重现了大地与传统涂料的质感。纹理彰显手工涂抹的动态美，将建筑文化与尖端技术标准深度融合。

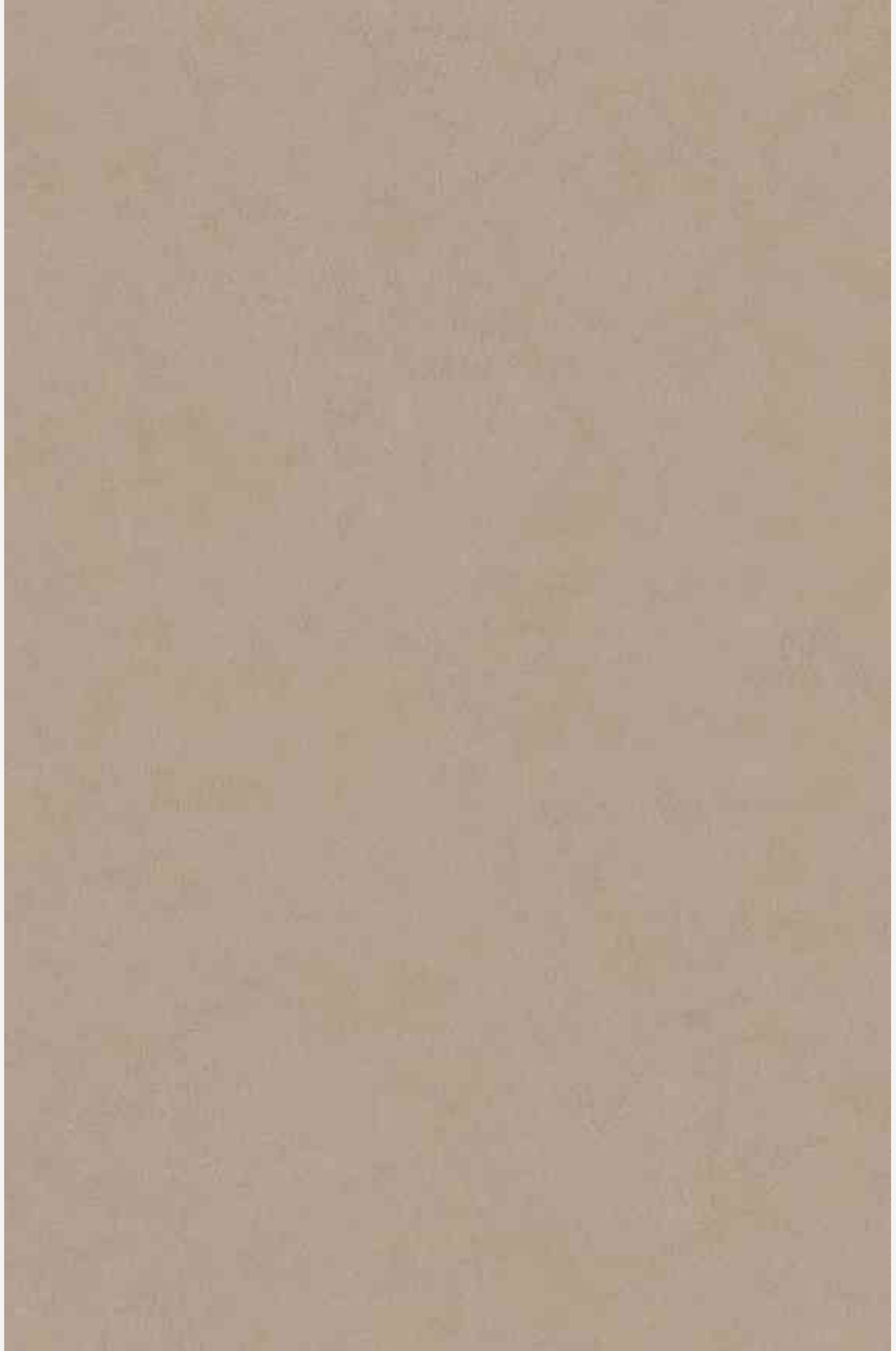
1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

HIGH-FIDELITY TECH

NATURA-BODY TECH









GB24



Plaster Ash

IT Toni cenere e finitura spatolata si fondono in una lastra pensata per il progetto contemporaneo. La tecnologia di ultima generazione restituisce la sensibilità della rasatura manuale, garantendo una superficie dalla forte identità materica.

ES Tonos ceniza y acabado espatulado se funden en una placa pensada para el proyecto contemporáneo. La tecnología de última generación restituye la sensibilidad del raseado manual, garantizando una superficie de fuerte identidad matérica.

FR Tons cendrés et finition spatulée fusionnent dans une dalle pensée pour le projet contemporain. La technologie de dernière génération restitue la sensibilité du lissage manuel, garantissant une surface à la forte identité matérielle.

EN Ash tones and a trowelled finish merge in a slab designed for contemporary projects. Latest-generation technology restores the sensitivity of manual smoothing, ensuring a surface with a strong material identity.

DE Aschetöne und Spachtelfinish verschmelzen in einer für moderne Projekte konzipierten Platte. Technologie der neuesten Generation gibt die Sensibilität der manuellen Glättung wieder und garantiert eine Oberfläche mit starker materieller Identität.

ZH 烟灰调与镘抹饰面交织，专为当代建筑项目打造。新一代技术还原了手工批刮的细腻感，赋予表面强烈的材质特征。

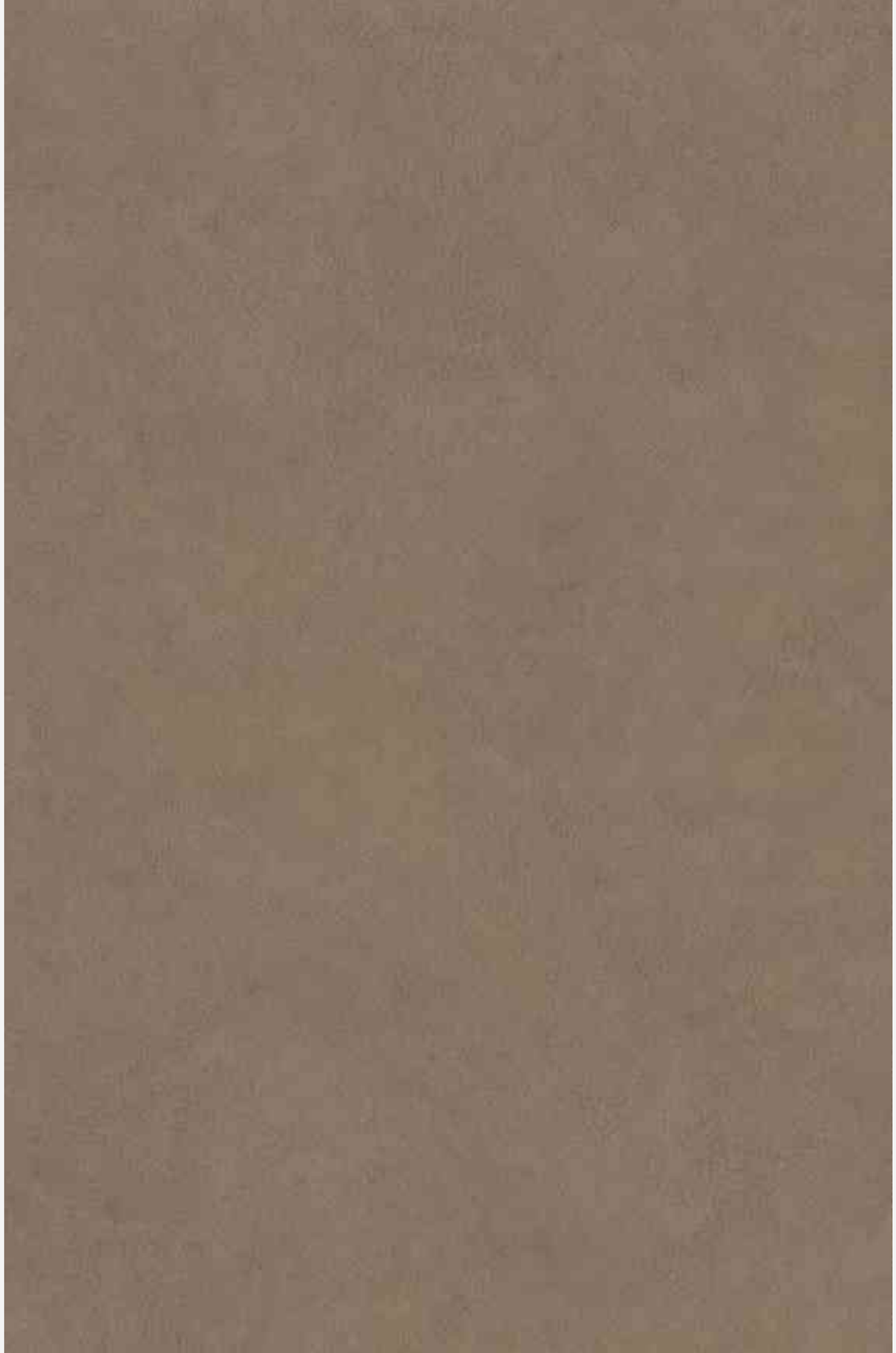
1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

HIGH-FIDELITY TECH

NATURA-BODY TECH



GB25





Plaster Warm

IT Cromie brune e avvolgenti conferiscono un carattere deciso al rivestimento, rispondendo con rigore alle esigenze del design contemporaneo. La profondità della superficie permette di elevare l’estetica tradizionale a standard qualitativi superiori.

ES Cromatismos marrones y envolventes de carácter decidido. La profundidad de la superficie responde al rigor del diseño contemporáneo, elevando la estética tradicional a estándares de calidad superiores.

FR Des teintes brunes et enveloppantes au caractère affirmé. La profondeur de la surface répond à la rigueur du design contemporain, élevant l’esthétique traditionnelle à des standards de qualité supérieurs.

EN Bold brown and enveloping tones. The surface depth meets the rigour of contemporary design, elevating traditional aesthetics to superior quality standards.

DE Braune, einhüllende Farben mit entschlossenem Charakter. Die Tiefe der Oberfläche entspricht der Strenge des zeitgenössischen Designs und hebt traditionelle Ästhetik auf überlegene Qualitätsstandards.

ZH 深邃且具有包容性的棕色调，性格鲜明。表面深度呼应当代设计的严谨，将传统美学提升至卓越的品质标准。

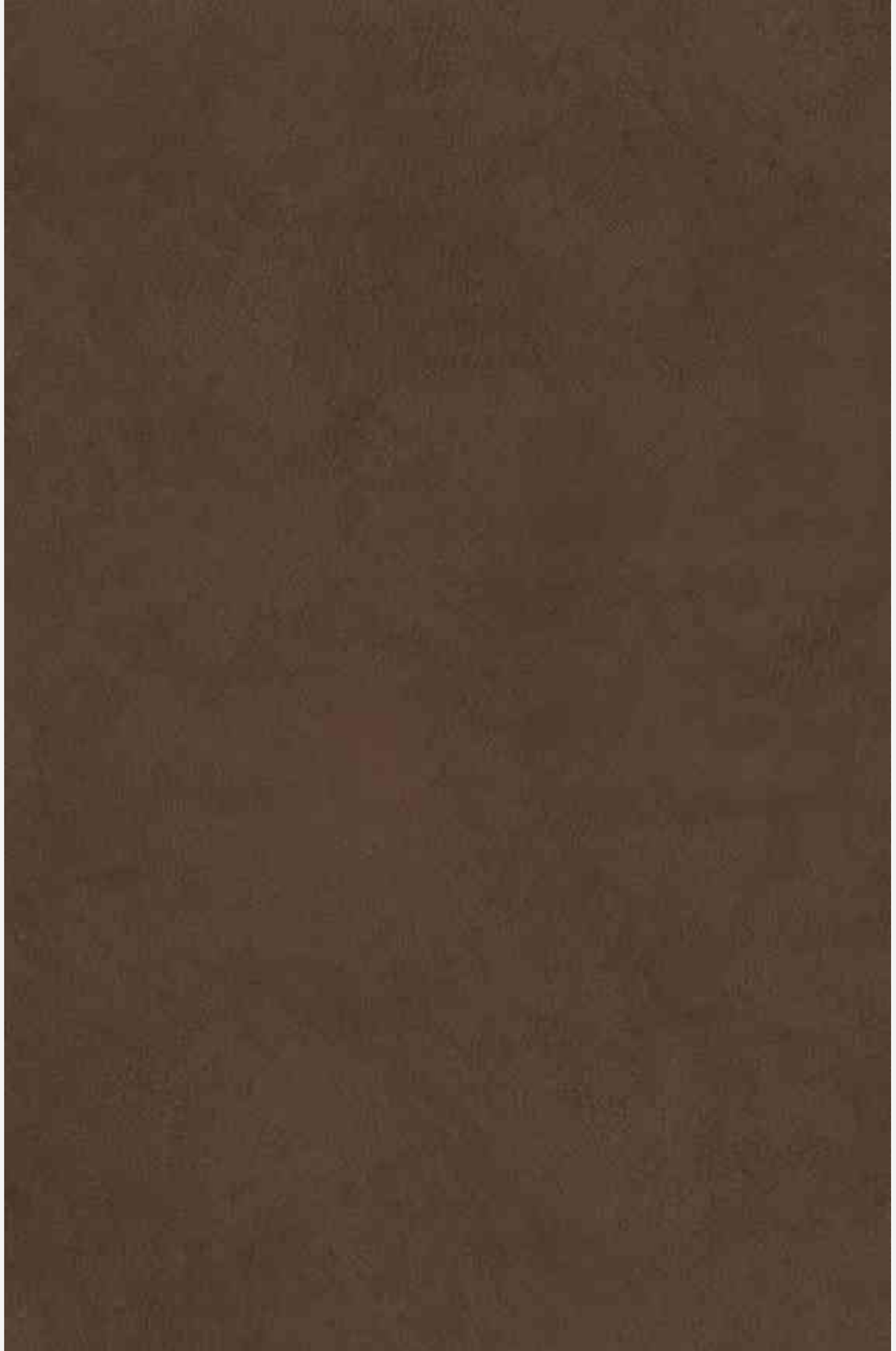
1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

HIGH-FIDELITY TECH

NATURA-BODY TECH



GB26





Chianca di Ostuni

IT Un’essenza che sa di Mediterraneo e che restituisce intatti tutto il calore e l’eleganza dalla classica pietra leccese.

ES Un material que evoca el Mediterráneo y que devuelve toda la calidez y elegancia de la piedra clásica de Lecce.

FR Une essence qui sent la Méditerranée et qui restitue à l’identique toute la chaleur et l’élégance de la classique pierre de Lecce.

EN An essence that brings a touch of the Mediterranean spirit to any space, preserving all the warmth and elegance of the classic Lecce stone.

DE Eine Version, die etwas Mediterranes hat und uns die ganze Wärme und Eleganz des klassischen Steins aus Lecce intakt vermittelt.

ZH 具有地中海的精髓，完美的复刻了经典莱切石材的具有的温暖和优雅。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●
20 mm / ¾ inc	●



SE01

Milan Stone

IT Il calore intrinseco del grigio e l’aspetto materico tipici della pietra naturale rivivono in un materiale estremamente contemporaneo.

ES La calidez intrínseca del gris y el aspecto texturizado típico de la piedra natural reviven en un material muy contemporáneo.

FR La chaleur intrinsèque du gris et l’aspect matiériste typiques de la pierre naturelle revivent dans un matériau extrêmement contemporain.

EN The intrinsic warmth of grey and the textural aspect typical of natural stone come to life in an extremely contemporary material.

DE Die intrinsische Wärme von Grau und das typische plastische Aussehen des Natursteins sind in einem extrem aktuellen Material vereint.

ZH 灰色的温暖质地和天然石材的典型材料特性，在非常现代的材料中得到了更新。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

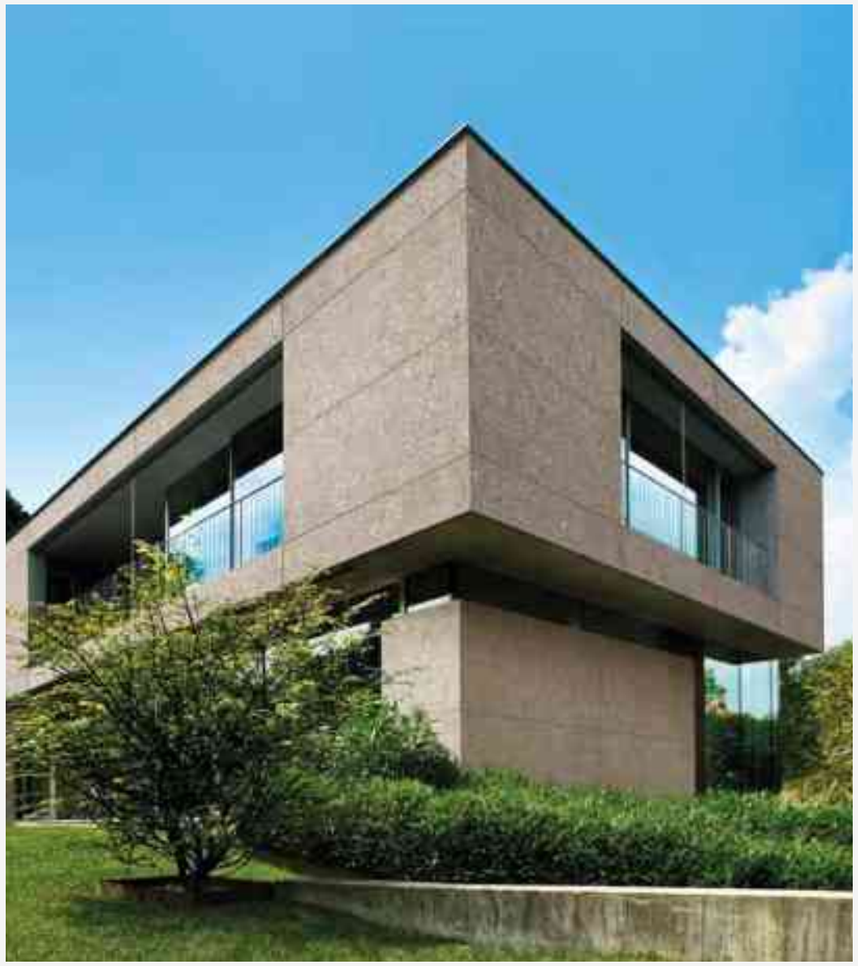
	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●
20 mm / ¾ inc	●

NATURA-BODY TECH



SE03





Travertino Grey

IT Venature decise e sfumature cromatiche ricche di dettagli per una lastra dall’estetica pregiata.

ES Vetas definidas y ricos matices de color para una losa de aspecto elegante.

FR Des veines marquées et des nuances de couleur riches en détails pour une plaque à l’aspect soignée.

EN Distinct veining and rich colour nuances for a slab with a sublime appearance.

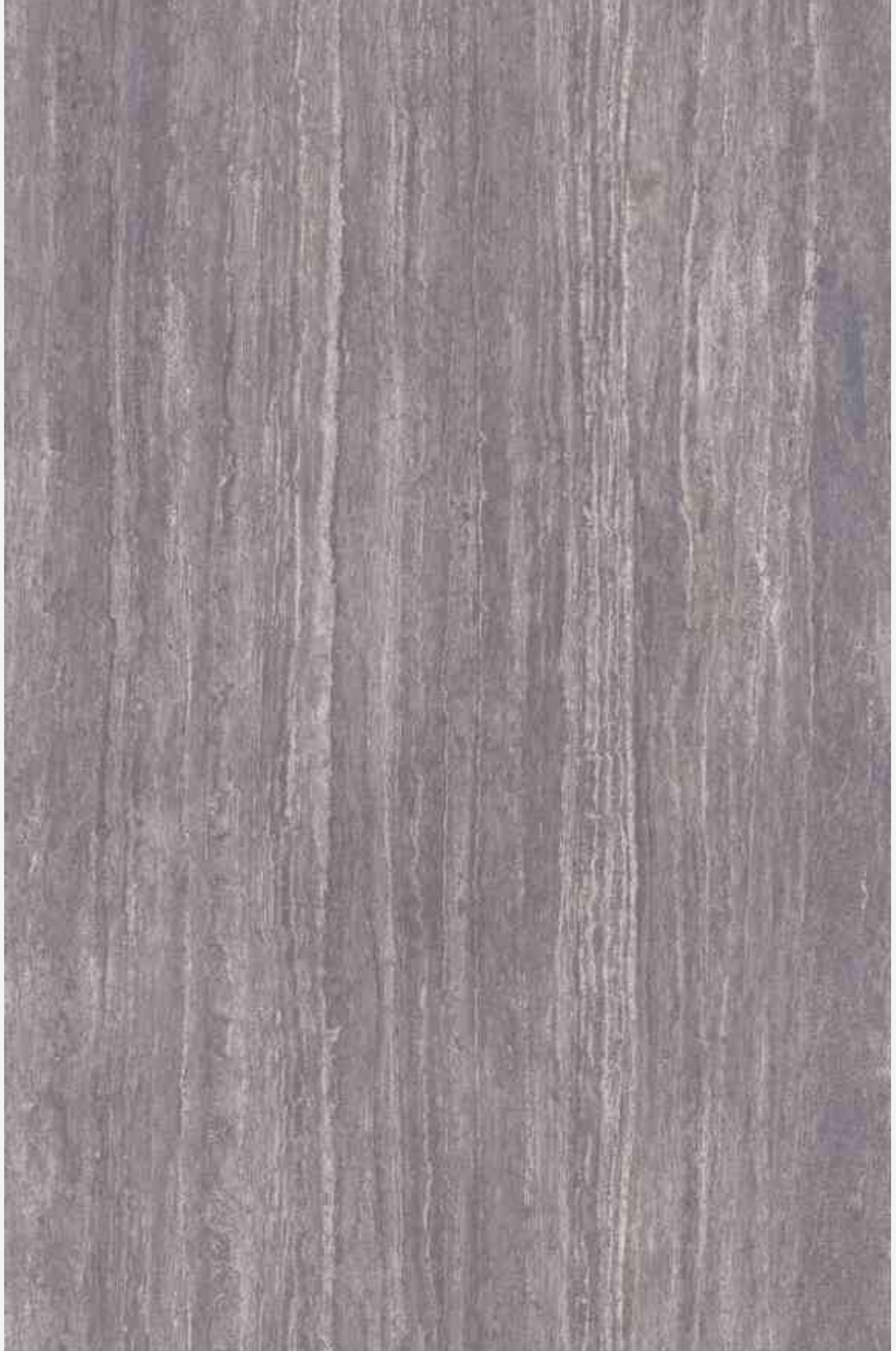
DE Starke Äderungen und reiche Farbnuancen für eine Platte mit feiner Ästhetik.

ZH 大胆的脉络和丰富的颜色细微差别，使大板具有精美的外观。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●







SE06

Buxy Select

IT Parola d’ordine sperimentazione, per una lastra che si ispira a tre diversi tipi di pietre francesi mixate tra di loro. Inedita e quindi unica.

ES La consigna es la experimentación en esta placa que se inspira en tres tipos diferentes de piedra francesa mezclados entre sí. Inédita y, por tanto, única.

FR Le mot clé est l’expérimentation, pour une plaque qui s’inspire de trois différents types de pierres françaises mélangés entre eux. Inédite et donc unique.

EN The watchword is experimentation for a slab inspired by three different types of French stone mixed together. Unprecedented and, therefore, unique.

DE Das Motto lautet Experimentieren, für eine Platte, die von verschiedenen Arten von drei miteinander vermischten französischen Steinen inspiriert ist. Brandneu und daher einmalig.

ZH 对于一块由三种不同类型的法国石材混合而成的板块来说，其关键词是实验。史无前例，因此是独一无二的。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

NATURA-BODY TECH





SE07



Travertino Chiaro

IT La storia diventa materia nobile in una lastra senza tempo dalle molteplici possibilità espressive, in grado di conferire identità a ogni contesto.

ES La historia se convierte en materia noble en una placa atemporal con múltiples posibilidades expresivas, que da identidad a cualquier contexto.

FR L'histoire devient matériau noble dans une plaque intemporelle aux multiples possibilités expressives, en mesure de conférer une identité à tout lieu.

EN History becomes a noble material in a slab with timeless charm and huge expressive potential, able to give identity to any setting.

DE Die Geschichte wird in einer zeitlosen Platte mit zahlreichen Ausdrucksmöglichkeiten, die jedem Kontext eine starke Identität zu verleihen weiß, zu einem noblen Material.

ZH 在历史上著名的原因是具有永恒的多种表达的方式，使环境变得特别。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●
20 mm / ¾ inc	●





SE09



Palladium Ivory

IT Estetica raffi nata e una texture compatta, tipica delle pietre calcaree, con variazioni cromatiche impercettibili che conferiscono un dinamismo discreto.

ES Aspecto refinado y una textura compacta, típica de la piedra caliza, con imperceptibles variaciones cromáticas que le transmiten un discreto dinamismo.

FR Une esthétique raffinée et une texture compacte, typiques des pierres calcaires, avec des variations chromatiques imperceptibles qui confèrent un dynamisme discret.

EN Sophisticated appearance and compact texture typical of limestone, with imperceptible shifts in colour that add a discreet yet dynamic touch.

DE Eine elegante Ästhetik und eine kompakte Textur, typisch für Kalkstein, mit unmerklichen Farbunterschieden, die eine diskrete Dynamik verleihen.

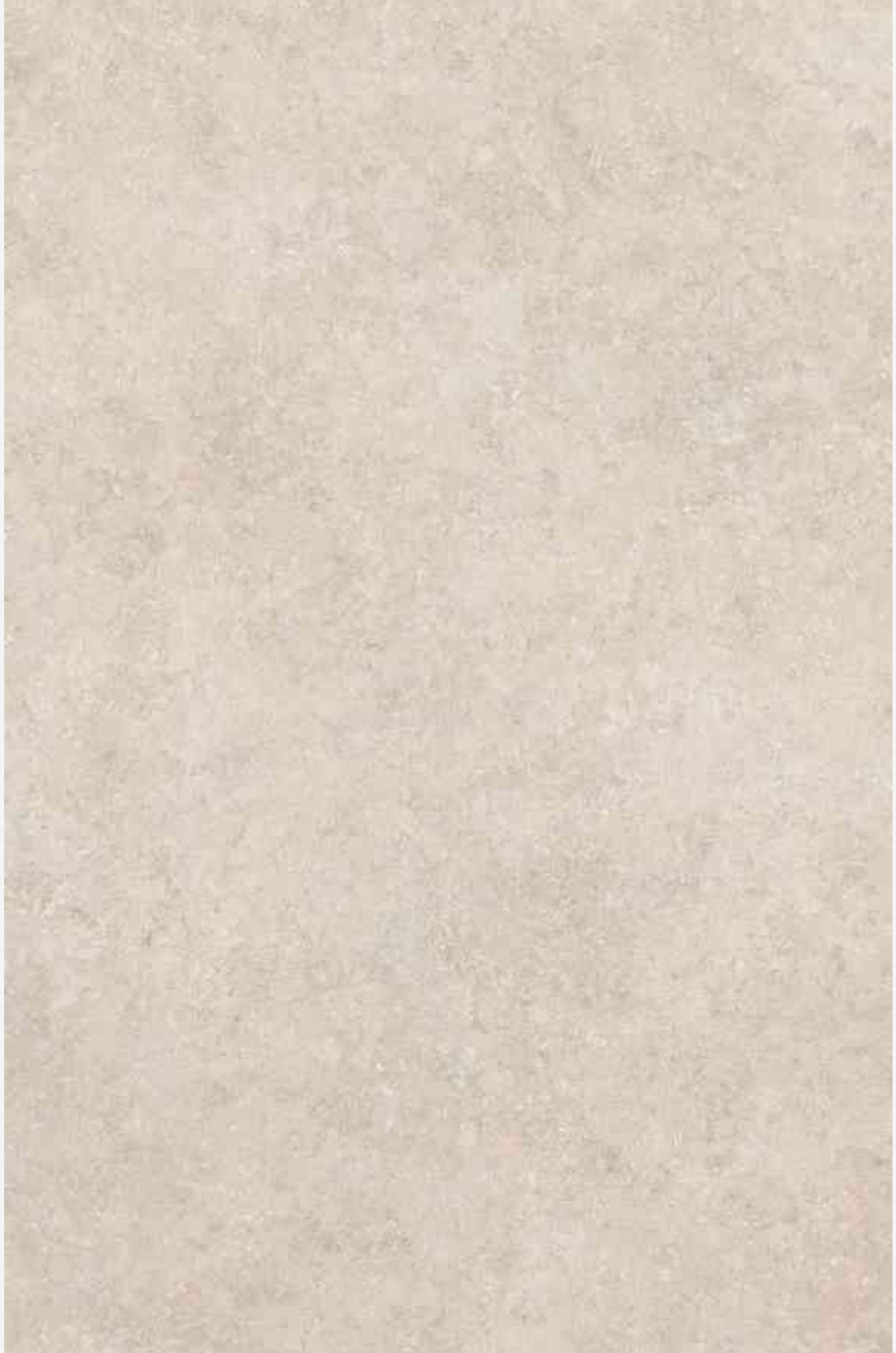
ZH 精致美观、质地紧密，这些是石灰石的典型特征 。不易察觉的颜色变化则赋予其低调的活力。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

NATURA-BODY TECH





SE11



Ceppo Romano

IT Ispirazione naturale per questa superfi cie capace di sublimare tutta la profondità della pietra italiana in un’estetica ricca ma essenziale.

EN Natural inspiration for this surface able to enhance all the superb depth of Italian stone and channel it into a simple yet rich appearance.

ES Inspiración natural para esta superficie que sublima la profundidad de la piedra italiana en una estética rica y esencial al mismo tiempo.

DE Natürliche Inspiration für diese Oberfläche, die die ganze Tiefe des italienischen Steins in einer reichhaltigen und doch essentiellen Ästhetik erhöht.

FR Une inspiration naturelle pour cette surface capable de sublimer toute la profondeur de la pierre italienne dans une esthétique riche, mais essentielle.

ZH 自然的灵感为这款表面升华了意大利石材的所有特色，呈现出丰富而本质的美感。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

NATURA-BODY TECH



SE12





Travertino Bianco

IT Simbolo dell’architettura classica, il travertino bianco si rinnova in una superficie raffinata. Con la sua eleganza senza tempo, dona agli spazi un’anima esclusiva e nobile, perfetta per ambienti unici.

ES Símbolo de la arquitectura clásica, el travertino blanco se renueva en una superficie refinada. Con su elegancia atemporal, aporta un alma noble y exclusiva a los espacios, perfecta para ambientes únicos.

FR Symbole de l’architecture classique, le travertin blanc se réinvente en une surface raffinée. Avec son élégance intemporelle, il confère une âme noble et exclusive aux espaces, idéale pour des cadres uniques.

EN A symbol of classical architecture, travertine white is reimagined in a refined surface. With its timeless elegance, it brings a noble and exclusive soul to spaces, perfect for unique settings.

DE Ein Symbol der klassischen Architektur, erstrahlt der weiße Travertin in einer raffinierten Oberfläche. Mit seiner zeitlosen Eleganz verleiht er Räumen eine edle und exklusive Ausstrahlung, perfekt für einzigartige Umgebungen.

ZH 作为古典建筑的象征，白色洞石被重新演绎为精致的表面。凭借其永恒的优雅，为空间赋予高贵与独特的灵魂，是独特环境的理想选择。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative







SE13

Stone Effect **Travertino Bianco**

Travertino Trilogy

IT Un’estetica senza tempo che racconta la profondità della pietra naturale attraverso un disegno venato direzionale, elegante e mai ripetitivo.

ES Una estética atemporal que narra la profundidad de la piedra natural a través de un diseño veteado direccional, elegante y nunca repetitivo.

FR Une esthétique intemporelle qui retrace la profondeur de la pierre naturelle à travers un dessin veiné directionnel, élégant et jamais répétitif.

EN A timeless aesthetic that conveys the depth of natural stone through a directional, elegant and never repetitive veined pattern.

DE Eine zeitlose Ästhetik, die die Tiefe des Natursteins durch ein elegantes, nie repetitives, richtungsgebundenes Maserungsmuster vermittelt.

ZH 种永恒的美学，通过优雅且灵动的定向纹理设计，诉说着天然石材的深邃底蕴。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT	ROW
6 mm / ¼ inc	●	●
12 mm / ½ inc	●	Vein Tech
20 mm / ¾ inc	●	Vein Tech

NATURA-VEIN TECH









SE14



Concrete Light

IT Il classico effetto cemento per un’estetica industrial che si conferma tra le tendenze di interior design più apprezzate.

EN The classic concrete effect for an industrial look that has become one of the most popular interior design trends.

ES La clásica imitación cemento desprende una estética industrial que es una de las tendencias de interiorismo más apreciadas.

DE Die klassische Zementoptik für eine Industrial-Ästhetik, die sich weiterhin als eine der beliebtesten Tendenzen im Innendesign behauptet.

FR Le classique effet ciment pour une esthétique industrial qui se confirme parmi les tendances les plus appréciées du design d’intérieur.

ZH 工业美学的经典混凝土效果是流行的室内设计趋势之一。

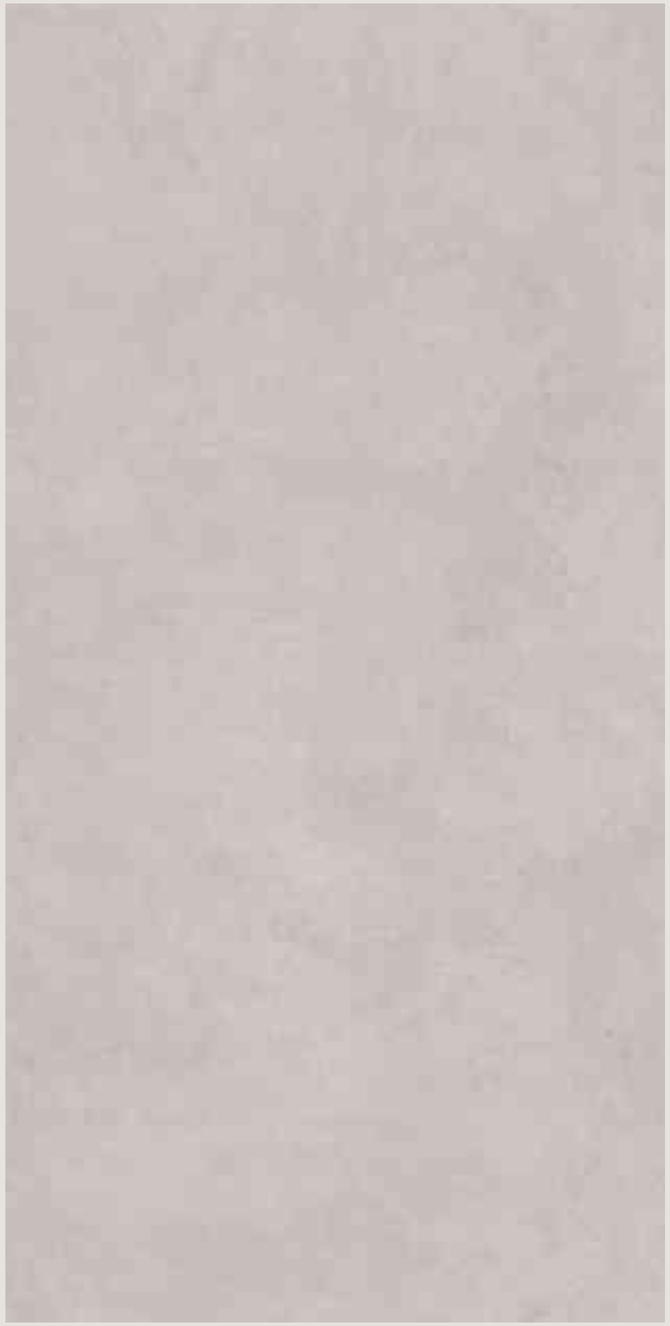
1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

CE01





Concrete Grey

IT Effetto cemento declinato in una sfumatura cromatica più scura che ne mantiene intatto l'appeal urbano.

ES La imitación cemento en un matiz de color más oscuro que mantiene intacta su seducción urbana.

FR Un effet ciment décliné dans une nuance chromatique plus foncée qui en conserve intact le charme urbain.

EN Concrete effect expressed in a darker shade that keeps its urban appeal intact.

DE In einer dunkleren Farbnuance unter Beibehaltung des ganzen städtischen Appeals ausgearbeitete Zementoptik.

ZH 水泥效果在较深的色彩阴影中来保持其城市吸引力。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●
20 mm / ¾ inc	●





CE02



Metal Dark

IT Un’essenza che riproduce con grande realismo il processo di ossidazione della lamiera grazie a decise venature color ruggine.

EN An essence that realistically reproduces the oxidation process of sheet metal thanks to distinct rust-coloured veins.

ES Un material que reproduce con realismo el proceso de oxidación de la chapa gracias a los veteados marcados de color óxido.

DE Eine Version, die den Oxidationsprozess von Blech dank der klaren rostfarbenen Äderungen äußerst realistisch wiedergibt.

FR Une essence qui reproduit avec grand réalisme le processus d’oxydation de la tôle grâce à des veinures prononcées couleur rouille.

ZH 由于明显的铁锈色纹理，这种物质真实地再现了金属板的氧化过程。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●



ME02



Metal Corten

IT L’inconfondibile cromia bruno ruggine dell’acciaio Corten viene riprodotta e impressa in un materiale dall’estetica audace.

EN The unmistakable rust-brown colour of Corten steel is reproduced and imprinted on a material with a bold aesthetic.

ES El inconfundible color pardo óxido del acero Corten se reproduce e imprime en un material de aspecto audaz.

DE Die unverwechselbare rostbraune Färbung von Corten-Stahl wird imitiert und in ein Material mit gewagter Ästhetik geprägt.

FR L’incomparable couleur brun rouille de l’acier Corten est reproduite et imprimée dans un matériau à l’esthétique audacieuse.

ZH 科尔顿的独特锈棕色被复制并印在一种创造性的材料中。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

MAT	
6 mm / ¼ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative





ME03



Total White

IT Il candore incontaminato del bianco in una lastra effetto resina che soddisfa le esigenze di chi vuole coniugare estetica e funzionalità.

EN The pristine elegance of pure white in a resin-effect slab that meets the needs of those who want to combine aesthetics and functionality.

ES La blancura incontaminada en una placa imitación resina que satisface las necesidades de quienes desean combinar estética y funcionalidad.

DE Der unberührte Glanz von Weiß auf einer Platte mit Harzoptik, die den Anforderungen all derjenigen gerecht wird, die die Ästhetik mit der Zweckmäßigkeit verbinden möchten.

FR La blancheur immaculée du blanc dans une plaque à l'effet résine qui répond aux besoins de qui veut conjuguer esthétique et fonctionnalité.

ZH 在树脂效果板中白色的原始白度满足了那些想要结合美学和功能的人的需求。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	SAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●



RE01

Total Grey

IT Ispirazione industriale per un materiale di tendenza, che oggi risulta perfetto anche nei contesti più raffinati.

ES La inspiración industrial contagia un material de tendencia que ahora es perfecto incluso en los contextos más refinados.

FR Une inspiration industrielle pour un matériau tendance, qui s’avère aujourd’hui parfait y compris dans les espaces les plus raffinés.

EN Industrial inspiration for a trendy material that is now perfect even in the most refined settings.

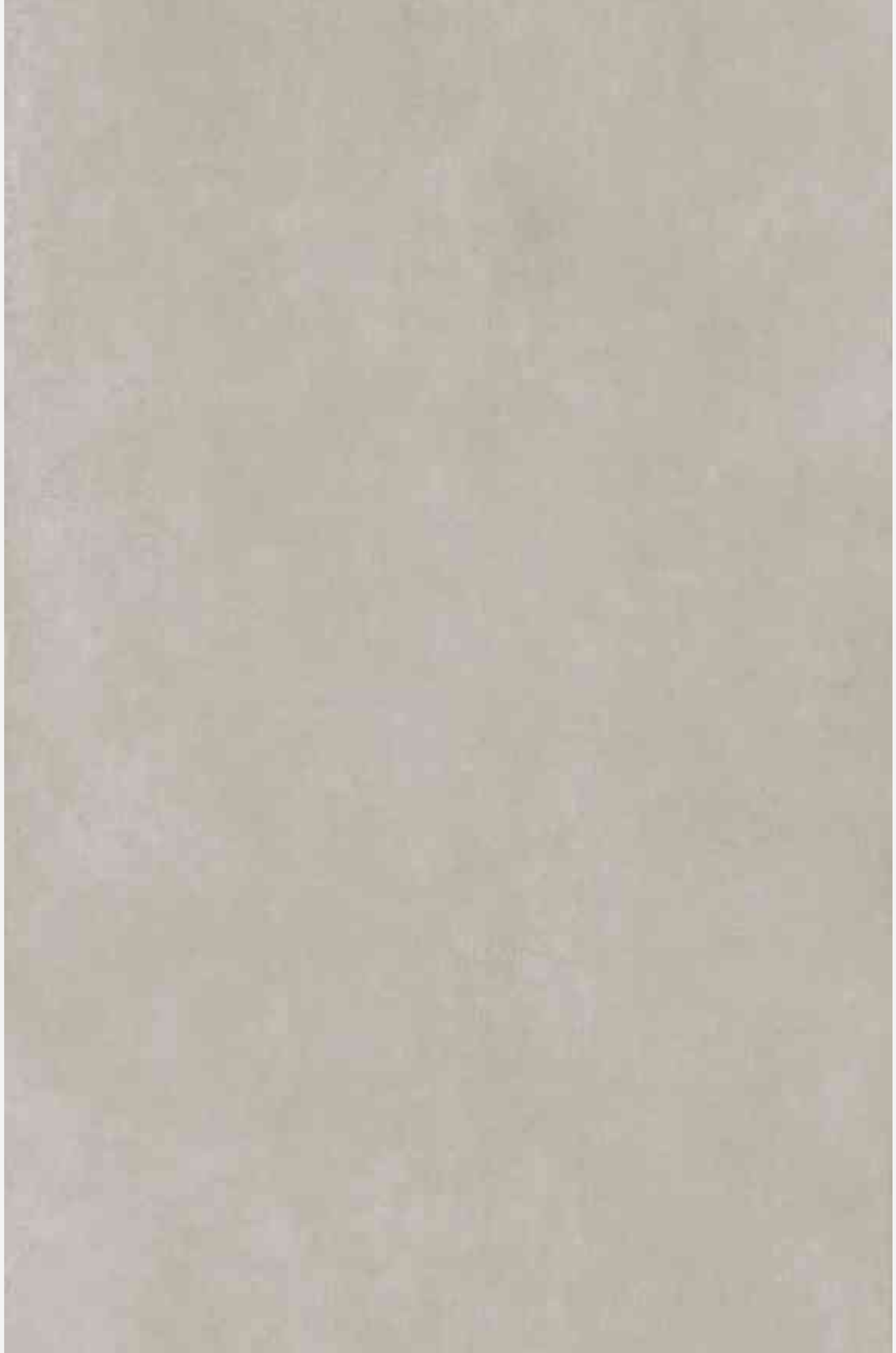
DE Industrielle Inspiration für ein Tendenzmaterial, das heute auch in den raffiniertesten Umgebungen perfekt aussieht.

ZH 灵感来自工业艺术，一种时尚材料，当今即使是在最精致的背景中也是完美的。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

	SAT
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative





RE03



Total Black

IT Nero assoluto, privo di sfumature e imperfezioni, per una superficie monocromatica in grado di conferire stile a un intero ambiente.

ES Negro absoluto, sin matices ni imperfecciones, para una superficie monocroma que viste con estilo todo un ambiente.

FR Un noir absolu, sans nuances ni imperfections, pour une surface monochromatique en mesure d’apporter du style à toute la pièce.

EN Absolute black, free of nuances and imperfections, for a monochromatic surface capable of giving style to an entire room.

DE Ein absolutes Schwarz ohne Nuancen und Unvollkommenheiten für eine einfarbige Oberfläche, die in der Lage ist, einer ganzen Umgebung Stil zu verleihen.

ZH 没有细微的差别和瑕疵的绝对的黑色；单色的表面能够给整个环境赋予风格。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	SAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●





RE04



Pigalle

IT La resina acquisisce una nuova struttura, il look minimal del nero viene arricchito da una nuova texture che trasmette morbidezza e calore al tatto.

ES La resina adquiere una nueva estructura, el look negro minimalista se ve realzado por una nueva textura que transmite suavidad y calidez al tacto.

FR La résine acquiert une nouvelle structure, le look minimaliste du noir est enrichi par une nouvelle texture qui transmet douceur et chaleur au toucher.

EN Resin takes on a new structure, the minimal look of black is enriched with a unique texture that offers a soft and warm touch.

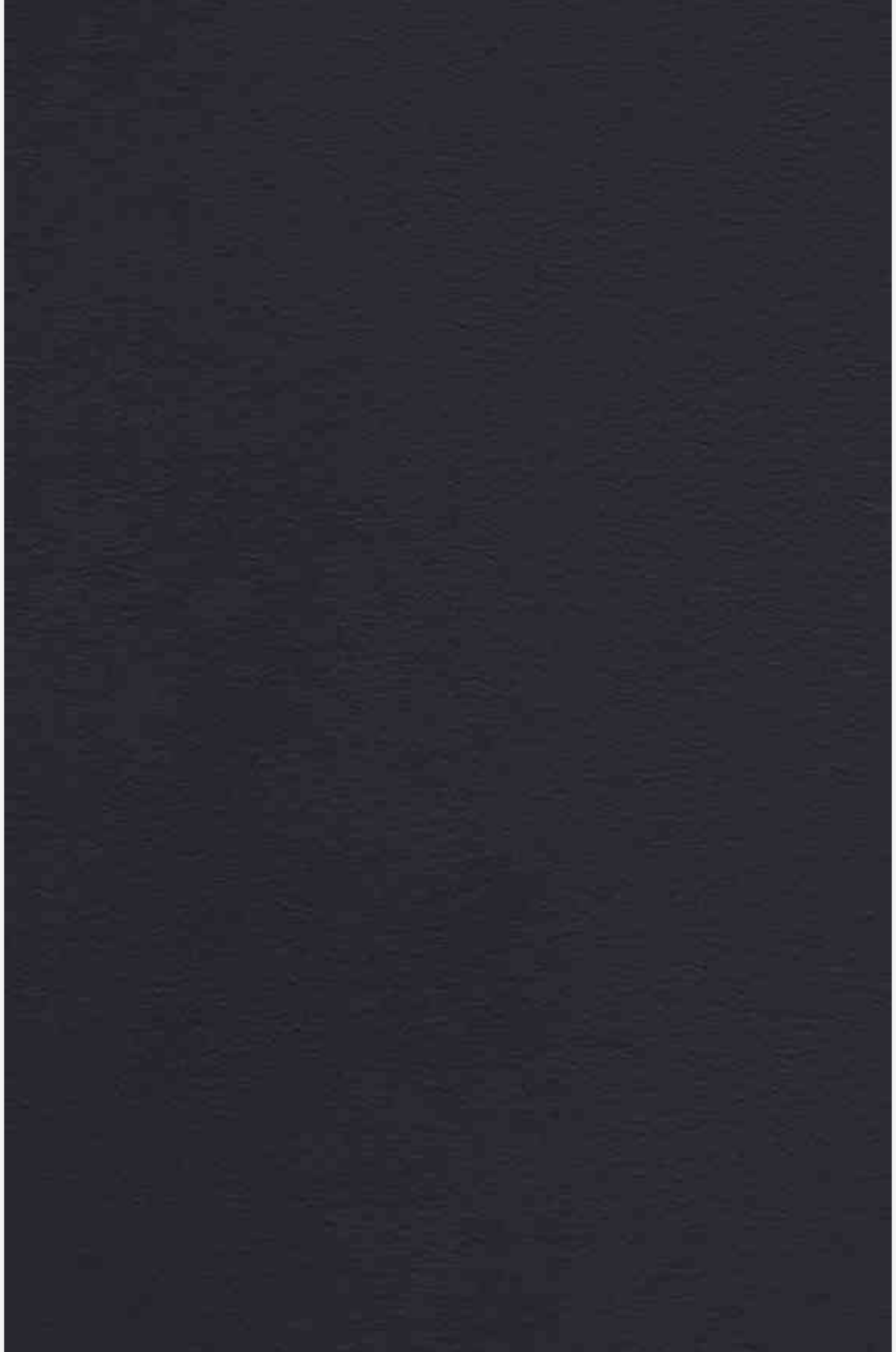
DE Harz erhält eine neue Struktur, der minimalistische Look von Schwarz wird durch eine neue Textur bereichert, die bei der Berührung Weichheit und Wärme vermittelt.

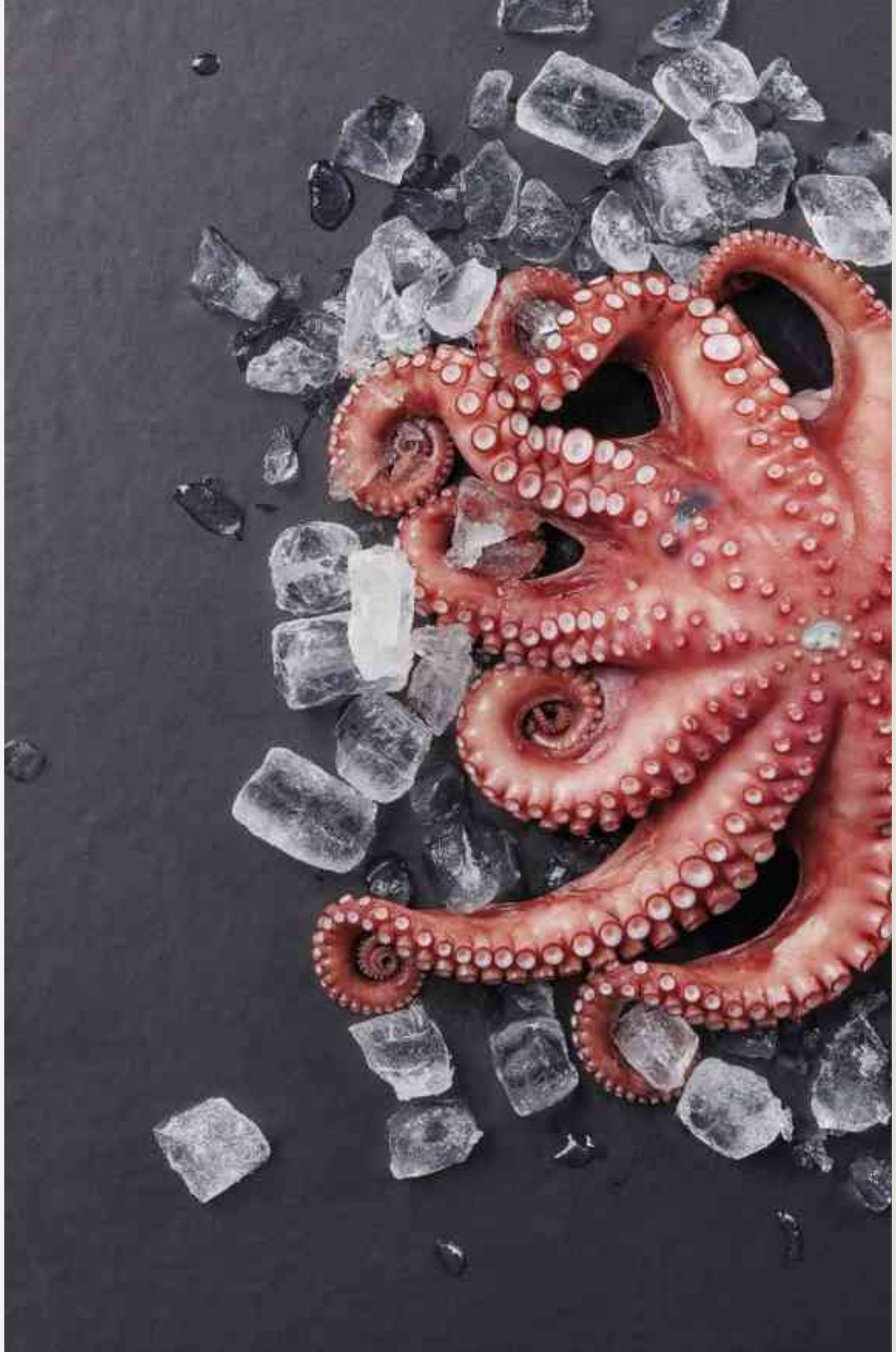
ZH 树脂获得了一种新的结构，黑色的极简外观被一种新的纹理所丰富。传递出柔软和温暖的触感。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

PAT	
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative





RE13

Bercy

IT Un materiale che unisce estetica e funzionalità, ideale per interni eclettici grazie a una nuance adatta a soluzioni total look o abbinamenti a contrasto.

ES Un material que une estética y funcionalidad, ideal para interiores eclécticos gracias a un tono apto para soluciones total look o combinaciones a contraste.

FR Un matériau qui allie esthétique et fonctionnalité, idéal pour les intérieurs éclectiques grâce à une nuance adaptée aux solutions total look ou aux combinaisons contrastées.

EN A material that combines aesthetics and functionality, ideal for eclectic interiors thanks to a nuance suitable for total look solutions or contrasting combinations.

DE Ein Material, das Ästhetik und Funktionalität vereint, ideal für eklektische Innenräume dank einer Nuance, die für Ton-in-Ton-Lösungen oder kontrastreiche Kombinationen geeignet ist.

ZH 种兼具美学与功能性的材质，其色调既适用于全景应用，也适合对比搭配，是折衷主义室内设计的理想之选。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



NU01



Gordes

IT Una tonalità salvia dalla finitura opaca che coniuga tradizione e modernità, infondendo freschezza e grazia misurata in ogni contesto progettuale.

EN A sage green shade with a matt finish that combines tradition and modernity, infusing freshness and measured grace into any design context.

ES Un tono salvia de acabado mate que conjuga tradición y modernidad, infundiendo frescura y gracia medida en cualquier contexto de diseño.

DE Ein salbeigrüner Farbton mit mattem Finish, der Tradition und Moderne vereint und jedem Gestaltungskontext Frische und maßvolle Anmut verleiht.

FR Une nuance sauge au fini mat qui conjugue tradition et modernité, insufflant fraîcheur et grâce mesurée dans chaque contexte de projet.

ZH 哑光质感的鼠尾草绿调，融合传统与现代，为每一个设计空间注入清新感与从容优雅。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

	MAT
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative





NU09

Antibes

IT Una lastra ottanio che si distingue per l’equilibrio tra forma e superficie, sinonimo di eleganza avvolgente per il mondo del design e della moda.

EN A teal slab that stands out for its balance of form and surface, a synonym of enveloping elegance for the world of design and fashion.

ES Una placa azul petróleo que destaca por el equilibrio entre forma y superficie, sinónimo de elegancia envolvente para el mundo del diseño y la moda.

DE Eine tealfarbene Platte, die durch das Gleichgewicht von Form und Oberfläche besticht, ein Synonym für umhüllende Eleganz in der Welt von Design und Mode.

FR Une dalle bleu pétrole qui se distingue par l’équilibre entre forme et surface, synonyme d’élégance enveloppante pour le monde du design et de la mode.

ZH 款深青色大板，以形态与表面的完美平衡脱颖而出，是设计界与时尚界包容性优雅的代名词。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

MAT	
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



NU10

Absolute White

IT Un classico intramontabile, il bianco assoluto, in un materiale dalle alte prestazioni tecniche che gli conferisce stabilità cromatica nel tempo.

ES Un clásico atemporal, blanco absoluto, en un material de alto desempeño técnico que le confiere estabilidad cromática a lo largo del tiempo.

FR Un classique indémodable, le blanc absolu, dans un matériau aux hautes prestations techniques qui lui apporte une stabilité chromatique durable.

EN A timeless classic, absolute white, in a material with high technical performance that guarantees colour stability over time.

DE Ein unvergänglicher Klassiker, das absolute Weiß, in einem Material mit hohen technischen Leistungen, das auch mit der Zeit die farbliche Stabilität gewährleistet.

ZH 绝对白是永恒的经典，采用具有高技术性能的材料，使其随着时间的推移保持色彩稳定性。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	LUC	SAT	MAT
6 mm / ¼ inc			●
12 mm / ½ inc	●		●
20 mm / ¾ inc			●



SC01

Absolute Black

IT Tutta l’allure sofisticata del nero assoluto, vincente sia per un look monocromatico che per proposte a contrasto.

ES Todo el sofisticado encanto del negro absoluto, perfecto tanto para un look monocromo como para combinaciones en contraste.

FR Toute l’allure sophistiquée caractéristique du noir absolu, sans égal pour un look monochromatique comme pour des propositions à contraste.

EN All the sophisticated allure of absolute black, a winning solution both for a monochromatic look and for contrasting designs.

DE Der ganze raffinierte Reiz der absolut schwarzen Farbe, die sowohl für einen einfarbigen Look als auch für Kontrastvorschläge überzeugt.

ZH 绝对黑的魅力非常适合单色外观和对比方案。

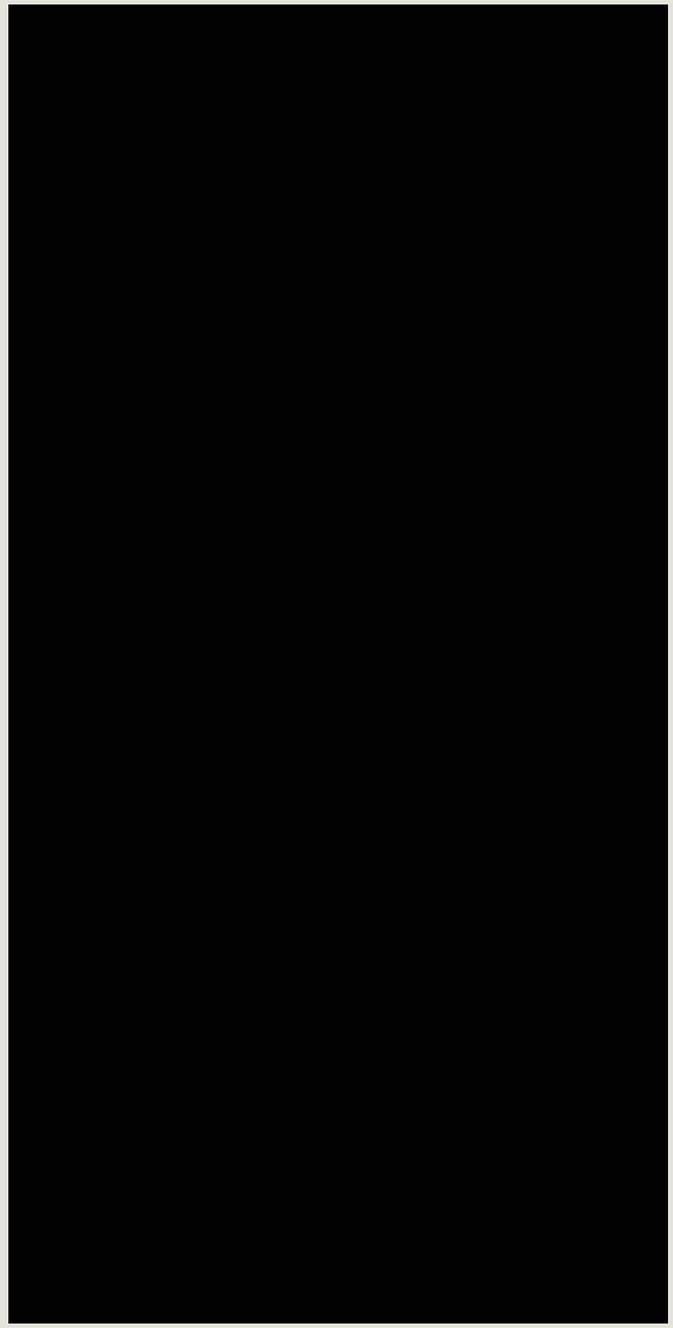
1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

MAT	
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative



SC02



Terrazzo White

IT Il fascino del tradizionale terrazzo veneziano reinterpretato in un pattern grafico eclettico ed estremamente contemporaneo.

EN The charm of traditional Venetian terraces, reinterpreted in an eclectic and extremely contemporary graphic pattern.

ES El encanto del terrazo veneciano tradicional reinterpretado con un patrón gráfico ecléctico y sumamente contemporáneo.

DE Der Reiz des traditionellen Terrazzo-Bodens wird mit einem eklektischen und extrem aktuellen grafischen Muster neu interpretiert.

FR Le charme du terrazzo vénitien traditionnel réinterprété dans un motif graphique éclectique et extrêmement contemporain.

ZH 传统威尼斯水磨石的魅力以兼收并蓄且极具现代感的图形得到了重新诠释。

1600 × 3200 mm	63½" × 127½" inc

	MAT
12 mm / ½ inc	●

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

NATURA-BODY TECH



MA01

Provençale

IT La texture materica di questo materiale richiama l’antica arte del cocciopesto, con dettagli che evocano la terra e la natura. Ogni superficie offre un’esperienza tattile intensa, creando ambienti profondamente autentici.

ES Texturas ricas y detalles terrosos evocan el arte antiguo del cocciopesto. Cada superficie ofrece una experiencia táctil intensa, creando espacios profundamente conectados con la naturaleza.

FR Des textures riches et des détails terreux rappellent l’art ancien du cocciopesto. Chaque surface offre une expérience tactile intense, créant des espaces profondément liés à la nature.

EN Rich textures and earthy details recall the ancient art of cocciopesto. Each surface offers an intense tactile experience, creating spaces deeply connected to nature.

DE Reiche Texturen und erdige Details erinnern an die antike Kunst des Cocciopesto. Jede Oberfläche bietet ein intensives haptisches Erlebnis und schafft Räume, die tief mit der Natur verbunden sind.

ZH 丰富的质感和泥土般的细节让人联想到古老的陶制艺术。每个表面都提供强烈的触感体验，营造出与自然深度连接的空间。

1600 × 3200 mm	63½” × 127½” inc

Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative

	MAT
6 mm / ¼ inc	●
12 mm / ½ inc	●

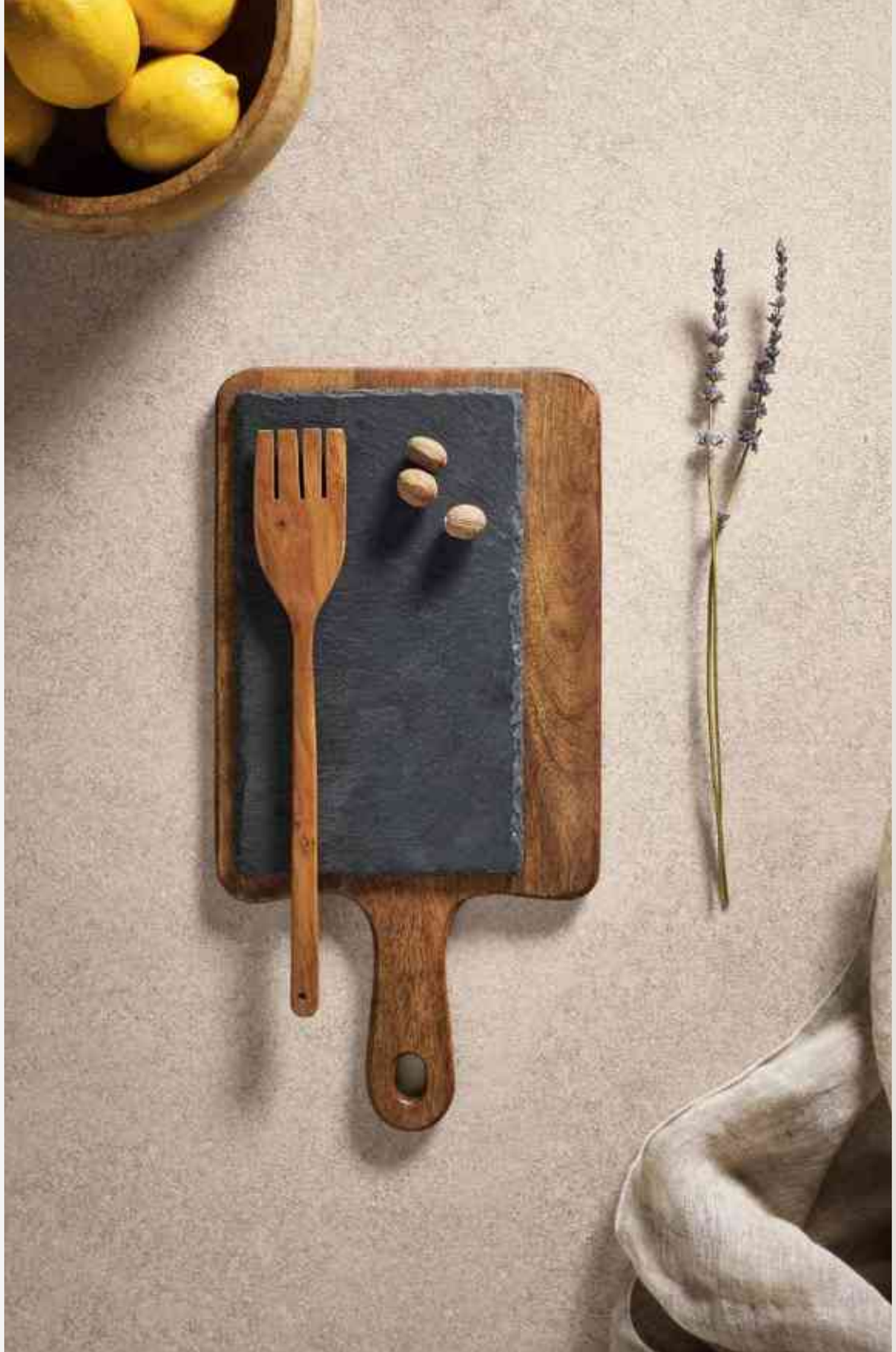
HIGH-FIDELITY TECH

NATURA-BODY TECH





MA10





Infinity on demand

IT

Una scelta cromatica ancora più ampia, all'insegna della creatività e della personalizzazione degli ambienti.

La proposta Infinity si completa grazie a una selezione cromatica più estesa, disponibile solo su ordinazione, per assecondare esigenze progettuali diverse e distintive. All'interno della proposta "extra gamma" il cliente potrà fare richiesta di un quantitativo minimo di materiale, senza costi aggiuntivi di sviluppo grafico e customizzazione.

ES

Una gama de colores aún más amplia que favorece la creatividad y la personalización de los espacios.

La propuesta Infinity se integra con una selección de colores más amplia, disponible solo bajo pedido, para adaptarse a necesidades de diseño diferentes y específicas. Dentro de la propuesta «extra gama», el cliente puede pedir una cantidad mínima de material, sin costes adicionales de desarrollo gráfico y personalización. Debido al origen natural del material empleado en la producción, el tono de la placa debe considerarse indicativo.

FR

Un choix chromatique plus large encore, sous le signe de la créativité et de la personnalisation des espaces.

La proposition Infinity est complétée par une sélection chromatique plus étendue, disponible uniquement sur commande, pour répondre aux besoins de conception différents et distinctifs. Au sein de la proposition « gamme supplémentaire » le client pourra demander une quantité minimale de matériel, sans coûts supplémentaires de développement graphique ou de customisation.

EN

An even wider choice of colours at the service of creativity and customisation of spaces.

The Infinity proposal is completed by a greater selection of colours, available only on demand, to meet different and distinctive design needs. Within the "extra range" proposal, the customer can request a minimum amount of material, without additional costs for graphic development and customisation. Due to the natural origin of the material involved in production, the slab shade has to be considered indicative.

DE

Un choix chromatique plus large encore, sous le signe de la créativité et de la personnalisation des espaces.

Das Angebot von Infinity wird dank einer breiteren farblichen Auswahl vollendet, die nur auf Bestellung erhältlich ist, um verschiedenen besonderen Planungsanforderungen gerecht zu werden. Im Rahmen des Zusatzangebots zum Sortiment kann der Kunde ohne Zusatzkosten für die grafische Ausarbeitung und kundenspezifische Gestaltung eine Mindestmaterialmenge anfordern. Aufgrund des natürlichen Ursprungs des in der Produktion verwendeten Materials ist der Farbton der Platte nicht als bindend anzusehen.

ZH

以创造力和个性定制的名义，提供更广泛的颜色选择。

Infinity方案的完成得益于广泛的色彩选择，仅在订购时提供，以满足不同的和独特的设计需求。

在 "额外范围 "的建议中，客户可以要求最低数量的材料，而无需额外支付图形开发和定制的费用。


MB01 Kind of Blue


MB02 Renoir


MB05 Calacatta Arabescato

MB12 Marfil Select


MB14 Precious Sodalite


OC02 Crystal Amber


SE02 Light Limestone


SE04 Pierre Bleue


SE05 Nero Granite


SE08 Atlantis Grey


CE03 Concrete Black


ME01 Metal Silver


WD01 Plain Sawn


WD02 Skov

RE02 Total Ivory


MA02 Terrazzo Beige

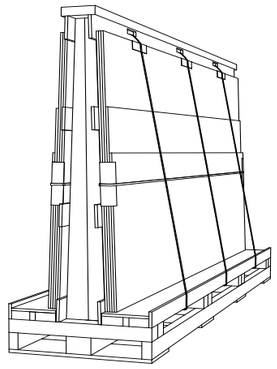

MA03 Terrazzo Grey


MA04 Terrazzo Black

Technical Details

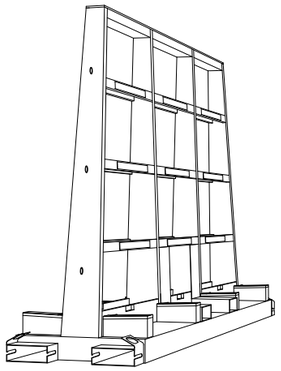
SUMMARY: SIZES AND PACKAGING

Wooden A-frame



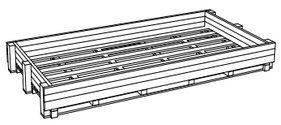
Slab thickness	6 mm	12 mm	20 mm
Packaging dimensions (cm)	330x75x200	330x75x200	330x75x200
Weight of packaging, empty (kg)	206	206	206
Size of slab (cm)	160x320x0,6	162x324x1,2	162x324x2
Weight of single slab (kg)	85	150	250
Pieces per single a-frame (no.)	42	22	12
Slabs transported (m^2)	215,04	112,64	61,44
Weight of a-frame + slabs (kg)	3776	3506	3206

Iron A-frame



Slab thickness	6 mm	12 mm	20 mm
Packaging dimensions (cm)	330x73,5x190 cm	330x75x200 cm	330x75x200 cm
Weight of packaging, empty (kg)	160 kg	160 kg	160 kg
Size of slab (cm)	160x320x0,6	162x324x12	162x324x20
Weight of single slab (kg)	76	150	250
Pieces per single a-frame (no.)	42	22	12
Slabs transported (m^2)	215,04	112,64	63
Weight of a-frame + slabs (kg)	3389	3460	3160

Crate



Slab thickness	6 mm	12 mm	20 mm
Packaging dimensions (cm)	344x175x37 cm	344x175x37 cm	344x175x37 cm
Weight of packaging, empty (kg)	139 kg	139 kg	139 kg
Size of slab (cm)	160x320x0,6	162x324x1,2	162x324x1,2
Weight of single slab (kg)	85	150	250
Pieces per single crate (no.)	14	8	4
Slabs transported (m^2)	71,68	40,96	21
Weight of crate + slabs (kg)	1329	1339	1139

Overview

Standard EN 14411 – G

Technical Characteristics – Caratteristiche tecniche	STANDARD – NORMA	VALUES PRESCRIBED BY STANDARD EN 14411-G – VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G	* AVERAGE VALUE –VALORE MEDIO		
DIMENSIONS – DIMENSIONI					
Sides – Lati	EN ISO 10545-2	± 0,3% Max (± 1,0 Mm max)	COMPLIANT – CONFORME		
Thickness – Spessore	EN ISO 10545-2	± 5,0% Max (± 0,5 Mm max)	COMPLIANT – CONFORME		
Straightness of edges – Rettilineità degli spigoli	EN ISO 10545-2	± 0,3% Max (± 0,8 Mm max)	COMPLIANT – CONFORME		
Orthogonality – Ortogonalità	EN ISO 10545-2	± 0,3% Max (± 1,5 Mm max)	COMPLIANT – CONFORME		
Flatness – Planarità	EN ISO 10545-2	± 0,4% Max (± 1,8 Mm max)	COMPLIANT – CONFORME		
Water absorption – Assorbimento d'acqua	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,05%		
Bending resistance – Resistenza alla flessione	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 n (< 7,5 mm) S ≥ 1300 n (> 7,5 mm) R ≥ 35 n/mm^2	6 mm S ≥ 900 n R ≥ 40 n/mm^2	12 mm S ≥ 3500 n R ≥ 40 n/mm^2	20 mm S ≥ 10000 n R ≥ 40 n/mm^2
Impact resistance – Resistenza all'urto	EN ISO 10545-5	DECLARED VALUE – VALORE DICHIARATO	> 0,85		
Abrasion resistance – Resistenza all'abrasione	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm^3	< 145 mm^3		
Coefficient of linear thermal expansion – Coefficiente di dilatazione termica lineare	EN ISO 10545-8	—	> 6x10^{-6}c^{o-1}		
Thermal shock resistance – Resistenza agli sbalzi termici	EN ISO 10545-9	TEST PASSED IN ACCORDANCE WITH EN ISO 10545-1	NO DAMAGE – NESSUN DANNO		
Frost resistance – Resistenza al gelo	EN ISO 10545-12	TEST PASSED IN ACCORDANCE WITH EN ISO 10545-1	NO DAMAGE – NESSUN DANNO		
Resistance to chemical aggressione – Resistenza all'attacco chimico	EN ISO 10545-13	Ub min.	Matt – Matte A LA HA	Satin – Satinato A LA HA	Polished – Lucidato A LA
Stain resistance – Resistenza alle macchie	EN ISO 10545-14	DECLARED VALUE – VALORE DICHIARATO	5		
Migration of lead and cadmium – Cessione di piombo e cadmio	EN ISO 10545-15	DECLARED VALUE – VALORE DICHIARATO	< THAN DETECTED LIMIT < AL LIMITE DI RILEVAMENTO		
Slipperiness – Scivolosità	DIN 51130	—	Matt – Matte R9	Satin – Satinato —	Polished – Lucidato —
For the specific certificates please contact Infinity directly – Per i certificati specifici, contattare INFINITY					

Technical Details EN

TECHNICAL CHARACTERISTICS

WATER ABSORPTION
ISO 10545-3
The water absorption of Infinity slabs is minimised thanks to production and quality control standards of an extremely high level, which guarantee compactness and a reduced level of porosity. The value given in the tables of technical characteristics refers to the percentage of water absorbed with respect to the mass.

BENDING RESISTANCE
ISO 10545-4
The value expressed allows an analysis of the ability of the slabs to withstand static and dynamic stress in the test conditions.

ABRASION RESISTANCE
ISO 10545-6
The test is performed on unglazed (UGL) surfaces in order to determine the quantity of material that is removed following the action of an abrasive disc (150 rev). The Infinity slabs prove to be more resistant the less material is removed by the disc.

FROST RESISTANCE
ISO 10545-12
Outdoor applications are particularly prone to deterioration due to frost, because in the event that any water absorbed turns into ice, this can lead to the tile breaking. The Infinity slabs are not damaged by frost in any way thanks to their compactness and low porosity.

RESISTANCE TO CHEMICAL AGGRESSION
ISO 10545-13
The laboratory analysis is able to determine the resistance of glazed (GL) and unglazed (UGL) surfaces to chemical aggression by using acids and bases with a high concentration in line with the following classification: LA, HA, A: no visible effect.

SLIPPERINESS
1_DIN 51130
In this test, a person is asked to stand on a flat surface covered with tiles and sprinkled with oil. This surface is then tilted until
the person, wearing specific footwear, starts to slip. The following classification is established by the angle of inclination of the tiled surface at the moment the person starts to slip:
up to <6° unclassified
6°≤ to ≤10° R9

STAIN RESISTANCE
ISO 10545-14
Three different elements (oil, iodine solution and green chrome solution) are applied to and left on the tiles for 24 hours, after which they are then cleaned:
- **Class E 5**
  The stain is removed with hot running water for 5 minutes.
- **Class E 4**
  The stain is removed using a weak neutral detergent and a non-abrasive sponge.
- **Class E 3**
  The stain is removed using a basic detergent containing an abrasive agent and a rotating brush with hard bristles.
- **Class E 2**
  The stain is removed using a suitable solvent, left on the stain for 24 hours.
- **Class E 1**
  The stain cannot be removed.

CHARACTERISTICS OF THE INFINITY SLABS
The Infinity slabs are produced only with natural, mineral raw materials. Research on the product has made it possible to obtain an effect that is extremely close to the natural material, with the advantage that the typical defects and blemishes in the original product found in nature can be removed using technology.
- Basic formats and special trims can be supplied in autonomous shades. Any minor variations in size fall within the standard tolerance values;
- Any minor dots add to the natural feel of the material;
- Any second choice or discontinued products are sold on an “as seen” basis and may not be returned;
- The use of Infinity slabs with non-rectified edges is allowed only after the de-tensioning of the slab by removing any excess from the outer edges, as per the specifications in the technical manual.

DOCUMENTATION
Infinity | The engineered surface reserves the right to make changes to the products illustrated in this catalogue for production requirements or with the aim of improving the technical/aesthetic quality.
The samples are purely indicative.
The packaging and weight information shown may vary for production requirements.
To avoid any problems, we recommend contacting the sales department at the time of placing an order.

SPECIFICATIONS

DESCRIPTION OF THE MATERIAL
Superior quality slabs in fine porcelain stoneware, even throughout the thickness.
Manufacturer
Infinity | The engineered surface
Pavullo (MO) Italy
These slabs are compact in their mass and made up of noble clays, quartzes, feldspars and calcined oxides (without adhesives, resins or additives), pressed at 450 kg/cm2 and fully sintered at a temperature over 1,200 °C.

SURFACE FINISHES
The surface finishes can be:
- Polished
- Satin finish
- Matte
- Bush-Hammered finish
- Levigato Pearl
- Glam

The polishing process is carried out mechanically using diamond wheels and water, without the use of any other chemicals.

Points to note carefully about the Levigato Pearl surface
Because of the distinctive, extremely smooth tactile sensation of the Infinity surface afforded by the exclusive Levigato Pearl finish, there are a number of particular points to consider carefully, to ensure correct maintenance of the surface.
The Levigato Pearl finish is suitable for creating furnishing elements (kitchen tops, tables, etc.), and for tiling walls only: it cannot be installed on floors, even in residential settings. When installed as a kitchen top or as a finish for a table, “coloured stains” (such as those caused by wine or co$ee) should be removed by cleaning the surface within two hours, using warm water and a neutral detergent, so as to ensure no traces remain. Contact must be avoided between the Levigato Pearl surfaces and alkaline degreasers (for example, degreasers containing hydroxide for cleaning ovens or sink pipes). The use of abrasive or metal sponges should also be avoided, and a soft sponge or cloth should always be used. For any particular problems, we always advise contacting an Infinity technician before applying any kind of product to the surface.
For more information: info@infinitysurfaces.it.

FORMATS AND SIZE TOLERANCES
In the case of rectified material, the gauge is defined according to
- Internal quality standards, compliant with and higher than those laid forth in the standard EN 14411 - G.

Below are our average tolerance values:
- Length and width +/- 0.3%
- Thickness +/- 5.0%
- Straightness of edges +/- 0.3%
- Orthogonality +/- 0.2%
- Flatness +/- 0.2%

TECHNICAL DATA (AVERAGE VALUES)
- Water absorption: < 0.1%
- Bending resistance: 40 N/mm2
- Deep abrasion resistance: <145 mm3
- Frost resistance compliant with standard: EN ISO 10545-12
- Resistance to chemical aggression compliant with standard: EN ISO 10545-13
- Ultimate tensile strength (referred to the thickness of respectively 6 mm – 12 mm – 20 mm): 900 N - 3,500 N – 10,000 N

The above technical data refer to the first choice and are compliant with the standard EN 14411 (the certificates are available on request).
Any materials presented as an alternative to the Infinity slabs must not be produced with surrogate methods and must not have technical characteristics that are any lower.

CERTIFICATIONS

GREEN COMMITMENT
Infinity is committed to minimising environmental impacts all stages of its production cycle.
This commitment is reflected in the practices that Infinity proudly follows:
- 100% of waste produced is reused during the production process.
- 100% of water used in the production process is purified and reused completely during the milling process.
- 60% of the electricity consumed is generated by the Infinity factory.
- The Infinity slabs are made entirely from natural, non-toxic raw materials.
- Like all manufacturers who are members of Ceramics of Italy, Infinity voluntarily adheres to the Best Available Techniques (BAT).
- As attested by the CCC protocol, Infinity has almost completely eliminated the use of Zirconium Silicate in its range.

Therefore, if you choose Infinity for your architectural or interior design project, you are not only choosing quality and efficiency, but you are also taking a stand on protecting the environment for future generations.

CSR INFINITY
As part of the Concorde Group and Confindustria Ceramica, Infinity is committed on a daily basis to respecting and complying with Corporate Social Responsibility (CSR), which focuses on a more sustainable and ethical management of all business activities.
In fact, Infinity firmly believes that the most successful forms of development should not only consider the economic aspects, but should also meet the highest environmental, social, institutional and governance standards.
All this translates into concrete measures and care that Infinity puts into practice by:
- Respecting nature and the surrounding environment, which is demonstrated by making green and sustainable corporate choices.
- Investing locally in the territory of Modena where the company is based.
- Complying with the most recent laws and regulations on safety in the workplace, safeguarding the physical and psychological health of employees by offering a healthy and comfortable working environment.
- Developing its human resources, with training courses and workshops aimed at strengthening its skills and team work. Infinity firmly believes in its talents and in the development of its staff.

MARKING
In accordance with Directive no. 89/106/CE on Construction Products, the CE mark is affixed as a sign of compliance with the essential product safety requirements. The CE mark is a necessary condition for placing a product on the European market. For more information, please contact your Infinity dealer or the company:

Infinity | The engineered surface
Via Giardini Nord 225, 41026 Pavullo (MO) Italy
www.infinitysurfaces.it – info@infinitysurfaces.it

CE

Infinity | Engineered surfaces
via Giardini Nord 225 - 41026
Pavullo nel Frignano (MO) - ITALY
05
CPR_01

EN 14411:2012
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $E_v \leq 0{,}5\%$, for internal and external floorings and walls

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE DISPONIBILI SU RICHIESTA
SPECIFIC TECHNICAL CHARACTERISTICS AVAILABLE ON DEMAND

EN

USE AND MAINTENANCE

SAFETY WARNINGS
Processing operations such as cutting, grinding and polishing may generate respirable crystalline silica dust.
• Do not handle until all safety precautions have been read, understood and implemented.
• Always use wet methods (apply water) during all fabrication and processing.
• Avoid generating airborne dust, especially without appropriate respiratory protective equipment and adequate air filtration and ventilation systems, which depend on the specific workplace conditions. Air monitoring should be conducted to ensure that respirable crystalline silica levels remain below applicable exposure limits.
• Consult local authorities and a qualified industrial hygienist to implement the required occupational safety measures in compliance with local legislation.
• Refer to the Safety Data Sheet of the product available at www.[insert company website/page where the document is located].it for detailed precautions.

SUGGESTIONS FOR CORRECT FITTING AND CLEANING
Although the slabs are mainly intended for furnishing, Infinity slabs may also be fitted in the traditional way as flooring and wall coverings to create spaces with a "total look". The following specifications refer to slabs fitted as flooring and wall coverings. With regard to the gluing of the slabs on furnishing elements, we recommend you consult the Infinity technical manual.

FITTING
When you receive the material ordered and in any case before fitting, it is important to check carefully the characteristics of the material (compliance with size, shade and quality). No complaints will be accepted for any materials that have already been fitted if the defects were visible prior to fitting.
To obtain the best aesthetic results, we recommend mixing the graphics accurately to avoid repeating patterns and to obtain the best possible results in terms of layout and colour.
The slabs can be fitted using specific high-performance adhesives for porcelain stoneware, adhesives in category C2 or above. We recommend applying the adhesive on both sides to prevent any breakages of the material once fitted.
Please remember that at the time of fitting, the substrate must be stable, dry and properly prepared, not frosted and not too hot, and that it is necessary in any case to follow the instructions provided by the manufacturers of the materials for the specific substrates and adhesives used.
Cement-based adhesives must be applied at room temperature, in general between +5°C and 30/35° C.
It is hereby understood that we recommend observing the technical times indicated by the manufacturers of the adhesives used.
The most suitable adhesives for fitting the Infinity slabs are listed in the European Standard currently in force: EN12004.
When fitting the material, avoid using pencils (graphite) or permanent markers to make marks on the surface, particularly on polished products.
The Infinity slabs can be shaped and cut using purpose-built diamond discs and equipment for porcelain stoneware.

JOINTS AND GROUTING
We strongly advise against fitting the slabs without joints. We also recommend a minimum joint of 3 mm (this type of fitting allows the grout to have a better grip on the sides of the slabs, greater absorption of any movements of the substrate and consequently of the slabs themselves).
In large, open spaces it is absolutely essential to position the expansion joints at regular intervals; in smaller rooms, on the other hand, it is sufficient to leave a slight space between the tiled surface and the walls around the room, adding a final touch with a skirting board or with the wall covering.
Please refer in any case to the advice/suggestions of the planner, the works director or the tile fitter to avoid problems of any sort.
For the best possible results, we suggest using tone-on-tone grouting.
It is important to remove any excess grouting immediately and accurately after application while still fresh, using a sponge and plenty of water.
A few days after fitting, once the joints are completely dry, it is essential to thoroughly clean the tiled surface using buffered acids (see the after fitting instructions) in order to completely remove all cement-based residues.

Suitable products include:
› DETERDEK FILA INDUSTRIA CHIMICA – www.filachim.com
› DELTA PLUS KERAKOLL – www.kerakoll.com
› KERANET MAPEI – www.mapei.it
› DISYCOTT FABER – www.faberchimica.com

CLEANING "AFTER FITTING"
Properly cleaning the files after they have been fitted is crucial.
If residues of grouting are not properly removed, this may leave marks that are difficult to remove later, due to a film of cement that can absorb any kind of dirt.
It is essential to loosen and eliminate these residues completely using buffered acids diluted in water (read the instructions for use on the packages of the products used), soon after fitting, and to thoroughly rinse any residues from the fitted surface in order to prevent any damage to the material.
It is preferable to try cleaning a small part of the surface first; if the results are good, the entire surface can then be cleaned.
After this, the floor must then be cleaned using a basic or alkaline detergent. These must be degreasing, because the surface treatment might help to trap dirt.
For Polished slabs with a marble effect, Infinity recommends taking special care when cleaning the surface using buffered acids, as the surface may be damaged if the acid is not removed quickly.
For polished surfaces, the use of non-abrasive cleaning equipment is necessary to prevent the surface from losing its shine or becoming scratched.

ROUTINE CLEANING
For routine cleaning of the Infinity slabs, we strongly advise against the use of waxes, greasy soaps, fillers and various treatments (water-repellent) treatments.
In order to prevent any shiny patinas from forming on the slabs, Infinity would like to point out that hydrofluoric acid (HF) and its derivatives cause irrevocable damage to its products.
For routine cleaning operations, Infinity recommends the use of bleach and ammonia, appropriately diluted in water; for the Polished finish, it suggests drying the floor after cleaning to avoid any marks.

EXTRAORDINARY CLEANING
In the case of particularly stubborn stains, we recommend the use of specific detergents, which are indicated in greater detail in the table entitled "cleaning products" proposed on page 173. Furthermore, it should not be forgotten that it is easier to remove any stain when still fresh.
It is always important to test the detergents on a small area before applying them to the entire surface, particularly on Polished surfaces.

RAISED FLOORINGS
In the case of raised floorings, it is not possible to use a large quantity of water; we therefore recommend using a floor cloth that has been properly wrung. Routine cleaning must be carried out using purpose-made floor cloths, lukewarm water and detergent, reducing the amount of water used. Stains can still be removed using concentrated products directly on the stains.

For more information: info@infinitysurfaces.it

CLEANING PRODUCTS

TYPES OF DETERGENT Where sale is permitted	**SOLVENTS** (bleach, turpentine, acetone, trichloroethylene, nitro thinner)			**ACIDS** (muriatic acid, hydrochloric acid, phosphoric acid)			**ALKALINE-BASED DETERGENTS – ALKALI** (professional alkaline detergents)		
SURFACE	Matte	Satin	Polished	Matte	Satin	Polished	Matte	Satin	Polished
TYPES OF STAIN									
Beer						■	■	■	
Coffee			■						
Lime scale				■	■	■			
Tar	■	■							
Concrete				■	■	■			
Candle wax	■	■	■						
Coca Cola			■						
Glue	■	■	■						
Chewing gum	■	■	■				■	■	
Rubber marks from tyres or shoes	■	■	■						
Grease, Oil							■	■	■
Ink	■	■	■						
Nicotine	■	■	■						
Felt-tip pen	■	■	■						
Tomato			■						
Resins	■	■	■						
Rust				■	■	■			
Nail varnish	■	■	■						
Cigarette burns				■	■	■			
Tea		■	■						
Wall paint	■	■	■	■	■	■			
Red wine			■						

For information and advice, please contact Infinity directly.

GENERAL SALES CONDITIONS

A.- CONTRACT COMPLETION

A.1.- These general sales conditions govern every sales contract between the Seller and the Buyer and any amendment or exception thereof shall be agreed in writing.
A.2.- Any offers, credits and/or rebates granted by agents or other intermediaries, shall not be considered valid if they are not confirmed in writing by the Seller.
A.3.- The Buyer shall send the written orders to the Seller, directly or through the agents, and the orders shall include the codes of the required products, quantity, price and destination. The order sent by the Buyer is irrevocable.
A.4.- The sale shall be deemed completed when: (i) the Buyer receives a written confirmation from the Seller, via e-mail, fax or other electronic means, that complies with the terms and conditions of the order; or (ii) if the confirmation sent by the Seller contains conditions that differ from the order sent by the Buyer, when the latter accepts it in writing or in any case does not object within 7 (seven) days from reception; or (iii) if the Seller does not provide a written confirmation, when the products are delivered and loaded by the Buyer.

B.- PRICES

B.1.- The prices agreed upon for each individual sale are net prices for cash delivery ex works (the Seller's plant shall be specified in the order confirmation), unless otherwise agreed in writing.

C.- PRODUCT CHARACTERISTICS

C.1.- The Buyer declares to have read and comply with the content of the following documentation published on the corporate website: 1) Use and maintenance instructions 2) Technical data sheets.
C.2. Given the intrinsic variability of the ceramic products, the characteristics of the samples, previously sent by the Seller to the Buyer, are purely illustrative and cannot be deemed binding.
C.3. Unless specifically requested and agreed before the order confirmation, the Seller does not guarantee that the entire quantity of an article on order shall be sent from one same production lot.

D.- DELIVERY TERMS

D.1.- The delivery terms are approximate and a delay does not give the Buyer any right to claim compensation, without any exception.
D.2.- If the Buyer does not collect the goods, after 10 (ten) days from the date of the "goods ready" notice, the Seller has the right – at its discretion – to establish a new delivery date.

E.- SHIPPING ARRANGEMENTS AND TERMS

E.1.- The Buyer must communicate any variation in the destination of the products, different from the one agreed in the order confirmation, in writing within, and no later than, the second day before the day foreseen for the collection at the Seller's premises. The Seller reserves the right not to accept the change of the product destination. If the actual destination of the product is different from the one stated by the Buyer, the Seller reserves the right to suspend the execution of the supplies underway and/or to terminate the contracts in force and the Buyer shall not have the right to claim direct and/or indirect compensation of any type.
E.2.- Unless otherwise agreed, the goods shall be delivered ex-works (EXW - Incoterms 2010) and this shall also be the case when the parties agree that the delivery, or part of it, shall be arranged by the Seller on the Buyer's behalf. In any case, the risks shall transfer to the Buyer upon delivery to the first carrier.
E.3.- Without prejudice to the Seller's extraneity in relation to the transport contract, the Seller shall not be indicated as "shipper" on the bill of lading. The communication of the gross weight of the container to the Forwarding agent does not represent in any way the undertaking of any liability by the Seller as regards the SOLAS (Safety Of Life At Sea) Convention. In no event may the said communication be taken to be the VGM (Verified Gross Mass).
E.4.- The Buyer undertakes to ensure that the vehicle sent to the Seller's warehouse is suitable for the loading operations, considering the nature of the products. If the vehicle sent to collect the goods causes difficulties in the loading operations, the Seller reserves the right to charge a penalty, of 4% of the value of the products, to cover the extra logistics costs. If the vehicle sent is not at all suitable, the Seller reserves the right to refuse to load the goods and the Buyer shall not have the right to claim compensation for any direct and/or indirect cost that may arise therefrom.
E.5.- The Buyer is responsible for assigning the carrier the task of checking the products before loading them; any observations concerning the condition of the packaging and the correspondence of the quantities loaded with those on the transport document must be made by the carrier upon collection of the goods. The said observations must be written on all the copies of the transport documents, otherwise the loaded products shall be considered to be complete and in good condition. As a result, the Seller shall not be liable for any missing or damaged products not reported by the carrier.
E.6.- The Buyer is also responsible for assigning the carrier the task of checking the loading procedure and the stability of the goods on the vehicle, in order to prevent damage during transport and to comply with all road safety provisions.

F.- PAYMENTS

F.1.- All payments must be made to the Seller's registered office. Payments made to agents, representatives, or sales assistants shall not be considered as made until the amounts are received by the Seller.

F.2.- The Buyer shall not fulfil its payment obligations by making payments from countries other than its own country of residence, if the said countries do not guarantee an adequate exchange of information with Italy. In case of breach of the said prohibition, the Seller has the right to terminate the contract for just cause and the Buyer shall not have the right to claim compensation for any damage suffered.
F.3.- Any costs for stamp duty and bank draft fees shall be borne by the Buyer. Failure to fulfil, even only in part, the payment shall result in the application of interest on arrears in favour of the Seller, from the date established for the payment, as envisaged by legislative decree 09/10/2002 no. 231.
F.4.- Unless otherwise agreed in writing, the Buyer undertakes not to offset any receivables, of whatever nature, owed by the Seller.

G.- CLAIMS

G.1.- Upon receipt of the products, the Buyer shall perform a visual inspection in compliance with instructions provided in point 7 of UNI EN ISO 10545-2 standards.
G.2.- The products must be installed and fitted strictly respecting the recommendations related to the activities to be performed before and during the laying of the product specified in document 1) Use and maintenance instructions, published on the Seller's website, and on the product packaging and/or inside the packaging. Faults caused by an incorrect installation and by missing/incorrect maintenance (different from instructions provided in document 1) Use and maintenance instructions), by an unsuitable use and/or by normal wear over time shall not be considered product faults.
G.3.- With the exception of the limits of acceptability foreseen by the international EN 14411 (ISO 13006) standard, the parties acknowledge as identifiable faults those product defects that are immediately visible upon receipt thereof and that make the material unsuitable for use or that significantly reduce its value. This category includes faults as defined in the document 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual, published on the Seller's website. Identifiable faults include, by way of a non-limiting example, superficial defects, decoration defects, defects concerning polishing, dimensions, surface flatness, straightness of sides/rectangularity and thickness, cracks, chippings or rough edges, non-compliant shades, mixed shades and products that feature problems deriving from the cutting process and/or from chips.
G.4.- If the Buyer finds an identifiable fault, it must be reported in writing to the Seller, within 8 (eight) days from receipt of the products; failure to send the claim shall result in the forfeiture and loss of such right. The Buyer shall keep the entire lot of material readily available for the Seller. The claim shall include the invoice details and an accurate description of the claimed fault together with photographs, where possible. In the event that the claim proves to be unfounded, the Buyer shall refund the Seller any costs incurred for an inspection (expert's reports, travel, etc.).
G.5.- Hidden faults shall be notified to the Supplier in writing, by recorded delivery letter with advice of receipt, within 8 days from the date such fault is found, under penalty of forfeiture.
G.6.- The Buyer's right to make a claim for faults under warranty is valid for 12 (twelve) months from the delivery of the products.

H.- WARRANTY FOR FAULTS

H.1. The Seller's warranty is limited to first grade products and not second or third grade products or lots on offer with special prices or discounts, which must be duly specified with a note in the order confirmation.
H.2. The Seller does not guarantee the suitability of the products for particular uses, and only guarantees the technical specifications published on the website in the document 2) Technical data sheets. The indication for use is merely indicative, even when written in the Seller's catalogues and manuals. On the basis of the characteristics described in the document 2) Technical data sheets, the designer always has the task of assessing the suitability of the product for the specific use conditions, taking into account the stress and variables to which the product will be subjected, which may alter its characteristics; for example, the traffic intensity, quality of traffic (foot traffic with the presence of sand, debris...), adverse weather conditions and any other unpredictable factor to which the material may be exposed.
H.3.- In the event that identifiable product faults are ascertained, as defined in sub section G no. 3, the Seller shall replace the faulty product with another one with equal or superior characteristics; should this not be possible, the Seller shall apply a significant price reduction. Alternatively, following the return of the faulty products, the Buyer shall have the right to a refund of the price paid plus the transport cost, with the exclusion of compensation for any other direct and/or indirect damage.
H.4. The Seller's warranty shall not be valid if the products that have identifiable faults (totally or in part) have been used and/or in any case transformed, as this entails that the Buyer (or its customer) expressed the intention to accept them in the condition in which they were found.
H.5.- In the event that hidden product faults are ascertained, the Seller's warranty is limited to the replacement with other products of equal or superior characteristics; should this not be possible the Seller shall refund the price paid plus the transport cost. In any case, the Seller's warranty for any direct and/or indirect damage caused by the faulty product, shall be limited to an amount that shall not be greater than double the selling price applied by the Seller, only in relation to the faulty part of the supply.
H.6.- In the event that the Buyer resells the product to subjects protected by the consumer code (law decree no. 206/2005), the former shall be responsible for the conditions applied, if different from those stated herein, and shall ensure that the consumer's rights are exercised, in relation to the remedies and terms established by the said code. If there are the grounds for the Buyer to exercise the right of recourse and/or make a claim against the Seller/manufacturer, the said action shall take into account or go beyond the exemptions and limits established in sub sections G no. 1 and H no. 5.

I. SOLVE ET REPETE (pay and then claim) AND TERMINATION CLAUSES

I.1.- Pursuant to article 1462 of the Italian Civil Code, on no account may the Buyer suspend or delay payment of collected material, including in the event of alleged defects or faults in the material; this does not affect the right to claim back any payments made unduly (solve et repete).
I.2.- If the Buyer's financial situation changes or in the event of non-payment (even partial) of products already supplied, the Seller reserves the right to suspend the execution of the supplies underway and/or to terminate the contracts in force and the Buyer shall not have the right to claim direct and/or indirect compensation of any type.

L.- RETENTION OF OWNERSHIP

L.1.- The products supplied shall remain exclusive property of the Seller until the Buyer has paid the full amount.
L.2.- During the aforementioned period, the Buyer shall undertake the obligations and responsibilities as bailee (also referred to as custodian) and shall not transfer the said products, grant their use, let them be seized or distrained without declaring that the property is of the Seller, and the Buyer shall immediately inform the Seller by recorded delivery letter with advice of receipt.

M.- FORCE MAJEURE

M.1.- Each party may suspend the fulfilment of its contractual obligations, when the said fulfilment is impossible or objectively too costly due to an unforeseeable impediment independent from the parties, such as for example: strike, boycott, lockout, fire, war (declaredornot),civilwar,riotsandrevolutions, requisitions, embargo, power blackouts, extraordinary breakage of machinery, delays in the delivery of components or raw materials.
M.2.- The party that wishes to apply this clause shall immediately notify the onset and end of the circumstances of force majeure to the other party in writing.
M.3.- If the suspension due to force majeure lasts longer than 60 (sixty) days, each party shall have the right to terminate this contract, with a notice of 10 (ten) days to be notified to the counterparty in writing.

N.- CONFIDENTIALITY

N.1.- The Buyer undertakes to maintain confidentiality as regards all information of a technical (such as, by way of a non-limiting example, drawings, tables, documentation, formulas and correspondence) and commercial nature (including contractual conditions, purchase prices, payment conditions,...) gained during the performance of this contract.
N.2.- The confidentiality obligation shall be undertaken for the entire duration of this contract and for the period following its execution.
N.3.- In case of failure to uphold the confidentiality obligation, the non-fulfilling party shall pay the other party compensation for all damages that may derive therefrom.

O.- SELLER'S TRADEMARKS AND DISTINCTIVE SIGNS

O.1.-The use of trademarks, ornamental designs and creative works in general, in whatever form and manner of expression (such as, by way of a non-limiting example: images, photos, drawings, videos, shapes, structures, etc.) constituting the Seller's intellectual property, through any means (such as, by way of a non-limiting example: press, video, radio, internet, social media, instant messaging platforms or VoIP, etc.) is strictly forbidden. Any exception to the said prohibition, even only partial, must be authorised in writing, each time, by the Seller's general management.

P.- CONTRACT LANGUAGE, APPLICABLE LAW, JURISDICTION AND AUTHORITY

P.1.- The present CONTRACT is drafted in Italian, and in case of disputes the said version shall prevail over any translations in other languages.
P.2.- Any dispute concerning the supply of products shall be subject to Italian law and jurisdiction and the Court of Modena, the town in which the Seller has its registered office, shall have sole local jurisdiction.

Technical Details

IT

CARATTERISTICHE TECNICHE

ASSORBIMENTO D'ACQUA
ISO 10545-3
Le lastre Infinity sono caratterizzate da valori di assorbimento ridotti al minimo, grazie a standard produttivi e qualitativi di altissimo livello che garantiscono compattezza e ridotto grado di porosità. Il valore riportato nelle tabelle tecniche rappresenta la percentuale di assorbimento d'acqua in riferimento alla massa.

RESISTENZA ALLA FLESSIONE
ISO 10545-4
Il valore espresso consente di analizzare la capacità della lastra di sostenere sollecitazioni statiche e dinamiche nelle condizioni di prova.

RESISTENZA ALL' ABRASIONE
ISO 10545-6
Il test viene effettuato su superfici non smaltate (UGL) al fine di determinare il quantitativo di materiale che viene rimosso a seguito dell'azione di un disco abrasivo (150 giri). Le lastre Infinity risultano essere tanto più resistenti quanto minore è l'entità di materiale asportato dal disco.

RESISTENZA AL GELO
ISO 10545-12
Le applicazioni in contesti esterni sono particolarmente soggette a deterioramenti dovuti all'effetto del gelo, poiché nel caso in cui l'acqua eventualmente assorbita diventi ghiaccio, si può verificare la rottura della piastrella stessa. Le lastre Infinity non subiscono alcun danno dovuto al gelo, grazie alla compattezza ed alla bassa porosità dei propri prodotti.

RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO
ISO 10545-13
L'analisi di laboratorio è in grado di determinare la resistenza chimica di superfici smaltate (GL) e non smaltate (UGL), mediante l'utilizzo di acidi e basi a bassa ed alta concentrazione secondo la seguente classificazione:
LA, HA, A: nessun effetto visibile.

SCIVOLOSITÀ
1_DIN 51130
In questa prova, un operatore viene collocato su un piano orizzontale rivestito di piastrelle e cosparso d'olio. Tale piano viene inclinato sino a quando l'operatore provvisto di calzature specifiche inizia a scivolare. La classificazione conseguente é stabilita dall'angolo di inclinazione del piano rivestito nell'istante di scivolamento:

a <6°	non classificate
6°≤ a ≤10°	R9

RESISTENZA ALLE MACCHIE
ISO 10545-14
Tre diversi elementi (olio, soluzione di iodio e verde cromo) vengono messi a contatto con la piastrella per 24 ore, dopo le quali si procede con la pulizia:
- **Classe E 5**
  La macchia viene rimossa con acqua calda corrente utilizzata per 5 minuti.
- **Classe E 4**
  La macchia viene rimossa con l'ausilio di un detergente neutro debole e spugna non abrasiva.
- **Classe E 3**
  La macchia viene rimossa con l'ausilio di un detergente basico contenente abrasivo e spazzola rotante con setole dure.
- **Classe E 2**
  La macchia viene rimossa con l'ausilio di un solvente opportuno lasciato 24 ore sulla macchia.
- **Classe E 1**
  La macchia non viene rimossa.

CARATTERISTICHE DELLE LASTRE INFINITY
Le lastre Infinity sono prodotte con materie prime minerali unicamente naturali. La ricerca sul prodotto ha consentito di ottenere una resa estetica assolutamente vicina al riferimento naturale, con la possibilità di eliminare difetti ed impurità del riferimento naturale originario attraverso l'apporto della tecnologia.
- Formati base e pezzi speciali possono essere forniti in tonalità autonome. Eventuali piccole variazioni di calibro rientrano nelle tolleranze di norma;
- Le lievi puntinature a volte presenti fanno parte delle naturalità del materiale;
- I prodotti di scelte secondarie o fuori produzione si intendono venduti "visti e graditi" e non si accettano reclami;
- L'utilizzo delle lastre Infinity non rettificate è consentito solo a seguito del detensionamento della lastra stessa, attraverso asportazione da taglio dei bordi esterni come da specifiche riportate nel manuale tecnico

DOCUMENTAZIONE
Infinity | The engineered surface si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità tecnica/estetica.
I campioni sono puramente indicativi.
Gli imballaggi e pesi riportati possono variare per necessità produttive.
Si raccomanda di fare riferimento agli uffici commerciali al momento dell'ordine per evitare problematiche.

VOCI CAPITOLATO

DESCRIZIONE DEL MATERIALE
Lastre in gres fine porcellanato di qualità superiore, omogeneo in tutto lo spessore.
Produttore
Infinity | The engineered surface
Pavullo (MO) Italy
Si tratta di lastre compatte nella massa composte da argille nobili, quarzi, feldspati e ossidi calcinati (senza collanti, resine o additivi), pressate a 450 kg/cm2 e completamente sinterizzate a una temperatura superiore ai 1200 °C.

FINITURE DI SUPERFICIE
Le finiture superficiali potranno essere:
- Lucidata
- Satinata
- Matte
- Patinata
- Levigato Pearl
- Glam

Il processo di lucidatura è realizzato meccanicamente mediante mole diamantate e acqua, senza l'impiego di altre sostanze chimiche.

Avvertenze relative alla superficie Levigato Pearl
L'esclusiva finitura Levigato Pearl conferisce alla superficie Infinity una sensazione tattile di estrema morbidezza. Questa caratteristica distintiva e pregiata comporta altresì alcune peculiarità da considerare con attenzione per un corretto mantenimento della superficie stessa.
La superficie Levigato Pearl è idonea per la realizzazione di elementi di arredo (top cucina, tavoli, etc) e per la sola posa a rivestimento: è vietata in ogni caso l'installazione a pavimento, anche in contesti residenziali.
Quando installata come top cucina o come finitura di un tavolo, in caso di "macchie colorate" (vino, caffè, etc), si raccomanda di pulire la superficie entro 2 ore con acqua calda e detergente neutro, in modo da essere certi di non lasciare residui di sorta.
Si raccomanda di evitare il contatto tra la superficie Levigato Pearl e sgrassatori alcalini (ad esempio: sgrassatori a base di idrossido per la pulizia del forno o per la pulizia delle tubature del lavandino).
Si raccomanda infine di evitare l'utilizzo di spugne abrasive o pagliette metalliche, scegliendo sempre spugne o strofinacci morbidi.
In caso di problematiche particolari, consigliamo di fare sempre riferimento ai tecnici Infinity, prima di applicare qualsiasi prodotto sulla superficie.
Per maggiori informazioni: info@infinitysurfaces.it

FORMATI E TOLLERANZE DIMENSIONALI
Nel caso di materiale rettificato, il calibro è definito secondo standard qualitativi interni, conformi e migliori di quelli espressi dalla normativa EN 14411 - G.
Elenchiamo di seguito i ns. valori medi di tolleranza:
- Lunghezza e larghezza +/- 0.3%
- Spessore +/- 5.0%
- Rettilineità degli spigoli +/- 0.3%
- Ortogonalità +/- 0.2%
- Planarità +/- 0.2%

DATI TECNICI (VALORI MEDI)
- Assorbimento d'acqua: < 0,1%
- Resistenza alla flessione: 40 N/mm2
- Resistenza all'abrasione profonda: <145 mm3
- Resistenza al gelo conforme alla norma: EN ISO 10545-12
- Resistenza agli attacchi chimici conforme alla norma: EN ISO 10545-13
- Carico di rottura (riferito a spessori rispettivamente di 6 mm – 12 mm – 20 mm): 900 N – 3500 N – 10.000 N

I suddetti dati tecnici si riferiscono alla prima scelta e sono conformi alle normative EN 14411 (a richiesta sono disponibili i certificati).
Eventuali materiali presentati in alternativa alle lastre Infinity non devono essere prodotti con metodologie surrogate e non devono possedere caratteristiche tecniche inferiori.

CERTIFICAZIONI

GREEN COMMITMENT
Infinity è un'azienda attenta all'ambiente in tutte le fasi del suo ciclo produttivo.
Questo impegno si traduce in accortezze pratiche che Infinity è orgogliosa di rispettare:
- 100% degli scarti crudi prodotti sono riutilizzati durante il processo produttivo.
- 100% dell'acqua utilizzata all'interno del processo produttivo è depurata e interamente riutilizzata durante il processo di macinazione.
- 60% dell'energia elettrica consumata è generata dallo stesso stabilimento Infinity.
- Le lastre Infinity sono prodotte interamente con materie prime naturali e atossiche.
- Come tutti i produttori membri di Ceramics of Italy, Infinity aderisce volontariamente al protocollo BAT (Best Available Techniques).
- Come attestato dal protocollo CCC, Infinity ha in tutta la propria gamma quasi interamente eliminato l'utilizzo del Silicato di Zirconio.

Scegliere quindi Infinity per il proprio progetto architettonico e di design non è solo una scelta di qualità ed efficienza, ma anche una presa di posizione responsabile e attenta al futuro del nostro ambiente.

CSR INFINITY
Come parte del Gruppo Concorde e di Confindustria Ceramica, Infinity si impegna nel quotidiano al rispetto e osservazione della Responsabilità Sociale d'Impresa (RSI), o Corporate Social Responsibility (CSR), con la quale si intende fare riferimento ad una gestione maggiormente sostenibile ed etica di tutte le attività imprenditoriali.
Infinity infatti crede fermamente che le forme più vincenti di sviluppo non debbano tenere in considerazione soltanto degli aspetti economici, ma anche rispettare le più alte norme ambientali, sociali, istituzionali e di governance.
Tutto questo si traduce in accorgimenti e attenzioni concrete che Infinity mette in essere:
- Rispetto per la natura e l'ambiente circostante, che si concretizza in scelte aziendali green e sostenibili.
- Investimenti in loco sul territorio modenese nel quale l'azienda è inserita.
- Attenzione alle più recenti norme e regolamentazioni in materia di sicurezza sul lavoro, salvaguardando la salute fisica e psicologica dei propri dipendenti, offrendo un ambiente di lavoro sano e confortevole.
- Sviluppo delle proprie risorse umane, con corsi di formazione e workshop per rafforzarne le skill e il team working. Infinity infatti crede fermamente nei propri talenti e nella valorizzazione del personale.

MARCATURA
In conformità con la Direttiva 89/106/CE sui Prodotti da Costruzione, il Marchio CE e apposto come segno della conformità ai requisiti essenziali di sicurezza del prodotto; la marcatura CE e condizione necessaria per l'immissione di un prodotto sul mercato europeo. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro rivenditore MIRAGE o direttamente a:

Infinity | The engineered surface
Via Giardini Nord 225, 41026 Pavullo (MO) Italy
www.infinitysurfaces.it – info@infinitysurfaces.it

CE

Infinity | Engineered surfaces
via Giardini Nord 225 - 41026
Pavullo nel Frignano (MO) - ITALY
05
CPR_01

EN 14411:2012
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $E_v \leq 0{,}5\%$, for internal and external floorings and walls

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE DISPONIBILI SU RICHIESTA
SPECIFIC TECHNICAL CHARACTERISTICS AVAILABLE ON DEMAND

USO E MANUTENZIONE

AVVERTENZE DI SICUREZZA
Le operazioni di lavorazione come il taglio, la smerigliatura e la lucidatura possono generare polvere di silice cristallina respirabile.
• Non manipolare il prodotto finché non sono state lette, comprese e attuate tutte le precauzioni di sicurezza.
• Utilizzare sempre metodi a umido (applicare acqua) durante tutte le fasi di fabbricazione e lavorazione.
• Evitare di generare polvere aerodispersa, specialmente senza dispositivi di protezione delle vie respiratorie adeguati e sistemi di filtrazione e ventilazione dell'aria idonei, che dipendono dalle specifiche condizioni del luogo di lavoro. Il monitoraggio dell'aria deve essere effettuato per garantire che i livelli di silice cristallina respirabile rimangano al di sotto dei limiti di esposizione applicabili.
• Consultare le autorità locali e un igienista industriale qualificato per attuare le misure di sicurezza sul lavoro richieste in conformità con la legislazione locale.
• Consultare la Scheda di Dati di Sicurezza del prodotto disponibile sul sito www.[inserire sito web aziendale].it per precauzioni dettagliate.

SUGGERIMENTI PER UNA CORRETTA POSA E PULIZIA
Sebbene la destinazione d'uso principale delle lastre sia riferita all'arredo, le lastre Infinity possono essere utilizzate per la posa tradizionale di pavimenti e rivestimenti, per la realizzazione di ambienti "total look". Le seguenti specifiche fanno riferimento alla posa a pavimento e rivestimento, per l'incollaggio delle lastre su elementi di arredo di raccomanda la consultazione del manuale tecnico Infinity.

POSA IN OPERA
Al ricevimento del materiale, e comunque prima della posa in opera, e importante verificare accuratamente le caratteristiche del materiale (conformità dimensionale, tono, scelta). Non potranno essere accettati reclami su materiale già posato, nel caso in cui i difetti fossero visibili prima della posa.
Per ottenere il miglior risultato estetico si raccomanda di miscelare accuratamente le grafiche per evitare effetti di ripetitività del pattern e massimizzare la resa estetica e cromatica.
La posa può essere realizzata a colla, con l'utilizzo di collanti specifici ad elevate prestazioni per gres porcellanato, collanti categoria C2 o superiori. Si raccomanda una applicazione del collante a doppia spalmatura, per evitare rotture del materiale una volta installato.
Si ricorda che, al momento della posa, il sottofondo deve essere stabile, asciutto e maturo, non gelato e non eccessivamente caldo e comunque e necessario seguire le istruzioni dei produttori dei materiali per sottofondi e collanti specifici utilizzati.
Gli adesivi cementizi devono essere applicati a temperatura ambiente, ed in genere compresa tra +5° C e + 30/35° C.
Resta inteso che anche per la posa si consiglia di rispettare i tempi tecnici indicati dai produttori dei collanti utilizzati.
I collanti più adatti alla posa delle lastre Infinity sono individuati dalla Normativa Europea attualmente in vigore EN12004.
Evitare l'utilizzo di matite (grafite) o pennarelli indelebili per segnare la superficie, in particolar modo per prodotti levigati.
Le lastre Infinity possono essere sagomate e tagliate utilizzando appositi dischi diamantati ed attrezzature per il gres porcellanato.

GIUNTI E STUCCATURE
È fortemente sconsigliata la posa a giunto unito in ogni caso. Si consiglia altresì una posa con fuga minima 3 mm (questo tipo di posa consente una maggior presa del fugante sui fianchi delle lastre, un maggior assorbimento di eventuali movimenti del sottofondo ed una compensazione delle lastre).
Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti e sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali, gestendo la finitura con un battiscopa o con la posa del rivestimento.
Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista, del responsabile della DL o dell'installatore per evitare problematiche si sorta.
Per massimizzare la resa estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi tono su tono con la lastra.

Dopo la stuccatura delle lastre è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso.
È fondamentale, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati (si veda indicazione dopo-posa) al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui cementizi.
Si possono utilizzare prodotti quali:
› DETERDEK FILA INDUSTRIA CHIMICA – www.filachim.com
› DELTA PLUS KERAKOLL – www.kerakoll.com
› KERANET MAPEI – www.mapei.it
› DISYCOTT FABER – www.faberchimica.com

PULIZIA "DOPO POSA"
La pulizia "dopo posa" è obbligatoria a fine cantiere.La rimozione inadeguata dei residui della stuccatura può lasciare aloni difficili da rimuovere causati da un film cementizio capace di assorbire ogni forma di sporco.
È indispensabile sciogliere ed eliminare completamente questi residui con l'utilizzo di acidi tamponati diluiti in acqua (leggere le istruzioni d'uso sulle confezioni dei prodotti utilizzati) da rimuovere completamente in breve tempo, attraverso abbondante risciacquo della superficie posata, in modo da evitare danneggiamenti del materiale.
È preferibile eseguire un lavaggio preliminare su una piccola porzione di superficie; in caso di esito positivo, si può procedere su tutta la superficie.
Successivamente è necessario eseguire un lavaggio basico o alcalino utilizzando detersivi. Sgrassanti, perché il trattamento potrebbe contribuire a trattenere lo sporco.
Per le lastre Lucidate effetto marmo, Infinity raccomanda una particolare cautela nell'utilizzo di acidi tamponati durante la fase di pulizia perché potrebbero verificarsi danneggiamenti superficiali qualora l'acido non venisse rimosso in tempi brevi.
La superficie Lucidata necessita di un utilizzo di attrezzature non abrasive durante la fase di pulizia, per evitare di opacizzare o graffiare la superficie stessa.

PULIZIA QUOTIDIANA
Per la pulizia quotidiana si sconsiglia vivamente l'impiego di cere, saponi oleosi, impregnanti e trattamenti vari (idro-ole repellenti) sulle lastre Infinity, per evitare che si depositino sulle lastre patine lucide. Infinity segnala che l'acido Fluoridrico (HF) e derivati danneggiano irrimediabilmente i propri prodotti.
Per la pulizia ordinaria Infinity consiglia l'utilizzo di varechina ed ammoniaca, opportunamente diluite in acqua; per la superficie Lucidata suggerisce l'asciugatura del pavimento, per evitare alonature.

PULIZIE STRAORDINARIE
In caso di macchie particolarmente tenaci si consiglia l'utilizzo di detergenti specifici, come meglio indicato nella tabella apposita "prodotti per la pulizia" proposta a pag. 181. Non va inoltre dimenticato che la rimozione di qualsiasi tipo di macchia è semplificata se rimossa ancora fresca.
È importante fare sempre un test preventivo prima dell'uso dei prodotti detergenti, soprattutto per la finitura Lucidata.

PAVIMENTI SOPRAELEVATI
In caso di pavimenti sopraelevati, l'utilizzo di abbondante acqua non è consentita; pertanto, si raccomanda l'utilizzo di uno straccio accuratamente strizzato. È necessario eseguire le pulizie ordinarie con appositi stracci, acqua tiepida e detergente, limitando al massimo la quantità d'acqua sul pannello.
In caso di macchie, potranno comunque essere utilizzati prodotti concentrati direttamente su esse.

Per maggiori informazioni: info@infinitysurfaces.it

PRODOTTI PER LA PULIZIA

TIPOLOGIE DI DETERGENTI Dove è consentita la vendita	**SOLVENTI** (candeggina, acqua-ragia, acetone, trielina, diluente alla nitro)			**ACIDI** (acido muriatico, acido cloridrico, acido fosforico)			**DETERGENTI A BASE ALCALINA – ALCALI** (detergenti professionali alcalini)		
SUPERFICIE	Matte	Satinata	Lucidata	Matte	Satinata	Lucidata	Matte	Satinata	Lucidata
TIPI DI MACCHIE									
Birra						■	■	■	
Caffè			■						
Calcare				■	■	■			
Catrame	■	■							
Cemento				■	■	■			
Cera di candela	■	■	■						
Coca Cola			■						
Colla	■	■	■						
Gomma da masticare	■	■	■				■	■	
Gomma di pneumatico, scarpe	■	■	■						
Grasso, Olio							■	■	■
Inchiostro	■	■	■						
Nicotina	■	■	■						
Pennarello	■	■	■						
Pomodoro			■						
Resine	■	■	■						
Ruggine				■	■	■			
Smalto per unghie	■	■	■						
Sigaretta				■	■	■			
Thè		■	■						
Vernice murale	■	■	■	■	■	■			
Vino rosso			■						

Per informazioni e consigli Vi invitiamo a contattare Infinity.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

A.- MODALITÀ DI CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

A.1.- Le presenti Condizioni Generali di Vendita disciplinano ogni contratto di Vendita tra il Venditore e l'Acquirente ed ogni loro modifica o deroga deve essere concordata per iscritto.
A.2.- Eventuali offerte, accrediti e/o abbuoni accordati da agenti o da altri intermediari, non sono ritenuti validi se non confermati per iscritto dal Venditore.
A.3.- L'Acquirente invia al Venditore, direttamente o per il tramite di agenti, Ordini scritti che devono contenere l'indicazione dei codici dei Prodotti richiesti, delle quantità, del loro prezzo e della destinazione. L'Ordine inviato dall'Acquirente è irrevocabile.
A.4.- La Vendita dovrà ritenersi conclusa nel momento in cui: (i) l'Acquirente riceva da parte del Venditore una Conferma scritta via e-mail, fax o altri mezzi telematici, conforme ai termini e alle condizioni dell'Ordine; o (ii) in caso di Conferma inviata dal Venditore contenente condizioni difformi dall'Ordine ricevuto dall'Acquirente quando questi l'accetti per iscritto o comunque non la contesti entro 7 (sette) giorni dalla ricezione; o (iii) in assenza di conferma scritta da parte del Venditore, nel momento in cui i Prodotti saranno consegnati e caricati dall'Acquirente.

B.- PREZZI

B.1.- Salvo diversa pattuizione scritta, i prezzi di vendita concordati di volta in volta si intendono al netto per contanti e per consegna franco stabilimento del Venditore indicato nella Conferma d'Ordine.

C.- CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI

C.1.- L'Acquirente dichiara di aver preso visione ed attenersi al contenuto della seguente documentazione pubblicata nel sito internet aziendale: 1) Istruzioni per Uso e Manutenzione e 2) Schede tecniche.
C.2. Data la intrinseca variabilità del prodotto ceramico, le caratteristiche dei campioni e/o modelli inviati in precedenza dal Venditore all'Acquirente sono da considerarsi indicativi e non vincolanti.
C.3. Salvo specifiche richieste da concordare prima della Conferma d'Ordine, il Venditore non garantisce che l'ordine del singolo articolo venga evaso tutto con un medesimo lotto di produzione.

D.- TERMINI DI CONSEGNA

D.1.- I termini di consegna sono da intendersi indicativi e la proroga di essi non può far maturare all'Acquirente alcun diritto a richiedere indennizzi, ogni eccezione rimossa.
D.2.- Se, trascorsi 10 (dieci) giorni dalla data di avviso di merce pronta, l'Acquirente non ritira il materiale, il Venditore si riserva di stabilire discrezionalmente un nuovo termine di consegna.

E.- RESA E SPEDIZIONE

E.1.- L'eventuale variazione della destinazione dei Prodotti, diversa da quella concordata in Conferma d'Ordine, deve essere comunicata dall'Acquirente per iscritto entro e non oltre il secondo giorno antecedente a quello previsto per il ritiro presso la sede del Venditore. Il Venditore si riserva la facoltà di non accettare la variazione della destinazione dei Prodotti. Nel caso si verifichi che la destinazione effettiva del Prodotto sia stata diversa da quella dichiarata dall'Acquirente, il Venditore si riserva la facoltà di sospendere l'esecuzione delle forniture in corso e/o risolvere i contratti in corso senza che l'Acquirente possa rivendicare risarcimenti diretti e/o indiretti di alcun tipo.
E.2.- Salvo patto contrario, la fornitura della merce si intende Franco Fabbrica (EXW ai sensi degli Incoterms 2010) e ciò anche quando sia convenuto che la spedizione o parte di essa venga curata dal Venditore su mandato dell'Acquirente. In ogni caso i rischi passano all'Acquirente al più tardi con la consegna al primo trasportatore.
E.3.- Ferma restando l'estraneità del Venditore rispetto al contratto di trasporto, il Venditore non potrà essere indicato come "shipper" nella polizza di carico. La comunicazione del peso lordo del container allo spedizioniere, non costituisce alcuna assunzione di responsabilità da parte del Venditore ai fini della Convenzione SOLAS (Safety Of Life At Sea). In nessun caso tale comunicazione potrà essere intesa come VGM (Verified Gross Mass).
E.4.- L'Acquirente s'impegna affinché il mezzo inviato presso i magazzini del Venditore sia idoneo al carico in relazione alla natura dei Prodotti. Nel caso il mezzo che si presenta comporti significative difficoltà per le operazioni di carico, il Venditore si riserva di addebitare una penale pari al 4% del valore dei prodotti a copertura dei maggiori costi logistici. Se il mezzo convenuto non è assolutamente idoneo, il Venditore si riserva la facoltà di negare le operazioni di carico senza che nulla possa essere richiesto dall'Acquirente a titolo di risarcimento per ogni onere diretto e/o indiretto che ne possa derivarne.
E.5.- È compito dell'Acquirente incaricare il vettore di controllare i prodotti prima del carico; eventuali osservazioni in relazione all'integrità degli imballi e della rispondenza delle quantità caricate a quelle indicate sul documento di trasporto, devono essere sollevate dal vettore al momento del carico. Tali osservazioni devono essere riportate su tutte le copie dei documenti di trasporto, altrimenti i prodotti caricati s'intendono integri e completi. Ne deriva che il Venditore non si assume alcuna responsabilità in relazione a mancanze o danni dei prodotti non segnalati dal vettore.
E.6.- È altresì responsabilità dell'Acquirente incaricare il vettore di verificare le modalità e la stabilità del carico sul mezzo affinché durante il trasporto non si verifichino rotture e affinché siano rispettate tutte le disposizioni di sicurezza riguardanti la circolazione stradale.

F.- PAGAMENTI

F.1.- Qualsiasi obbligazione di pagamento deve essere adempiuta presso la sede legale del Venditore. Eventuali pagamenti ad agenti, rappresentanti o ausiliari di commercio non si intendono effettuati finché le relative somme non pervengono al Venditore.
F.2.- È fatto divieto all'Acquirente di eseguire il proprio adempimento mediante pagamenti provenienti da paesi diversi dal proprio paese di residenza se trattasi di paesi che non garantiscono un adeguato scambio di informazioni con l'Italia. In caso di violazione di tale divieto, il Venditore ha facoltà di risolvere il contratto per giusta causa senza che l'Acquirente possa vantare il diritto di ottenere alcun risarcimento per l'eventuale danno subito.
F.3.- Eventuali spese di bollo ed incasso effetti e tratte sono a carico dell'Acquirente. In caso di inadempimento, anche solo parziale, dal giorno fissato per il pagamento decorreranno a favore del Venditore gli interessi moratori nella misura prevista dal d.lgs. 09/10/2002 n. 231.
F.4.- Salvo diversi accordi scritti, l'Acquirente si impegna a non compensare alcun credito, comunque insorto, nei confronti del Venditore.

G.- RECLAMI

G.1.- Al ricevimento dei Prodotti, l'Acquirente dovrà sottoporli ad accurato controllo attraverso un esame visivo effettuato conformemente alle indicazioni riportate al punto 7 delle norme UNI EN ISO 10545-2
G.2.- L'installazione e la posa dei Prodotti deve essere effettuata attenendosi scrupolosamente alle raccomandazioni inerenti le attività da svolgere prima e durante la posa in opera indicate nel documento 1) Istruzioni per l' Uso e Manutenzione pubblicato nel sito internet del Venditore e sulla confezione del prodotto e/o all'interno della stessa. Non sono considerati vizi del Prodotto quelli generati da un'errata installazione e dalla mancata/errata manutenzione (difformi dalle indicazioni fornite nel 1) Istruzioni per l' Uso e Manutenzione), da una non idonea destinazione d'uso e/o dalla normale usura nel tempo.
G.3.- Fatti salvi i limiti di accettabilità previsti dalla norma internazionale EN 14411 (ISO 13006), le Parti riconoscono come Vizi Palesi i difetti dei Prodotti riscontrabili già al momento del loro ricevimento tali da rendere il materiale inidoneo all'uso o da diminuirne in modo apprezzabile il valore. Rientrano in tale categoria i difetti come definiti nel documento 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione pubblicato nel sito internet del Venditore. A titolo esemplificativo e non esaustivo si riconoscono come Vizi Palesi i difetti superficiali, i difetti di decorazione, di lappatura/levigatura, di calibro, di planarità, di ortogonalità-rettilineità, di spessore, le crepe, le sbeccature, i fuori tono, i toni mescolati e i Prodotti che presentano problemi da taglio/scaglie.
G.4.- Nel caso l'Acquirente rilevi Vizi Palesi dovrà fare reclamo al Venditore per iscritto, a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dal ricevimento e tenere a disposizione del Venditore l'intera partita di materiale. Il reclamo dovrà riportare i dati di fatturazione e una precisa descrizione del vizio reclamato corredata, quando possibile, da immagini fotografiche. Qualora il reclamo dovesse risultare infondato, l'Acquirente si rende disponibile a risarcire il Venditore delle spese sostenute per l'eventuale sopralluogo (perizie, viaggi ecc.).
G.5.- I Vizi Occulti dovranno essere notificati al Venditore mediante lettera raccomandata A.R., a pena di decadenza dalla garanzia, entro 8 (otto) giorni dalla data della scoperta del difetto.
G.6.- L'azione dell'Acquirente diretta a fare valere la garanzia per vizi si prescrive comunque nel termine di 12 (dodici) mesi decorrenti dalla consegna dei Prodotti.

H.- GARANZIA PER VIZI

H.1. La garanzia del Venditore si intende limitata ai soli Prodotti di prima scelta e non ai Prodotti di seconda o terza scelta o di partite d'occasione con prezzi o sconti particolari quando debitamente segnalati in nota nella Conferma dell'Ordine.
H.2. Il Venditore non garantisce l'idoneità dei Prodotti ad usi particolari, ma soltanto le caratteristiche tecniche pubblicate nel sito internet nel documento 2) Schede tecniche. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nelle 2) Schede Tecniche è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche, a titolo d'esempio, all'intensità del traffico, alla qualità del traffico (calpestio in presenza di sabbia, di detriti...), alle eventuali condizioni climatiche avverse e a qualsiasi altra aleatorietà a cui può essere esposto il materiale.
H.3.- Nel caso risulti accertato che il Prodotto manifesti Vizi Palesi, come definiti al sub lett. G n.3, il Venditore provvederà alla sostituzione del Prodotto difettoso con altro avente caratteristiche pari o superiori o nel caso ciò non sia possibile ad una congrua riduzione del prezzo. In alternativa l'Acquirente avrà diritto, previa restituzione dei Prodotti viziati, al rimborso del prezzo pagato, maggiorato del costo del trasporto, con esclusione del risarcimento di ogni altro danno diretto e/o indiretto.
H.4. La garanzia del Venditore deve ritenersi esclusa nel caso in cui il Prodotto affetto da Vizi Palesi (in tutto o in parte) sia stato utilizzato e/o comunque trasformato dovendosi ritenere che in tal modo l'Acquirente (o il suo cliente) abbia espresso la volontà di accettarli nello stato in cui si trovano.
H.5 Nel caso risulti accertato che il Prodotto manifesti Vizi Occulti, la garanzia del Venditore è limitata alla sostituzione del materiale con altro avente caratteristiche pari o superiori e ove ciò non sia possibile al rimborso del prezzo pagato maggiorato del costo del trasporto. In ogni caso la garanzia del Venditore per ogni danno diretto e/o indiretto comunque originato dal prodotto difettoso, deve intendersi limitata ad una somma che non potrà superare il doppio del prezzo di vendita applicato dal Venditore in relazione alla sola parte della fornitura difettosa.
H.6.- Nel caso l'Acquirente rivenda il Prodotto a soggetti tutelati dal codice del consumo (d.l. n.206/2005) sarà responsabile delle condizioni praticate se difformi da quelle qui riportate e dovrà accertarsi che i diritti del consumatore siano esercitati nel rispetto dei rimedi e dei termini fissati da tale codice. Nel caso sussistano i presupposti, il diritto di regresso e/o comunque di rivalsa spettanti all'Acquirente verso il Venditore/produttore non potrà eccedere le esenzioni ed i limiti come fissati dal sub lett. G n.1 al sub lett. H n.5.

I. CLAUSOLE SOLVE ET REPETE E RISOLUTIVE

I.1.- Ai sensi dell'art. 1462 del Codice Civile, per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti del materiale, l'Acquirente potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.
I.2.- Nel caso di mutamento delle condizioni patrimoniali dell'Acquirente o di mancato pagamento anche parziale di prodotti già forniti, il Venditore può sospendere l'esecuzione delle forniture in corso e/o risolvere i contratti in corso senza che l'Acquirente possa rivendicare risarcimenti diretti e/o indiretti di alcun tipo.

L.- PATTO DI RISERVATO DOMINIO

L.1.- Fino a quando l'Acquirente non avrà provveduto all'integrale pagamento del prezzo, i Prodotti oggetto della fornitura rimarranno di proprietà del Venditore.
L.2.- Durante il periodo suddetto, l'Acquirente assumerà gli obblighi e le responsabilità del custode, e non potrà alienare, dare in uso, lasciare sequestrare o pignorare tali Prodotti senza dichiarare la proprietà del Venditore e dare immediato avviso a mezzo raccomandata A.R.

M.- FORZA MAGGIORE

M.1.- Ciascuna parte potrà sospendere l'esecuzione dei suoi obblighi contrattuali quando tale esecuzione sia resa impossibile o oggettivamente troppo onerosa da un impedimento imprevedibile indipendente dalla sua volontà, quale ad esempio: sciopero, boicottaggio, serrata, incendio, guerra (dichiarata o non), guerra civile, sommosse e rivoluzioni, requisizioni, embargo, interruzioni di energia, rotture straordinarie di macchinari, ritardi nella consegna di componenti o materie prime.
M.2.- La parte che desidera avvalersi della presente clausola dovrà comunicare immediatamente per iscritto all'altra parte il verificarsi e la cessazione delle circostanze di forza maggiore.
M.3.- Qualora la sospensione dovuta a forza maggiore duri più di 60 (sessanta) giorni, ciascuna parte avrà il diritto di risolvere il presente contratto, previo un preavviso di 10 (dieci) giorni, da comunicarsi alla controparte per iscritto.

N.- OBBLIGO DI RISERVATEZZA

N.1.- L'Acquirente è tenuto ad osservare la più assoluta riservatezza su tutte le notizie di carattere tecnico (quali, in via meramente esemplificativa, disegni, prospetti, documentazioni, formule e corrispondenza) e di carattere commerciale (ivi comprese le condizioni contrattuali, i prezzi d'acquisto, le condizioni di pagamento ...) apprese in esecuzione del presente Contratto.
N.2.- L'obbligo di riservatezza viene assunto per tutta la durata del Contratto, nonché per il periodo successivo alla sua esecuzione.
N.3.- In ogni caso di inosservanza dell'obbligo di riservatezza, la parte inadempiente è tenuta e risarcire all'altra tutti i danni che ne dovessero derivare.

O.- MARCHI E SEGNI DISTINTIVI DEL VENDITORE

O.1.-L'utilizzo dei marchi, dei modelli ornamentali e delle opere d'ingegno in genere, in qualunque forma o modo di espressione (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: immagini, foto, disegni, filmati, figure, strutture, etc.) costituenti proprietà intellettuale del Venditore, attraverso qualsiasi mezzo (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: stampa, video, radio, internet, social media, piattaforme di messaggistica istantanea o VoIP, etc.) è severamente vietato. Qualsiasi deroga a tale divieto, anche solamente parziale, dovrà essere autorizzata per iscritto, caso per caso, dalla Direzione generale del Venditore.

P.- LINGUA DEL CONTRATTO, LEGGE APPLICABILE, GIURISDIZIONE E COMPETENZA

P.1.- Il Contratto e le presenti condizioni sono redatti in lingua Italiana, la quale prevarrà nel caso di divergenza con la traduzione in altre lingue.
P.2.- La definizione di qualsiasi controversia comunque relativa alle forniture è soggetta alla legge ed alla giurisdizione dello Stato Italiano e la competenza territoriale viene devoluta in via esclusiva al Tribunale di Modena nella cui circoscrizione il Venditore ha la sua sede legale.

Technical Details FR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ABSORPTION D'EAU
ISO 10545-3
Les plaques Infinity sont caractérisées par des valeurs d'absorption réduites au minimum, grâce à des standards de production et de qualité de très haut niveau qui garantissent compacité et degré de porosité réduit. La valeur reportée dans les tableaux techniques représente le pourcentage d'absorption d'eau relativement à la masse.

RÉSISTANCE À LA FLEXION
ISO 10545-4
La valeur exprimée permet d'analyser la capacité de la plaque à supporter des sollicitations statiques et dynamiques dans les conditions d'essai.

RÉSISTANCE À L'ABRASION
ISO 10545-6
Le test est effectué sur des surfaces non émaillées (UGL) afin de déterminer la quantité de matière enlevée suite à l'action d'un disque abrasif (150 tours). Les plaques Infinity sont d'autant plus résistantes que la quantité de matière enlevée par le disque est faible.

RÉSISTANCE AU GEL
ISO 10545-12
Les applications dans les espaces extérieurs sont particulièrement sujettes aux détériorations dues à l'effet du gel, car dans le cas où l'eau se transforme éventuellement en glace, la rupture de la plaque elle-même peut survenir. Les plaques Infinity ne subissent aucun dommage dû au gel, grâce à leur compacité et à leur faible porosité.

RÉSISTANCE À L'ATTAQUE CHIMIQUE
ISO 10545-13
L'analyse en laboratoire permet de déterminer la résistance chimique des surfaces émaillées (GL) ou non (UGL), au moyen de l'usage d'acides et de bases à haute et basse concentration selon la classification suivante :
LA, HA, A: aucun effet apparent.

GLISSANCE
1_DIN 51130
Au cours de ce test, un opérateur se place sur un plan horizontal revêtu de carrelage et recouvert d'huile. Ce plan est incliné jusqu'à ce que l'opérateur muni de chaussures spéciales commence à glisser. La classification correspondante est établie par l'angle d'inclinaison du plan à l'instant de la glissade :
à <6° non classé
6°≤ à ≤10° R9

RÉSISTANCE AUX TACHES
ISO 10545-14
Trois éléments différents (huile, solution d'iode et de vert de chrome) sont mis en contact avec la plaque pendant 24 heures, après lesquelles il est procédé au nettoyage :
› **Classe E 5**
La tache disparaît avec de l'eau chaude s'écoulant pendant 5 minutes.
› **Classe E 4**
La tache disparaît à l'aide d'un détergent neutre faible et une éponge non abrasive.
› **Classe E 3**
La tache disparaît à l'aide d'un détergent basique contenant abrasif et brosse rotative à poils durs.
› **Classe E 2**
La tache disparaît à l'aide d'un solvant approprié laissé 24 heures sur la tache.
› **Classe E 1**
La tache persiste

CARACTÉRISTIQUES DES PLAQUES INFINITY
Les plaques Infinity sont produits uniquement avec des matières premières minérales naturelles. La recherche sur le produit a permis d'obtenir un rendu esthétique très proche du référent naturel, avec la possibilité d'éliminer les défauts et les impuretés du référent d'origine par l'apport de la technologie.
› Formats de base et pièces spéciales peuvent être fournis en tonalités autonomes. D'éventuelles petites variations de calibre rentrent dans les tolérances de norme ;
› Les légères traces parfois présentes font partie des propriétés naturelles du matériau ;
› Les produits de second choix ou hors production s'entendent comme vendus "vus et appréciés" et aucune réclamation n'est acceptée ;
› L'usage des plaques Infinity non rectifiées est permis uniquement suite au détensionnement de celles-ci, via la résection par coupage des bords externes selon les spécifications détaillées dans le manuel technique.

DOCUMENTATION
Infinity | The engineered surface se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits illustrés dans ce catalogue à des fins de production ou dans le but d'en améliorer la qualité technique/esthétique.
Les échantillons sont purement indicatifs.
Les emballages et poids reportés peuvent varier selon les besoins de la production.
Il est recommandé de s'adresser aux services commerciaux lors de la commande pour éviter tout problème.

SPECIFICATIONS

DESCRIPTION DU MATÉRIEL
Plaques en grès cérame fin de qualité supérieure, homogène dans toute l'épaisseur.
Producteur
Infinity | The engineered surface
Pavullo (MO) Italy
Il s'agit de plaques compactes dans la masse composés d'argiles nobles, de quartz, de feldspaths et d'oxydes calcinés (sans colles, ni résines ni additifs), pressées à 450 kg/cm2 et totalement frittées à une température supérieure à 1200 °C.

FINITIONS DE SURFACE
Les finitions de surface pourront être:
› Poli
› Finition Satinée
› Mat
› Finition Bouchardée
› Levigato Pearl
› Glam
Le processus de polissage est réalisé mécaniquement à l'aide de meules diamantées et de l'eau, sans autres substances chimiques.

Avertissements relatifs à la surface Levigato Pearl.
La finition exclusive Levigato Pearl confère à la surface Infinity une sensation tactile d'une extrême douceur. Cette caractéristique distinctive et précieuse comporte également plusieurs particularités à prendre en compte avec attention afin de conserver correctement la surface Levigato Pearl. Celle-ci est adaptée pour la réalisation d'éléments de décoration (plans de cuisine, tables, etc.) et pour être posée en tant que revêtement mural uniquement. En effet, une pose au sol, dans des contextes résidentiels aussi, est interdite. Lorsque cette surface est installée comme plan de cuisine ou comme finition de table, en cas de « tâches colorées » (vin, café, etc.), il est recommandé de nettoyer la surface dans les 2 heures avec de l'eau chaude et un détergent neutre pour être sûr de ne laisser aucun résidu. Il est recommandé aussi d'éviter le contact entre la surface Levigato Pearl et des dégraissants alcalins (par exemple: des dégraissants à base d'hydroxyde pour le nettoyage du four ou pour le nettoyage des canalisations de l'évier). Enfin, il est conseillé d'éviter l'utilisation d'éponges abrasives ou métalliques, en choisissant toujours des éponges ou des chi$ons doux. En cas de problématiques particulières, il est suggéré de toujours se référer aux techniciens Infinity avant d'appliquer un produit quelconque sur la surface.
Pour plus d'informations : info@infinitysurfaces.it
mantées et d'eau, sans l'utilisation d'autres substances chimiques.

FORMATS ET TOLÉRANCES DIMENSIONNELS
Dans le cas de matériel rectifié, le calibre est défini selon des standards de qualité internes, conformes et meilleurs que ceux précisés par la réglementation EN 14411 - G.
Nous listons ci-après nos valeurs moyennes de tolérance ::
› Longueur et largeur +/- 0.3%
› Épaisseur +/- 5.0%
› Rectitude des arêtes +/- 0.3%
› Orthogonalité +/- 0.2%
› PlanPlanéité +/- 0.2%

DONNÉES TECHNIQUES (VALEURS MOYENNES)
› Absorption d'eau : < 0,1%
› Résistance à la flexion : 40 N/mm2
› Résistance à l'abrasion profonde : <145 mm3
› Résistance au gel conforme à la norme : EN ISO 10545-12
› Résistance aux attaques chimiques conforme à la norme : EN ISO 10545-13
› Charge de rupture (relative aux épaisseurs respectives de 6 mm – 12 mm – 20 mm) : 900 N - 3500 N – 10 000 N
Les données techniques précédentes concernent le premier choix et sont conformes aux réglementations EN 14411 (les certificats sont disponibles sur demande).
Les éventuels matériels presentés comme alternatives aux plaques Infinity ne doivent pas être produits avec des méthodes de substitution et ne doivent pas posséder des caractéristiques techniques inférieures.

CERTIFICATIONS

ENGAGEMENT ÉCOLOGIQUE
Infinity s'engage en faveur de l'environnement dans toutes les phases du processus de production.
Un engagement qui se traduit par l'application pratique de certains critères qu'elle est fière de respecter :
› 100 % des déchets crus produits sont réemployés dans le processus de production.
› 100 % de l'eau utilisée dans le processus de production est traitée et entièrement réemployée dans le processus de broyage.
› 60 % de l'énergie électrique consommée est produite par l'usine Infinity.
› Les dalles Infinity sont entièrement produites avec des matières premières naturelles et non toxiques.
› Comme tous les producteurs membres de Ceramics of Italy, Infinity adhère volontairement au protocole MTD (meilleure technologie disponible).
› Comme l'atteste le marquage CCC sur ses produits, Infinity a presque entièrement éliminé l'emploi du silicate de zirconium dans sa gamme.
Par conséquent, opter pour Infinity dans le cadre d'un projet architectural et de design, ce n'est pas seulement choisir la qualité et les performances, c'est aussi une question de responsabilité et de sensibilité à l'égard du futur de notre environnement.

INFINITY ET LA RSE
En tant qu'entreprise du Groupe Concorde et de Confindustria Ceramica, Infinity s'engage au quotidien à prendre en compte les enjeux environnementaux, sociaux et éthiques dans ses activités et donc à respecter et à se conformer à la RSE (Responsabilité Sociétale des Entreprises).
En effet, Infinity croit fermement que les meilleures expressions de développement ne doivent pas tenir compte uniquement des aspects économiques, mais aussi observer les normes les plus sévères en faveur de l'environnement, de la société, des institutions et de la gestion des ressources.
Toute cette prise de conscience se traduit par l'application de mesures concrètes :
› Respect de la nature et de l'environnement alentour, c'est-à-dire des choix verts et durables de l'entreprise.
› Investissements dans la région de Modène où l'entreprise est installée.
› Application des normes et des réglementations les plus récentes en matière de sécurité au travail, garantissant la santé physique et psychologique des employés, offrant un milieu de travail sain et confortable.
› Développement des ressources humaines par l'organisation de cours de formation professionnelle et d'ateliers, visant à renforcer les talents et le travail en équipe. En effet, Infinity fait confiance à ses talents et croit fermement dans la nécessité de valoriser le personnel.

MARQUAGE
Conformément à la directive 89/106/CEE sur les produits de construction, le marquage CE est apposé pour déclarer la conformité du produit aux conditions requises en matière de sécurité; le marquage CE atteste qu'un produit est conforme aux exigences essentielles fixées par cette directive. Pour de plus amples informations, vous pouvez vous adresser à votre détaillant Infinity ou directement à:

Infinity | The engineered surface
Via Giardini Nord 225, 41026 Pavullo (MO) Italy
www.infinitysurfaces.it – info@infinitysurfaces.it

CE

Infinity | Engineered surfaces
via Giardini Nord 225 - 41026
Pavullo nel Frignano (MO) - ITALY
05
CPR_01

EN 14411:2012
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $E_v \leq 0{,}5\%$, for internal and external floorings and walls

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE DISPONIBILI SU RICHIESTA
SPECIFIC TECHNICAL CHARACTERISTICS AVAILABLE ON DEMAND

USAGE ET MANUTENTION

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ
Les opérations de traitement telles que la découpe, le meulage et le polissage peuvent générer de la poussière de silice cristalline alvéolaire.
• Ne pas manipuler avant d'avoir lu, compris et appliqué toutes les précautions de sécurité.
• Utiliser toujours des méthodes humides (application d'eau) lors de toutes les étapes de fabrication et de traitement.
• Éviter de générer des poussières en suspension dans l'air, en particulier en l'absence d'un équipement de protection respiratoire approprié et de systèmes adéquats de filtration et de ventilation de l'air, dont l'efficacité dépend des conditions spécifiques du lieu de travail.
• Une surveillance de l'air doit être effectuée afin de s'assurer que les niveaux de silice cristalline alvéolaire restent inférieurs aux limites d'exposition applicables. Une surveillance de l'air doit être effectuée afin de garantir que les niveaux de silice cristalline alvéolaire restent inférieurs aux limites d'exposition applicables.
• Consulter les autorités locales ainsi qu'un hygiéniste industriel qualifié pour mettre en œuvre les mesures de sécurité au travail requises conformément à la législation locale.
• Se référer à la fiche de données de sécurité du produit disponible sur www.[insérer le site web ou la page de l'entreprise où se trouve le document].it pour connaître les précautions détaillées.

SUGGESTIONS POUR UNE POSE ET UN ENTRETIEN CORRECTS
Bien que la destination d'usage principale des plaques concerne l'ameublement, les plaques Infinity peuvent être utilisées pour la pose traditionnelle de sols et de revêtements, pour la réalisation d'espaces "total look". Les spécifications suivantes concernent la pose sur sols et revêtements; pour l'encollage des plaques sur des éléments de mobilier, la consultation du manuel technique Infinity est recommandée.

POSE SUR LE CHANTIER
À la réception du matériel et, dans tous les cas, avant la pose sur le chantier, il est important de vérifier attentivement ses caractéristiques (conformité des dimensions, ton, choix). Aucune réclamation concernant le matériel déjà posé ne sera admissible, dans le cas où les défauts étaient visibles avant la pose.
Pour obtenir le meilleur résultat esthétique, il est recommandé de coordonner avec soin les graphismes pour éviter des effets de répétition du pattern et pour optimiser le rendu esthétique et chromatique.
La pose peut être réalisée à la colle, en recourant à des produits collants spécifiques à hautes prestations pour grès cérame, de catégorie C2 ou supérieurs. L'application de colle à double couche est recommandée, pour éviter que le matériel ne se brise une fois installé.
Il est rappelé qu'au moment de la pose, le fond doit être stable, sec et mûr, non gelé et pas trop chaud, et qu'il est nécessaire de suivre les instructions des fabricants des matériels pour fonds et colles spécifiques utilisés.
Les adhésifs à base de ciment doivent être appliqués à température ambiante, comprise en général entre +5° C et +30/35° C.
Bien entendu, il est également recommandé pour la pose de respecter les temps techniques indiqués par les fabricants des colles utilisées.
Les colles les mieux adaptées à la pose des plaques Infinity sont identifiées par la Réglementation Européenne EN12004 en vigueur.
Eviter l'usage de crayons (à mine de graphite) ou de feutres indélébiles pour marquer la surface, surtout pour les produits polis.
Les plaques Infinity peuvent être profilées et taillées en utilisant des disques diamantés appropriés et des outillages adaptés au grès cérame..

JOINTS ET MASTICAGE
La pose à joint uni est fortement déconseillée dans tous les cas. Une pose avec un joint minimum de 3 mm est recommandée (ce type de pose permet une meilleure prise du mortier-joint sur les bords des plaques, une meilleure absorption des éventuels mouvements du fond et une compensation des plaques).
Dans les espaces de grande dimension, il est absolument nécessaire de positionner les joints de dilatation de manière régulière ; quant aux petits espaces, il suffit de laisser un léger écartement entre le carrelage et les murs du périmètre, en gérant la finition avec une plinthe ou avec la pose du revêtement.
Se reporter dans tous les cas aux conseils/suggestions du concepteur, du responsable de la direction des travaux ou de l'installateur pour éviter tout problème.
Afin d'optimiser le rendu esthétique, nous suggérons l'utilisation de mastics ton sur ton avec la plaque.
Après le masticage des plaques il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'enlever immédiatement et avec précision à l'aide d'une éponge et de beaucoup d'eau le mastic en excès.
Il est fondamental, quelques jours après la pose, d'effectuer le nettoyage de fond en recourant à des acides tamponnés (consulter l'indication d'après-pose) afin de dissoudre et d'éliminer totalement tous les résidus de ciment.
On peut utiliser les produits suivants:
› DETERDEK FILA INDUSTRIA CHIMICA – www.filachim.com
› DELTA PLUS KERAKOLL – www.kerakoll.com
› KERANET MAPEI – www.mapei.it
› DISYCOTT FABER – www.faberchimica.com

NETTOYAGE "APRÈS POSE"
Le nettoyage "après pose" est obligatoire à la fin du chantier.
L'élimination imparfaite des résidus du masticage peut laisser des auréoles difficiles à faire disparaître causées par une pellicule de ciment pouvant absorber toute forme de saleté.
Il est indispensable de dissoudre et d'éliminer totalement ces résidus en utilisant des acides tamponnés dilués dans l'eau (lire les instructions d'usage sur les emballages des produits utilisés) à enlever complètement dans un temps très court, par un rinçage abondant de la surface posée, pour éviter d'endommager le matériel.
Il est préférable d'effectuer un lavage préliminaire sur une petite portion de la surface ; en cas de réussite, poursuivre sur toute la surface.
Ensuite, il est nécessaire d'effectuer un lavage basique ou alcalin en utilisant des détergents dégraissants, parce que le traitement pourrait contribuer à maintenir la saleté.
Pour les plaques avec finition Brillante effet marbre, Infinity recommande une attention particulière dans l'usage des acides tamponnés pendant l'étape de nettoyage parce que la surface pourrait être endommagée si l'acide n'était pas enlevé rapidement.
La surface Brillante nécessite l'usage d'équipements non abrasifs pendant l'étape de nettoyage, pour éviter d'opacifier ou de rayer la surface elle-même..

NETTOYAGE QUOTIDIEN
Pour le nettoyage quotidien, il est vivement conseillé d'employer des cires, des savons huileux, des lasures et divers traitements (hydro-oléo répulsifs) sur les plaques Infinity, pour éviter que ne s'y déposent des patines brillantes.
Infinity signale que l'acide fluorhydrique (HF) et ses dérivés détériorent irrémédiablement ses produits.
Pour le nettoyage ordinaire Infinity recommande l'utilisation d'eau de Javel et d'ammoniaque, correctement dilués dans l'eau ; pour la surface Brillante il est suggéré de sécher le sol, pour éviter les auréoles.

NETTOYAGES EXTRAORDINAIRES
Dans le cas de taches particulièrement tenaces, il est conseillé de recourir à des détergents spécifiques, comme indiqué plus précisément sur le tableau "produits de nettoyage" proposé à la page 189. Il ne faut pas oublier, également, que l'élimination de tout type de tache est facilitée si elle est effectuée alors qu'elle est encore fraîche.
Il est important de toujours faire un test préventif avant l'utilisation de produits détergents, surtout pour la finition Brillante.

SOLS SURÉLEVÉS
Dans le cas de sols surélevés, l'utilisation d'une eau abondante n'est pas permise ; c'est pourquoi, il est recommandé d'employer une serpillère soigneusement essorée. Il est nécessaire d'effectuer les nettoyages ordinaires avec des serpillères appropriées, de l'eau tiède et un détergent, en limitant au maximum la quantité d'eau sur la plaque. En cas de taches, des produits concentrés pourront cependant être employés directement sur ce dernier.

Pour obtenir davantage d'informations : info@infinitysurfaces.it

PRODUITS NETTOYANTS

TYPES DE DÉTERGENTS Lieux de vente agréés	**SOLVANTS** (javel, térébenthine, acétone, trichloréthylène, diluant nitro)			**ACIDES** (acide muriatique, acide chlorhydrique, acide phosphorique)			**DÉTERGENTS À BASE ALCALINE – ALCALI** (détergents alcalins à usage professionnel)		
SURFACE	Mate	Satinée	Polie	Mate	Satinée	Polie	Mate	Satinée	Polie
TYPES DE TACHES									
Bière						■	■	■	
Café			■						
Calcaire				■	■	■			
Goudron	■	■							
Ciment				■	■	■			
Cire de bougie	■	■	■						
Coca-Cola			■						
Colle	■	■	■						
Chewing gum	■	■	■				■	■	
Caoutchouc de pneu, semelles de chaussures	■	■	■						
Graisse, Huile							■	■	■
Encre	■	■	■						
Nicotine	■	■	■						
Feutre	■	■	■						
Tomate			■						
Résines	■	■	■						
Rouille				■	■	■			
Vernis à ongles	■	■	■						
Cigarette				■	■	■			
Thé		■	■						
Peinture murale	■	■	■	■	■	■			
Vin rouge			■						

Pour recevoir des conseils et des informations, nous vous invitons à contacter Infinity.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

A.- MODALITÉS DE CONCLUSION DU CONTRAT

A.1.- Les présentes Conditions Générales de Vente régissent tout contrat de Vente entre le Vendeur et l'Acheteur et toute modification ou dérogation de ces dernières doit être convenue par écrit.
A.2.- D'éventuelles offres, accréditations et / ou ristournes accordées par des agents ou par d'autres intermédiaires, ne seront réputées valables que si elles sont confirmées par écrit par le Vendeur.
A.3.- L'Acheteur envoie au Vendeur, directement ou par l'intermédiaire d'agents, des Commandes écrites qui doivent indiquer les codes des Produits demandés, les quantités, leur prix et leur destination. La commande envoyée par l'Acheteur est irrévocable.
A.4.- La Vente doit être réputée conclue au moment où : (i) l'Acheteur reçoit de la part du Vendeur une Confirmation écrite par e-mail, par télécopie ou par d'autres moyens télématiques, conforme aux conditions de la Commande ; ou (ii) en cas de Confirmation envoyée par le Vendeur contenant des conditions différant de la Commande envoyée par l'Acheteur lorsque celui-ci l'accepte par écrit ou quoi qu'il en soit s'il ne la conteste pas dans un délai de 7 (sept) jours à compter de la réception; ou (iii) en l'absence d'une confirmation écrite de la part du Vendeur, au moment où les Produits seront livrés et chargés par l'Acheteur.

B.- PRIX

B.1.- Sauf accord contraire, les prix de vente convenus au fur et à mesure sont réputés nets, pour les paiements en espèces et les livraisons Franco l'établissement du Vendeur indiqué sur la Confirmation de Commande.

C.- CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS

C.1.- L'Acheteur déclare avoir lu et s'en tenir au contenu de la documentation suivante publiée sur le site Internet de la société: 1) Instructions pour l'utilisation et l'entretien et 2) Fiches techniques.
C.2. Vu la variabilité intrinsèque du produit en céramique, les caractéristiques des échantillons et / ou des modèles envoyés précédemment par le Vendeur à l'Acheteur sont indicatifs et non contraignants.
C.3. Sauf en cas de demandes spécifiques à convenir avant la Confirmation de Commande, le Vendeur ne garantit pas la commande d'un article soit intégralement constituée par un même lot de production.

D.- DÉLAIS DE LIVRAISON

D.1.- Les délais de livraison s'entendent fournis à titre indicatif et leur prorogation ne donne en aucun cas le droit à l'Acheteur de demander des indemnisations, excluant dès à présent toute exception.
D.2.- Si l'Acheteur ne retire pas le matériel, au bout d'un délai de 10 (dix) jours à compter de la date de l'annonce indiquant que la marchandise est prête, le Vendeur se réserve la faculté de fixer à sa discrétion un nouveau délai de livraison.

E.- LIVRAISON ET EXPÉDITION

E.1.- L'éventuelle variation de la destination des Produits, différente de celle convenue dans la Confirmation de Commande, doit être communiquée par l'Acheteur par écrit au plus tard le second jour qui précède le jour du retrait au siège du Vendeur. Le Vendeur se réserve la faculté de ne pas accepter la variation de la destination des Produits. Au cas où la destination effective du Produit serait différente de celle déclarée par l'Acheteur, le Vendeur se réserve la faculté de suspendre l'exécution des fournitures en cours et / ou de résilier le contrat sans que l'Acheteur puisse revendiquer des indemnisations directes et / ou indirectes d'aucune sorte.
E.2.- Sauf accord contraire, la fourniture de la marchandise est livrée Départ Usine (EXW aux termes des Incoterms 2010) même si l'on a convenu que l'expédition ou une partie de cette dernière sera suivie par le Vendeur sur mandat de l'Acheteur. En tout état de cause, les risques passent à l'Acheteur au plus tard au moment de la livraison au premier transporteur.
E.3.- Sans préjudice du désintérêt du Vendeur par rapport au contrat de transport, celui-ci ne pourra être indiqué comme le "shipper" dans le connaissement. La communication du poids brut du container à l'expéditeur, ne constitue pas une prise de responsabilité de la part du Vendeur aux fins de la Convention SOLAS (Safety Of Life At Sea). En aucun cas cette communication ne pourra être considérée comme le VGM (Verified Gross Mass).
E.4.- L'Acheteur s'engage à ce que le véhicule envoyé aux entrepôts du Vendeur soit compatible avec la nature des Produits à charger. Si le véhicule qui se présente comporte des difficultés significatives pour les opérations de chargement, le Vendeur se réserve la faculté de débiter une pénalité de l'ordre de 4 % de la valeur des produits pour couvrir les coûts logistiques supplémentaires. Si le véhicule convenu n'est absolument pas compatible, le Vendeur se réserve la faculté de refuser les opérations de chargement sans que l'Acheteur ne puisse rien lui demander à titre de remboursement de toute dépense directe et / ou indirecte éventuelle.
E.5.- Il appartient à l'Acheteur de charger le transporteur de contrôler les produits avant le chargement; d'éventuelles observations concernant l'intégrité des emballages et la correspondance des quantités chargées avec celles indiquées sur le document de transport doivent être soulevées par le transporteur au moment du chargement. Ces observations doivent être indiquées sur toutes les copies des documents de transport; dans le cas contraire, les produits chargés sont réputés intacts et complets. Il s'ensuit que le Vendeur décline toute responsabilité en cas d'absence ou de détérioration des produits non signalée par le transporteur.
E.6.- L'Acheteur a également la responsabilité de charger le transporteur de vérifier les modalités et la stabilité du chargement sur le véhicule afin d'éviter les bris durant le transport et le respect de toutes les dispositions de sécurité concernant la circulation sur route.

F.- PAIEMENTS

F.1.- Toute obligation de paiement doit être accomplie au siège légal du Vendeur. Les éventuels paiements remis à des agents, à des représentants ou à des auxiliaires de commerce ne seront réputés effectués qu'au moment où le Vendeur percevra les sommes correspondantes.
F.2.- Il est interdit à l'Acheteur d'effectuer des paiements depuis un pays différent de son pays de résidence et ne garantissant pas un échange d'informations correct avec l'Italie. En cas de violation de cette interdiction, le Vendeur a la faculté de résilier le contrat pour juste cause sans que l'Acheteur ne puisse revendiquer le droit d'obtenir une quelconque réparation pour l'éventuel préjudice subi.
F.3.- Les éventuels frais de timbre et d'encaissement d'effets et de traites sont à la charge de l'Acheteur. En cas de défaillance, même partielle, des intérêts de retard commencent à courir en faveur du Vendeur, à compter du jour fixé pour le paiement, dans la mesure prévue par le Décret Législatif italien n° 231 du 09/10/2002. F.4.- Sauf accord écrit contraire, l'Acheteur s'engage à ne compenser aucune créance échue.

G.- RÉCLAMATIONS

G.1.- À la réception des Produits, l'Acheteur devra soumettre ces derniers à un contrôle minutieux moyennant un examen visuel effectué conformément aux indications du point 7 des normes UNI EN ISO 10545-2.
G.2.- L'installation et la pose des Produits doivent être effectuées en suivant scrupuleusement les recommandations inhérentes aux activités exercées avant et durant la pose indiquées sur le document 1) Instructions pour l'utilisation et l'entretien, publié sur le site Internet du Vendeur ainsi qu'à l'extérieur et/ou à l'intérieur de l'emballage du produit. Les défauts dus à une installation erronée et à un entretien absent / erroné (ne respectant pas les indications fournies dans le 1) Instructions pour l'utilisation et l'entretien), par un usage prévu inapproprié et / ou par l'usure normale due au temps ne sont pas considérés comme des vices du Produit.
G.3.- Sous réserve des limites d'acceptabilité prévues par la norme internationale EN 14411 (ISO 13006), les Parties reconnaissent comme des Vices Évidents les défauts des Produits existant dès la réception de sorte que le matériel devienne inutilisable ou qu'il perde une grande partie de sa valeur. Cette catégorie comprend les défauts définis dans le document 1) Manuel de Pose, d'Utilisation, de Nettoyage et d'Entretien publié sur le site Internet du Vendeur. À titre d'exemple non contraignant, on reconnaît comme des Vices Évidents les défauts de surface, de décoration, de polissage, de calibre, de planéité, d'orthogonalité–rectitude, d'épaisseur, les fissures, les ébréchés, les hors nuance, les nuances mélangées et les Produits qui présentent des problèmes de coupe- voile. G.4.- Si l'Acheteur relève des Vices Évidents, il devra présenter une réclamation écrite au Vendeur, sous peine de déchéance, dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la réception et tenir le lot complet de matériel à la disposition de ce dernier. La réclamation devra indiquer les données de facturation et une description précise du vice objet de la réclamation, accompagnée, si possible, de photographies. Si la réclamation devait s'avérer sans fondement, l'Acheteur est disposé à rembourser au Vendeur les dépenses encourues pour l'éventuelle visite des lieux (expertises, déplacements, etc.).
G.5.- Les Vices Cachés devront être notifiés au Vendeur par lettre recommandée avec avis de réception, sous peine d'annulation de la garantie, dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la date de la découverte du défaut.
G.6.- L'action de l'Acheteur ayant pour but de faire valoir la garantie en cas de vices se prescrit dans un délai de 12 (douze) mois à compter de la livraison des Produits.

H.- GARANTIE COUVRANT LES VICES

H.1. La garantie du Vendeur est réputée limitée aux seuls Produits de premier choix et non aux Produits de second ou de troisième choix ou à des lots d'occasion auquel on applique des prix ou des remises particuliers lorsqu'ils sont dûment signalés dans les notes de la Confirmation de Commande.
H.2. Le Vendeur ne garantit pas l'adéquation des Produits à des usages particuliers, mais uniquement les caractéristiques techniques publiées sur le site Internet dans le document 2) Fiches techniques. L'usage indiqué, également lorsqu'il est présenté par le Vendeur dans des catalogues et des manuels, est purement indicatif. Sur la base des caractéristiques techniques indiquées dans les 2) Fiches Techniques, le concepteur a toujours le devoir d'évaluer l'adéquation du Produit aux conditions spécifiques d'utilisation en fonction des contraintes et des variables pouvant se vérifier dans le lieu de destination et susceptibles d'en altérer les caractéristiques, par exemple, l'intensité et la qualité de la circulation (piétinement en présence de sable, de détritus...), ainsi que les éventuelles conditions climatiques défavorables et toute autre incidence à laquelle peut être exposé le matériel.
H.3.- Si l'on a constaté que le Produit présente les Vices Évidents définis à la lettre G n°3, le Vendeur remplacera le Produit défectueux par un autre produit ayant des caractéristiques analogues ou supérieures ou, lorsque cela est impossible, à une réduction cohérente du prix. En alternative, l'Acheteur aura droit, après la restitution des Produits défectueux, au remboursement du prix payé, majoré du prix du transport, à l'exclusion du remboursement de tout autre préjudice direct et / ou indirect.
H.4. La garantie du Vendeur doit être réputée exclue au cas où le Produit présentant des Vices Évidents (entièrement ou partiellement) aurait été utilisé et / ou du moins transformé ; dans ce cas, on considérera que l'Acheteur (ou son client) a exprimé la volonté de les accepter en l'état.
H.5 Si l'on a constaté que le Produit présente des Vices Cachés, la garantie du Vendeur se limite au remplacement du matériel par du matériel ayant des caractéristiques analogues ou supérieures et, lorsque cela est impossible, au remboursement du prix payé majoré des frais de transport. En tout état de cause, la garantie du Vendeur couvrant tout dommage direct et / ou indirect causé par le produit défectueux, se limitera à une somme qui ne pourra pas dépasser le double du prix de vente appliqué par le Vendeur dans le cadre de la seule partie de la fourniture défectueuse.
H.6.- Si l'Acheteur revend le Produit à des clients protégés par le code de la consommation (Décret–loi italien n° 206/2005) il sera responsable des conditions appliquées si celles- ci diffèrent des conditions indiquées ici et il devra s'assurer que les droits du consommateur sont exercés dans le respect des remèdes et des délais fixés par ce code. Si les conditions sont réunies, le droit de retrait et / ou de recours revenant à l'Acheteur à l'encontre du Vendeur / fabricant ne pourra dépasser ni les exonérations ni les limites établies de la lettre G n°1 à la lettre H n°5.

I. CLAUSES SOLVE ET REPETE ET CLAUSES RÉSOLUTOIRES

I.1.- Aux termes de l'art. 1462 du Code Civil italien, en aucun cas, y compris les prétendus vices ou défauts du matériel, l'Acheteur ne pourra suspendre ou retarder le paiement du matériel retiré, sans préjudice naturellement de la faculté d'exiger lorsqu'il est en mesure de démontrer avoir indûment payé.
I.1.- En cas de variation des conditions patrimoniales de l'Acheteur ou de non-paiement même partiel de produits déjà fournis, le Vendeur se réserve la faculté de suspendre l'exécution des fournitures en cours et / ou de résilier les contrats sans que l'Acheteur ne puisse revendiquer des indemnisations directes et / ou indirectes d'aucune sorte.

L.- PACTE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

L.1.- Tant que l'Acheteur n'aura pas intégralement payé le prix, les Produits objet de la fourniture resteront la propriété du Vendeur.
L.2.- Au cours de la susdite période, l'Acheteur assumera les obligations et les responsabilités de gardien, et il ne pourra ni aliéner, ni confier, ni permettre la saisie desdits Produits sans déclarer la propriété du Vendeur et informer immédiatement ce dernier par lettre recommandée avec avis de réception.

M.- FORCE MAJEURE

M.1.- Chacune des parties pourra suspendre l'accomplissement de ses obligations contractuelles lorsque cette exécution est rendue impossible ou objectivement trop onéreuse par un empêchement imprévisible indépendant de sa volonté comme : les grèves, les boycottages, les lock-outs, les incendies, les guerres (déclarées ou non), les guerres civiles, les révoltes et les révolutions, les réquisitions, les embargos, les coupures de courant, les ruptures exceptionnelles de machines, les retards de livraison de composants ou de matières premières.
M.2.- La partie qui souhaite user de la présente clause devra communiquer immédiatement par écrit à l'autre partie la survenue et la cessation des circonstances de force majeure.
M.3.- Si la suspension due à une force majeure dure plus de 60 (soixante) jours, chacune des parties aura le droit de résilier le présent contrat, avec un préavis de 10 (dix) jours, en le communiquant par écrit à la partie adverse.

N.- OBLIGATIONS DE CONFIDENTIALITÉ

N.1.- L'Acheteur est tenu d'observer le secret le plus absolu concernant toutes les informations de caractère technique (comme, par exemple, les dessins, les notices, les documentations, les formules et la correspondance) et de caractère commercial (y compris les conditions contractuelles, les prix d'achat, les conditions de paiement, etc.) dont il aurait eu connaissance durant l'exécution du présent Contrat.
N.2.- L'obligation de confidentialité est assumée pendant toute la durée du Contrat, ainsi que pour la période successive à son exécution.
N.3.- Dans tous cas de non–observation de l'obligation de confidentialité, la partie défaillante est tenue de réparer à l'autre partie tous les éventuels préjudices.

O.- MARQUES ET SIGNES DISTINCTIFS DU VENDEUR

O.1.- L'utilisation des marques, des modèles ornementaux et des œuvres de l'esprit en général, sous quelque forme ou suivant quelque modalité d'expression que ce soit (à titre d'exemple, non contraignant : les images, les photos, les dessins, les vidéos, les figures, les structures, etc.) constituant la propriété intellectuelle du Vendeur, à travers tout moyen (à titre d'exemple non contraignant : l'impression, la vidéo, la radio, Internet, les médias sociaux, les plates-formes de messagerie instantanée ou VoIP, etc.) est formellement interdite. Toute dérogation à cette interdiction, même partielle, devra être autorisée par écrit, cas par cas, par la Direction générale du Vendeur.

P.- LANGUE DU CONTRAT, LOI APPLICABLE, JURIDICTION ET COMPÉTENCE

P.1.- Le Contrat et les présentes conditions sont rédigés en langue italienne qui prévaudra en cas de divergence avec la traduction dans d'autres langues.
P.2.- La définition de toute controverse relative aux fournitures est régie par la loi et la juridiction de l'État italien et les parties reconnaissent la compétence territoriale exclusive du Tribunal de Modène dans la circonscription duquel se trouve le siège légal du Vendeur.

FR

Technical Details

Technical Details

ES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ABSORCIÓN DE AGUA
ISO 10545-3
Las placas Infinity se caracterizan por valores de absorción reducidos al mínimo, gracias a estándares de producción y de calidad de muy alto nivel que garantizan compacidad y un reducido grado de porosidad. El valor indicado en las tablas técnicas representa el porcentaje de absorción de agua con referencia a la masa.

RESISTENCIA A LA FLEXIÓN
ISO 10545-4
El valor indicado permite analizar la capacidad de la placa para soportar tensiones estáticas y dinámicas en las condiciones de prueba.

RESISTENCIA A LA ABRASIÓN
ISO 10545-6
La prueba se lleva a cabo en superficies no esmaltadas (UGL) para determinar la cantidad de material que se elimina como resultado de la acción de un disco abrasivo (150 rpm). Las placas Infinity son tanto más resistentes cuanto menor es la cantidad de material eliminado por el disco.

RESISTENCIA A LA HELADA
ISO 10545-12
Las aplicaciones en contextos externos son particularmente propensas al deterioro debido al efecto de las heladas, ya que si el agua eventualmente absorbida se convierte en hielo, la baldosa se puede romper. Las placas Infinity no se dañan por las heladas, gracias a la compacidad y a la baja porosidad de sus productos.

RESISTENCIA QUÍMICA
ISO 10545-13
El análisis de laboratorio logra determinar la resistencia química de las superficies esmaltadas (GL) y no esmaltadas (UGL) utilizando ácidos y bases a baja y alta concentración de acuerdo con la siguiente clasificación:
LA, HA, A: ningún efecto visible.

RESBALADICIDAD:
1_DIN 51130
En esta prueba, una persona se coloca sobre una superficie horizontal embaldosada e impregnada de lubricante. Dicha superficie comienza a inclinarse hasta que la persona con calzado específico comienza a deslizarse. La clasificación se establece por el ángulo de inclinación de la superficie recubierta en el momento del deslizamiento:
a <6° no clasificadas
6°≤ a ≤10° R9

RESISTENCIA A LAS MANCHAS
ISO 10545-14
Se colocan tres elementos diferentes (aceite, solución de yodo y verde óxido de cromo) en contacto con la baldosa durante 24 horas y posteriormente se procede a la limpieza:
- **Clase E 5**
  La mancha se elimina con agua corriente caliente utilizada durante 5 minutos.
- **Clase E 4**
  La mancha se elimina con la ayuda de un limpiador neutro suave y una esponja no abrasiva.
- **Clase E 3**
  La mancha se elimina con la ayuda de un limpiador básico que contiene abrasivo y un cepillo giratorio con cerdas duras.
- **Clase E 2**
  La mancha se elimina con la ayuda de un disolvente adecuado dejándolo actuar durante 24 horas sobre la mancha.
- **Clase E 1**
  La mancha no se elimina

CARACTERÍSTICAS DE LAS PLACAS INFINITY
Las placas Infinity se producen con materias primas minerales únicamente naturales.
La investigación sobre el producto ha hecho posible obtener un rendimiento estético muy cerca de la referencia natural, con la posibilidad de eliminar defectos e impurezas de la referencia natural original a través de la contribución de la tecnología.
- Formatos básicos y piezas especiales se pueden suministrar en colores autónomos. Pequeñas variaciones de calibre están dentro de las tolerancias admitidas;
- Los puntos leves a veces presentes son parte de la naturalidad del material;
- Los productos de calidad secundaria o fuera de producción se consideran vendidos “así tal cual” y no se aceptan reclamaciones;
- Las placas Infinity no rectificadas se pueden utilizar solo después del alivio de tensiones de la placa, a través de la eliminación por corte de los cantos exteriores como indicado en las especificaciones descritas en el manual técnico.

DOCUMENTACIÓN
Infinity | The engineered surface se reserva el derecho de realizar cambios en los productos que se muestran en este catálogo por requisitos de producción o para mejorar su calidad técnica/estética.
Las muestras son solo indicativas.
Los embalajes y los pesos indicados pueden variar por requisitos de producción.
Se recomienda consultar las oficinas comerciales al realizar el pedido para evitar problemas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

DESCRIPCIÓN DEL MATERIAL
Placas de gres porcelánico fino de calidad superior, de espesor homogéneo
Fabricante
Infinity | The engineered surface
Pavullo (MO) Italia
Son placas de masa compacta formadas por arcilla natural, cuarzo, feldespato y óxidos calcinados (sin adhesivos, resinas ni aditivos), prensadas a 450 kg/cm² y totalmente sinterizadas a una temperatura superior a 1200 °C.

ACABADOS DE SUPERFICIE
Los acabados de superficie podrán ser:
- Pulido
- Satinado
- Mate
- Abujardado
- Levigato Pearl
- Glam

El proceso de pulido se realiza mecánicamente mediante muelas diamantadas y agua, sin el uso de otras sustancias químicas.

Advertencias sobre la superficie Levigato Pearl
El exclusivo acabado Levigato Pearl otorga a la superficie Infinity una sensación táctil de extrema suavidad. Esta característica distintiva y elegante también implica algunas peculiaridades que hay que tener en cuenta para un correcto mantenimiento de la superficie.
La superficie Levigato Pearl es apta para la realización de elementos de mobiliario (encimeras de cocina, mesas, etc.) y para ser usada como revestimiento; está prohibido utilizarla para el pavimento, incluso en contextos residenciales.
Cuando se instala como encimera de cocina o como acabado de una mesa, en caso de «manchas de color» (vino, café, etc.), se recomienda limpiar la superficie antes de transcurridas 2 horas con agua caliente y detergente suave, para asegurarse de no dejar ningún tipo de residuo.
Se recomienda evitar el contacto entre la superficie Levigato Pearl y los desengrasantes alcalinos (por ejemplo: desengrasantes a base de hidróxido para la limpieza de hornos o para la limpieza de las tuberías del fregadero). Por último, se recomienda evitar el uso de esponjas abrasivas o estropajos de metal, optando siempre por esponjas o paños suaves. En caso de problemas particulares, recomendamos consultar siempre a los técnicos de Infinity antes de aplicar cualquier producto en la superficie.
Para más información: info@infinitysurfaces.it

FORMATOS Y TOLERANCIAS DIMENSIONALES
En el caso de material rectificado, el calibre se define de acuerdo con estándares de calidad internos, conformes y mejores de aquellos indicados en la normativa EN 14411-G.
A continuación enumeramos nuestros valores medios de tolerancia:
- Longitud y anchura +/- 0,3 %
- Grosor +/- 5,0 %
- Rectitud de lados +/- 0,3 %
- Ortogonalidad +/- 0,2 %
- Planitud superficial +/- 0,2 %

DATOS TÉCNICOS (VALORES MEDIOS)
- Absorción de agua: < 0,1 %
- Resistencia a la flexión: 40 N/mm²
- Resistencia a la abrasión profunda: < 145 mm³
- Resistencia a las heladas según la norma: EN ISO 10545-12
- Resistencia química según la norma: EN ISO 10545-13
- Módulo de rotura (referido a espesores de 6 mm - 12 mm - 20 mm respectivamente): 900 N - 3500 N – 10 000 N

Los datos técnicos antedichos se refieren a las placas de primera calidad y son conformes a la normativa EN 14411 (los certificados están disponibles a petición). Los materiales presentados como alternativa a las placas Infinity no deben ser producido con métodos sustitutivos ni deben poseer características técnicas inferiores.

CERTIFICACIONES

GREEN COMMITMENT
Infinity es una empresa que dedica una atención especial al medio ambiente en todas las fases de su ciclo de producción.
Un compromiso que se traduce en medidas de tipo práctico respetadas orgullosamente por Infinity:
- 100% de los residuos crudos producidos son reutilizados durante el proceso de fabricación.
- 100% del agua utilizada en el proceso de fabricación es depurada y reutilizada en su totalidad durante el proceso de trituración.
- 60% de la energía eléctrica consumida es generada por el mismo establecimiento de Infinity.
- Las placas Infinity están fabricadas totalmente con materias primas naturales y atóxicas.
- Infinity, como todos los fabricantes miembros de Ceramics of Italy, se acoge de manera voluntaria al protocolo BAT (Best Available Techniques).
- Infinity, como certifica el protocolo CCC, ha eliminado casi totalmente en toda su gama de productos la utilización de Silicato de Circonio.

Elegir, pues, Infinity para su proyecto arquitectónico y de diseño no es solo una elección de calidad y eficiencia, sino una toma de posición responsable y atenta al futuro de nuestro medio ambiente.

CSR INFINITY
Como parte del Gruppo Concorde y de Confindustria Ceramica, Infinity se esfuerza cotidianamente por respetar y cumplir los principios de la Responsabilidad Social de Empresa (RSE), o Corporate Social Responsibility (CSR), con la que se propone una gestión más sostenible y ética de todas las actividades empresariales.
En efecto, Infinity cree firmemente que las formas de desarrollo más exitosas no solo han de considerar los aspectos económicos, sino respetar también las más altas normas medioambientales, sociales, institucionales y de gobernanza.
Todo ello se traduce para Infinity en medidas concretas de actuación:
- Respeto de la naturaleza y del entorno ambiental, que se concretiza en decisiones de la empresa ecológicas y sostenibles.
- Inversiones in loco, en el territorio modenés en el que se encuentra ubicada la empresa.
- Atención a las normas y a los reglamentos más recientes en materia de seguridad en el trabajo, protegiendo la salud física y psicológica de sus empleados y ofreciendo un ambiente de trabajo sano y confortable.
- Desarrollo de sus recursos humanos, con cursos de formación y talleres para reforzar las capacidades y el trabajo en equipo. Infinity cree firmemente en sus propios talentos y en la valorización del personal.

MARCADO
La marca CE, de acuerdo con la Directiva 89/106/CE sobre los Productos de Construcción, indica la conformidad con los requisitos esenciales de seguridad del producto; el marcado CE es una condición necesaria para la introducción de un producto en el mercado europeo. Para mayor información, diríjanse a su revendedor Infinity o directamente a:

Infinity | The engineered surface
Via Giardini Nord 225, 41026 Pavullo (MO) Italy
www.infinitysurfaces.it – info@infinitysurfaces.it

CE

Infinity | Engineered surfaces
via Giardini Nord 225 - 41026
Pavullo nel Frignano (MO) - ITALY
05
CPR_01

EN 14411:2012
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $E_v \leq 0{,}5\%$, for internal and external floorings and walls

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE DISPONIBILI SU RICHIESTA
SPECIFIC TECHNICAL CHARACTERISTICS AVAILABLE ON DEMAND

ES

USO Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Las operaciones como el corte, esmerilado y pulido pueden generar polvo de sílice cristalina respirable.
• No manipule el producto hasta haber leído, comprendido y aplicado todas las precauciones de seguridad correspondientes.
• Utilice siempre métodos húmedos (aplicación de agua) durante todas las fases de trabajo.
• Evite generar polvo en suspensión, especialmente si no se dispone de equipos de protección respiratoria y sistemas de ventilación/filtración adecuados, cuya idoneidad debe evaluarse según las condiciones específicas del entorno laboral. Se debe realizar un control de calidad del aire para asegurar que los niveles de exposición a la sílice cristalina respirable se mantengan por debajo de los límites permitidos.
• Consulte con las autoridades locales y con un higienista industrial cualificado para implementar las medidas de seguridad necesarias conforme a la normativa local.
• Consulte la Ficha de Datos de Seguridad del producto en: www.[insertar sitio web o página correspondiente] para obtener detalles adicionales sobre medidas de seguridad.

SUGERENCIAS PARA UNA CORRECTA COLOCACIÓN Y LIMPIEZA

Aunque el uso previsto principal de las placas se refiere al mobiliario, las placas Infinity se pueden utilizar para la colocación tradicional de suelos y revestimientos para la realización de entornos "total look". Las siguientes especificaciones se refieren a la colocación en el suelo y revestimiento, para pegar las placas en elementos de decoración se recomienda consultar el manual técnico Infinity.

COLOCACIÓN

Una vez recibido el material y antes de colocarlo, es importante comprobar minuciosamente las características del material (conformidad dimensional, color, calidad). No se aceptarán reclamaciones sobre el material ya colocado cuando los defectos fueran visibles antes de la colocación.
Para obtener el mejor resultado estético, se recomienda mezclar cuidadosamente los grafismos para evitar efectos de repetitividad del patrón y maximizar el rendimiento estético y cromático.
La colocación se puede realizar utilizando adhesivos específicos de altas prestaciones para gres porcelánico, adhesivos de categoría C2 o superiores.
Se recomienda la aplicación del adhesivo mediante el doble encolado para evitar la rotura del material una vez instalado.
Recuerde que en el momento de la colocación el sustrato debe ser estable, seco y curado, no estar congelado ni demasiado caliente; de todas maneras es necesario seguir las instrucciones de los fabricantes de los materiales para sustratos y adhesivos específicos utilizados.
Los adhesivos cementosos se deben aplicar a temperatura ambiente, generalmente entre +5 °C y +30/35 °C.
Se sobrentiende que también para la colocación se recomienda respetar los tiempos técnicos indicados por los fabricantes de los adhesivos utilizados.
Los adhesivos más adecuados para la colocación de las placas Infinity están identificados por la Norma Europea actualmente vigente EN12004.
No utilice lápices (grafito) ni marcadores indelebles para marcar la superficie, especialmente en los productos pulidos.
Las placas Infinity se pueden conformar y cortar utilizando discos diamantados y herramientas para gres porcelánico.

JUNTAS Y REJUNTADOS

Se desaconseja la colocación con junta cerrada. Se recomienda una colocación con una junta mínima de 3 mm (este tipo de colocación permite un mayor agarre del material de rejuntado en los cantos de las placas, una mayor absorción de los posibles movimientos del sustrato y una compensación de las placas).
En los entornos de grandes dimensiones es absolutamente necesario colocar juntas de dilatación regularmente; mientras que para las habitaciones pequeñas es suficiente dejar un pequeño espacio entre las baldosas y las paredes, cubriendo dicho espacio con un zócalo o con la colocación del revestimiento.
Consulte los consejos/sugerencias del proyectista, del responsable de la Dirección de Trabajos o del alicatador/solador para evitar problemas.
Para maximizar el rendimiento estético, sugerimos utilizar material de rejuntado del mismo color que la placa.
Después del rejuntado de las placas es importante eliminar inmediatamente el material de relleno en exceso todavía fresco con una esponja y abundante agua.
Unos días después de la colocación, es fundamental realizar una limpieza en profundidad utilizando ácidos tamponados (véase la indicación después de la colocación) para disolver y eliminar por completo todos los residuos de cemento.
Se pueden utilizar productos tales como:
› DETERDEK FILA INDUSTRIA CHIMICA – www.filachim.com
› DELTA PLUS KERAKOLL – www.kerakoll.com
› KERANET MAPEI – www.mapei.it
› DISYCOTT FABER – www.faberchimica.com

LIMPIEZA DESPUÉS DE LA COLOCACIÓN

La limpieza después de la colocación es obligatoria al final de la obra.
La eliminación inadecuada de los residuos de material de rejuntado puede dejar manchas difíciles de eliminar causadas por una película cementicia que puede absorber cualquier tipo de suciedad.
Es indispensable disolver y eliminar completamente estos residuos utilizando ácidos tamponados diluidos en agua (lea las instrucciones de uso en los envases de los productos utilizados) que se deberán eliminar por completo en poco tiempo, enjuagando con abundante agua la superficie de las baldosas para evitar daños en el material.
Es preferible realizar un lavado preliminar en una pequeña porción de la superficie; en caso de resultado positivo, se puede proceder en toda la superficie.
Posteriormente es necesario realizar un lavado básico o alcalino con detergentes desengrasantes, porque el tratamiento podría contribuir a retener la suciedad.
Para las placas Brillantes efecto mármol, Infinity recomienda tener cuidado cuando se utilizan ácidos tamponados durante la limpieza, ya que podrían producirse daños en la superficie si el ácido no fuera eliminado en poco tiempo.
La superficie Brillante requiere el uso de equipos no abrasivos durante la fase de limpieza, para evitar opacar o rayar la superficie.

LIMPIEZA DIARIA

Para la limpieza diaria se desaconseja el uso de ceras, jabones aceitosos, impregnantes y tratamientos varios (repelentes del agua y aceites) en las placas Infinity, para evitar que en las placas se deposite una película brillante. Infinity informa que el ácido fluorhídrico (HF) y sus derivados dañan irreparablemente sus productos.
Para la limpieza ordinaria, Infinity recomienda el uso de lejía y amoníaco diluidos en agua; para la superficie Brillante se sugiere secar el suelo para evitar manchas.

LIMPIEZA EXTRAORDINARIA

En caso de manchas muy difíciles se recomienda utilizar limpiadores específicos, como se indica en la tabla "productos para la limpieza" en la pág. 197. Además, no debe olvidarse que es más fácil eliminar cualquier tipo de mancha cuando todavía está fresca.
Es importante realizar siempre una prueba preliminar antes de usar productos detergentes, especialmente para el acabado Brillante.

PAVIMENTOS ELEVADOS

En el caso de pavimentos elevados, no está permitido el uso de abundante agua; por lo tanto, se recomienda utilizar un trapo bien estrujado. La limpieza ordinaria se debe realizar con trapos para suelos, agua tibia y limpiador, limitando al máximo la cantidad de agua sobre el panel. En caso de manchas, se podrán utilizar productos concentrados directamente sobre ellos.

Para más información: info@infinitysurfaces.it

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

TIPO DE DETERGENTE Donde se admite la venta	**DISOLVENTES** (lejía, aguarrás, acetona, tricloroetileno, diluyente nitro)			**ÁCIDOS** (ácido muriático, ácido clorhídrico, ácido fosfórico)			**DETERGENTES BASE ALCALINA – ÁLCALIS** (detergentes alcalinos profesionales)		
SUPERFICIE	Mate	Satinada	Brillante	Mate	Satinada	Brillante	Mate	Satinada	Brillante
TIPOS DE MANCHAS									
Cerveza						■	■	■	
Café			■						
Caliza				■	■	■			
Alquitrán	■	■							
Cemento				■	■	■			
Cera de vela	■	■	■						
Coca Cola			■						
Pegamento	■	■	■						
Goma de mascar	■	■	■				■	■	
Goma de neumático, zapatos	■	■	■						
Grasa, aceite							■	■	■
Tinta	■	■	■						
Nicotina	■	■	■						
Rotulador	■	■	■						
Tomate			■						
Resina	■	■	■						
Herrumbre				■	■	■			
Laca para uñas	■	■	■						
Cigarrillo				■	■	■			
Té		■	■						
Pintura para paredes	■	■	■	■	■	■			
Vino tinto			■						

Para información y consejos, póngase en contacto con Infinity.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

A.- MODALIDADES DE CELEBRACIÓN DEL CONTRATO

A.1.- Las presentes Condiciones Generales de Venta disciplinan todo contrato de venta entre el Vendedor y el Comprador y toda modificación o cancelación debe ser establecida por escrito.
A.2.- Eventuales ofertas, acreditaciones y/o descuentos otorgados por agentes u otros intermediarios, no son considerados válidos mientras no sean confirmados por escrito por el Vendedor.
A.3.- El Comprador envía al Vendedor, directamente o a través de agentes, pedidos por escrito que deben contener la indicación de los códigos de los productos requeridos, de las cantidades, de sus precios y de su destino. El pedido enviado por el Comprador es irrevocable.
A.4.- La venta deberá considerarse perfeccionada desde el momento en que: (a) el Comprador recibe por parte del Vendedor una confirmación – escrita a través de e-mail, fax u otros medios telemáticos – conforme con los términos y según las condiciones del pedido; o (b) en caso de confirmación enviada por el Vendedor que contenga condiciones diferentes de las del pedido enviado por el Comprador cuando este las acepte por escrito o, en todo caso, no las cuestione dentro de los 7 (siete) días sucesivos a la recepción; o (c) en ausencia de confirmación escrita por el Vendedor, en el momento en que los productos serán entregados y serán cargados por el Comprador.

B.- PRECIOS

B.1.- Salvo acuerdo escrito en contrario, los precios de venta acordados de manera puntual se entienden al neto en efectivo y para entrega en el establecimiento del Vendedor indicado en la confirmación del pedido.

C.- CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS

C.1.- El Comprador declara haber visto y atenerse al contenido de la siguiente documentación publicada en el sitio internet de la empresa: 1) Instrucciones de uso y mantenimiento y 2) Fichas Técnicas.
C.2. Dada la intrínseca variabilidad del producto cerámico, las características de las muestras y/o modelos enviados anteriormente por el Vendedor al Comprador deben ser considerados como aproximados y no vinculantes.
C.3. Salvo especificaciones requeridas, a acordar antes de la confirmación del pedido, el Vendedor no garantiza que el pedido de un artículo en particular sea despachado como un mismo lote de producción.

D.- PLAZOS DE ENTREGA

D.1.- Los plazos de entrega deben entenderse como aproximados y su prórroga no puede devengar a favor del Comprador ningún derecho a solicitar indemnizaciones, sin excepciones posibles.
D.2.- Si, una vez transcurridos 10 (diez) días desde la fecha de aviso de estar lista la mercancía, el Comprador no retira el material, el Vendedor se reserva de establecer discrecionalmente un nuevo plazo de entrega.

E.- ENTREGA Y TRANSPORTE

E.1.- La eventual variación de lugar de destino de los productos, señalando uno diferente respecto de aquel acordado en la confirmación de pedido, debe ser comunicada por el Comprador por escrito dentro del plazo máximo taxativo del penúltimo día previo al retiro desde el establecimiento del Vendedor. El Vendedor se reserva la facultad de no aceptar el cambio delugar de destino de los Productos. En caso de verificarse que el destino efectivo del producto sea diferente de aquel declarado por el Comprador, el Vendedor se reserva la facultad de suspender la realización de los suministros en curso y/o de rescindir los contratos en curso sin que el Comprador pueda pedir resarcimientos directos y/o indirectos de ningún tipo.
E.2.- Salvo acuerdo en contrario, el suministro de la mercancía se entiende ex Works (EXW según Incoterms 2010) y ello también cuando se acuerde que el transporte o parte de él quede a cargo del Vendedor, según mandato del Comprador. En todo caso, los riesgos se transfieren al Comprador a más tardar con la entrega al primer transportador.
E.3.- Como confirmación del hecho de que el Vendedor es ajeno al contrato de transporte, el mismo no podrá ser indicado como "shipper" en la póliza de carga. La comunicación del peso bruto del contenedor al transportista no comporta ninguna asunción de responsabilidad de parte del Vendedor para los fines del Convenio SOLAS (Safety Of Life At Sea). De ninguna manera la antedicha comunicación podrá ser considerada como VGM (Verified Gross Mass).
E.4.- El Comprador se compromete a fin de que el vehículo enviado al establecimiento del Vendedor sea idóneo para cargar considerando la naturaleza de los productos. En caso de que el vehículo que se presenta comporte significativas dificultades para las operaciones de carga, el Vendedor se reserva el derecho a incluir una recarga del 4 % del valor de los productos a cobertura de los mayores costos logísticos. Si el vehículo enviado para retirar la mercancía no es absolutamente idóneo, el Vendedor se reserva la facultad de negar las operaciones de carga sin que nada pueda requerir el Comprador a título de resarcimiento por todo eventual costo directo y/o indirecto que de ello pueda derivar.
E.5.- Es tarea del Comprador encargar al transportista controlar los productos antes de cargarlos; eventuales observaciones sobre la integridad de los embalajes y la exactitud de las cantidades cargadas, así como aquellas puestas en el documento de transporte, deben ser presentadas por el transportista en el momento de cargar. Estas observaciones deben ser reproducidas en todas las copias de los documentos de transporte; de lo contrario los productos cargados se entienden íntegros y completos. De ello deriva que el Vendedor no se asume ninguna responsabilidad con referencia a faltas o daños en los productos no señalados por el transportista.
E.6.- Asimismo, es responsabilidad del Comprador encargar al transportista verificar las modalidades y la estabilidad de la carga sobre el vehículo a fin de que durante el transporte no se produzcan roturas y que sean respetadas todas las disposiciones sobre seguridad relativas a la circulación por vías públicas.

F.- PAGOS

F.1.- Toda obligación de pago debe ser cumplida en la sede legal del Vendedor. Eventuales pagos a agentes, representantes o auxiliares de comercio no se entienden efectuadas mientras las respectivas sumas no lleguen a poder del Vendedor.
F.2.-Queda prohibido para el Comprador cumplir su propia obligación mediante pagos provenientes de países que no sean su propio país de residencia si se trata de países que no garantizan adecuado intercambio de informaciones con Italia. En caso de violación de esta prohibición, el Vendedor tiene facultad de rescindir el contrato por justa causa sin que el Comprador pueda pretender derecho de obtener algún resarcimiento por eventual daño sufrido.
F.3.- Eventuales gastos de sello fiscal y de cobro de letras de cambio y efectos comerciales quedan a cargo del Comprador. En caso de incumplimiento, incluso solo parcial, del día fijado para el pago, se devengarán a favor del Vendedor los intereses de mora en la medida prevista por el Decreto Leg. no 231 del 09/10/2002.
F.4.- Salvo acuerdos escritos que lo contradigan, el Comprador se compromete a no compensar ningún crédito de cualquier forma creado respecto del Vendedor.

G.- RECLAMOS

G.1.- Al recibir los productos, el Comprador deberá someterlos a cuidadoso control a través de un examen visual efectuado conforme según las indicaciones del punto 7.4 de las normas UNI EN ISO 10545-2.
G.2.- La instalación y colocación de los productos deberá efectuarse respetando escrupulosamente las recomendaciones inherentes a las actividades a realizar antes y durante la colocación, indicadas en el documento 1) Instrucciones de uso y mantenimiento publicado en el sitio internet del Vendedor y en el embalaje del producto y/o en el interior del mismo. No son considerados como vicios del producto aquellos generados por una errónea instalación y error/falta de mantenimiento (intervenciones diferentes de las instrucciones proporcionadas en el 1) Instrucciones de uso y mantenimiento), por un uso inapropiado y/o por el normal desgaste con el pasar del tiempo.
G.3.- Sin perjuicio de los límites de aceptabilidad previstos por la norma internacional EN 14411 (ISO 13006), las partes reconocen como vicios evidentes los defectos de los productos constatables ya en el momento de su recepción y tales que impidan el uso previsto del material o reduzcan de modo apreciable su valor. Forman parte de esta categoría los defectos precisamente establecidos en el documento 1) Manual de Colocación, Limpieza y Mantenimiento publicado en el sitio internet del Vendedor. A título solo de ejemplo, se reconocen como vicios evidentes los defectos superficiales, los defectos de decoración, de lapeado/pulido, de calibre, de planitud, de ortogonalidad-rectilineidad, de espesor, las grietas, los astillados, las variaciones de tono, los tonos mezclados y los productos que presentan problemas de cortes/escamas.
G.4.- En caso de que el Comprador observe la presencia de vicios evidentes, deberá presentar reclamo al Vendedor por escrito, so pena de extinción del derecho, dentro de los 8 (ocho) días sucesivos a la recepción y mantener a disposición del Vendedor la partida completa de material. El reclamo deberá indicar los datos de facturación y una precisa descripción del vicio observado incluyendo, en lo posible, imágenes fotográficas. En caso de que el reclamo debiera demostrarse luego ser infundado, el Comprador se declara dispuesto a resarcir al Vendedor por los gastos efectuados para realizar la respectiva constatación en situ (peritajes, viajes, etc.).
G.5.- Los vicios ocultos deberán ser notificados al Vendedor mediante carta certificada con aviso de recibo, bajo pena de caducidad de la garantía, dentro de los 8 (ocho) días a contar de la fecha del descubrimiento del defecto.
G.6.- La acción del Comprador tendiente a hacer valer la garantía por vicios prescribe, en todo caso, en el plazo de 12 (doce) meses a contar de la entrega de los productos.

H.- GARANTÍA POR VICIOS

H.1. La garantía del Vendedor se entiende limitada solo a los productos de primera selección y no a los productos de segunda o tercera selección o de partidas de ocasión con precios o descuentos especiales cuando ello se encuentra debidamente señalados en nota en la confirmación del pedido.
H.2. El Vendedor no garantiza la idoneidad de los productos para usos particulares, sino solo las características técnicas publicadas en el sitio internet, documento 2) Fichas Técnicas. La indicación de uso, incluso cuando es presentada por el Vendedor en catálogos y manuales, debe considerarse solo como genérica. Sobre la base de las características técnicas señaladas en las 2) Fichas Técnicas, es siempre tarea del proyectista evaluar la idoneidad del producto en función de las condiciones específicas de uso en consideración de las solicitaciones y de las variables que pueden operar en el ambiente de destino, alterando sus características; a título de ejemplo: la intensidad del tráfico, la calidad del tráfico (tránsito en presencia de arena, de detritos, etc.), las eventuales condiciones climáticas adversas y cualquier otro factor aleatorio al que puede quedar expuesto el material.
H.3.- En caso de comprobarse que el producto manifieste vicios evidentes, tal como han sido definidos en la letra G no. 3, el Vendedor procederá a sustituir el producto defectuoso con otro con características iguales o superiores o, en el caso de que ello no sea posible, deberá efectuar una congrua reducción del precio. Como alternativa, el Comprador tendrá derecho, previa devolución de los productos viciados, al reembolso del precio pagado, agregándose el costo del transporte, con exclusión del resarcimiento de todo otro daño, directo y/o indirecto.
H.4. La garantía del Vendedor debe considerarse excluida en caso de que el producto que presenta vicios evidentes (total o parcialmente) haya sido utilizado y/o, en cualquier caso, transformado, debiéndose estimar que de tal modo el Comprador (o su cliente) ha expresado la voluntad de aceptarlo en el estado en que se encuentra.
H.5 En los casos en que quede comprobado que el producto presenta vicios ocultos, la garantía del Vendedor queda limitada a la sustitución del material con otro de características iguales o superiores y, allí donde ello no sea posible, al reembolso del precio pagado, agregándose el costo del transporte. En todo caso, la garantía del Vendedor por cada daño directo y/o indirecto de cualquier forma derivado de producto defectuoso, debe entenderse limitada a una suma que no podrá superar el doble del precio de venta aplicado por el Vendedor, con referencia solo a la parte defectuosa del suministro.
H.6.- En caso de que el Comprador revenda el producto a terceros protegidos por el código del consumo (D.L. no. 206/2005), será responsable de las condiciones practicadas si son diferentes de aquellas aquí señaladas y deberá comprobarse que los derechos del consumidor sean ejercidos conaplicacióndelosremediosydelostérminos fijados por el antedicho código. En caso de subsistir las condiciones, el derecho de devolución y/o, en todo caso, de compensación a favor del Comprador respecto del Vendedor/productor, no podrán excederse las exenciones ni límites establecido en la letra G del no. 1 y en la letra H no. 5.

I. CLÁUSULAS SOLVE ET REPETE Y RESOLUTIVAS

I.1.- De conformidad con lo dispuesto por el art. 1462 del Código Civil, por ningún motivo, incluidos supuestos vicios o defectos del material, el Comprador podrá suspender o retardar el pago del material retirado, sin perjuicio obviamente de la facultad de restitución cuando pueda demostrar que ha pagado indebidamente.
I.2.- En el caso de cambiar las condiciones patrimoniales del Comprador o de falta de pago incluso parcial de productos ya suministrados, el Vendedor podrá suspender la realización de los suministros en curso y/o rescindir los contratos en curso sin que el Comprador pueda reivindicar resarcimientos directos ni indirectos de cualquier clase.

L.- PACTO DE RESERVADO DOMINIO

L.1.- Mientras el Comprador no haya efectuado el pago integral del precio, los productos objeto del suministro seguirán siendo de propiedad del Vendedor.
L.2.- Durante el período antedicho, el Comprador asumirá las obligaciones y las responsabilidades del depositario y no podrá enajenar, entregar en uso ni dejar retener o embargar los productos sin declarar la propiedad del Vendedor y enviar inmediatamente aviso con carta certificada con aviso de recibo.

M.- FUERZA MAYOR

M.1.- Cada parte podrá suspender la ejecución de sus obligaciones contractuales cuando esa ejecución se haga imposible u objetivamente demasiado onerosa por impedimento imprevisible independiente de su voluntad, tal como por ejemplo: huelga, boicot, bloqueo, incendio, guerra (declarada o no declarada), guerra civil, rebelión y revolución, requisición, embargo, interrupción de energía, rotura extraordinaria de maquinaria, retraso en la entrega de componentes o materias primas.
M.2.- La parte que desee valerse de la presente cláusula deberá comunicar de inmediato por escrito a la otra parte el verificarse y el cese de las circunstancias de fuerza mayor.
M.3.- En caso de que la suspensión causada por fuerza mayor dure más de 60 (sesenta) días, cada una de las partes tendrá derechos de rescindir el presente contrato, con preaviso de 10 (diez) días, a comunicar a la otra parte por escrito.

N.- OBBLIGACIÓN DE CONFIDENCIALIDAD

N.1.- El Comprador debe mantener la más absoluta confidencialidad respecto de todas las informaciones de carácter técnico (tales como, solo como ejemplo, diseños, prospectos, documentaciones, fórmulas y correspondencia) y de carácter comercial (incluidas las condiciones contractuales, los precios de compra, las condiciones de pago, etc.) obtenidas a propósito de la ejecución del presente contrato.
N.2.- La obligación de confidencialidad es válida por toda la duración del contrato, así como por el periodo sucesivo a su ejecución.
N.3.- En cualquier caso de inobservancia de la obligación de confidencialidad, la parte incumplidora deberá indemnizar a la otra por todos los daños que de ello puedan derivar.

O.- MARCAS Y SIGNOS DISTINTIVOS DEL VENDEDOR

O.1.- Queda severamente prohibido el uso a través de cualquier medio (tales como, solo a título de ejemplos no exhaustivos: prensa, videos, radio, internet, social media, plataformas de mensajería instantánea o VoIP, etc.) de las marcas, de los modelos ornamentales y de las obras del ingenio en general que constituyan propiedad intelectual del Vendedor y ello en cualquier forma o modo de expresión (tales como, solo a título de ejemplos no exhaustivos: imágenes, fotos, dibujos, videos, figuras, estructuras, etc.). Cualquier excepción a esta prohibición, incluso solo parcial, deberá ser autorizada caso por caso por escrito por la dirección general del Vendedor.

P.- IDIOMA DEL CONTRATO, LEY APLICABLE, JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA

P.1.- El contrato y las presentes condiciones son redactados en lengua italiana, la cual prevalecerá en caso de divergencia con las traducciones en otros idiomas.
P.2.- La resolución de cualquier controversia de cualquier forma relativa al suministro queda sujeta a la ley y a la jurisdicción del Estado Italiano y la competencia territorial es asignada de forma exclusiva al Tribunal de Módena, en cuya circunscripción el Vendedor tiene su domicilio legal.

Technical Details
DE

TECHNISCHE MERKMALE

WASSERAUFNAHME
ISO 10545-3
Infinity-Platten zeichnen sich dank sehr hoher Produktions- und Qualitätsstandards, die Kompaktheit und reduzierte Porosität garantieren, durch minimale Wasseraufnahmewerte aus. Der in den technischen Tabellen angegebene Wert gibt den Prozentsatz der Wasseraufnahme im Verhältnis zur Masse an.

BIEGEFESTIGKEIT
ISO 10545-4
Der angegebene Wert erlaubt es, die Fähigkeit der Platte, statischen und dynamische Belastungen unter Testbedingungen standzuhalten, zu bewerten.

ABRIEBFESTIGKEIT
ISO 10545-6
Die Prüfung erfolgt an nicht glasierten Oberflächen (UGL), um die Materialmenge zu bestimmen, die von einer Schleifscheibe (150 Umdrehungen) abgetragen wird. Die Infinity-Platten sind umso beständiger, umso geringer die Menge des von der Schleifscheibe abgetragenen Materials ist.

FROSTBESTÄNDIGKEIT
ISO 10545-12
Anwendungen für Außenbereiche sind besonders anfällig für Beschädigungen durch Frosteinwirkung, da in diesem Fall das ggf. aufgenommene Wasser gefriert und zu Rissen oder einem Bruch der Fliese führen kann. Die Produkte von Mirage erleiden keine Schäden durch Frosteinwirkung dank der äußerst kompakten Beschaffenheit und der geringen Porosität dieser Produkte.

CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT
ISO 10545-13
Die Laboranalysen sind in der Lage, die chemische Beständigkeit von glasierten Oberflächen (GL) und nicht glasierten Oberflächen (UGL), unter Verwendung von hochkonzentrierter Säuren und Basen zu bestimmen, und zwar nach der folgenden Klassifikation.
LA, HA, A: keine sichtbare Wirkung.

RUTSCHSICHERHEIT
1_DIN 51130
Bei dieser Prüfung stellt sich eine Versuchsperson auf eine waagerechte Ebene, die mit Fliesen verkleidet und mit Öl bedeckt ist. Die Ebene wird nach und nach geneigt,
bis die Versuchsperson, der spezielle Schuhe trägt, zu rutschen beginnt. Die folgende Klassifizierung richtet sich nach dem Neigungswinkel der verkleideten Ebene bei Rutschbeginn:

<6°	nicht klassifiziert
6°≤ bis ≤10°	R9

FLECKENBESTÄNDIGKEIT
ISO 10545-14
Drei verschiedene fleckenbildende Mittel (Öl, Jodlösung und Grünchrom) werden 24 Stunden lang auf der Fliese belassen, danach wird die Fliese gereinigt:
- **Klasse E 5**
  Der Fleck verschwindet nach einer fünfminütigen Behandlung mit heißem, fließenden Wasser.
- **Klasse E 4**
  Der Fleck verschwindet nach einer Behandlung mit einem leichten Neutralreiniger und einem nicht scheuernden Schwamm.
- **Klasse E 3**
  Der Fleck verschwindet nach einer Behandlung mit einem gewöhnlichen Reinigungsmittel mit Scheuerwirkung und einer drehenden Bürste mit harten Borsten.
- **Klasse E 2**
  Der Fleck verschwindet nach einer Behandlung mit einem entsprechenden Lösungsmittel, das 24 Stunden auf den Fleck eingewirkt hat.
- **Klasse E 1**
  Der Fleck bleibt.

EIGENSCHAFTEN DER INFINITY-PLATTEN
Infinity-Platten werden ausschließlich aus natürlichen mineralischen Rohstoffen hergestellt.
Die Forschung am Produkt hat es ermöglicht, ein ästhetisches Ergebnis zu erzielen, das dem natürlichen Vorbild absolut nahekommt, mit der Möglichkeit, Defekte und Verunreinigungen des ursprünglichen natürlichen Vorbilds durch den Einsatz von Technologie zu beseitigen.
- Grundformate und Formteile können in eigenen Farbtönen angeboten werden. Kleine Größenabweichungen liegen in der Regel innerhalb der Toleranzen;
- Die manchmal vorhandenen leichten Punkte sind ein Zeichen für die Natürlichkeit des Materials;
- Produkte zweiter Wahl oder nicht mehr hergestellte Produkte verstehen sich als „gesehen und gefallen" und es werden keine Reklamationen akzeptiert;

Die Verwendung von ungeschliffenen (nicht rektifizierten) Infinity-Platten ist erst nach dem Spannungsfreimachen der Platte zulässig, indem die Außenkanten des Schnittes gemäß den Angaben im technischen Handbuch entfernt werden.

DOKUMENTATION
Infinity | Die technische Abteilung behält sich das Recht vor, Änderungen an den in diesem Katalog abgebildeten Produkten aus produktionstechnischen Gründen oder zur Verbesserung ihrer technisch-ästhetischen Qualität vorzunehmen.
Die Muster dienen nur zur Orientierung.
Die angegebenen Verpackungen und Gewichte können aufgrund der Produktionsanforderungen variieren.
Es wird empfohlen, sich bei der Bestellung an die Verkaufsstellen zu wenden, um Probleme zu vermeiden.

LEISTUNGSVERZEICHNIS

MATERIALINFORMATIONEN
Feinsteinzeugplatten von höchster Qualität, homogen über die gesamte Stärke hinweg.
Hersteller:
Infinity | The engineered surface
Pavullo (MO) – Italien
Es handelt sich um kompakte Platten in der Masse aus edlen Tonen, Quarzen, Feldspaten und kalzinierten Oxiden (ohne Klebstoffe, Harze oder Zusatzstoffe), die auf 450° kg/cm2 gepresst und bei einer Temperatur über 1200 °C vollständig gesintert werden.

OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNGEN
Die Oberflächenbehandlungen können sein:
- Poliert
- Satinerte Oberfläche
- Matt
- Bouchardierte Oberfläche
- Levigato Pearl
- Glam

Der Polierprozess erfolgt mechanisch mit Diamantschleifscheiben und Wasser, ohne den Einsatz weiterer chemischer Substanzen.

Hinweise zur Oberflächenausführung Levigato Pearl
Die exklusive Oberflächenausführung Levigato Pearl verleiht der Infinity-Oberfläche ein haptisches Gefühl extremer Weichheit. Dieses unverwechselbare und wertvolle Merkmal hat aber auch einige Besonderheiten, die zu berücksichtigen sind, um eine korrekte Pflege der Oberfläche zu gewährleisten.
Die Oberfläche Levigato Pearl eignet sich für die Gestaltung von Einrichtungselementen (Küchenplatten, Tische usw.) und nur für die Wand: Die Verlegung als Bodenbelag, auch im Wohnbereich, ist nicht möglich.
Bei der Verwendung als Küchenplatte oder als Tischoberfläche empfiehlt es sich, bei „Farbflecken" (Wein, Ka$ee etc.) die Oberfläche innerhalb von 2 Stunden mit heißem Wasser und neutralem Reinigungsmittel zu reinigen, um sicherzugehen, dass keine Rückstände zurückbleiben.
Der Kontakt zwischen der Oberflächenausführung Levigato Pearl und alkalischen Entfettungsmitteln (z. B. Entfettungsmittel auf Hydroxidbasis, wie sie für die Reinigung von Öfen oder von Abflüssen verwendet werden) muss unbedingt vermieden werden. Es dürfen auch keine Scheuerschwämme oder Topfreiniger aus Metall verwendet werden. Für die Reinigung sind stets weiche Schwämme oder Tücher zu verwenden.
In besonders problematischen Fällen wenden Sie sich am besten an die technische Abteilung von Infinity, bevor Sie ein Produkt auf die Oberfläche auftragen.
Für weitere Informationen: info@infinitysurfaces.it

FORMATE UND GRÖSSENTOLERANZEN
Im Falle von rektifiziertem Material wird die Größe nach den internen Qualitätsstandards definiert, die die Vorgaben der Norm EN 14411 - G erfüllen und darüber hinausgehen.
Im Folgenden finden Sie eine Liste unserer durchschnittlichen Toleranzwerte:
- Länge und Breite +/- 0,3%
- Stärke +/- 5.0%
- Geradlinigkeit der Kanten +/- 0.3%
- Rechtwinkligkeit+/- 0.2%
- Ebenflächigkeit +/- 0.2%

TECHNISCHE DATEN (MITTELWERTE)
- Wasseraufnahme < 0,1%
- Biegefestigkeit 40 N/mm2
- Tiefenabriebfestigkeit <145 mm3
- Frostbeständigkeit nach Norm: EN ISO 10545-12
- Beständigkeit gegen chemische Angriffe nach Norm: EN ISO 10545-13
- Bruchlast (bezogen auf Dicken von 6 mm - 12 mm - 20 mm): 900 N - 3500 N – 10.000 N

Diese technischen Daten beziehen sich auf die erste Wahl und entsprechen der EN 14411 (Zertifikate auf Anfrage erhältlich).
Alle Materialien, die als Alternative zu Infinity-Platten angeboten werden, dürfen nicht mit Ersatzverfahren hergestellt werden und dürfen keine geringeren technischen Eigenschaften aufweisen.

ZERTIFIZIERUNGEN

VERPFLICHTUNG ZUM UMWELTSCHUTZ
Infinity ist ein umweltbewusstes Unternehmen in allen Phasen seines Produktionszyklus.
Im Rahmen dieser Verpflichtung wird auf umsichtige praktische Lösungen zurückgegriffen, auf die Infinity stolz ist:
- 100 % der anfallenden Rohabfälle werden während des Produktionsprozesses wiederverwendet.
- 100 % des im Produktionsprozess verwendeten Wassers wird gereinigt und während des Mahlprozesses vollständig wiederverwendet.
- 60 % des Stroms, der von der Infinity-Anlage verbraucht wird, wird selbst erzeugt.
- Infinity-Platten werden ausschließlich aus natürlichen ungiftigen Rohstoffen hergestellt.
- Wie alle Hersteller, die Mitglied des Verbands der italienischen Keramikindustrie Ceramics of Italy sind, hält sich Infinity freiwillig an das BAT- Protokoll (Best Available Techniques).
- Wie durch das CCC-Protokoll bescheinigt, hat Infinity in seinem gesamten Sortiment fast vollständig auf die Verwendung von Zirkoniumsilikat verzichtet.

Die Wahl von Infinity für Ihr Architektur- und Designprojekt ist nicht nur eine Entscheidung für Qualität und Effizienz, sondern auch eine verantwortungsvolle Haltung, die auf die Zukunft unserer Umwelt achtet.

CSR INFINITY
Als Teil der Concorde Group und Mitglied der Confindustria Ceramica verpflichtet sich Infinity täglich zur Einhaltung der Corporate Social Responsibility (CSR), was sich auf ein nachhaltigeres und ethischeres Management aller Geschäftsaktivitäten bezieht.
Infinity ist fest davon überzeugt, dass die erfolgreichsten Formen der Entwicklung nicht nur wirtschaftliche Aspekte berücksichtigen dürfen, sondern auch die höchsten Standards im Hinblick auf Umwelt, soziale Verantwortung, Unternehmensführung und im institutionellen Bereich erfüllen sollten.
All dies führt zu konkreter Umsicht und Aufmerksamkeit, die Infinity an den Tag legt:
- Respekt vor der Natur und der Umwelt, der sich in umweltfreundlichen und nachhaltigen Geschäftsentscheidungen widerspiegelt.
- Investitionen vor Ort in der norditalienischen Provinz Modena, in der sich das Unternehmen befindet.
- Beachtung der aktuellen Vorschriften zur Arbeitssicherheit, zum Schutz der körperlichen und psychischen Gesundheit der Mitarbeiter und zur Schaffung eines gesunden und angenehmen Arbeitsumfeldes.
- Entwicklung der Humanressourcen, mit Schulungen und Workshops zur Stärkung der Fähigkeiten und der Teamarbeit. Infinity glaubt fest an seine eigenen Talente und an die Personalentwicklung.

CE-KENNZEICHNUNG
Gemäß der Richtlinie 89/106/EG über Bauprodukte wird die CE-Kennzeichnung als Zeichen für die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen an die Produktsicherheit angebracht; die CE-Kennzeichnung ist eine notwendige Voraussetzung für das Inverkehrbringen eines Produkts auf dem europäischen Markt. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Infinity-Händler oder direkt an uns:

Infinity | The engineered surface
Via Giardini Nord 225, 41026 Pavullo (MO) Italy
www.infinitysurfaces.it – info@infinitysurfaces.it

CE

Infinity | Engineered surfaces
via Giardini Nord 225 - 41026
Pavullo nel Frignano (MO) - ITALY
05
CPR_01

EN 14411:2012
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $E_v \leq 0{,}5\%$, for internal and external floorings and walls

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE DISPONIBILI SU RICHIESTA
SPECIFIC TECHNICAL CHARACTERISTICS AVAILABLE ON DEMAND

PFLEGEHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISE

Bearbeitungsvorgänge wie Schneiden, Schleifen und Polieren können lungengängigen Quarzstaub (kristalline Kieselsäure) erzeugen.
• Handhaben Sie das Produkt erst, wenn alle Sicherheitsvorkehrungen gelesen, verstanden und umgesetzt wurden.
• Wenden Sie bei allen Fertigungs- und Bearbeitungsschritten stets Nassverfahren an (Wasserzufuhr).
• Vermeiden Sie die Entstehung von Staub in der Luft, insbesondere ohne geeignete Atemschutzausrüstung sowie angemessene Luftfiltrations- und Belüftungssysteme, die von den spezifischen Bedingungen am Arbeitsplatz abhängen. Es sollten Luftmessungen durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass die Konzentration von lungengängigem Quarzstaub unter den geltenden Expositionsgrenzwerten bleibt.
• Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden und einen qualifizierten Industriehygieniker, um die erforderlichen Arbeitsschutzmaßnahmen in Übereinstimmung mit der örtlichen Gesetzgebung umzusetzen.
• Detaillierte Vorsichtsmaßnahmen entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt des Produkts, das unter www.[Unternehmenswebsite einfügen].it verfügbar ist.

HINWEISE FÜR EINE KORREKTE VERLEGUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

Obwohl Infinity-Platten hauptsächlich für Einrichtungsobjekte bestimmt sind, können Sie auch für die herkömmliche Verlegung von Böden und Wandverkleidungen und für die Realisierung von Räumen im „Total Look" verwendet werden. Die folgenden Angaben beziehen sich auf die Verlegung für Boden- und Wandfliesen, für die Verklebung der Platten auf Einrichtungselementen empfehlen wir die Einsicht in das technische Handbuch Infinity.

BAUSEITIGE VERLEGUNG

Nach Erhalt des Materials, auf jeden Fall aber vor der Verlegung vor Ort muss sorgfältig geprüft werden, ob die Eigenschaften des Materials (gewünschte Größe, Farbton, Sortierung) übereinstimmen. Es werden keine Ansprüche auf bereits verlegtes Material anerkannt, wenn die Mängel bereits vorab sichtbar waren.
Um das beste ästhetische Ergebnis zu erzielen, wird empfohlen, die Grafiken sorgfältig zu mischen, um Wiederholungseffekte des Musters zu vermeiden und die ästhetische und chromatische Wiedergabe zu maximieren.
Die Verlegung kann mit Klebstoff unter Verwendung spezieller Hochleistungsklebstoffe für Feinsteinzeug, Klebstoffklasse C2 oder höher, erfolgen.
Ja Empfohlen wird die Verwendung von doppelseitigem Klebstoff, um einen Materialbruch nach der Installation zu vermeiden.
Es wird daran erinnert, dass der Untergrund bei der Verlegung stabil, trocken und ausgereift sein muss. Er darf weder besonders kalt noch ausgesprochen warm sein und es ist in jedem Fall notwendig, die Hinweise der Erzeuger der Materialien für spezielle Untergründe und Kleber zu beachten.
Die Kleber auf Mörtelbasis müssen bei Raumtemperaturen angewandt werden, die normalerweise in einem Bereich zwischen +5° C und + 30/35° C liegen sollten. Es versteht sich, dass auch für die Verlegung empfohlen wird, die technischen Zeiten zu beachten, die von den Herstellern der verwendeten Kleber angegeben werden.
Die am besten geeigneten Klebstoffe für die Verlegung von Infinity-Platten sind in der derzeit gültigen europäischen Norm EN12004 festgelegt.
Vermeiden Sie die Verwendung von Bleistiften (Graphit) oder Permanentmarkern, insbesondere bei polierten Produkten.
Infinity-Platten können mit speziellen Diamantscheiben und für Feinsteinzeug bestimmten Geräten geformt und geschnitten werden.

FUGEN UND VERFUGUNG

Von der fugenlosen Verlegung wird dringend abgeraten. Empfohlen wird eine Fuge mit einer Breite von mindestens 3 mm (diese Art der Verlegung erlaubt eine bessere Haftung des Verfugungsstoffes an den Plattenseiten, ein besseres Abfangen von Bewegungen des Untergrunds und eine Kompensierung der Platten).
Bei großen Räumen ist es unbedingt notwendig, in regelmäßigen Abständen Dehnungsfugen vorzusehen, während es in kleinen Räumen ausreicht, einen kleinen Abstand zwischen dem verfliesten Bereich und den Außenwänden zu lassen; der von der Sockelleiste oder der Wandverkleidung verborgen wird.
Bitte beachten Sie die Ratschläge/Vorschläge des Planers, des Managers der Leitung von Arbeiten oder des Fliesenlegers, um eventuell auftretende Probleme zu vermeiden.
Um den ästhetischen Effekt zu maximieren, empfehlen wir für die Verfugung der Platten Fugenmassen in passenden Farbtönen (Ton-in-Ton) zu verwenden.
Nach dem Verfugen der Platten ist es wichtig, solange die Fugenmasse noch feucht ist, sofort sorgfältig mit einem Schwamm die überschüssige Fugenmasse zu entfernen.
Es ist grundlegend wichtig, den Untergrund einige Tage nach der Verlegung, wenn die Fugen getrocknet sind, einer Grundreinigung mit gepufferten Säuren zu unterziehen (siehe Hinweis nach Verlegung), um alle Zementablagerungen zu lösen und vollständig zu entfernen.
Es können Produkte wie z.B. die folgenden verwendet werden:
› DETERDEK FILA INDUSTRIA CHIMICA – www.filachim.com
› DELTA PLUS KERAKOLL - www.kerakoll.com
› KERANET MAPEI - www.mapei.it
› DISYCOTT FABER - www.faberchimica.com

GRUNDREINIGUNG „NACH DER VERLEGUNG"

Die Grundreinigung „nach der Verlegung" ist nach Abschluss der Arbeiten zwingend erforderlich. Die unsachgemäße Entfernung der zum Verfugen verwendeten Fugenmasse kann zu Schmutzrändern führen, die später schwierig zu entfernen sind und auf dem Bodenbelag einen Zementschleier hinterlassen, der alle Arten von Schmutz hartnäckig festhalten kann. Es ist unerlässlich, diese Rückstände mit Hilfe von wasserverdünnten, gepufferten Säuren aufzulösen und vollständig zu beseitigen (beachten Sie die Hinweise auf der Verpackung der verwendeten Produkte), diese müssen innerhalb kurzer Zeit sorgfältig durch das Nachspülen mit reichlich Wasser vom gesamten Bodenbelag vollständig entfernt werden, um Schäden am Material zu vermeiden.
Wir empfehlen eine vorherige Testreinigung an einer kleinen Fläche. Fällt das Ergebnis nach Wunsch aus, kann dann die Reinigung der Gesamtfläche erfolgen. Eine Grund- oder alkalische Reinigung mit fettlösenden Reinigungsmitteln ist dann erforderlich, weil die Behandlung dazu beitragen könnte, den Schmutz zurückzuhalten. Für die polierten Platten mit Marmoroptik empfiehlt Infinity besondere Vorsicht bei der Verwendung von gepufferten Säuren während der Reinigungsphase, da Oberflächenschäden auftreten können, wenn die Säure nicht schnell entfernt wird. Die polierte Oberfläche erfordert den Einsatz von nicht abrasiven Geräten während der Reinigungsphase, um Mattierungen oder Kratzer auf der Oberfläche selbst zu vermeiden.

TÄGLICHE REINIGUNG UND PFLEGE

Wir raten von der Verwendung von Wachsen, öligen Seifen, Imprägniermitteln und sonstigen Behandlungen (zur Erzielung von wasser- und ölabweisenden Eigenschaften) auf den Infinity-Platten ab, um zu verhindern, dass sie sich auf den Platten ablagern. Infinity weist darauf hin, dass Flusssäure (Fluorwasserstoffsäure - HF) und Derivate die Platten irreparabel beschädigen können.
Für die normale Reinigung empfiehlt Infinity die Verwendung von Bleichmittel und Ammoniak, die in Wasser entsprechend verdünnt sind; für die polierte Oberfläche empfiehlt Infinity die Trocknung des Bodens, um Schmutzränder zu vermeiden.

BESONDERE REINIGUNG

Bei besonderen oder besonders hartnäckigen Flecken sollten besondere Reinigungsmittel verwendet werden, wie in der folgenden Tabelle „Reinigungsmittel" auf Seite 205 angegeben wird. Außerdem darf nicht vergessen werden, dass es immer einfach ist einen Fleck zu entfernen, solange er noch frisch ist.
Vor der Verwendung von Reinigungsmitteln, insbesondere bei poliertem Feinsteinzeug, muss immer vorher ein Test durchgeführt werden.

DOPPELBÖDEN

Im Falle von Doppelböden darf für die Reinigung nicht viel Wasser verwendet werden, daher wird empfohlen einen gut ausgewrungenen Lappen zu verwenden. Die gewöhnliche Reinigung muss mit einem geeigneten Lappen, lauwarmem Wasser und Reinigungsmittel erfolgen, dabei muss die Wassermenge auf der Platte möglichst begrenzt werden. Bei Flecken können jedoch konzentrierte Produkte direkt angewendet werden.

Für weitere Informationen: info@infinitysurfaces.it

REINIGUNGSPRODUKTE

REINIGUNGSMITTEL-KATEGORIE Soweit der Verkauf gestattet ist	**LÖSUNGSMITTEL** (Chlorbleiche, Terpentin, Aceton, Trichloräthylen, Nitroverdünner)			**SÄUREN** (Salzsäure, Chlorwasserstoffsäure, Phosphorsäure)			**REINIGUNGSMITTEL AUF ALKALIBASIS – ALKALI** (professionelle Alkali-Reiniger)		
OBERFLÄCHE	Matte	Satin	Poliert	Matte	Satin	Poliert	Matte	Satin	Poliert
ART DER FLECKEN									
Bier						■	■	■	
Kaffee			■						
Kalk				■	■	■			
Teer	■	■							
Zement				■	■	■			
Kerzenwachs	■	■	■						
Coca-Cola			■						
Klebstoff	■	■	■						
Kaugummi	■	■	■				■	■	
Reifengummi, Schuhe	■	■	■						
Fett, Öl							■	■	■
Tinte	■	■	■						
Nikotin	■	■	■						
Filzstift	■	■	■						
Tomate			■						
Harze	■	■	■						
Rost				■	■	■			
Nagellack	■	■	■						
Zigaretten				■	■	■			
Tee		■	■						
Wandfarbe	■	■	■	■	■	■			
Rotwein			■						
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Infinity.									

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

A.- MODALITÄT DES VERTRAGSABSCHLUSSES

A.1.- Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungenen regeln alle Verträge zwischen dem Verkäufer und dem Käufer und alle Änderungen oder Abweichungen davon müssen schriftlich vereinbart werden.
A.2.- Eventuelle Angebote sowie mit Handelsvertretern oder sonstigen Vermittlern vereinbarten Gutschriften sind nicht verbindlich, es sei denn, sie werden vom Verkäufer schriftlich bestätigt.
A.3.- Der Käufer sendet dem Verkäufer direkt oder über Handelsvertreter schriftliche Bestellungen zu, die die Angabe der Artikelnummern der gewünschten Produkte, der Mengen, ihres Preises und der Bestimmung enthalten müssen. Die vom Käufer gesendete Bestellung ist unwiderruflich.
A.4.- Der Verkauf gilt zu dem Zeitpunkt als abgeschlossen, an dem: (i) der Käufer vom Verkäufer eine schriftliche Bestätigung per E-Mal, Fax oder auf sonstigem Weg erhält, die den Fristen und Bedingungen der Bestellung entspricht; oder (ii) falls die vom Verkäufer gesendete Bestätigung, Bedingungen enthält, die von der vom Käufer erhaltenen Bestellung abweichen, wenn dieser diese akzeptiert oder nicht innerhalb von 7 (sieben) Tagen ab ihrem Empfang beanstandet; oder (iii) falls keine schriftliche Bestätigung durch den Verkäufer erfolgt, zu dem Zeitpunkt, an dem die Produkte geliefert und vom Käufer übernommen werden.

B.- PREISE

B.1.- Vorbehaltlich abweichender schriftlicher Vereinbarungen gelten die von Mal zu Mal vereinbarten Verkaufspreise als Nettobarpreise bar mit Lieferung frei ab dem in der Auftragsbestätigung angegebenen Werk des Verkäufers.

C.- EIGENSCHAFTEN DER PRODUKTE

C.1.- Der Käufer erklärt, die folgende auf der WebSite des Unternehmen veröffentlichte Dokumentation zur Kenntnis genommen zu haben und sich an deren Inhalt zu halten: 1) Gebrauchsanleitungen und Pflege 2) Technische Datenblätter.
C.2. Aufgrund der intrinsischen Variabilität des Keramikprodukts sind die Eigenschaften der vorausgehend vom Verkäufer an den Käufer gesendeten Warenmuster und/oder Modelle hinweisend und unverbindlich.
C.3. Vorbehaltlich spezifischer Vereinbarungen vor der Auftragsbestätigung garantiert der Verkäufer nicht, dass die Lieferung des einzelnen Artikels vollständig mit dem gleichen Produktionslos ausgeführt wird.

D.- LIEFERFRISTEN

D.1.- Die Lieferfristen sind unverbindlich und Verzögerungen führen für den Käufer in keinem Fall zum Anspruch auf Schadensvergütung.
D.2.- Falls der Käufer das Material nicht innerhalb von 10 (zehn) Tagen ab dem Datum der Bereitstellung der Waren abholt, behält sich der Verkäufer das Recht vor, eine neue Lieferfrist festzusetzen.

E.- RÜCKLIEFERUNG UND VERSAND

E.1.- Die eventuelle Änderung des Bestimmungsortes der Produkte, die sich von der in der Auf tragsbestätigung vereinbarten unterscheidet, muss vom Käufer schriftlich innerhalb des zweiten Tags vor dem für die Abholung am Sitz des Verkäufers vorgesehenen mitgeteilt werden. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, die Änderung der Bestimmung der Produkte nicht zu akzeptieren. Falls sich herausstellt, dass die effektive Bestimmung des Produkts von der vom Käufer angegebenen verschieden ist, behält sich der Verkäufer das Recht vor, die laufenden Lieferungen nicht auszuführen und/oder die laufenden Verträge aufzulösen, ohne dass der Käufer jeglichen Anspruch auf Entschädigung geltend machen kann.
E.2.- Vorbehaltlich abweichender Vereinbarungen erfolgt die Lieferung der Ware frei ab Werk (EXW gemäß den Incoterms 2010), und dies auch, falls vereinbart wird, dass der Versand oder ein Teil desselben im Auftrag des Käufers durch den Verkäufer erfolgt. In jedem Fall gehen die Risiken spätestens mit der Übergabe an das erste Transportunternehmen an den Käufer über.
E.3.- Unter Beibehaltung der Nichtbeteiligung des Verkäufers am Transportvertrag kann der Verkäufer in der Police der Ladung als „Shipper" angegeben werden. Die Mitteilung des Bruttogewichts des Containers an den Transportunternehmer stellt keine Übernahme der Verantwortung des Verkäufers hinsichtlich der SOLAS-Konvention dar (Safety Of Life At Sea). In keinem Fall kann diese Mitteilung als VGM (Verified Gross Mass) verstanden werden.
E.4.- Der Käufer verpflichtet sich sicherzustellen, dass das zu den Lagern des Verkäufers gesendete Fahrzeug unter Berücksichtigung der Natur der Produkte für das Laden geeignet ist. Falls das zum Laden gesendete Fahrzeug größere Probleme beim Beladen bereitet, behält der Verkäufer sich das Recht vor, zur Abdeckung der höheren Logistikkosten eine Vertragsstrafe in Höhe von 4 % des Werts der Produkte zu erheben. Falls das Fahrzeug vollkommen ungeeignet ist, behält sich der Verkäufer das Recht vor, das Verladen zu verweigern, ohne dass der Käufer einen Anspruch auf Vergütung der Schäden geltend machen kann, die direkt und/oder indirekt daraus entstehen können.
E.5.- Es ist Aufgabe des Käufers, das Transportunternehmen zu beauftragen und die Produkte vor dem Laden zu kontrollieren; eventuelle Anmerkungen zur Unversehrtheit der Verpackungen und der Übereinstimmung der geladenen Menge mit der in den Transportpapieren angegebenen müssen vom Transportunternehmen zum Zeitpunkt des Ladens vorgenommen werden. Diese Anmerkungen müssen auf alle Exemplaren der Transportpapiere vermerkt werden, anderenfalls gelten die geladenen Produkte als unbeschädigt und vollständig. Daraus folgt, dass der Verkäufer keinerlei Haftung für Fehlmengen oder Beschädigungen der Produkte übernimmt, die vom Transportunternehmen nicht gemeldet werden.
E.6.- Es ist ebenfalls Aufgabe des Käufers, das Transportunternehmen zu beauftragen und die Modalität und die Stabilität des Ladens auf das Fahrzeug zu überprüfen, damit es während des Transports nicht zu Brüchen kommt, sowie die Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen der Straßenverkehrsordnung zu gewährleisten.

F.- ZAHLUNGEN

F.1.- Alle Zahlungsverpflichtung müssen am Firmensitz des Verkäufers erfüllt werden. Eventuelle Zahlungen an Handelsvertreter oder Außendienstmitarbeiter gelten als nicht geleistet, bis sie beim Verkäufer eingehen.
F.2.- Es ist dem Käufer untersagt, die Zahlungen aus Ländern vorzunehmen, die vom Land seines Firmensitzes verschieden sind, falls diese Länder keinen angemessenen Informationsaustausch mit Italien gewährleisten. Im Fall der Verletzung dieses Verbots hat der Verkäufer das Recht, den Vertrag aus gutem Grund aufzulösen, ohne dass der Käufer eine Vergütung des entstandenen Schadens geltend machen kann.
F.3.- Eventuelle Kosten und Gebühren für die Einziehung von Effekten und Wechseln gehen zu Lasten des Käufers. Im Fall der Nichteinhaltung des für die Zahlung festgesetzten Tags – auch nur partiell – fallen Säumniszinsen zu Gunsten des Verkäufers an, in der vom ital. Gesetzerlass vom 9. Oktober 2002, Nr. 231 vorgesehenen Höhe.
F.4.- Vorbehaltlich abweichender schriftlicher Vereinbarungen verpflichtet sich der Käufer, keine Guthaben gegenüber dem Verkäufer zu verrechnen.

G.- BEANSTANDUNGEN

G.1.- Beim Empfang der Produkte muss der Käufer sie einer sorgfältigen Sichtkontrolle gemäß den Angaben von Punkt 7 der Normen UNI EN ISO 10545-2 unterziehen.
G.2.- Die Installation und die Verlegung der Produkte müssen unter Einhaltung der Empfehlungen zu den Arbeiten ausgeführt werden, die vor und während der Verlegung ausgeführt werden müssen, wie angegeben im Dokument 1) Gebrauchsanleitungen und Pflege veröffentlicht auf der Web-Site des Verkäufers und angegeben auf der Verpackung des Produkts und/oder im Inneren derselben. Schäden, die durch eine falsche Installation, Verlegung und durch eine unterlassene/falsche Pflege (abweichend von den Angaben in 1) Gebrauchsanleitungen und Pflege), durch eine ungeeignete Gebrauchsbestimmung oder durch normale Abnutzung verursacht werden, werden nicht als Mängel des Produkts anerkannt.
G.3.- Vorbehaltlich der Grenzen der Akzeptabilität, die von der internationalen Norm EN 14411 (ISO 13006) vorgesehen sind, erkennen die Parteien Mängel der Produkte als offensichtliche Mängel an, die bereits bei ihrem Empfang festgestellt werden können, die das Material zur Verwendung ungeeignet machen oder die den Wert beträchtlich verringern. In diese Kategorie fallen Mängel, wie im Dokument definiert 1) Handbuch zur Verlegung, Benutzung, Reinigung und Pflege, veröffentlicht auf der Web-Site des Verkäufers. Als nicht erschöpfende Beispiele werden Oberflächenmängel, fehlerhafte Grafik, Defekte polierte Oberfläche, Defekte des Kalibers, der Planarität, der Rechtwinkligkeit/ Geradlinigkeit, der Stärke, Risse, abgeschlagene Kanten, Fehlfarbe, gemischte Brandfarbe sowie Produkte mit Kantsplitterung durch Rettifizierung als offensichtliche Mängel anerkannt.
G.4.- Falls der Käufer offensichtliche Mängel feststellt, muss er dies dem Verkäufer innerhalb von 8 (acht) Tagen ab dem Empfang schriftlich melden und die gesamte Charge des Materials für den Verkäufer zur Verfügung halten; anderenfalls verfällt der Rechtsanspruch. Bei der Beanstandung müssen die Daten der Rechnung sowie eine präzise Beschreibung des beanstandeten Mangels angegeben werden, falls möglich mit einer fotografischen Dokumentation. Falls die Beanstandung unberechtigt sein sollte, ist der Käufer gehalten, dem Verkäufer die für einen eventuellen Ortstermin aufgewendeten Kosten (Gutachten, Reisekosten, usw.) zu erstatten.
G.5.- Versteckte Mängel müssen dem Verkäufer innerhalb von 8 (acht) Tagen ab Feststellung des Mangels per Einschreiben mit Rückschein gemeldet werden: anderenfalls verfällt der Rechtsanspruch.
G.6.- Die Aktion des Käufers zur Inanspruchnahme der Mängelhaftung muss in jedem Fall innerhalb von 12 (zwölf) Monaten ab der Lieferung der Produkte erfolgen.

H.- MÄNGELHAFTUNG

H.1. Die Garantie des Verkäufers ist begrenzt auf Produkte erster Qualität und sie bezieht sich nicht auf Produkte zweiter oder dritter Qualität oder auf gelegentliche Partien mit besonderen Preisen oder Nachlässe, die in der Auftragsbestätigung angegeben werden.
H.2. Der Verkäufer garantiert nicht die Eignung der Produkte für besondere Verwendungen, sondern lediglich die technischen Eigenschaften, die auf der Web-Site in Dokument 2) Technische Datenblätter veröffentlicht sind. Die Angabe zur Verwendung ist als unverbindlich anzusehen, auch wenn vom Verkäufer in Katalogen und Handbüchern angegeben ist. Es ist stets Aufgabe des Planers, auf der Grundlage der in den 2) Technischen Datenblättern angegebenen Eigenschaften die Eignung des Produkts für spezifische Nutzungsbedingungen zu bewerten, unter Berücksichtigung der Belastungen sowie der Variablen, die am Ort der Bestimmung auftreten und die Eigenschaften verändern können, wie zum Beispiel die Intensität des Verkehrs, die Qualität des Verkehrs (Begehung bei Vorhandensein von Sand, Schmutz usw.), die eventuellen klimatischen Bedingungen sowie alle sonstigen Einflüsse, denen das Material ausgesetzt sein kann.
H.3.- Falls festgestellt wird, dass das Produkt offensichtliche Mängel aufweist, wie definiert in Punkt G, Nr. 3, nimmt der Verkäufer die Ersetzung des mangelhaften Produkts durch ein anderes mit gleichen oder höherwertigen Eigenschaften vor, oder er nimmt eine angemessene Reduzierung des Preises vor, falls dies nicht möglich ist. Alternativ hat der Käufer nach Rücklieferung der mangelhaften Produkte das Recht auf Rückerstattung des bezahlten Preises, zuzüglich der Transportkosten, mit Ausschließung der Vergütung aller direkten und/ oder indirekten Schäden.
H.4. Die Garantie des Verkäufer wird ausgeschlossen, falls das mangelhafte Produkt (ganz oder teilweise) verwendet und/oder umgewandelt worden ist, da davon ausgegangen wird, dass der Käufer (oder sein Kunde) dadurch seinen Willen zum Ausdruck gebracht hat, es in dem Zustand zu akzeptieren, in dem es sich befindet.
H.5 Falls festgestellt wird, dass das Produkt versteckte Mängel aufweist, ist die Garantie des Verkäufers auf die Ersetzung des Materials durch anderes mit gleichen oder höherwertigeren Eigenschaften beschränkt oderfalls dies nicht möglich ist – auf die Rückerstattung des bezahlten Preises, zuzüglich der Transportkosten. In jedem Fall ist die Garantie des Verkäufers für alle direkten und/oder indirekten Schäden, die durch das mangelhafte Produkt entstehen, auf einen Betrag begrenzt, der das Doppelte des Verkaufspreises nicht übersteigen kann, den der Verkäufer auf den mangelhaften Teil der Lieferung angewendet hat.
H.6.- Falls der Käufer das Produkt an Kunden weiterverkauft, die vom Verbraucherschutzgesetz (ital. Gesetzerlass Nr. 206/2005) geschützt werden, ist er verantwortlich für die angewendeten Bedingungen, falls diese von den hier angegebenen abweichen, und er muss sicherstellen, dass die Rechte des Verbrauchers gemäß den Bestimmungen dieses Gesetzes ausgeübt werden können. Falls die Voraussetzungen gegeben sind, kann das Regressrecht des Käufers gegenüber dem Verkäufer/ Hersteller nicht die Grenzen übersteigen, die von Punkt G, Nr. 1 bis Punkt H, Nr. 5 angegeben werden.

I. KLAUSEL SOLVE ET REPETE UND AUFLÖSUNGSKLAUSEL

I.1.- Gemäß den Bestimmungen von § 1462 des ital. Bürgerlichen Gesetzbuches kann der Käufer in keinem Fall – einschließlich von vermeintlichen Mängeln oder Defekten des Materials – die Zahlung des abgenommenen Materials aussetzen oder verzögern, natürlich vorbehaltlich des Rechts, ungerechtfertigt gezahlte Beträge zurückzufordern, und dies nur nach Erbringung des Nachweises der Rechtmäßigkeit der Forderung (Solve et Repete).
I.2.- Im Fall der Veränderung der Vermögensbedingungen des Käufers oder der auch nur partiellen Nichtbezahlung der bereits gelieferten Produkte kann der Verkäufer die laufenden Lieferungen aussetzen und/ oder die laufenden Verträge auflösen, ohne dass der Käufer die Vergütung von direkten und/oder indirekten Schäden geltend machen kann.

L.- EIGENTUMSVORBEHALT

L.1.- Bis zur vollständigen Bezahlung des Preises durch den Käufer bleiben die Produkte, die den Gegenstand der Lieferung darstellen, Eigentum des Verkäufers.
L.2.- Während dieses Zeitraums übernimmt der Käufer die Pflichten und die Verantwortlichkeiten für die Aufbewahrung der gekauften Produkte und er kann sie nicht veräußern, zur Nutzung überlassen oder beschlagnahmen oder pfänden lassen, ohne das Eigentum des Verkäufers anzugeben und ohne diesen umgehend per Einschreiben mit Rückschein zu benachrichtigen.

M.- HÖHERE GEWALT

M.1.- Beide Parteien können die Ausführung der vertraglichen Pflichten aussetzen, wenn die Ausführung aus Gründen, die vom eigenen Willen unabhängig sind, unmöglich oder objektiv zu aufwendig wird, wie zum Beispiel: Streiks, Boykott, Aussperrung, Brand, Krieg (erklärt oder nicht), Bürgerkrieg, Aufstände und Revolutionen, Beschlagnahme, Embargo, Unterbrechungen der Energieversorgung, außerordentliche Defekte von Maschinen, Verspätung bei der Anlieferung von Komponenten und Rohstoffen.
M.2.- Die Partei, die beabsichtigt, die vorliegende Klausel in Anspruch zu nehmen, muss der anderen Partei schriftlich das Auftreten von Umständen der Höheren Gewalt mitteilen.
M.3.- Falls die Aussetzung aufgrund von Höherer Gewalt mehr als 60 (sechzig) Tage andauert, haben beiden Parteien das Recht, den vorliegenden Vertrag nach einer schriftlichen Vorankündigung von 10 (zehn) Tagen an die Gegenpartei aufzulösen.

N.- VERTRAULICHKEITSPFLICHT

N.1.- Der Käufer ist gehalten, über alle technischen Informationen (wie zum Beispiel Zeichnungen, Prospekte, Dokumentationen, Formeln und Schriftverkehr) und kommerziellen Informationen (einschließlich der Vertragsbedingungen, der Kaufpreise, der Zahlungsbedingungen usw.), in deren Kenntnis während der Ausführung des vorliegenden Vertrages kommt, absolute Vertraulichkeit einzuhalten.
N.2.- Die Vertraulichkeitspflicht wird für die Dauer des Vertrages sowie den Zeitraum nach seiner Ausführung übernommen.
N.3.- Im Fall der Nichteinhaltung der Vertraulichkeitspflicht ist die nicht einhaltende Partei gehalten, der anderen Partei alle daraus entstehenden Schäden zu vergüten.

O.- MARKEN UND KENNZEICHNUNGEN DES VERKÄUFERS

O.1.-Die Verwendung von Marken, Ziermotiven und geistigem Eigentum im Allgemeinen in jeder Form sowie jeder Ausdrucksform (als nicht erschöpfendes Beispiel: Bilder, Fotos, Zeichnungen, Filme, Abbildungen, Strukturen usw.), die intellektuelles Eigentum des Verkäufers sind, ist auf jede Weise (als nicht erschöpfendes Beispiel: Presse, Video, Radio, Internet, Social Media, Instant-Message-Plattform oder VoIP usw.) strengstens untersagt. Alle – auch nur partielle – Abweichungen von diesem Verbot müssen von Fall zu Fall schriftlich von der Generaldirektion des Verkäufers autorisiert werden.

P.- SPRACHE DES VERTRAGS, ANWENDBARES RECHT, RECHTSPRECHUNG UND GERICHTSSTAND

P.1.- Der Vertrag und die vorliegenden Bedingungen werden in italienischer Sprache verfasst, die im Fall der Abweichung der Übersetzung in andere Sprachen Vorrang hat.
P.2.- Die Regelung aller Rechtssachen hinsichtlich den Lieferungen unterliegt der Rechtsprechung des italienischen Staats und die territoriale Zuständigkeit liegt ausschließlich beim Bezirksgericht Modena, dem Ort des Firmensitzes des Verkäufers.

清洁用品

ZH

技术特性

吸水性
ISO 10545-3
Infinity陶瓷板材的特点是吸收值降至最低，这得益于高水平的生产和质量标准，保证了致密性和降低孔隙率。技术表中报告的值表示相对于质量的吸水百分比。

抗弯性
ISO 10545-4
表达的值允许分析陶瓷板材在测试条件下支持静态和动态应力的能力。

耐磨性
ISO 10545-6
在非釉面砖（UGL）的表面上进行测试，以确定由于研磨盘（150rpm）的作用而被除去的材料的量。测试结果表明，Infinity陶瓷板材更耐用、研磨盘移除的材料量更小。

抗冻性
ISO 10545-12
在外部环境中的应用，特别容易由于霜冻的影响而劣化，如果吸收的水变成冰，瓷砖可能会破裂。由于产品的致密性和低孔隙率，Infinity陶瓷板材不会由于霜冻而损坏。

耐化学性
ISO 10545-13
实验室分析能够根据以下分类使用低浓度和高浓度的酸和碱，来确定釉面砖（GL）和非釉面砖（UGL）表面的耐化学性：
LA, HA, A: 没有明显的效果。

滑动系数
1_DIN 51130
在该测试中，操作员站立在一个铺设了瓷砖并涂了油的水平平面上。这个平面是倾斜的，直到穿着特定鞋类的操作员开始滑动。随后的分类由滑动瞬间铺设瓷砖的平面的倾斜角来确定：
在<6°未分类
6°≤a≤10°R9

耐污渍性
ISO 10545-14
将三种不同的元素（油，碘溶液和铬绿）与瓷砖接触24小时，然后进行清洁：
› **E 5类**
使用热自来水5分钟来除去污渍。
› **E 4类**
使用弱中性洗涤剂和非研磨性海绵来除去污渍。
› **E 3类**
使用含有研磨性物质的碱性洗涤剂和带有硬毛的旋转刷来除去污渍
› **E 2类**
在污渍上使用合适溶剂并保持24小时来除去污渍。
› **E 1类**
污渍无法除去

INFINITY陶瓷板材的特征
Infinity陶瓷板材仅使用天然矿物原料生产。
对产品的精心研究，可获得绝对接近天然材料的美观效量，并且可以通过高科技消除原始天然材料的缺陷和杂质。
› 基本尺寸和特殊件可以提供自主颜色。尺寸的任何小变化都在公差范围内；
› 有时出现的微小斑点是材料自然性的一部分；
› 次级或已停产的产品被视为“已查看和接受”，并且不接受任何索赔；
› 根据技术手册中的规定，通过从切割中去除外边缘，使用未经研磨并且仅在拉紧板材后才允许使用的Infinity陶瓷板材

文件
Infinity | The engineered surface为保证生产需要或为了提高技术/美观质量，保留修改本目录中所示产品的权利。
样本仅供参考。
所示的包装和重量可能因生产需要而异。

技术规格项

材料说明
优质瓷质砖板材，厚度均匀
生产商
Infinity | The engineered surface
Pavullo (MO) Italy（意大利）
它是由粘土、石英、长石和煅烧氧化物的组成的质量致密的陶瓷板材（不含粘合剂、树脂或添加剂），重量450 kg/cm2，且在比1200°C更高的温度下完全烧结

表面处理
表面处理 表面处理可选择：
› 抛光面
› 缎面
› 哑光面
› 仿旧面
› 珍珠磨光面
› 和 魅力面
抛光过程采用金刚石砂轮和水机械完成，不含任何其他化学物质

Levigato Pearl 珍珠抛光型饰面处理的注意事项
由于独特的 Levigato Pearl 珍珠抛光型饰面赋予 Infinity 无穷表面特征，有极其光滑的触感，因此需要仔细考虑其特性，以确保正确的表面维护。
Levigato Pearl 珍珠抛光型饰面，仅适用于家具的创建元素 (厨房台面、桌子等) 和墙面覆盖物：在任何情况下都禁止用于地板安装，即使在住宅环境中也是如此。当安装是作为厨房台面或桌子饰面时，一旦出现 “有色污渍” (例如酒或咖啡造成的污渍等)，应在2小时内用温水和中性清洁剂清洗表面，以便确保不留下任何残留痕迹。
必须避免 Levigato Pearl 珍珠抛光型表面与碱性脱脂剂 (例如用于清洁烤箱或水槽管道的含有氢氧化物的脱脂剂) 的接触。 还应避免使用磨料或金属海绵，而应始终使用柔软的海绵或抹布。
对于任何特殊问题，我们始终建议在任何产品应用于其表面之前联系 Infinity 无穷技术人员。
需要了解更多信息请联系 info@infinitysurfaces.it

尺寸和公差
在修边砖的情况下，尺寸根据以下标准而确定
› 内部质量，符合并优于EN 14411-G标准中表达的内容。
下面列出平均公差值：
› 长度和宽度 +/- 0.3%
› 厚度 +/- 5.0%
› 边缘平直度 +/- 0.3%
› 垂直度 +/- 0.2%
› 平整度 +/- 0.2%

技术数据（平均值）
› 吸水率：<0.1%
› 抗弯强度：40 N / mm2
› 耐深度研磨性：<145 mm3
› 抗冻性：符合标准EN ISO 10545-12
› 耐化学侵蚀性：符合标准EN ISO 10545-13
› 抗拉强度（分别对应厚度6 mm – 12 mm – 20 mm）：900 N - 3500 N – 10.000 N
以上技术数据指一级产品，符合标准EN 14411（可根据要求提供证书）。
任何作为Infinity陶瓷板材替代品的材料，都不得使用其它替代方法生产，并且不得具有低劣的技术特性。

认证

绿色承诺
Infinity 是一家在生产周期的各个阶段都注重环境保护的公司。
为了做到这一承诺，Infinity公司尊重以下实际预防措施：
› 100% 的生产废料在生产过程中重复使用。
› 100% 的生产过程中使用的水，并在研磨过程中进行净化和完全重复使用。
› 60% 的电力由同一家Infinity工厂消耗和产生。
› Infinity板材完全采用天然无毒原料生产。
› 与所有意大利陶瓷生产商一样，Infinity自愿遵守BAT (Best AvailableTechniques, 最佳可行技术）协议。
› 正如CCC协议所证明的那样，Infinity公司在其整个系列中几乎完全消除了硅酸锆的使用。
因此，为您的建筑和设计项目选择 Infinity产品，不仅是质量和效率的选择，而且是对环境未来的负责任和关心。

INFINITY 企业社会责任
作为 Concorde 集团和陶瓷工业联合会 (Confindustria Ceramica) 的一分子，Infinity公司努力遵守和履行企业社会责任 (CSR)，旨在对所有企业活动进行更可持续和道德的管理。
Infinity公司坚定地认为，发展最成功的形式，不仅要考虑经济方面，还要遵循最高的环境、社会、制度和管理标准。
这一切都转化为 Infinity 执行的具体措施和关注：
› 尊重和保护周边的自然和环境，体现在执行公司的绿色和可持续发展决策。
› 对公司所在的摩德纳地区的投资。
› 关注最新的工作安全规则和法规，保障员工的身心健康，提供一个健康舒适的工作环境。
› 开发人力资源，提供培训课程和讲习班，以加强员工的技能和团队合作。 事实上，Infinity公司坚信员工的才华和价值。

打标
根据关于建筑产品的欧盟指令89/106 / EC, CE标志作为符合基本产品安全要求的标志而在产品上打标; CE标志是将产品投放欧洲市场的必要条件。有关详细信息，请联系您的Infinity经销商或直接联系：

Infinity | The engineered surface
Via Giardini Nord 225, 41026 Pavullo (MO) Italy
www.infinitysurfaces.it – info@infinitysurfaces.it

CE

Infinity | Engineered surfaces
via Giardini Nord 225 - 41026
Pavullo nel Frignano (MO) - ITALY
05
CPR_01

EN 14411:2012
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption $E_v \leq 0{,}5\%$, for internal and external floorings and walls

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE DISPONIBILI SU RICHIESTA
SPECIFIC TECHNICAL CHARACTERISTICS AVAILABLE ON DEMAND

使用和维护

安全警告
切割、研磨和抛光等加工操作可能会产生可吸入的结晶二氧化硅粉尘。
• 在阅读、理解并执行所有安全预防措施之前，切勿操作。
• 在所有制造和加工过程中，务必使用湿式作业法（喷水）。
• 避免产生空气扬尘，特别是在没有适当呼吸防护设备以及足够的空气过滤和通风系统的情况下（具体取决于工作场所的具体条件）。应进行空气监测，以确保可吸入结晶二氧化硅的浓度低于适用的接触限值。
• 咨询当地部门和资深的工业卫生师，以根据当地法律法规实施所需的职业安全措施。
• 有关详细的预防措施，请参阅产品安全数据表 (SDS)，可在 www.[插入公司网站].it 下载。

正确施工和清洁的建议
虽然陶瓷板材的主要用途是家具应用，但Infinity陶瓷板材也可用于地板和墙壁的传统铺设，以实现“整体外观”的环境。以下规格涉及墙砖和地砖，用于将陶瓷板材粘贴到家具上。建议查阅Infinity技术手册。

安装
在收到材料后，无论如何在铺设之前，请仔细检验材料的特性（尺寸、色调、品级的合规性）。如果在铺设施工之前发现有缺陷，对于已经铺设的材料恕不接受索赔。
为了获得最佳的美观效果，建议仔细混合图形，以避免图案重复的后果，并使美观和色彩效果最大化。
铺设施工可以用粘合剂进行，使用陶瓷专用的特殊高性能粘合，C2或更高类别的粘合剂。建议涂抹两层粘合剂，以防止材料在安装后破裂。
请记住，在铺设施工时，基底必须稳定、干燥和成熟，没有霜冻，也不要过热。在任何情况下，都必须遵循所使用的基底材料和特定粘合剂的生产商的说明。
水泥粘合剂必须在室温下施用，通常在+ 5°C至+ 30/35°C之间。
应理解的是，对于铺设施工，建议遵守所用粘合剂的生产商所指定的技术时间。
最适合铺设Infinity陶瓷板材的粘合剂，由现行的EN12004欧洲标准规定。
避免使用铅笔（石墨）或不可清洗的标号笔来标记表面，尤其是抛光产品。
Infinity陶瓷板材可以使用特殊的金刚石圆盘和瓷质砖专用设备进行成型和切割。

填缝和填缝剂
在任何情况下都强烈建议不要进行填缝接合铺设。此外还建议铺设时留下3 mm的最小砖缝（这种类型的铺设施工，可以使填缝剂更好地粘合板材侧面，更好地吸收基底可能的运动并补偿陶瓷板材）。
在大房间里，必须定期留下伸缩缝；而对于小房间，在瓷砖和周边墙之间留下微小的间隙就足够了，用踢脚板或墙砖铺设来进行最终装饰饰面。
请向设计师、工程管理负责人或安装人员查询建议，以避免出现问题。

为了最大程度地优化美观效果，我们建议使用与陶瓷板材同色调的填缝剂。
在对陶瓷板材进行填缝后，在填缝剂仍未干时，请立即用海绵和大量的水清除多余的填缝剂。
施工后几天，必须使用缓冲酸进行彻底清洁（见“施工后说明”），以便溶解并彻底去除所有水泥残留物。
可以使用以下产品：
› DETERDEK FILA INDUSTRIA CHIMICA – www.filachim.com
› DELTA PLUS KERAKOLL - www.kerakoll.com
› KERANET MAPEI - www.mapei.it
› DISYCOTT FABER - www.faberchimica.com

“施工后”清洁
现场施工结束时，必须进行“施工后”清洁。
填缝剂残留物的不充分去除，会留下难以去除的痕迹，因为一层水泥基薄膜会吸收所有类型的污垢。
必须使用在水中稀释的缓冲酸，来溶解并完全消除这些残留物（请阅读所用产品包装上的使用说明），以便在短时间内完全去除，通过大量的水冲洗铺设的表面，以避免损坏的材料。
最好在表面的一小部分上进行预洗涤；如果效果良好，则可以在整个表面上进行。
接着必须使用去油污清洁剂进行碱性洗涤，因为这种处理有助于去除污垢。
对于大理石效果的抛光陶瓷板材，Infinity建议在清洁阶段使用缓冲酸时要特别小心，因为如果在短时间内没有去除酸，可能会造成表面损坏。
抛光表面需要在清洁阶段使用非研磨性设备，以避免令表面变暗或划伤。

日常清洁
对于日常清洁，强烈建议不要在Infinity陶瓷板材上使用蜡、油性清洁剂、浸渍剂和各种处理剂（疏水性/防油产品），以避免在板材上沉积光泽釉。 Infinity声明氟离子酸（HF）及其衍生物可对其产品造成不可挽回的损坏。
对于普通清洁，Infinity建议使用在水中适当稀释的漂白剂和氨水；对于抛光表面，建议清洁后擦干地板，以避免留下晕痕。

特殊清洁
对于特别顽固的污渍，建议使用专用清洁剂，在第213页的“清洁产品”表中列出。此外，不应忘记，如果未干前去除，将大大简化任何类型的污渍的去除。
在使用清洁产品之前，务必进行预防性测试，尤其是抛光表面的产品。

高架地板
如果是高架地板，则不允许使用大量的水冲洗；因此，建议使用仔细拧干的抹布。必须使用专用抹布、温水和洗涤剂进行常规清洁，最大程度地限制面板上的水量。如果有污渍，可以直接在污渍上使用浓缩产品。

有关更多信息：info@infinitysurfaces.it

清洁用品

洗涤剂类型 允许销售的地方	**溶剂** （漂白剂，水白酒，丙酮，三氯乙烯，硝基稀释剂）			**酸类** （盐酸，氢氯酸，磷酸）			**碱基洗涤剂 - 碱类** （专业碱性洗涤剂）		
表面	哑光	磨砂	抛光	哑光	磨砂	抛光	哑光	磨砂	抛光
污渍类型									
啤酒						■	■	■	
咖啡			■						
水垢				■	■	■			
焦油	■	■							
水泥				■	■	■			
蜡烛蜡	■	■	■						
可口可乐			■						
胶水	■	■	■						
口香糖	■	■	■				■	■	
轮胎，鞋子	■	■	■						
脂肪，油							■	■	■
油墨	■	■	■						
尼古丁	■	■	■						
毡尖笔	■	■	■						
西红柿			■						
树脂	■	■	■						
铁锈				■	■	■			
指甲油	■	■	■						
香烟				■	■	■			
茶		■	■						
墙漆	■	■	■	■	■	■			
红酒			■						

有关信息和建议，请联系Infinity公司。

一般销售条件

A.- 合同的签订方
A.1.- 本一般销售条款制约卖方与买方之间的任何销售合同，任何修改或减损必须以书面形式达成一致。
A.2.- 如果卖方未以书面形式确认，则代理商或其他中介机构议定的任何优惠、信贷和/或折扣均视为无效。
A.3.- 买方直接或通过代理向卖方发送书面订单，其中必须包含所需产品代码、数量、价格和目的地的说明。 买方发出的订单是不可撤销的。
A.4.- 在下列情况下，销售应视为已完成： （i）买方收到卖方通过电子邮件、传真或其他电子方式发送的书面确认书，符合订单的条款和条件；或（ii）当买方以书面形式接受订单时，如果卖方发出的确认书中包含的条件与买方收到的订单不同，或者买方在收到确认书后七（7）天内未对其提出异议；或（iii）在没有卖方书面确认的情况下，产品将由买方交付和装载。

B.- 价格
B.1.- 除非另有书面约定，否则不时商定的售价将被理解为净现金以及订单确认书中指明的卖方出厂价。

C.- 产品特性
C.1.- 买方声明已阅读并遵守公司网站上公布的以下文件的内容：1）《使用和维护说明》；以及2）《技术数据表》。
C.2. 鉴于陶瓷产品的固有可变性，卖方先前向买方发送的样本和/或型号的特性应视为参考性的且不具有约束力。
C.3. 除订单确认前要协定的特定要求外，卖方不保证单个产品的订单将使用同一生产批次进行处理。

D.- 交货期限
D.1.- 交付期限应被理解为参考性的，并且这些期限的延期不能使买方有权要求赔偿，任何例外都被排除。
D.2.- 如果在货物已准备好的通知发出之日起10（十）天后，买方未取货，卖方保留确定新交货期限的自由裁量权。

E.- 产量和运输
E.1.- 除订单确认书中约定的产品外，任何产品目的地的变更必须由买方以书面形式通知，且不得晚于预定的在卖方场所提货日之前的第二天。卖方保留不接受产品目的地变更的权利。如果产品的实际目的地与买方声明的目的地不同，卖方保留暂停正在进行中的供货和/或终止正在进行的合同的权利，而买方不能要求任何形式的直接和/或间接索赔。
E.2.- 除非另有约定，否则货物供应意味着工厂交货（根据2010年国际贸易术语为EXW），即使按约定全部或部分货运受买方委托由卖方负责。在任何情况下，风险最迟在交付给第一个运输商时转移给买方。
E.3.- 卖方对运输合同不承担任何责任，卖方不得在提单中表明为“托运人”。 根据《海上生命安全公约》（SOLAS），将集装箱的总重量通知给货运代理并不构成卖方对责任的任何承担。在任何情况下，此通信都不应被理解为VGM（已验证的总质量）。
E.4.- 买方保证从卖方的仓库发出的车辆适合与产品性质相关的负荷。如果车辆在装载作业中存在很大困难，卖方保留收取相当于产品价值4%的罚款的权利，以支付更高的物流成本。如果商定的车辆完全不合适，卖方保留拒绝装货作业的权利，而买方不能要求任何东西作为对可能产生的任何直接和/或间接费用的补偿。
E.5.- 买方负责委托承运人在装货前检查产品；如果发现任何与包装完整性有关的问题或者装载数量与运输单据上标明的数量不对应，必须在装载时由承运人提出。必须在运输单据的所有副本上报告这些观察结果，否则装载的产品将被视为完整无缺。 因此，卖方对承运人未报告的产品的缺陷或损坏不承担任何责任。
E.6.- 买方有责任指示承运人检查车辆上的装载方法和稳定性，确保在运输过程中不会发生破损，并遵守所有道路安全规定。

F.- 付款
F.1.- 任何付款义务必须在卖方的注册办事处履行。 在卖方收到相关款额之前，不向代理商、代表或商业代理商支付任何款项。
F.2.- 禁止买方通过来自其居住国以外的国家（如果是不保证与意大利充分交换信息的国家的话）的付款来履行其义务。如果违反此禁令，卖方有权在正当理由的情况下终止合同，而买方无权就所遭受的任何损害获得任何赔偿。
F.3.- 印花税和收取账单和汇票的任何费用均由买方支付。如果不支付，即使只是部分未支付，违约利息将从商定的支付日期开始算起，在2002年10月9日第231号法令规定的范围内支付给卖方。
F.4.- 除非另有书面约定，买方承诺不会抵消任何对卖方的信用，无论其是否产生。

G.- 索赔
G.1.- 收到产品后，买方必须仔细检查它们，按照UNI EN ISO 10545-2标准第7点的说明进行目视检查。
G.2.- 产品的铺设施工必须严格按照在卖方网站和产品包装上和/或其内公布的文件1）《使用和维护说明》中所述的施工前和施工期间的活动建议进行。由于 不正确的安装和缺少/不正确的维护（不遵循文件1）《使用和维护说明》中提供的说明）、不正当的用途和/或随着时间推移而正常磨损所产生的缺陷，不被视为产品的缺陷。
G.3.- 在不影响国际标准EN 14411（ISO 13006）要求的可接受性限度的情况下，双方将在收到产品时发现的、令材料不适合使用或令价值明显减少的产品缺陷视为明显的缺陷。此类缺陷包括在卖方网站上公布的文件1）《施工、使用、清洁和维护》手册中定义的缺陷。包括但不限于：表面缺陷，装饰、研磨/打磨、口径、平整度、正交性、直线度、厚度、裂纹、碎裂、不正常、 混合色调等缺陷，有切割/剥落问题的产品等等，均被视为明显的缺陷。
G.4.- 如果买方发现有明显的缺陷，必须在收货后的8（八）天内以书面形式向卖方提出索赔，担保因此失效，并将整批材料保留给卖方。索赔必须列出发票数据和对所投诉的缺陷的准确描述，如有可能，最好附有照片图像。 如果索赔被证明是毫无根据的，买方必须向卖方赔偿因现场临检而产生的费用（鉴定费、差旅费等）。
G.5.- 不明显的缺陷必须从发现缺陷之日起的八（8）天内通过有回执的挂号信通知卖方，担保因此失效。
G.6.- 但是，买方旨在要求对缺陷提供担保的行动，在交付产品后的12（十二）个月内失效。

H.- 缺陷担保
H.1.- 卖方的担保仅限于一级产品，而不适用于二级或三级产品或者订单确认书备注中明确标明的特价或折扣的优惠商品。
H.2.- 卖方不保证产品适用于特定用途，只保证文件2）《技术数据表》中公布的技术特性。 即使卖方在目录和手册中提供用途说明，也应被视为纯粹参考性的。 根据文件2）《技术数据表》中列出的技术特性，设计师必须根据目标环境中可能发生的应力和变量来评估产品是否适合特定使用条件，从而改变其特性， 例如：交通的强度，交通的质量（在有沙子、碎片等情况下踩踏），任何恶劣的天气条件以及材料可能暴露的任何其他随机性。
H.3.- 如果确定产品具有G.3点中所定义的明显缺陷，卖方将用另一个具有相同或更高特性的产品替换有缺陷的产品，如果不能替换，则合理地降低价格。或者，买方在退回损坏的产品后，将有权获得相当于已支付价格以及运输费用的退款，但不包括任何其他直接和/或间接损失的赔偿。
H.4.- 如果受明显缺陷影响的产品（全部或部分）已被使用和/或已转变，必须视为买方（或其客户）已以这种方式表示愿意接受它们的状态，卖方的担保应视为已排除。
H.5.- 如果确定产品有不明显的缺陷，则卖方的担保仅限于将材料更换为具有相同或更高特性的材料，不能退还相当于已支付价格以及运输费用的退款。在任何情况下，卖方对由缺陷产品造成的任何直接和/或间接损失的担保，必须被理解为仅限于不超过卖方对有缺陷货物部分收取的售价的两倍。
H.6.- 如果买方将产品转售给受《消费者法典》（第206 / 2005号法令）保护的人员，如果与此处报告的条件不同，买方将负责所适用的条件，并且必须确保消费者权利的行使符合补救措施以及此法典规定的条款的要求。如果满足条件，买方对卖方/制造商享有的追索权和/或在任何情况下索赔权，不能超过G.1点和H.5点规定的豁免和限制。

I. 禁止反言和终止条款
I.1.- 根据《民法典》第1462条，无论出于何种原因，包括声称的缺陷或材料的缺陷，买方可以暂停或延迟支付所提取的材料，当然不损害索取任何已证明过度支付的金额的权利。
I.2.- 如果买方的资金条件发生变化或未付款，包括未支付已经提供的产品的部分货款，卖方可以暂停执行正在进行的供货和/或终止正在进行的合同，而买方不能索取任何形式的直接和 /或间接赔偿。

L.- 保留所有权
L.1.- 在买方未全额支付价款之前，供应的产品仍为卖方的财产。
L.2.- 在上述期间，买方将承担托管人的义务和责任，并且在未声明是卖方财产并立即通过有回执的挂号信通知卖方的情况下，将无法处置、使用、允许扣押或取消抵押这些产品。

M.- 不可抗力
M.1.- 当由于某一意想不到的不可预见的事件，例如：罢工、抵制、停工、火灾、战争（宣战与否）、内战、骚乱和革命、征用、禁运、能源中断 、特殊机器故障、零部件或原材料延迟交付等等，导致无法履行合同义务或客观上变得过于繁重时，双方都可以暂停履行其合同义务。
M.2.- 希望使用本条款的一方，必须立即以书面形式向另一方通报不可抗力情况的发生和终止。
M.3.- 如果由于不可抗力导致的暂停超过60（六十）天，任一方将有权终止本合同，须提前十（10）天以书面形式通知另一方。

N.- 保密义务
N.1.- 买方必须对在履行本合同时获得的所有技术性质（例如图纸、立面图、文件、配方和通信等）和商业性质（包括合同条件、购买价格、付款条件…）的信息严格保密。
N.2.- 在整个合同期间以及履行合同后的期间内必须承担保密义务。
N.3.- 在任何不遵守保密义务的情况下，违约方有义务向对方赔偿由此可能造成的任何损失。

O.- 卖方品牌和独特标志
O.1.- 严格禁止通过任何工具（包括但不限于：印刷、视频、广播、网络、社交媒体、即时通讯平台或VoIP等）使用构成卖方知识产权的商标、装饰模型和一般的创意作品， 以任何形式或表达方式（包括但不限于：图像、照片、图画、短片、形状、结构等）。此禁令的任何例外情况，即使只是部分，都必须由卖方总部根据具体情况以书面形式授权。

P.- 合同的语言，适用的法律，司法管辖区和专属权限
P.1.- 合同和这些条件是用意大利语编撰的，如果与其他语言的翻译出现分歧，将以意大利语为准。
P.2.- 关于供应货物的任何争议的定义，受意大利国家的法律约束和司法管辖，并且摩德纳法院具有专属的地域管辖权，卖方在摩德纳地区拥有注册办事处。

Infinity
Via Bottegone, 83
41026 Pavullo (MO)
T. +39 0536 329311
P. IVA 00175990365
www.infinitysurfaces.it

Cod. I018

Infinity
Via Bottegone, 83
41026 Pavullo (MO)
T. +39 0536 329 311
P. IVA 00175990365